# LA PRENSA

Año XLVIII — Núm. 17.371 BUENOS AIRES, LUNES 6 DE AGOSTO DE 1917 Dirección y Administración: Avenida de Mayo 567 y 575


*DIARIO DE LA MAÑANA*

(Fundado el 18 de octubre de 1869)

**Precio del ejemplar: 10 centavos**

**TARIFA DE SUSCRIPCION:**

| | Capital | Interior | Exterior |
|---|---|---|---|
| | $ m/l | $ m/l | $ oro |
| Un mes | 2.30 | — | — |
| Tres meses | 6.90 | 7.50 | 7.50 |
| Seis meses | 13.80 | 14.00 | 14.00 |
| Un año | 27.60 | 27.00 | 27.00 |

**SUD-AMERICA**

| | |
|---|---|
| Tres meses | $ oro 6.00 |
| Seis meses | " " 11.00 |
| Un año | " " 22.00 |

## DIVERSIONES PUBLICAS

### TEATROS

COLON.—Concesionarios F. Da Rosa y W. Mocchi. — Temporada lírica oficial de 1917.

Lunes 6—25ª función del turno impar.—"La angelical Manuelita". Precederá el tercer acto de "Tristán e Isolda".

Mañana martes 7—25ª función del turno par.—"Lodoletta". Despedida del tenor Enrico Caruso.

Miércoles 8, a las 5.—Ultima función vespertina extraordinaria.—"Marouf, savetier du Caire".

COLISEO — Está abierto el abono de la gran compañía de bailes rusos, de Anna Pavlowa.—Estreno, primera quincena de agosto.

OPERA—Compañía de opereta española —Lunes 6, a las 9.—La señorita del cinematógrafo.

ODEON — Compañía del teatro Lara, de Madrid.—Lunes 6, a las 9.—4ª función. 2ª abono.—Estreno: Cuarenta años después. Estreno: El amigo Carvajal.

SAN MARTIN — Gran compañía de circo Frank Brown.—Inauguración el miércoles 8.—Queda abierto un abono a 6 matinées de jueves y domingos.

OTRO—Lunes 6, a las 8.45:—Gran festival a total beneficio del Panteón Internacional de Artistas; con el gentil concurso de los artistas Caruso, Rubinstein, compañías del Colón, Odeón y Comedia. Variado programa de excepcional conjunto.—Precios popularísimos. Están en venta las localidades en la boletería del teatro.

VICTORIA—Compañía cómico-dramática de Manuel Díaz de la Haza.—Lunes 6, a las 9.—Estreno: El ama de la casa. Pueblo de las mujeres.

Jueves 9—Beneficio del ex secretario de la compañía, señor Luis Riera.

MARCONI — Compañía lírica italiana.— Martes 7, a las 8.45.—Ernani.

NUEVO — Compañía nacional Pablo Podestá.—Lunes 6, a las 9.—El sobrino. Con las alas rotas.

BUENOS AIRES — Compañía argentina Muiño-Alippi.—Lunes 6, a las 6: S. E. don Agenor Saladillo.—Noche, a las 9: La Mangacha; estreno: El terror de Florida. S. E. don Agenor Saladillo.

COMEDIA — Compañía Rogelio Juárez— Lunes 6—Beneficio del actor y autor Miguel Mihura.—A las 5: La sagrada familia y bailes por La Paquena.—A las 6: Juan José, por la compañía del teatro Lara, de Madrid, tonadillas por Paquita Escribano.—Noche, a las 8.30. Estreno: La herencia de mi tío, y bailes por La Malagueñita. El orgullo de Albacete y el dúo Gardel-Razzano. Caída al descubierto, Paquita Escribano, Mercedes Alfonso, Emilia Benito.

AVENIDA — Compañía de zarzuela española.—Lunes 6, a las 6: La niña de los besos.—Noche, a las 9: Serafín el pinturero. El asombro de Damasco. La niña de los besos.

NACIONAL—Compañía nacional Vittone-Pomar.—Lunes 6, a las 6: Mundo Argentino.—A las 8.15: Jacinta. La hora mundial. El gran mariscal. La muerte de un vivo.

APOLO—Compañía argentina Membrives-Casaux—Lunes 6, a las 9.—Los rabiosos. Su majestad la nodriza.

ARGENTINO — Compañía Florencio Parravicini.—Lunes 6, a las 9.—La marca. El mascotón.

T. EXCELSIOR—A las 6: Gorrión y Palito. Cuadros porteños.—A las 8.45: Cuadros porteños. El derecho de matar. Aves de cuenta.

VARIEDADES—Compañía española, José Bódalo.—Lunes 6, a las 8.30: La chicharra.—Noche, a las 9: El conde de Luxemburgo. El futuro Buenos Aires.

OLIMPO—Pueyrredón 1462—Compañía israelita.—Lunes 6, a las 8.45.—La bella María.

ROYAL THEATRE — Compañía cómica lírica nacional.—Lunes 6, a las 9.—La paja en el ojo ajeno. La intervención. El calor de los calores.

### VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO—Compañía de atracciones mundiales.—Lunes 6, a las 5.30 p. m. Sección vermouth.—A las 8.30 p. m. Gran éxito: Trout, John Higgins, Music Hall de Bonnos, Florence Mecherini, trío Ruiz y toda la compañía.

HIPPODROME—Carlos Pellegrini esquina Corrientes.—El miércoles 8, a las 8.45 p. m.—Estreno de la gran compañía ecuestre y de variedades, formada con elementos del Circo Ella Nelky y del Circo Cómico. —A las 5: Inauguración de las secciones vermouth con la película: El fiacre No. 13 y "Las Giraldinas", bailarinas y couplelistas.

MAYO—Compañía de variedades y atracciones.—Lunes 6, tarde a las 4, y noche a las 8.45.—Presentación de Miss Milley Plisa. Exito de Luisa Vila, Manola Rosales, Lolita Gil, Marcos Varela.

FLORIDA — Galería General Güemes.— Biógrafo y atracciones. Todos los días estrenos. De 10 a 12, de 2 a 7.30, y de 8.45 a 12.30. Exito de la Zazá, Petit Palitos, Los Durand, trío Casnell y Fregolini.

TEATRO MAJESTIC—Lavalle 843 y 53— Lunes 6, a las 2 y a las 9 p. m.—Biógrafo y zarzuelas por la compañía Montero-Fernández.

PARQUE JAPONES — Callao y Paseo de Julio.—Temporada de invierno. Abierto todos los domingos y días feriados de 2 de tarde a 12 de la noche.

### CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE — Corrientes 757.— Lunes 6—Mariquita cenicienta, por Marie Osborne; La montaña roja, por W. Russell.—Noche: Beneficio.

SELECT — Calle Suipacha número 482.— Lunes 6—Tarde: Las víctimas del pasado, Los mártires del álamo, La domadora de corazones.—Noche: Función a beneficio de la Conferencia de Santa Felicitas.—Mañana, gran estreno: La invocación al odio.

SPLENDID THEATRE—Santa Fe 1848.— Lunes 6 — Tarde: Prudencia la pirata, Carlitos de paseo, Efecto de luz, La flecha envenenada, Actualidad.—Noche: Beneficio mutilados de la guerra.

EMPIRE THEATRE—Corrientes y Maipú. Lunes 6—Los mártires del álamo, estreno; El escalón de piedra, drama en 25 partes; El combate, grandiosa obra en 7 actos. Gran éxito de Gardel-Razzano, Anita García y Los Demos.

ELECTRIC PALACE—Lavalle No. 836.— Lunes 6—Creusa, Los misterios de Myra, episodio 6o.

CINEMATOGRAFO "CALLAO" — Avenida Callao 37—Lunes 6, tarde y noche—Estreno: Romanticismo de una mujer. Doble juego. Todo por un estornudo. Sociedad secreta.

IMPERIAL BIOGRAFO — Cangallo 771.— Lunes 6—Pasión avasalladora. La amenaza oculta, 12o. episodio; Una estación en el Far West.

GRAN BIOGRAFO LAVALLE — Lavalle 921.—Lunes 6—Estreno: De la noche a la luz, drama, 20 partes.

TEATRO GENERAL BELGRANO—Cabildo 2165.—Lunes 6 — Una aventura de Mary, La montaña roja, América en la guerra, No 3; Mariquita cenicienta.

PETIT PALACE — Libertad núm. 976.— Lunes 6—Noche, grandes estrenos.—Gloria de sangre, drama en 20 partes; Mentira sangrienta, La espada de fuego.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao—Lunes 6—La fiera, El moderno Monte-Cristo, Carlitos marino, La mano que aprieta, 16, 17 y 18 series.

TEATRO DE LA PRINCESA — Suipacha 456.—Cinematógrafo continuado, de 11 a 7 y de 8 a 12.—Lunes 6—Final de la cinta en series: La herencia fatal, series 19 y 20.

BIJOU SALON—Pueyrredón núm. 965.— Lunes 6—El secreto: Ladrón, fantasma o detective; A través del Pacífico, El tren de la muerte.

CRYSTAL PALACE—Corrientes No. 1550. Lunes 6—Fedora, por Francisca Bertini; estrenos: Vidas embrolladas, y Los misterios de Myra, 6o. episodio.

CINE BOLIVAR — Calle Bolívar 1052.— Lunes 6—Libertad o herencia fatal, series 15 y 16; Cuando el instinto habla. Pecado común, Héroe de la selva. Casi culpable.

ETOILE PALACE — Corrientes 2759-61— Lunes 6—Fedora, por Fca. Bertini; La amenaza oculta, episodios 8, 9 y 10; Pathe Journal 391.

### DE LA PLATA

OLIMPO—Empresa Rey y Cía.—Compañía española de zarzuela de José Palmada. —Hoy lunes a las 5.30: El juicio de Salomón. —Noche, a las 8.45: La copa del rey y La fiesta de las flores. Platea 1 $.

ARGENTINO—Empresa Da Rosa y Cía.— Gran compañía lírica del Colón de Buenos Aires.—Dos únicas funciones los días 10 y 11 del corriente. Se representarán en la primera "Il sogno di Alma" y en la segunda, "Manón", de Massenet, con las señoras Vallin Pardo y Dalla Rizza y tenor Enrique Caruso. Plateas con entrada para las dos funciones $ 30. Por función 20 $.

## ESPECIFICOS

CUALQUIER ENFERMEDAD DE LA PIEL se cura garantido con el To Skin Over. farmacia del León, Sarmiento 962.

## AVISOS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

ARREGLOS DE POSTIZOS, peinados, ondulación Marcel 0.50, San José 461. v8

A FORRAR BOTONES BOLITA, Dobles, bombé, barat., C. Pellegrini 673 v13

A $ 2.50 HAGO CUALQUIER sombrero para señora y niñas, en seda y paja, cosida a máquina y a mano, casa Moreno, taller, Venezuela 1513. v8

ALBUM DE MONOGRAMAS PARA BORdar, de arte y combinaciones completas desde la A. A. hasta la Z. Z. En las librerías y N. T., Lavalle 1176. v7

A RETRATARSE, Sociedad Artística, C. Pellegrini 282. Hay ascensor. Regalamos peinado y retrato grande con marco, en docena retratos. El regalo es valioso. Postales finas, $ 4 docena. v82

A 35 PESOS ELEGANTES VESTIDOS de terciopelo, bordados a mano. Este precio regirá esta semana solamente, Sanz; Corrientes y Montevideo. v7

A 25 PESOS RIQUISIMOS TAPADOS DE paño. Esta oferta termina el 18 para exhibir los vestidos de primavera, Sanz; Corrientes y Montevideo. v7

A SEÑORAS y señoritas se enseña el corte de vestidos y corsés por sistema patentado por S. G. de la Nación, 20 años de éxito. Profesora Modesta R. de Fuertes. Se otorga diploma; Cangallo 1224. v8

ATENCION DON JUAN ITURRIBERRIgorrigoicoerrotaberricoechea, Sarmiento 1089 tiene gran surtido calzados para todo bolsillo, zapatos goma para lluvia; de niños $ 0.95, señoras 1.45, hombre 2.45, zapatos brin negro y colores cosidos para señora 2.25, zapato brin blanco suela goma $ 2.50. v10

A 39 pesos VENDEREMOS vestidos ELEgantes de nuevos modelos, producidos por nuestros talleres. Esta oferta termina el 18 de este mes. El 20 haremos la exposición de vestidos de primavera, Sanz; Corrientes y Montevideo. v7

AL INSTITUTO MANDRINI—
Corte y confección en tres meses.
Sombreros en dos meses.
Flores en un mes.
Preparación de profesoras para el Consejo Nacional de Educación, de labores y economía doméstica en dos meses.
Enseñanza rápida de labores, dibujo, música, etc. (local propio), Moreno 3320, U. T. 434, Mitre.
Pidan programas gratis, internas, externas. v6

AL INSTITUTO PORRERA DE ENSEñanza para señoras, señoritas y niñas. 30 AÑOS DE EXITO CRECIENTE
Resultados siempre satisfactorios en la preparación para el C. N. de E., escuelas profesionales.
CORTE Y CONFECCION
Labores en general, lencería, trabajo manual, economía doméstica, sombreros, corsés, flores artificiales, dibujo, pintura, modelado, contabilidad y teneduría de libros, música, canto e idiomas.
Se admiten pupilas, medio pupilas y externas.
Pidase programa, se manda gratis, calle Charcas 1105, esquina Cerrito. v6

ALMACENES "PROVISION KISS", Esmeralda 340. (Fundada en 1890).—La casa mejor surtida y más económica para las familias. Ofrece: Azúcar abrillantada granulada a 0.65 kilo, arroz extra 0.65 kilo, glacé 1a. a 0.60, aceite Puget 5 kilos 12.60, aceite en botellas de litro; especial 1.80 litro, café en grano o molido 1.20 kilo, yerba Cruz de Malta 0.90 kilo, te 105 en cajón de 6 libras 12.90, dulce de membrillo lata de 5 kilos Dr. Valdez 3.80, chocolate Menier 1.85 lb., vino especial para mesa a 4 $ docena, bombones extra 3.50 kilo, ciruelas 1.30 kilo, kerosene fino 5 $ lata, velitas de noche extranjeras a 0.40 caja, champagne Moet y Chandon 4.50 bot., sardinas Amieux y Le Marchand a 0.80, dulces, conservas, licores, quesos, jamones, 3.000 comestibles y más de 250 clases de vinos a precios ínfimos y de calidad garantida. Rogamos consultar los fletes gratis y descuentos, según detalle, en nuestro catálogo número 322, donde detallamos además de las mercaderías y precios últimos, un surtido de encomiendas "Kiss", (50 diferentes) que se remiten con flete gratis, como reclame hasta cualquier punto de la República. Ordenes a Esmeralda 340.—J. V. Beaudean y Cía. Teléfono 1947 (Libertad). Provisión "Kiss". v12

BUENA MODISTA OFRECESE a familia por día; Larrea 1037. v7

BUENA COSTURERA ofrécese con o sin máquina, sabe cortar por figurín, por día o mes, Cerrito 1080. v7

COSTURERA competente, lencería fina, para flia., se ofrece; C. Calvo 1323. v6

COSTURERA SE OFRECE PARA CASA de familia, M. R; Córdoba 929. v7

Canas! Radiall instantánea es la mejor tintura $ 2.60. La crema París embellece el cutis, $ 1, Maliral, B. Mitre 1573. v8

COSTURERA POR DIA PARA CASA de familia, ofrécese; Cangallo 1252, dep. 6, J. M. v7

DEPILACION ELECTRICA, masajes y baños faciales; México 143, 2o. p. D. v8

DEPILACION ABSOLUTAMENTE garantida por la electrólisis, señora Bazilleu, Uruguay 328, 1o. derecha, teléf. 7651 Lib. v7

ESTUCHE DEL Dr. PLEVER, PODEIS estucaros en vuestra casa a la perfección farmacias Nelson, $ 10, Suipacha 477.

FOTOMINIATURA ARTISTICA en 6 lecciones, todos pueden ejecutar, espléndidos retratos en colores nat. sin placas, especial y sin saber dibujo y pintura, escribir Sta. Profesora, Esmeralda 757, 2o. piso.

LECCIONES BORDADOS, CORTE, CONfección, flores tejidas, diploma, E. Ríos 542. v7

LECCIONES DE corte y confección, sombreros y flores artificiales, enseño con método rápido y sencillo; se va a domicilio; profesora A. T., Caseros 784, dep. 8. v7

MANIQUIES "LA FRANCE" ORTEGA, Salta 15 e Independencia 3325. v6ag

MODISTA ofrécese para casa de familia, F. J.; Viamonte 2342. v7

MODISTA buena, ofrécese, para familia, Sta. R. G., Uruguay 1091. v7

MODISTA SE OFRECE para casa de familia; Victoria 1742. v7

MODISTA FRANCESA SE OFRECE PARA casa de familia, por carta, Suipacha 212, 2o. piso.

MODISTA PARA CASA DE familia y pueblos, ofrécese, Solís 1210, U. T. 1009, Buen Orden. v7

MODISTA ESTILO sastre y fantasía, se ofrece, para casa de familia, precio módico, buenos informes, Santa Fe 1515.

MODISTA SASTRE FANTASIA EN FINO 3.50 $ día, c. familia se ofrece, Rivadavia 5990. v6

MODAS, A 6 $ LOS ULTIMOS MODELOS, 4.50 sombreros, Cangallo 537, A. Pellegrini. v24

MODISTA INTERNA SE OFRECE, ESpecial en vestidos y sombreros de niñas; carta P. Vicuña; Rosario 274. v6

MODISTA PARA CASA de familia, trabaja por figurín, reformas, U. T. 2656, Mitre, Misiones 363, barato. v8

MANICURA, baños, MASAJES FACIALES general, depilación, saca arrugas, pecas, manchas, de una vez, Charcas 808, U. T. 3088 Juncal. v6

SE OFRECE COSTURERA con muestra, para casa de familia, Maipú 854. v8

Señoritas, EN 20 DIAS enséñase OFICIO modista de sombreros, vestidos o corseteras, Charcas 4685. v11

SE BORDAN VESTIDOS, modelos de gran novedad, precios sumamente módicos; Belgrano 2040, depto. N.

STA. SE OFRECE para casa de familia docente para coser y algunos quehaceres sencillos o costurera de colegio; Perú 830. v7

VENDO VESTIDOS sombreros en buen uso de señora, baratos, Solís 695. v6

VELLO Y PUNTOS NEGROS, SI Vd. LOS tiene, no pierda tiempo inútilmente ni malgaste su dinero, prueba gratis, en mi consultorio, arreglo a perfección, cejas, entre ojos y nuca, Sra. Giner, E. Ríos 926. v6

ZURCIDOS invisibles en rotos y apolillado, tejedora premiada, Pozos 315. v8

ZURCIDORA Y TEJEDORA DIPLOMADA en toda clase de ropa, Maipú 748. v8ag

## OFICIOS Y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

AFINO Y COMPONGO PIANOS, Rath, U. T. 121, Belg.; José Hernández 2846. v27a

AFINO y COMPONGO PIANOS, garantido, Corrientes 2158, U. T. 1490, Lib. v8

ADORNO CASAS para casamientos y fiestas. De Lorenzo, Independencia 1844. v7

ADORNOS ECONOMICOS PARA FIEStas y casam., Busacca, Cangallo 1236. v7

Albañil TRABAJO GARANTIDO Y ECOnómico, Av. Cruz 848. v7

ADORNOS para fiestas y casamientos; Deán Funes 505, U. T. 1938, Mitre. v7

AFINO pianos $ 4, composturas baratas, garantidas, Venezuela 1314, U. T. 7139, L.

Albañilería, PINTURA, empapelados, humedades, J. Lagos, Belgrano 1709. v10

A 1.50 BUEN ENCERADO, 2 manos; no marca pisadas, brillo, duración, Paraguay 1542, U. T. 3565, Juncal.

A FAMILIAS, "Revividor", lustre para muebles, pinturerías, pidan "Revividor", bazares. v13

A MENSUALIDADES CONSTRUYO casas; refacciones, planos, etc., Moreno 3222, U. T. 434, Mitre. v7ag

ATENCION LIMPIO CASAS, ENCERO, lustro barato, recom., tomo abonos, Moreno 1718, U. T. 439, Lib., J. Rodríguez. v7

ALBAÑILERIA, pintura, empapelado, humed. U. T. 4916, Lib., Belgrano 1707, Roca. v6

ADORNOS para casamientos, soirés, altares artísticos nupciales, empresario oficial de fiestas nacionales, Catedral, etc., Rivelli, Belgrano 1683, U. T. 1238, Libertad. v8

ADORNOS CASAS patios para fiestas y casamientos, buen material, precios módicos, empresa Giuria, Rivadavia 1934, U. T. 2111 Libertad. v7

ADORNAMOS LUJOSAMENTE CASAS Y patios, para casamientos y fiestas, a precios módicos. Pidan presupuestos; Empresa Boitano; Rivadavia 1915. v8

CHIC, ECONOMIA y confianza, proporciona a Vds. Longobardi, Bolívar 250, empresa de adornos. v21

CONSTRUYO CASAS Y CHALET, PIEZAS, por 750 $, de primer orden, refacciones generales, Mariano Pélliza 833, Olivos, F. C. C. A. v6

CONSTRUCCIONES, REFACCIONES, ALbañilería y pinturas, precios módicos, fácil pago, R. M., Escribano 42, U. T. 4834, Mitre. v12

ENCERO PISOS DE 1 A 2 $, limpio casas Azcuénaga 827, U. T. 4871 Juncal.

ENCERO PISOS 1 $, limpieza de casas 5 $, Larrea 355, Manuel. v7

ENCERO PISOS a 0.60 y 1 $; limpio casas, Sarandí 854, U. T. 4947, Lib. v7

ENCERADO especial de pisos, parquets, limpio casas, abonos, C. Cardona, Alsina 1576, U. T. 5492 Libertad. v1sep.

ENCERO PISOS, coloco alfombras, limpio casas, abonos, Tomás Cardona; Belgrano 1708, U. T. 2476 Libertad. v11

ENCERO toda clase de pisos y parquets a 2 $ pieza, trabajo especial, Larrea 855, U. T. 5090 Libertad. v8

EX OFICIAL CON CERTIFICADO DE Maple, lustra, compongo muebles especial, pianos, Larrea 274, U. T. 1910, M. v8

ENCERO pisos a 1 y 2 $ pieza, trabajo especial, limpio casas baratísimo, Musset, Charcas 1265, U. T. 2086, Juncal. v20

ENCERO PISOS A $ 1 y 2, 3 MANOS de cera no marca las pisadas garantido, Culpina 262, U. T. 804, Flores. v7

EL VERDADERO EX OFICIAL, CON certificados de la casa de Thompson, lustro, compongo muebles, pianos, Lavalle 3040, U. T. 3029 Mitre. v9

EL UNICO ex-oficial con certificados de casa Thompson, lustro, compongo muebles, especialidad en pianos, exijan certificado, Cangallo 3757, U. T. 4132 Libertad. v8

ENCERO PISOS DESDE 1.50, CON tres manos cera buena y brillante, no marca las pisadas, trabajo garantido, U. T. 5538, Avenida, A. Rey, Perú 571. v7

ENCERO Y LUSTRO PISOS y parquets a 2 $ por pieza, con 3 manos de cera, no marca las pisadas, limpio casas, lustro muebles y pianos, ex oficial de Thompson, Independencia 1890, U. T. 184, Libertad. v7

ENCERADOR DE CONFIANZA en parquets y pino tea, todos colores, resistente al agua, 1 y 2 $ pieza; no marca pisadas, limpieza de casas; Lavalle 1789, U. T. 5472, Libertad. v5

ENCERO Y LUSTRO PISOS Y PARquets a 2 $ por pieza, 3 manos de cera única que no marca las pisadas, limpieza de casas, ex oficial Thompson, Río Bamba 625 al 27, U. T. 5150 Juncal. v8

ENCERO Y LUSTRO PISOS Y parquets 2 $ pieza, con 3 manos de cera y aguarrás especial, es la única que no marca las pisadas, a prueba. Especialista, lustro muebles y pianos, limpieza casas baratísimo, ex oficial de Maple. Encerador de confianza, Santa Fe 2147, U. T. 4469 Juncal. v8

LUSTRO MUEBLES, pianos y compongo, U. T. 1499, Lib., Corrientes 2133. v13

LUSTRO, COMPONGO muebles y pianos a domic. barato, Freda, B. Mitre 2226, v13

LUSTRO, COMPONGO Y CAMBIO MUEbles, fábrica y dep., Venezuela 4147. v12

PINTO, blanqueo y empapelo; pidan presupuesto; Lerma 516. v8

PINTOR, EMPAPELADOR, albañil mitad precio, U. T. 5738 Lib.; Maipú 450.

PINTURAS, empapelado, blanqueo, U. T. 4235, Mitre; Rivadavia 4153. v10

PINTO FRENTES Y PATIOS A 5 $, PIEzas a 2, empapelo a 3, Lavalle 2610.

PINTOR, EMPAPELADOR, blanqueador, refacciones, Piedras 921, U. T. 3183, B. Orden. v11

PINTO, DECORO, EMPAPELO Y REFACciones, barato, Uruguay 267, U. T. 7467 Libertad. v8

PINTOR PARA BLANQUEO, RECUAdro y empapelador, y cualquier trabajo de albañilería, a mitad de precio, para ciudad o campaña, S. D. Giuseppe, Estados Unidos 4370. v6

SE COMPONEN SOMBRILLAS, ABANIcos, paraguas y bastones en dos horas, gran bazar, C. Pellegrini y Sarmiento. v31

TAPICERO LOPEZ, ex oficial de Thompson. Uruguay 465, U. T. 5308 Juncal. v25a

TAPICERO! BARATISIMO EN MUEBLES finos y cortinados, Leopoldo, San Carlos 2420. v11

TAPICERO PREMIADO EN EUROPA, muebles finos, cortinados, precios módicos, Renes, Santa Fe 1162, U. T. 3587, Juncal. v1da

## VENTA DE CASAS Y TERRENOS

ATENCION! BUONTEMPO y Cía., Castro Barros 717 venden casas por cualquier radio y precio, con y sin cédulas.

AVDA. SAN JUAN AL 2900, 10x54, salón neg., 6 piezas, cloacas, vende C. Barros 717.

AV. AVELLANEDA AL 2100, PRECIOSA casa sala, 3 dorm., comedor, piecitas, cloacas, baño, cédulas vendo, Boedo 737.

AV. J. M. MORENO AL 700, 10x40, 2 piezas, comedor, piecita, vende, Boedo 737.

AV. DIRECTORIO AL 200, 10x30, SALA, 2 piezas, 2 piecitas adoq. vende, Boedo 737.

AV. INDEPENDENCIA SOBRE Treinta y Tres, 12x30, sala, escrit., 2 dormit., celosías, edific. nueva, frente moderno vende Boedo 737.

A QUEMAR; CASAS CONSTITUCION Y Santiago del Estero, 28.000 a plazo; Patricios al 500, lujosa, 28.000, con cédulas; Australia y Patricios, moderna, 32.000, con cédulas; Ruiz Díaz y Diamante, nueva, 17.600; Cangallo 521, 1 a 5, Romano.

BUENAS CASAS, cédulas y facilidades, vendo Gomberoff, Rivadavia 7731. v6

BOEDO AL 300, 10x42, CON EDIFICIO vende urgente Cánfora, Boedo 737.

BELGRANO, 4 CASAS CENTRALES, urgente, ren. 400 $, en 42.000 $, Conde 2585. v6

BOEDO CERCA INDEPENDENCIA, 10x54 sala, vest., 5 dorm., com., 2 p. chicas, cloacas, de lujo, vendo Castro Barros 717.

CASITA, HIDALGO Y GAONA, 3.800 $, resto mensual, Libertad 1058.—Damasco.

CASITA SARMIENTO 2075, 4 P. Y 2 en altillo, vendo. v7

CON $ 1.000 y 2.500, A PLAZOS, casita Garmendia 4725, regala Sandberg. v12

CON $ 2.500 y 4.000 CED. 2 CASITAS EN Flores, 440 v., 6 piezas, Rivadavia 8350. v7

CARLOS CALVO CERCA BOEDO, salón neg., 4 piezas, com., cloacas, facilidades venda Buontempo, Castro Barros 717.

CASTRO BARROS CERCA S. JUAN, sala, 4 dorm., céd., cloacas; vende C. Barros 717.

DOBLAS AL 1300, 10x40, 8 HABIT., baratísimo y parte mens. vende, Boedo 727.

DEAN FUNES AL 1400, 10x40, CON EDIficio 9.500 $ vende, Boedo 737.

ENTRE V. URQUIZA Y PUEYRREDON, 7 hermosos lotes, el domingo 12, base $ 650. J. Conti y Cía: Planos Bolívar 189. v7

EN FLORES, ENSENADA AL 400, CON 1.500 $ al contado, resto mensualidades, vende linda casa Rúa, Av. de Mayo 568-72.

EN FLORES, PARA NOVIOS, CASITA chiche, lujosa, con 5.000 $ al contado y 7.500 a 10 años de plazo, por Convención y San Pedrito vendo Rúa, Av. de Mayo 568-72.

EN LA SUCURSAL SUR DE "LA PRENSA", calle Almirante Brown 836 (Boca), se reciben avisos para publicar en este diario en iguales condiciones de tarifa que en la casa central. perm.

INDEPENDENCIA SOBRE Treinta y Tres, varias casas con facilid., vende, Boedo 737.

LORIA AL 1300, 14x18, CON EDIFICIO, adoq. pago, 8.500 $, vende, Boedo 737.

MORON, CASITA-QUINTA, 20x50, ADOQ. 5.700 $, Sandberg, Rivadavia 8350. v7

RAWSON AL LADO DE CORRIENTES, sala, 3 dorm., com., cloacas, vende C. Barros 717.

VILLA BALLESTER, FALUCHO 440, hermosa casa con 3 piezas, se vende, tratar p. carta, J. Sindlar, Bedoya 331, Córdoba. v6

## COMPRA DE CASAS Y TERRENOS

A REMATAR su casa o bóveda con éxito, acudid a C. G. Semería, Jujuy 1232. v7

A SANDBERG, RIVADAVIA 8350, ACUda a vender su casa, chacra, quinta. v10

BANCO SANTA MARIA Lda. COMPRA propiedades, Rivadavia 875. v8

COMPRO CASA moderna hasta 15.000 $, con cédulas, 4 ó 5 piezas, prefiero sud, cartas a V. B., Olavarría 2065.

COMPRO CASA CON O SIN CEDULAS, J. Ma. Moreno al centro, Alsina 632, de 1 a 6.—M. A. Sabatino.

COMPRO CASA DE 3 A 7 HAB., RADIO de Belgrano a Santa Fe y de Callao a Pueyrredón, valor de 20 a 30 mil al contado, carta a F. Santiago, Belgrano 1785.

COMPRO CASA-QUINTA CON MUCHO terreno, radio Belgrano al Norte de la calle Cabildo o por la línea F. C. C. A. hasta Olivos. Precios y mayores datos por carta casilla correo 302. v8

SE PRECISA COMPRAR UNA CASA, BAja, amplia, dentro de Pueyrredón, San Juan, y Santa Fe; Ocurrir Ayacucho 672. v8

TERRENO O BOVEDA vieja grande en Cementerio del Norte se desea comprar. Escribir dando ubicación y precio, señora Teresa Motta, Gutiérrez 2541. v7

TENDO SERIOS PEDIDOS DE CASAS por Caballito, Flores, Boca y Barracas, Radio Brasil a Arenales y Defensa hasta Pueyrredón; aseguro la operación siempre que su precio sea de actualidad; Cangallo 521, 1 a 5, Romano. v10

## PERMUTAS

HERENCIA PERMUTO POR CAMPO O casa, S. Vergara, Bolsa de Comercio.

PERMUTO MUY BUEN almacén por propiedad, capital, Tucumán 877. v9

PERMUTO TERRENO POR CASA CON cédulas, A. Castelao, Belgrano 684.

PERMUTO CASA MODERNA VALOR pesos 25.000, altos y bajos, en el Caballito, sobre Gaona y Espinosa, acepto casa de familia en Flores, Floresta o pueblo cercano, tratar Sr. García, Chubut 585.

REGIA LECHERIA, restaurant, permuto por automóvil; Alsina 666.

SE PERMUTA UNA HERMOSA CASA en Floresta, bien situada, a cuadra y media de Rivadavia, por un terreno o casa más central, se abona la diferencia, informes por carta o personal E. Ríos 1364.

## PRESTAMOS E HIPOTECAS

AL 1 o/o mensual doy dinero sobre mercaderías, Casilla Correo 1661. v6

A COMERCIANTES presto, sola firma, R. Sotomayor, Bolívar 173, de 1 a 5.

ADELANTO dinero por pólizas de empeños, "A las 3 Bolas", 25 de Mayo 168. v11

A INTERES BANCARIO préstamos altos sobre pólizas CIADA, Esmeralda 412. v11

AL 6 o/o DA DINERO EN HIPOTECA Eudoro Parodi, 25 de Mayo 130. v10

A POLIZAS ADELANTO DINERO MAS que nadie y compro, San Martín 140.

ACUERDO PRESTAMOS Y descuentos dinero directo, seriedad, B. Mitre 1515, 1o

A POLIZAS, alhajas pago todo su valor, La Legal; Talcahuano 467.

A POLIZAS más que nadie da "La Confianza", Rivadavia 1255, esc. 220.

A HIPOTECAS de 1.000 a 500.000 $ sobre casas, campos y terrenos, cap., provs., De Marchi Co., Av. Mayo 1365, de 10 a 5.

ALHAJAS, SE PAGA EL MAS ALTO precio, perlas y solitarios, pago más que todos, San Martín 140.

DINERO SOBRE CASAS Y CAMPOS, Pidan a Vinelli y Cía., San Martín 245. v31

DESDE 2.000 A 100.000 $ doy en hipoteca; trato con propietarios, Zambelli, Maipú 92, escribanía de Varangot. v6

DINERO hasta 30 años, 1000 a 500.000 $, cap. pcia., sobre casas, construcciones, campos; Wuaghinton, Sarmiento 1121. v6

DINERO RAPIDO, sobre mercaderías y testamentarías, Unión Financiera, Lavalle 1429.

JUAN GOUVERT, ESCRIT. RIVADAVIA 659, da 1a. y 2a. hipoteca sobre islas, camp., casas, tamb. testam., merc., créd. v6

URGENTE NECESITO 250 $. BUEN interés, con garantía, Cangallo 2530.

## CAMPOS Y HACIENDAS

A 2 HORAS, 50 HECT. CERCADO, VENde barato urgente, Sandberg, Rivadavia 8350. v7

ARRIENDO ESTANCIA 1.012 hect., part., del Durazno en Mar Chiquita, est. Vidal F. C. S., tratar Córdoba 1478. v8

Ofrezco 750 h. pastoreo, hasta fin año, 2 horas capital, d., C. Pellegrini 1139 v6

REPRODUCTORES DE ZONA DE garrapata, Durham, Polled Angus, Hereford y Holstein se venden en la estancia "Palmar", Colón, Entre Ríos. Dirigirse a Federico Llanos, encargado, oficina correos "Palmar"; en el mismo establecimiento o en Buenos Aires, Reconquista 331, a Salvador J. Socas. v7

## COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS E INSTALACIONES

ALMACEN UNICO, MUY BUENO, VENdo o perm., J. Solari, Moreno 2200. v15

ALMACEN central, único, arm. casa, vdo. a balance, ver Fandiño, Bolívar 256. v7

ARMAZONES, mostradores, instalaciones, nuevos y usados, Entre Ríos 995. v10

ARMAZONES, mostradores, estanterías, útiles negocio, vdo., C. Pellegrini 71

ARMAZONES, farmacias, cafés, barato, Carpintería Italiana, Corrientes 1953. v11

ARM., MOST., PANERAS, INSTALACIOnes, baratísimo; Entre Ríos 456. v8

ARMAZONES, INSTALACIONES, nuevo y usado, mitad precio, B. Mitre 1870. v8

Arm., most. nuevos y usados, helad., fiderías, barato; Rivadavia 2712. v11

ALMACEN CENTRAL MUY BUENO vende o permuta Ardáiz, Talcahuano 237. v8

A REMATAR, VENDER, comprar, permutar neg.; realt. posit., salv. vuest. intereses, ocurr. Pueyrredón 482, Quintana. v11

ARMAZONES, CAFES, CIGARRERIAS, farmacias, carpintería Italiana, Sarmiento 1716. v11

ALMACEN VENDO O PERMUTO, VER balanceador público A. Lobeto, E. Ríos 126. v8

ALMACEN BUENO UNICO, INT. CASA, diario 300 $, vendo o admito socio, A. Lobeto, E. Ríos 126. v8

A.... COMPRAR, VENDER, rematar E inscribir negocios en registro público de comercio, ofic. Gutiérrez; Moreno 1329.

ALMACEN REGIOS ARMAZONES CASA vendo 1.500 $, mucha comodidad, Sáenz Peña 239.

ALMACENES, RESTAURANTS, CAFE-BIllares, bien ubicados, librerías, lecherías, carnicerías, etc., venden A. Cánfora y Cía., Boedo 737, U. T. 1958, Mitre.

A VENDER VUESTRO NEGOCIO EN 24 horas o rematarlo, cobrando el 90 o/o adelantado, sin pagar ninguna comisión; ocurrir Belgrano 1684, C. Vilches y Cía.

AQUI 40 armazones, todos negocios, most. estaño, fiambrera, heladera, vitrina, máq. café, zócalo, escrit. balanzas, mesas, sillas; liquido Lima 364. v11

ARMAZONES, MOSTRADORES, zócalos, con espejos, most. estaños, billares, vitrinas, fiderías, espejos, paneras, balanzas, mesas, sillas, vendo, San Juan 2672, Spino. v11

ALFONSIN, AQUI OCASION: ARMAZOnes con puertas, estantes con espejos, mostradores, billares, cocinas, 1.000 sillas, 500 mesas, estaños, balanzas, fiderías, cajas hierro, tabiques, para todos negocios, Sarmiento 1646.

ALMACENES sobre E. Ríos y Victoria, Callao y R. Bamba, S. Fe y R. Peña, Solís y Alsina, C. Pellegrini y Corrientes, Esmeralda y Paraguay, Belgrano y Chacabuco, varios, desde 3 a 20.000 $, Piazza, Tucumán 877.

ASERRADERO IMPORTANTE — CONTInúa hoy, quedan $ 30.000 para vender en puertas, ventanas, maderas y maquinarias, 4.000 pesos en ferretería, 2.000 $ en muebles, hoy no falten, vea remate por Galimberti.

BAR BILLARES VICTORIA Y DEFENSA vendo o socio poco capital, Belgrano 1859.

BARS y cafés sobre Lavalle y Maipú, B. Mitre y Suipacha, Defensa y Victoria, Sarmiento y Libertad, Reconquista y Corrientes, vende Piazza, Tucumán 877.

CIG. LIBRERIA Y LOTERIA, casa indep. pleno centro, venta reserv., Moreno 1329.

CAFE BAR BUENO, CENTRAL VENDO, A. Lobeto, E. Ríos 126. v8

CIGARRERIA, LOTERIA, HABANOS 400 $, o socio, soy solo, dueño Rivadavia 1940

CIGARRERIA LIBRERIA FRENTE TEAtro vendo 350 $ verla Belgrano 1859.

CRIADERO AVES CERCA LA CAPITAL vendo baratísimo, Belgrano 1859.

CIGARRERIA lot. frente teatro central, vendo barata, diario 150 $, Alsina 1408.

COMPRO almacén, café o pensión, con pequeño descuento, Vilches, Belgrano 1684.

CIGARRERIA y librería vendo por ausentarme, Salta 178.

COMERCIANTE, única casa, para vender sus estanterías, vdo., C. Pellegrini 71

CIG. 300 $ líquido, al mes 200 $, regalo por retirarme, Victoria 1762.

CIGARRERIA, lotería, frente teatro, diario 150 $, la regalo 600 $, Victoria 1862.

CARNICERIA POR Almagro, vendo 800 $, diario 160 ks., Río Bamba 41.

CIGARRERIA librería entre colegios vendo 650 $, costó 1.300 a prueba, Alsina 680

CARNICERIA compro contado cualq. radio y capital, personalmente Alsina 680.

CIGARRERIA VENDO urgente, 195 $, por desgracia, tratar E. Ríos 467.

CIG., LIBRERIA, ALQUILER, 50 $, VDO., dueño Rioja 1679. v7

CIG. LOTERIA, LIBRERIA, casa regia, sobre Callao, costó $ 2.800, regalo urgente 655 $, particular; Cangallo 6315.

COMPRADORES!, buenos cafés, cigarrerías, cines, conf., etc., ocasión, vdo., Victoria 1690.

CASA DE MODAS central se vende POR disolución de sociedad, datos Lavalle 2429, esc. 3.

CAFE BILLARES ESQUINA MUY ACREditado, vendo 1.200 $, negocio serio, Sáenz Peña 239.

CASA PENSION CENTRAL, VENDO 500 pesos, todo ocupado, poco alquiler, Sáenz Peña 239.

CARNICERIA REGIAMENTE INSTALAda, central, regalo 250 $, diario 130 kilos, verdadera oportunidad, Lavalle 2311.

DESP. pan, comestibles, vdo. 600 $, prefiero soc., por mucho trab., Pozos 731.

DESPACHO pan y comestibles, vendo 150 $, ver al dueño, urgente, E. Ríos 902.

DESP. PAN, facturas, 65 ks. diarios, regalo 170 $, alq. 25, c. pza., E. Ríos 678.

DESP. pan y factura, 350 $, c/sola, deja 25 $ libres; Victoria 2040.

DESP. pan, almacencito, vendo o socio 250 $, libres 8 $, soy solo, Alsina 1859.

DESP. pan lujoso, 350 $, alq. 30 $, c. pieza, d. 140 ks., a prueba, B. Mitre 2077.

DESP. pan libre 15 $, vendo o socio, doy facilidades pago, Larrea 434, dep. 2.

DESP. PAN Y MASAS, regio, diario 100 $ vdo. 750 $ o tomo socio, Belgrano 1548.

DESP. panadería y masas, vdo. balance, o socio 200 $, otro 500 k., Victoria 1690

DTO. central, 5 piezas, luz eléctrica, comodidades, alquilo 85 $, Humberto 842.

DESP. PAN vendo o cedo, garanto 160 $ ks. alq. 32 $, Humberto 2278. v7

DESP. PAN 250 $ O SOCIO, pagar CON ganancias, 15 $ libres, Rivadavia 1946.

DESPACHO PAN GARANTIDO CENTRAL vendo 600 $, alquiler regalado, Lavalle 2311.

DESPACHO PAN FACTURA, VENDESE tirado, ganancias 15 $ libres, sin corredor, C. Calvo 2369.

DESPACHO PAN, FACTURAS, GANANcias 5 $ diarios vendo 140 $, Belgrano 1858.

DESEO VENDER SUCURSAL PANADEría, comest., 150 $, fácil pago, urg., tratar la misma, sin corred., Pichincha 942.

FARMACIA CENTRAL Y ACREDITADA buen diario, se vende, con facilidades de pago, informes Perú 162, de 5 a 6. v6

FARMACIA ACREDITADA. CAPITAL aproximado 8.000 $, se vende, urgente, con facilidad, en pueblo de importante zona agrícola y ganadora, por no poderla atender su dueño, tratar Rivadavia 4093. v5

HOTEL FRENTE ESTACION, casa que rinde actualmente 900 $ libres mensualmente, ofrezco en bnas. condiciones: Piazza; Tucumán 877.

LECHERIA, señora sola, por mucho trabajo, vendo 600 $ o socio, Pozos 731.

LECHERIA, 9 tarros, 320 $ o socio, por ser sola, alq. 50 $, con pieza, E. Ríos 678.

LECHERIA 500 $ o socio en biógrafo, 11 tarros, a prueba; Victoria 2049. v7

LECHERIA vdo. barata, p. ausentarse, 4 años mismo dueño, Tucumán 1782. v7

LECHERIA chiche, vendo o socio 500 $, libres 200 $ mes, a prueba, Alsina 1859.

LECHERIA, libres 25 $, vendo o 1. socio, doy fácil pago, Larrea 434, dep. 2.

LECHERIA BUENA, diario 55 $, vdo. 800 $ o t. socio con solo 300, Belgrano 1548.

LECHERIA CHICHE, frente teatro, la regalo 500 $, costó 1.600 $, Victoria 1862.

LECHERIA frente teatro, 350 $ o socio, diario 10 tarros, Victoria 1762.

LECHERIA regalo 500 $, otra grande vdo., o socio, deja 1.000 $, mes, Victoria 1690.

LECHERIA y chocolatería vendo 400 $ O socio, Salta 178.

LECHERIA regia vendo 900 $ diario 50 alq. casi gratis, Alsina 1408.

LECHERIA 10 TARROS a prueba, 350 $, o socio, con facilidades, Rivadavia 1946

LECHERIA CENTRAL, en 1000 $, casa independiente, alq. barato, Moreno 1329.

LECHERIA CAFECITO BUEN PARAJE, frente grandes talleres vendo 650 $, Lavalle 2211.

LECHERIA, chocolatería, lunch y bar lujoso, entre biógrafos, la regalo 1.100 $ o socio, facilito pago, dueño, Victoria 1862.

LECHERIA, CHOCOLATERIA, salón reservado, 18 mesas, diario 60 $, vendo $ 1.700, prefiero socio honrado, d. Pozos 731.

LECHERIA central, vendo 3.000 $, o tomo socio, deja utilidad mensual 400 $, un mes a prueba, tratar Victoria 1970.

LECHERIA CHOCOLATERIA CENTRICA utilidad 450 $ mensuales a prueba, vendo 950 $, o tomo socio, por ser solo; Alsina 680.

LECHERIA chiche, ideal para matrimonio, vendo, diario 75 $, frente biógrafo, urgente y otras, t. Magaldi, E. Ríos 467.

LECHERIA CONFORTABLE en el mejor paraje de la capital, entre dos grandes biógrafos, de ocasión, urgente vendo regalada 2.600 $, Razón Talcahuano 750.

LECHERIA, CHOCOLATERIA, DIARIO 40 pesos, ganancias 15 $ diarios, más prefiero socio o vendo; precio 800 $, ver, Belgrano 1859.

LECHERIA Y CHOCOLATERIA, BUEN salón, 8 mesas, 17 tarros, a prueba, con reparto, vendo 800 $ o tomo socio, con facilidad de pago, deja 400 $ mensuales libres, ver dueño E. Ríos 902, esq. E. Unidos.

GRAN OCASION, BAZAR CENTRALIsimo por 450 $, alquiler 30 $, 2 piezas, B. Mitre 1033.

NEGOCIOS!! vendo instalaciones, muebles y útiles, estanterías y vidrieras; C. Pellegrini 71.

OJO! peluquerías, instalaciones nuevas y usadas, armazones; Rivadavia 1074. v7

OJO, PELUQUEROS! INSTALACIONES, Córdoba 971, Araqué.

PANADERIA vdo. por lo que den, 3 buenas casas o los útiles, Victoria 1690.

PANADERIA véndese 1.000 $, vale 4; otras 1 1/2, 2, 2 1/2 a 3.000, Victoria 1690

PANADERIA moder. central, 2 hnos. regular, most. 180, 5000 $, Victoria 1690.

PANADERIAS grandes, a bajos precios!! mejores B. As., vdo. socios, Victoria 1690.

P... Victoria 1690, W. B. Zaquiere, casa especial negocios panaderías, única of.

PANADERIA P. los útiles; otra 2.500 $, 10 bs., otra 3000 $, B. Mitre 2077.

PANADERIA central, 2 hornos, mostr. $ 200, sin llave, B. Mitre 2077, Zaquieres.

PANADERIA, 2 HORNOS, 20 bolsas, otra pichincha 2500 $, Moreno 1329.

PANADERIA SE VENDE, BIEN UBIcada, próxima a la capital, facilidad de pago, ocurrir, Garay 1323. v7

PANADERIA EN MARCHA, SE VENDE, Provincia de Córdoba, La Paz, pies de sierra, alquiler 20 $, buena comodidad, Alejandro Aguirre. v6ag

RESTAURANT CENTRAL, vendo sin corredores, con el dueño; Belgrano 3227

SE VENDE ver Victoria 1690, buenas carnicerías, fondas, rest, hoteles, biógrafos, etc.

SE VENDE BARATO AGENCIA DE LOtería, cigarrería, librería y juguetería, punto inmejorable, tratar directamente con el dueño, Córdoba 1689. v6

SE VENDE FONDA CON INSTALACIOnes, en el centro de las colonias "San Miguel" y "Cobo", estación La Cestra, F. C. P. Es única en su ramo en dichas colonias. Para tratar, dirigirse a los Sres. Panunzio y Espada, en la direc. indicada. v5

TALLER DE PLANCHADO SE VENDE, Cevallos 729.

TALLER DE LAVADO y planchado a gas y máquina de cuellos véndese, calle Larida 372, Lomas de Zamora, F. C. S. v8

TALLER de SOMBRERERIA vendo CON o sin herramientas, mucha clientela, Bolívar 882. v8

TALLER DE BORDADO INSTALADO en el mejor barrio del centro, Norte y con selecta clientela, vendo por no poder atender, tratar Rivadavia 2563. v6

VENDO carbonerías, con buena clientela; Belgrano 2587. v7

VENDO despachito pan, con comodidades, venta diaria 170 ks., Montevideo 717.

VENDO REPARTO DE LECHE, 7 tarros, carro y caballo, tratar Garmendia 4773, Paternal, de 6 a 10 a. m. y de 1 a 4 p. m. v5

VENDO ALMACEN Y DESPACHO BEbidas, en globo, patentes pagas por un año, por enfermedad: Tratar en el mismo; Pavón 1816, Avellaneda. v7

## VENTA de MUEBLES y OBJETOS VARIOS

A PRECIOS ILUSORIOS VENDE RICOS muebles de pólizas vencidas, el guarda muebles Sarmiento 1124. v29a

A EMPLEADOS nacionales, muebles, sin fiador, en 10 meses, Irigoyen 644. v10

ALFOMBRA DE PERSIA, tejida a mano, vendo barato, Corrientes 2533.

Arañas, escritorios americanos, bibliot., ocasión, precio remate, Victoria 551.

A LA MUEBLERIA COLON, ACUDAN, créditos en 10 meses, sin recargo, L. Raibenberg y Cía., B. Irigoyen 644. v10

A LAS 2 P. M., REMATARE HOY EL mobiliario y ropa de cama, de la casa San Martín 522, dep. A, 2o. piso.

APROVECHEN: DORMITORIOS, comedores modernos, liquidan, Corrientes 2451.

A FAMILIAS O CASA de pensión vendo los muebles y útiles de la casa, Cangallo 741, C. 1er piso.

A Edo. IRIGOYEN 1374, vendo urgente rico comedor, dormitorio caoba, otro roble citronier, sala, escrit., vestib., cama bronce, baño, lozas, otros sueltos, 2 meses uso, juntos o sueltos, baratísimo.

A MITAD DE PRECIO vendemos particularmente procedentes de concursos y quiebras, varios juegos de comedor, dormitorio, salas, vestíbulos, escritorios, bibliotecas, arañas, cajas de hierro, camas y otros muebles, Scotti y Cía., Maipú 65. v11

A "LA INDUSTRIAL ARGENTINA" ¡MUEBLES! ¡MUEBLES!

Cangallo 1030 (altura Carlos Pellegrini)

| | |
|---|---|
| Dormitorio 3 cuerp., c. roble, 7 pzas. | $ 155 |
| Dormitorio matri., c. roble, 7 pzas. | " 130 |
| Dormitorio matrimonio, nogalina | " 98 |
| Comedores combinación, 9 piezas | " 120 |
| Camas de hierro esmaltadas, desde | " 11 |

Dormitorios y comedores en caoba y citronier. Grandes rebajas. Remitimos catálogos ilustrados, gratis.

ASOMBROSO!!! PARA LA CAPITAL Y para toda la República, entregamos una regia cama de bronce inglés por solo veinte pesos al contado y el resto en diez pequeñas entregas mensuales, sin fiador y sin intereses. Cada cama lleva un rico elástico armazón acero, tejido patentado. Embalaje gratis. Envíe su pedido y el importe correspondiente hoy mismo, acompañando algunas referencias de aquí o del punto que Vd. resida. Banco de Buenos Aires, Departamento Comercial, Maipú 130. v6

A LOS ¡¡MUEBLES!! SIRLIN Hnos. 1172 CORRIENTES 1180

Nadie compite a nuestros precios

| | |
|---|---|
| Dormit. complete, macizos | $ 65 |
| " 10 piezas, c. roble y bronce | " 150 |
| " 12 " roble, 3 cuerpos | " 180 |
| Comedores combinados, completos | " 90 |
| " 10 piezas, 3 cuerpos | " 139 |
| Juegos de sala y vestíbulo, comp. | " 60 |

Bibliotecas, escritorios, guardarropas, camas de bronce, hierro, etc., a precios nunca vistos. A los del interior gratis el gran CATALOGO, Embalaje y FLETE GRATIS, Sirlin Hnos., Corrientes 1172 al 80, B. As. v15

A CORRIENTES 2542, VENDO URGENte comedor, 2 dormitorios, 3 camas bronce, juego sala, escritorio, vestíbulo, lozo, junto o separado.

A MORENO 3160, FABRICANTES, VENdemos a cualquier precio, guardarropas, dormitorios de 3 cuerpos y de 1 plaza, comedores, bibliotecas. v8

BILLARES DE CARAMBOLA completo, vendo, ocasión, Cangallo 1115. v8

Billares de ocasión, completos, carambola, embalaje gratis; Libertad 59. v7

BILLARES NORTEAMERICANOS, BArandas Monarch, únicos legítimos, en plaza, especialidad en paños, marfil, etc., casa Brunswick, Libertad 182. v21

BILLAR, TAQUERA, UN JUEGO DE bolas y un juego de casin, se vende, todo en buen estado; Almafuerte 604, antes Arena. v6

BARATTI Y Cía.—CORRIENTES 1145. Siempre más baratos que todos: Vean!

| | |
|---|---|
| Dormitorios completos, macizos | $ 70.— |
| " enchapados Luis XIV | " 130.— |
| " roble con bronces Luis XVI | " 140.— |
| Comedores 10 piezas (aparador de m. 1.50), macizos | " 140.— |
| " Mignon, original | " 100.— |
| Cortinas bordadas, el par a | " 4.— |
| Juegos de sala, 7 piezas, novedades | " 60.— |
| Juegos vestíbulo, 7 piezas, importado | " 80.— |
| Camas de hierro | " 17.— |
| Colchones 2 plazas, 18 $, 1 plaza | " 12.— |
| Sillas americanas | " 2.50 |

COMEDORES ROBLE Y CAOBA, REMAto esta noche, Av. de Mayo 1036.

COMEDOR, DORMITORIO, muebles sueltos, ocasión, C. Calvo 1843.

CAJAS DE HIERRO, VARIAS MEDIDAS impt. y del país, liquid., Maipú 65. v11

CAMAS ESMALTADAS DE 1 Y 2 PLAzas, liquido, Maipú 65. v11

CAJA DE HIERRO BANCARIA TESOro llaves combinación vendo, Av. de Mayo 1036.

CAMINO DE CRUCE DESDE 0.80 cents. de linoleum a $ 1.50, de lana, $ 2.70, gran surtido, casa especial en alfombras: Rivadavia 1915. v9

COMEDOR, DORMITORIO CAOBA, otro roble, escritorio, cuadros, biombo, colchón, cama bronce, reloj, estufa, carpeta, vendo sueltos, Sgo. del Estero 551. v11

DORMITORIO Y COMEDOR SIN USO vendo, urgente, Pueyrredón 740. v8

DOSELES PARA CAMA, CORTINADOS, colchas, visillos, liquido a precios baratísimos: Tapicería; Rivadavia 1915. v9

ESCRITORIOS N. A., bibliotecas, sillones, etc., liquidamos, Maipú 65. v11

ESCRITORIOS IMPORTADOS REMATO hoy, Av. de Mayo 1036.

ESTA TARDE PENSION LLUSA, TODO su moblaje al mejor postor, remata Rúa, en Av. de Mayo 568-72.

EN LA SUCURSAL OESTE DE "LA PRENSA", calle Rivadavia 5261 (Caballito), se reciben avisos para publicar en este diario, en iguales condiciones de tarifa que en la casa central. perm.

FUNDAS PARA JUEGO SALA 20 $, piano 8, se atiendo por carta o teléfono, Montevideo 414, J. Despax, U. T. 2266, Libertad, se llevan muestras a domicilio. v6

HERMOSO JUEGO DE COMEDOR Roble N. A., vdo., ocas., Pichincha 1287. v6

JUEGO SALA CAOBA, 11 piezas, único en B. Aires, vendo, Corrientes 2542.

LA COOPERATIVA

FABRICA DE MUEBLES

MUEBLEROS Y PARTICULARES

Aprovechen las grandes rebajas de precio

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Dormitorio macizo, 7 pzas. | $ 70, 75 y | $ 85 |
| Dormitorio nogalina 9 pzas. | $ 145 y | " 185 |
| Dormit. nogal Italia, 8 pzas. | $ 125 y | " 160 |
| Dormit. roble macizo, | $ 195, 210 y | " 230 |
| Comed. roble macizo, | $ 150, 185 y | " 195 |
| Comedores apl. bronce, | $ 240 y | " 290 |

Guardarropas, camas hierro, vestíbulo, etc., a precio de liquidación, gratis catálogo 4 y 5. Embalaje y transporte gratis. La Cooperativa, Rivadavia 2760. v15

MUEBLES DE TODAS CLASES VENDO, con facil. pago, fábrica, Sarandí 860.

MUEBLES, Unión Fabricantes, VENTAS a precios de fábrica, Suipacha 334. v31

MUEBLES A PLAZOS LA CASA MEJOR surtida, Cangallo 1118. v11

MUEBLES A 10 meses, sin recargo. Pidan catálogos Mueblería Colón, L. Raibenberg y Cía., B. Irigoyen 644. v10

MUEBLES CON FACILIDADES DE PAgo, 10 meses. Dormitorios, comedores, infinidad de estilos y clases. Sillas de Viena, S. M. Faria, Sarmiento 1784. v16

MUEBLES CON FACILIDADES DE pago, 10 meses, dormitorios, comedores, infinidad de estilos y clases, muebles sueltos, Corrientes 2129. v30

MUEBLES: ACORDAMOS CREDITOS en Cangallo 1143, Dalquier Hnos., un variado surtido en roble, cedro, citronier, petiribí, pino tea o imitación roble y al laqué, sin recargo de precios. v7

MUEBLES Y TAPICERIA, LOS MEJOres, sólidos y muebles baratos solamente pueden adquirirse en la única casa de S. Schiffrin y Hnos, Rivadavia 2001 y Ayacucho. Nota: la casa no tiene sucursales. v20a

MUEBLES Y TAPICERIA—NOVIOS Y familias visiten La Italo-Argentina, casa de confianza, solidez, elegancia, gran variedad en salas, dormitorios, comedor, escritorios americanos, vestíbulos, camas de bronce, cortinados, etc., 1625 B. Mitre 1631.—Miniaci Hnos. v6

MUEBLERIA EL SOL
"La casa que vende más barato"
Corrientes 1118 esq. Cerrito, L. Toretti
"Aceptamos cualquier oferta"

| | |
|---|---|
| Dormitorios combinados, 7 piezas | $ 58 |
| " matrimonio, 9 piezas | " 78 |
| " roble, 3 cps., 10 piezas | " 180 |
| Comedores combinados, 10 piezas | " 95 |
| " roble 3 cuerpos, 11 piezas | " 190 |

CATALOGO, EMBALAJE, FLETE GRATIS.

MUEBLES—EN BREVE REMATE. Vean liquidación terminante, entrada libre.

| | |
|---|---|
| 22 mod. comedores caoba, vitraux a | $ 125 |
| 9 dormit. ovalados, roble, finos, a | " 225 |
| 1 lote dormit. importados, ricos a | " 395 |
| 3 jueg. vestíb. salomónicos-antiguos | " 185 |
| 15 juegos vestíbulo roble-caoba a | " 65 |
| 8 juegos sala, varios gustos a | " 115 |
| 55 juegos camas bronce laqué a | " 25 |

Más datos y verlos, Cangallo 855, A. Pellegrini. v24

MUEBLES (Casa Moreau) MUEBLES 668 Cangallo 668

LIQUIDACION COLOSAL!!! CON GRANDES REBAJAS!! HASTA FIN DE MES!!

| | |
|---|---|
| Dormitorio matrimonio, c. roble | $ 90 |
| " matrimonio, 3 cuerpos | " 160 |
| Comedor c. roble moderno | " 105 |
| Juego de sala nuevo modelo | " 65 |
| Juego vestíbulo roble, moderno | " 55 |

Por 295 $ amueblamos una casa.
Gran surtido de escritorios, etc.
GRATIS!!! catálogo, embalaje y conducción, A. de Rosa y Cía., 668 Cangallo 668. v6

MUEBLES! CON FACILIDADES DE PAgo sin recargo en los precios, lo mismo que al contado, marcados con números visibles para seguridad de los compradores, visítenos y se convencerán que ninguna casa de nuestro ramo ofrece condiciones tan ventajosas. Precio reducido. Mercadería garantida. Rapidez en la resolución de los negocios. Reserva en las operaciones, pues no descontamos los documentos. Toda persona que necesite muebles debe visitar nuestra casa antes de hacer sus compras y se convencerá de la exactitud de nuestras afirmaciones. La antigüedad de nuestra casa es la mejor garantía. Fundada en el año 1857. R. Díaz y Cía. Exposición Inglesa, 630 Sarmiento 636, entre Maipú y Florida. v11

OJO PELUQUEROS! MUEBLES USADOS y nuevos, Córdoba 971, Araque.

OJO PELUQUEROS, vendemos y cambiamos muebles usados por nuevos, Fallvene y Cía.; Belgrano 2223. v8

OJO, PELUQUEROS! ANTES DE COMprar o cambiar muebles consulten a Prats, sillones a doble asiento, Estados Unidos 2300. v8

OJO PELUQUEROS: POR 150 $ vendemos toilettes completos de 3 oficiales, con 3 sillones, lavatorios 45 $, sillitas 5 $, antigua fábrica A. Rivera y Cía., Triunvirato 675. v8

OJO, PELUQUEROS! ¿SABEIS CUAL ES la fábrica de mayor confianza y que vende más barato muebles de peluquería? Pues es la de Fallvene y Cía. Visitenlos que encontraréis lo que queráis. Gran depósito: Belgrano 2228. v10

PIANOPIANOLA gran formato, casi nueva, vende familia; Garay 2541.

PIANO DUYSEN VENDO BARATISIMO, está en buenas condiciones, Sarandí 836.

PIANO RIOO Gaveau nuevito, cruzado bronce, vende barato, Venezuela 650.

PIANO cuerdas cruzadas y acero; otro estudio, 185 $; Corrientes 2707. v7

PIANO SPRUNCK LEGITIMO, gran formato vendo ocasión 440 $, Alsina 1843.

PIANO PLEYEL, ESTUDIO, SUPERIOR, vende familia 260 $, urgente, Salta 781.

PIANO OTTO NUEVITO, cruzado bronce, formato grande, véndese; Matheu 1670

PIANOS hermosos, negro y de color vendo de ocasión; Córdoba 3240. v6

PIANO C. OTTO, CRUZADO, 3 PEDALES, nuevo, vende familia, Venezuela 788.

PIANO ELECTRICO, RICAS VOCES VENdese o se cambia por piano pianola, Perú 4537.

URGENTE COMPRO PIANO, BUEN USO, dirigirse N. M., Maipú 505. v8

VENDO UN PIANO en perfecto estado marca francesa, Corrientes 1463.

VENDO MUY BARATO 20 días uso, rico comedor roble $ 155, 2 dormitorios modernos $ 160, $ 210, guardarropa 30 $, cama bronce, sala, baño, arañas, varios sueltos, juntos o separados, loza, San Juan 3260. v7

VENDO URGENTE MUY BARATO, RIco comedor moderno y dormitorio roble, 2 dormitorios Luis XV y Luis XIV, camas bronce, 1 y 2 plazas, colchones lana 1 y 2 plazas, camas al laqué, juegos de sala, escritorios, aparadores, roperos, lavatorios, mesas, comedor y sillas, liquidación forzosa, Triunvirato 777 al 75. v20

VENDO DORMITORIO LUIS XV, POCO uso; Lima 1182.

VENDO BARATO COMEDOR, DORMItorios, sillas de Viena, heladeras, máquinas de coser, Pueyrredón 1184.

VENDO DORMITORIO MATRIMONIAL 70 $, comedor 80, varios muebles baratos; B. de Irigoyen 1337.

## COMPRA DE MUEBLES, ROPAS Y OBJETOS VARIOS

A. HELGUERO COMPRA MUEBLES, pianos, Rivadavia 1430, U. T. 2935, Lib. v8

A SIMON, Cangallo 2425, compro muebles, pianos, ropa, U. T. 279, Mitre. v10

A U. T. 3250 MITRE COMPRO MUEBL., pianos, Issac, Rawson 297. v9

A U. T. 5586, MITRE, COMPRO muebles, pianos y adornos, Paso 334, Lázaro. v15

A MARCO, OMBU 754, COMPRO MUEbles, pianos, ropa, U. T. 4999, Juncal. v1s

A POLIZAS DE TODO OBJETO, PAGO mucho dinero, 25 Mayo 528. v10

ANDES 376, U. T. 5827 Mitre, compra: muebles, pianos y ropa, Enrique. v11

ADOLFO COMPRA: muebles, pianos y ropas, U. T. 2952 Mitre, Larrea 484.

A DOMICILIO compro ropas de hombre, U. T. 1302, Av., 25 de Mayo 168. v11

A U. T. 1707 Flo., muebles, pianos, ropa, compra Juan, Añasco 1676. v8

A U. T. 4601, Lib., MUEBLES, PIANOS, ropa, compra, Meló, Lima 115. v11

A MARTINEZ compro muebles y pianos, Corrientes 1919, U. T. 1162, Libertad. v1

A REYES, compra: muebles, pianos y ropa, U. T. 3704 Lib.; C. Pellegrini 525. v7

A JUAN, compro muebles, pianos, etc., Azcuénaga 763, U. T. 1254, Mitre.

ALTO PRECIO PAGA MUEBLES, pianos, ropas, Mauricio, Ombú 654, U. 5424, M. v7

A PASO 380, compro muebles, pianos, ropa, etc., U. T. 6587, M., Manuel. v7

A Robert, Corrientes 1765, muebles, pianos compro, U. T. 6444, Lib.

A U. T. 5310, Lib., Oscar, compra muebles, pianos, loza; Talcahuano 283. v8

A RIVERO, COMPRA muebles; Bolívar 122, U. T. 3301, Av. v8

A M. Martínez, compro muebles, pianos, ropa, U. T. 4083 Av., Maipú 306. v8

A U. T. 3238, JUNCAL, COMPRO MUEbles, pianos, etc., Pueyrredón 1184.—Martín. v7

A MOBLAJES Y NEGOCIOS compra Tamelo, Sarmiento 1118, U. T. 2302, Libertad.

AL VENDER SUS MUEBLES ACUDAN a Constante, paga bien precio, Brasil 1118, C. T. 387, Sud. v7

ALHAJAS Y POLIZAS COMPRO AL MAS alto precio, vendo mitad precio joyería, San Martín 120, U. T. 6180, Av. v15

ALHAJAS COMPRANSE, PAGANDO EL más alto precio. Por pólizas se adelanta dinero al máximo. Venta de las alhajas a 1/2 pr. de joyería, San Martín 140.

ANTICIPOS SOBRE MUEBLES A COmerciantes y particulares, previa tasación para remate. Llámese a la casa Rúa, Av. de Mayo 568-72 y Esmeralda 428-32.

PIANOS compramos, alto precio, El Liberal, Bolívar 954, U. T. 3155 Avenida.

PIANOS COMPRO, pago mejor, Angel, U. T. 9307 Avenida, Venezuela 650.

SAMUEL COMPRA MUEBLES, PIANOS, Puentecito 2180, U. T. 492, Boca. v10

TESTA compra moblajes, muebles sueltos, camas bronce, pianos, adel., cualq. suma s. mete, U. T. 1573, M., Azcuénaga 582.

## AVISOS COMERCIALES

AVISO AL COMERCIO QUE COMPRE lechería situada Bolívar 950 a Agustina Laredoguitia. Los que tengan derecho a reclamaciones lo harán dentro 3 días. v7

AVISO AL comercio que con intervención de los señores M. Leone y Sancio oficinas Pozos 731, he comprado al señor Pascual Grisolio el negocio de cig. lotería y de lustrar que tiene establecido en la calle E. Ríos 625. Todos los que tengan derecho a reclamos lo harán dentro de los 3 días, 4-8-1917 comp. José Calsinardi. v7

AVISO AL PUBLICO y al comercio, que con intervención del balanceador y rematador público Sr. Alfredo Bastetrechea, oficina Victoria 1862, hemos vendido nuestro negocio de lechería y chocolatería, denominado "Carlitos", sito en esta capital, calle Sarmiento 1175. Reclamaciones 3 días.—B. As., agosto 4 de 1917.—Vendedor, Rodríguez y Sánchez. v8

AL COMERCIO—AVISO QUE HE comprado bajo inventario y tasación practicado por el balanceador y martillero público señor Juan Solari, escritorio calle Moreno 2200, el negocio de almacén de comestibles y bebidas, calle Viamonte 400 esquina Reconquista 695 al 99, al señor Angel Avelleira; los que se consideren con derecho a algún reclamo, deberán presentarse en el término de 3 días a contar desde la fecha, pasados los cuales no serán atendidos.— Bs. Aires, agosto 4 de 1917.— Compradores: Pedro, Leonardo y Agustín Ricci, hermanos. v6

AL COMERCIO—AVISAMOS QUE BAJO inventario y tasación practicado por el contador y balanceador público señor Mariano Ardáiz, oficinas Talcahuano 237, U. T. 72, Libertad, hemos vendido al señor Francisco Leis las existencias de nuestro negocio de almacén, situado en esta ciudad, calle California 1891 esquina General Hornos. Los que se consideren con derecho a efectuar reclamaciones contra el expresado negocio se servirán interponerlas dentro de los tres días de la fecha.—Buenos Aires, agosto 6 de 1917.—Angel y Pedro Rodríguez. v8

DESEO entrar en RELACIONES CON capitalista que se interese por patentes de invención de consumo público; hay pruebas hechas; dirigirse a L. M., poste restante, Correo Central.

NECESITO persona seria, con 6.000 a 10.000 $, para negocio serio, que da el 8 al 10 o/o mensual, manejado por el mismo; personalmente, de 10 a. m. a 1 p. m., Garay 247. v7

SOCIO CON 500 $ Y TRABAJO PERSONAL se ofrece, A. D., Paysandú 1574.

SOCIO 800 $ PRECISO, GANANCIAS 18 $ diarios negocio positivo, Belgrano 1859.

SOCIO BUENA lechería, preciso, con 350 pesos, b. utilidades, a prueba, Alsina 680

SOCIO SE PRECISA para café, bar y billares, poco capital, pago fác. Garay 2191

SOCIO PARA SALON, TEATRO, CINE, bar, necesito, poco capital, garantido, Santiago del Estero 1954, de 7 a 9 p. m. v6

SOCIO para ampliación de industria en marcha, se necesita, con 20.000 $; por carta o verbalmente a T. I., Gallo 1631. v6

## COMPRA Y VENTA DE CARBON, LEÑA Y PETROLEO

VENDO 75 EUCALIPTUS PARA leña, Gaona 150, tratar R. Peña 1231.

VENDEMOS LEÑA QUEBR. COLORADO, p. cocina 33 $ los 1000 ks.; leña torta 31, y campana 29; la bolsa 30 ks. carbón fuerte 1.70 y 1.90 a domicilio, peso garant. Cía. Santiagueña Productora, Constitución 2072, U. T. 2235, B. Orden.

## COMPRA Y VENTA DE LIBROS

AL CONTADO COMPRO libros, derecho, historia, Librería Perrot, S. Fe 1735. v14

A RECONQUISTA 324, COMPRO LIBROS toda clase e idiomas, a domicilio, D. Juan, Reconquista 320. v31

A LA ANTIGUA librería Palumbo Hnos., compran libros y bibliotecas, Entre Ríos 230. v7

COMPAÑIA ARGENTINA DE LIBROS, única que compra toda clase de libros usados, a domicilio pag. el máx., Cerrito 567.

DICCIONARIO HISPANO AMERICANO, libros de colegio, facultad, compro buen precio, Victoria 600, Perfumo. v8

FAMILIAS; compro libros toda clase, al máximo, J. Albert; Lavalle 809.

OBRAS DE DERECHO Y ENCICLOPEdico 28 t. compro b. prec., Lavalle 841. v8

## VENTAS VARIAS

ARTICULOS librería, papelería, ocasión; Victoria 600, J. M. Perfumo. v6

A ELECTRICISTAS: COMPREN sus materiales, b. y baratos, Lavalle 841. v8

ANILINAS, vendemos de las mejores fábricas suizas, francesas, inglesas, Bonduel Hnos., Victoria 831. v1

BASCULA CASI NUEVA SE VENDE; Caseros y M. de Oca 23.

BIOGRAFOS: MAQUINAS COMPLETAS y toda clase de accesorios, vendo por cesación de negocio; Sarmiento 3073. v1

CAÑOS BRONCE 6 tiras a 2 pulgadas, vende, Balcarce 354.

CINEMATOGRAFICA, MAQUINA COMpleta vendo, Av. de Mayo 1036.

CAJAS registradoras National, venden de ocas. Maya y Cía., S. Martín 240. v11

CUAJO EN POLVO GARANTIDO, PURO, vendo por libra, Díez, Cangallo 541, de 2 a 6.

CAJAS REGISTRADORAS "NATIONAL" de todos modelos vendemos al contado y con facilidades de pago. Vean nuestros últimos modelos, Cía. Cajas Registradoras "National", Callao y Sarmiento. v31

DOS FAROS REFLECTORES, GRAN poder, para auto o lancha, vendo Libertad 837. v8

ESTATUA DE GRAN VALOR SE VENDE muy barata, verla Cerrito 455. v6

FUNDAS PARA JUEGOS SALA 20 $, piano 8, Se atiende por carta o teléfono, Montevideo 414, J. Despax, U. T. 2266, Libertad, se llevan muestras a domicilio. v6a

HILO cáñamo, COLCHONERO LONERO, vendo ocasión, Moreno 1342, dep. 10. v6

INCUBADORAS 3, BUEN USO y marcas regal., liquido, B. Sur Mer 556.

La guerra: declaración de guerra de Italia a Austria, desde esa fecha, vale Italia, de la prensa, Maipú 653, D. 11. v6

### VENTAS VARIAS

LATAS NAFTA Y KEROSENE, VENDO 5.000 y cajones vacíos, Jujuy 1761.

LA GRAN DESPENSA, 1024 CANGALLO, U. T. 3769 Libertad. Recibió el Extracto de Tomate, garantido de Italia, en latas de 1 kilo, 2.40 y de 1|2 kilo 1.30. Pida el catálogo de precios. v11

MUCHA TODO tamaño barata, depósito general, The Barbicane Co., Lavalle 1521.

MAQUINA CORTAR FIAMBRES NUEVA vendo urgente, Av. de Mayo 1086.

MOLINO AEROMOTOR rueda 8, torre 40, tanque 2.000 litros, vendo por 250 $. Acevedo 347.

MOLINOS COMO NUEVOS, GARANTIDOS, caños toda medida, tanques de todas clases y bebederos, la casa también los coloca y hace pozos semisurgentes, Córdoba 3466, Manuel Novoa. v6

TANQUE AUSTRALIANO, se venden chapas nuevas de 1.50 por 3 mts.; Sarmiento 800.

TANQUES CUADRADOS DE CHAPA galvanizada, cabida 1000 y 2000 litros, espléndidos, vendo, Suipacha 268. v6

VENDO UNA PARTIDA de queso bueno, urgente, Lavalle 2652.

VENDO 150 CASCOS 1er. USO, CASI nuevos; Venezuela 501.

VENDO 1.000 KILOS HIERRO MACHO para celosías, tratar calle Casón 1155. Tigre. v7

VENDO 2 MOLINOS 40 y 30 PIES, RUEda de 8, tanque 6.000 litros cónico, Olazábal 4449. v6

VENDO COLECCION COMPLETA REVISta "P. B. T." Interesados dirigirse por carta M. y D., Corrientes 1258, dep. 51. v6

VARIOS ARTICULOS PARA VIDRIERA, de níquel, dos estufas a vela, un stor grande, un letrero luminoso, un letrero metal con la inscripción "Novedades" sobre relieve de bronce véndense. Yapeyú 32.

### COMPRAS VARIAS

COBRE VIEJO, estaño y metales, compra la fundición. Bolívar 1841. v9

COMPRO HIERRO REDONDO y cuadrado en buen uso. Comprador 50 a este diario.

COMPRO CINCO MIL RAICES DE caña de la India. Ofertas a casilla correo 278, Buenos Aires. v6

COMPRO BRONCE EN caños, chapas y tiras, cobre de fundición, cinc, ofertas a Casilla de Correo 1065. v6

CAÑOS DE 3", SE RECIBEN ofertas por escrito en la Explotación de Petróleo, Balcarce 278, hasta el día 8 de agosto a las 2 p. m., por 3.600 metros caños negros o galvanizados para presión de trabajo de a atmósferas, pudiendo ser nuevos o usados en buen estado. Debe cotizarse por entrega en el Puerto de la Capital, dando detalles. v6

DESEO COMPRAR colección de estampillas, Hiorden, Cangallo 797, 2o. piso.

LATAS VACIAS DE NAFTA Y KEROSENE se compran a buenos precios en Brasil 143. Pago contra entrega. v19

LATAS DE KEROSENE, nafta, aceite, dulce, tambores de alcohol, cajones, etc. compra permanente; Herrera 20, de 12 a 2.

PLOMO VIEJO COMPRAMOS, INDEPENdencia 1822. v10

SE COMPRAN RECORTES DE LATA DE todas clases, General Urquiza 49. v7

### PERSONAS BUSCADAS

AL SEÑOR Manuel Rodríguez, quiera tener a bien indicar su dirección al señor E. R. B., Maure 2468, por negocio. v6

ENRIQUETA RODRIGUEZ ALVAREZ, busca a su hermano Julio, calle Millán esquina San Martín, Villa Lynch. v6

MERCEDES LAVALLE, busca a su sobrina Angela Magariños, hija de Candelaria Lavalle, para comunicarle la muerte de ésta y entregarle sus bienes, dirigirse Cabrera 4041, ciudad. v6

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Benito Ramallo, que en 1904 ha salido de España, lo busca su hija Dolores Ramallo; calle Córdoba 1054. v6

### MATERIALES DE CONSTRUCCION

A! $ 2.50 columnas, puertas y ventanas, Tortajada, Pueyrredón 623. v3

A $ 3, 5, 7, 15, 25 y 35 mil puertas y ventanas nuevas, Charcas 2940. v11

A 19 CTS. metro lineal machimbre 1x3, nuevo de 1a., 1|2x6, 20, Charcas 2940. v11

A B. IRIGOYEN 1544 compro chapas, tirantes, galpones, casillas.

A 96 CTS. METRO TIRANTES 3x6, NUEvo; 3x3 a 48 y 1x3 a 16, Charcas 2940. v11

A $ 220 CASILLAS MADERA, DESARmables, nuev., catálogo Charcas 2940. v11

A 6.50 CUNA chapas nuevas de 8 PIES y a 1.50 de 9 pies para cerco líquido, Salta 1953. v7

A COMPRAR PUERTAS, VENTANAS, celosías, rejas, materiales 1a. clase, Esparza, 43, a media cuadra Rivadavia 3300. Pidan catálogos. v6

BALDOSAS COLORADAS NUEVAS vendo a 58 $ el millar, Salta 1953. v7

CHAPAS usadas, machimbre tea, tirantes, puertas barato, C. Calvo 3050.

CHAPAS CANALETA, SEMI-NUEVAS Y tirantes tea, vendo Jujuy 1761.

CAÑO DE BARRO DE 24 CM. MARCA Ferrit, 4 pulgadas, a $ m|n 0.95 c|u. Depósito, Azopardo 1315. v17

CHAPAS CANALETA buen uso, tirantes madera, rieles, hierro I, machimbre, tablas, tablones, puertas, ventanas, postes alambre barato vendo, Salta 1953. v7

CHAPAS CINC COMO NUEVAS, PUERtas, ventanas, celosías, columnas, cabriadas, tirantes tea, Brasil, 2x3, 3x3, 3x6, vías Decauville, nuevo y usado, vendo barato, Triunvirato 701, E. Rodríguez. v12ag.

CUATRO MIL CHAPAS buen uso, 20.000 pies machimbre 1|2x6, tirantes madera, hierro I, tablas, puertas, ventanas, columnas, alambre tejido, etc., usados, vende barato Pavón 1450.

GALPON DE 12x24 mts. y un motor Locomovil de 20 caballos vendo, Montevideo 240, Landa.

LIQUIDAMOS COMO NUEVO, DE OCAsión: 4.000 chapas 6, 7, 8, 9, 10 y 11 pies; 800 chapas h. galvo. liso No. 24, de 0.42x1; 1.200 metros alambre tej.; 2.000 postes ñandubay, 6000 mts. caño barro 2, 3, 4, 5 y 6 pulg.; 3.600 mts. tablones 2x12; 6400 mts. alf. 1x3; 5.000 tirant. 2x3, 2x4, 3x3, 3x4, 3x6, 3x9 y 6x6; 700 puertas y ventanas surt. Piso cielorrasos, etc., Rivadavia 3126 y Pueyrredón 413. v8

MIL CHAPAS CINC, buen estado, rieles, tirantes madera, puertas, tablones, barato; Paseo de Julio 1512. v7

OCHO MIL CHAPAS USADAS, TIRANtes de hierro y madera 2x3 a 3x9, tablas 1x12, puertas, vendo; Independencia 2770. v7

SE LIQUIDAN 20,000 KILOS CHAPAS de cinc, usado, Caseros 2772. v9

TECHOS y entrepisos de material obtendrá muy barato, consultando a Irigoyen 3544.

VENDO GALPON EN EL DOCK SUR, con madera y otros objetos, Núñez 1309, tratar Jorge 2249. v6

VENDO DOS CASAS PARA demoler, cinc maderas, etc., Gaona 150, tratar R. Peña 1231.

VENDO 60 chapas cinc de 6 a 9 pies y una celosía de cedro, 120 metros tirantes madera, varias medidas, un lote machimbre, Acevedo 347.

### COMPRA Y VENTA DE MAQUINAS

AMASADORAS Y MALACATES SE venden, Santa Adelaida 1100, B. al Norte.

AMASADORAS, MOTORES A NAFTA Otto, gas pobre, petróleo, vapor, eléctricos, vendemos de ocasión.—López y Nuvos, Gascón 190.

A CAMBIAR o comprar motores eléctricos, dínamos, resistencias, vólmetro y amperómetro, perforadora, polea, correa trasmisiones, pulidora, balancines, etc., México 1739. v17

BOMBA CENTRIFUGA Sulzer, 8 pulg., caños y curvas, vdo., Uspallata 940. v6

COMPRO MOTORES c. a. DE 5 a 20 H. P. en perfecto estado; Maipú 344. Avellaneda. v6

COMPRO MAQUINA DE MOLDEAR PAra fundición de hierro o bronce, Monte Dinero 465. v7

GRAN LIQUIDACION POR DESALOJO de local, $ 30.000 en máquinas y mercaderías de ocasión, Uriarte 1482. v7

MAQUINAS DE TEJER RECTILINEAS o Nigri compro, B. Rodal, Salta 19. v7

MOTORES, calderas y máquinas en general, vendo, Balcarce 354.

MOTOR VENDO 5 HP., ALTERNADA, Marelli, muy bueno, P. Unidas 3800.

MAQUINAS PARA CORTAR CUEROS DE nutria, liebre y conejo para fabricación de sombreros vendo, Venezuela 3677. v7

MAQUINAS BARATAS, PERFECTAS para toda industria vendemos, Barbicane Co., Lavalle 1521.

MOTOR ZULZER DE 120 HP, alta y baja, condensador, caldera Balcock de 85 m. 2, calefacción, vendo, Humahuaca 801. v6

MOTORES C. C. DE 2-3-5 Y 10 H.P., un extractor y una bomba centrífuga corr. altern. vendo de ocasión, compro un extractor corr. continua, Alberti 1211.

MOTOR VENDO 4 H. P. A GAS, CON sus cañerías S. F., instalación, verlo funcionar, todo en $ 300, costó $ 1,200; Alvarez 1585. (Verdulería pechincha).

MAQUINAS DESINTEGRADORAS (LA Universal), para minerales y vegetales patentada, gran tupí doble, motores a vapor de 40 HP., y eléctricos de 3 HP., c. a., fresas y aparatos para la fabricación de cascos, Lima 872. v5

SE VENDEN BALANCINES a vapor; Rincón 1531. v7

SE VENDE MAQUINA DE LLENAR carreteles; Rincón 1321. v7

SE VENDE UN JUEGO completo de trilladora nuevo por … dirigirse a A. Ferrari, Bebedero 2981. v7

TORRE DE HIERRO, tanque galvanizado de 6.000 litros, bombas de sacar agua, motores eléctricos, con poco uso, se venden, Avenida Alvear 3368. v7

VENDO UN MOTOR A ACEITE CRUDO, una circular y poleas, cojinetes y trasmisiones, esmeril, Cochabamba 2354, v7

### COMPRA y VENTA de FONOGRAFOS MAQUINAS de ESCRIBIR y de COSER

A VENDER GRAMOFONOS, VICTROLAS y discos a Salta 876.

COMPRO MAQS. DE ESCRIBIR, DE CALcular y motocicletas, Pozos 841. v8

COMPRO MAQUINA ESCRIBIR, EN buen estado, Máquina 100, Av. Mayo 675. v7

DOS MAQUINAS y una alfombra, barato, Paso 450, dep. 8, Modista.

FONOGRAFO nuevo, grande, con 40 piezas, regalo por 65 $; Montevideo 78.

MAQUINA UNDERWOOD nueva se vende 230 $, Academia, Av. de Mayo 800.

MAQUINA ESCRIBIR, ROYAL, perfecto estado, véndese; Yapeyú 82.

MAQUINAS SINGER VENDO 2, 3 20 y 40 y 1 escritorio barato, Cangallo 1583. v11

MAQUINA DE ESCRIBIR en perfecto estado, vendo; Bolívar 256, escrit. 5.

MAQS. ESCRIBIR USADAS, MAQS. COser, nuevas, Emp. Am., Maipú 272. v6

MAQUINAS escribir: Underwood, Remington, Continental y otras, desde 45 pesos, vendo garantidas; Independencia 1241.

MAQUINAS DE escribir: UNDERWOOD, Continental, Royal y otras 40 $, única casa establecida que positivamente garante el buen funcionamiento, "La Maquinista", San Martín 343, frente "La Nación". v6

UNA BUENA MAQUINA COSER SINGER vendo, Sgo. del Estero 551. v11

URGENTE, VENDO MAQUINAS SINGER familia, modista, sastre, cañón aparadora y vainilladora de 2 agujas, Triunvirato 777. v8

VENDO MAQUINA SINGER BOBINA Y New Home, baratas, hasta 15 $, Chivilcoy 646, Floresta.

### AVISOS VARIOS

A QUIEN NOS PROPORCIONE DATOS para obtener construcciones, remuneraremos bien. T., Olazábal 4119. v6

APRENDAN box, jiu-jitsu, enseño en 3 meses, lecciones todas horas, 10 $ mes pf. J. Duchamps, sala ejerc., Paraná 158.

CIRCULO DE LA PRENSA—Se avisa a los deudos de las personas cuyos nombres se agregan, que habiendo transcurrido diez años desde la fecha en que fueron depositados en el panteón del Círculo de la Prensa, se procederá a su reducción para ser conservados en urnas, a fin de dejar libres los nichos, que son ya necesarios. Si los deudos no prestaran su conformidad a esta medida, deberán proceder al retiro de los féretros en el plazo de treinta días a contar desde la publicación de este aviso. La nómina es la siguiente: Luis Asofini, María E. de Blanco, Carlos Pintos, Oscar Gajardo, Hermógenes Carroza, Vicente Cerruti, Pedro J. Saporiti, José F. Gallegos, Ignacio V. de la Cuorga, Nicandra G. de Groco e Ignacio López Suárez.—Buenos Aires, julio 22 de 1917. v20ag

DIVORCIO ABSOLUTO, breve tiempo, pudiendo los divorciados contraer enlace, trámite, cons. grat. Clérici, Callao 44, 5o.

PIDANOS LO QUE NECESITE, POR carta, se lo conseguiremos, Lavalle 1521.

SEÑORAS y señoritas GANARAN 20 $ POR día con el oficio de manicura, masajes y baños faciales, enseñanza en un mes, Academia Norteamericana, Suipacha 424. v6

### ASAMBLEAS

ASTRA" COMPAÑIA ARGENTINA DE Petróleo. Sociedad Anónima. De acuerdo con el artículo 21 de los Estatutos, el Directorio de la Compañía convoca a los Señores Accionistas a la Asamblea General Extraordinaria que se celebrará el día lunes 6 de agosto de 1917, a las 5 p. m., en el local de los Señores Salaberry y Bercetche, calle Defensa No. 188, para tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1o. Aumento del capital.
2o. Nombramiento de dos accionistas para firmar el acta de la Asamblea.

De acuerdo con el artículo 23 de los Estatutos, los Accionistas depositarán sus acciones hasta tres días antes de la Asamblea, en la Oficina de la Sociedad, calle 25 de Mayo No. 293, de 2 a 3 de la tarde. Buenos Aires, julio 19 de 1917. El Directorio. v6ag.

BUENOS AIRES ROWING CLUB.—Convocatoria.—Se convoca a los señores socios para celebrar asamblea general ordinaria, el miércoles 8 del corriente, a las 9 p. m., en el salón de la calle Sarmiento 1230, al objeto de considerar la siguiente orden del día: 1o. Lectura del acta de la asamblea anterior. 2o. Aprobación de la memoria y balance. 3o. Modificación del artículo 3o. del reglamento general, suprimiendo la prerrogativa de pasar a vitalicios a los socios que hubiesen ganado 5 regatas. 4o. Elección de presidente, seis vocales y cinco suplentes. 5o. Designación de dos socios para aprobar el acta de la asamblea. —Buenos Aires, 1o. de agosto 1917.—El secretario. v8

### COMPRA Y VENTA DE AUTOMOVILES y ACCESORIOS

AUTO RENAULT 12x12 TRABAJANDO en plaza, se vende, tratar Paso 744. v6

AUTOS, LUJOSO LIMOUSINE, FAETON, trocha Ford Sedan, liquido Alsina 1081.

AUTOMOVIL RENAULT 14|20 HP., 4 cilindros, vendo, Arenales 2896.

AUTOS REGIOS encontrará Vd., Ayacucho 743 particulares, todos gustos.

A 16 $ RUEDAS DE AUTOS NUEVAS, vendo, México 3060.

AUTO UNIC, 12-14, LANDAULET vendo 2.200 $, a prueba, Andes 1148.

AUTO DOBLE FAETON francés, 10|12 HP, cambio por voiturette o vendo $ 5.000; por carta, Corrientes 1262, 3o. E.

AUTOS, PINTURAS, CAPOTAS, REPAraciones de carrocerías, a plazos, hacemos, Constitución 3235. v7

AUTO IMPERIA 12 HP., DOBLE CARROcería, casi nuevo vendo 1.500 $, Billinghurst 1051. v7

AUTOS "LA COTIZADORA", Moreno 722, vende: Renault, Fiat, Imperia, Diatrich, Aldays, Paige, Locier, chassis y camiones de ocasión.

AUTOS FAETONS BRASSIER TIPO campo, $ 3.900, Renault 20-30 $ 3.000, Fiat 24-30, $ 4.800, Brenabor $ 3.000, Humber nuevos acepto ofertas y varios land. primeras marcas liq., exp. Cangallo 1974.

CARROCERIAS landaulet y limousine, modernas y liv., vdo; Catamarca 152. v7

CAMION AUTOMOVIL MERCEDES, Alsina 1031, vendo.

MECANICOS, VALVULAS ESTAMPADAS en acero, decarburado a 0.80 c|u., fábrica, Olleros 1701. v6

RENAULT 18|24, limousine Rothschild, se vende, Billinghurst 946. v5

RENAULT PARTICULAR, landaulet, vendo a prueba, 4,200 $, única ocasión; Ayacucho 850. v7

SALON DE VENTAS LIBERTAD, TIENE todos los repuestos para los autos De Dion Bouton, en precios de liquidación, Paraguay 1122. v8

SALON DE VENTAS LIBERTAD, TIEne en venta regios autos Renault, Itala, Benz, Turcat Mery, C. Desgutes, Vinot, soberbia voiturette Isotta Fraschini 120 HP., id De Dion Bouton, 18 HP., id 12 HP., Germany, Scacchi, Studebaker, Ford nuevo, Overland, Humber, Rover y otras marcas todos en verdaderos precios de oportunidad, Paraguay 1122.

VOITURETTES SPA, ESPECIAL PARA campo, liq. 3.600 $, exp. Cangallo 1974.

VENDO UN RENAULT 2 CILINDROS, Independencia 2047. v6

VOITURETTE 24-30 HP., DE HUELLA, gran sport vendo urgente por ausentarme a Europa, a toda prueba, verla Lavalle 1067. v7

### CHAUFFEURS PEDIDOS Y OFRECIDOS

CHAUFFEUR MECANICO FORMAL, SE ofrece, cert. y lib., Córdoba 1757. v11

CHAUFFEUR joven se ofrece, certificado a satisfacción, M. Brun, Caseros 3659. v6

CHAUFFEUR SIN PRETENSIONES SE ofrece, competente; Tucumán 2391. v7

CHAUFFEUR mecánico, práctico y certificados para cualquier marca se ofrece; Cabello 3670, Martínez. v8

CHAUFFEUR SE OFRECE CIUDAD O campaña, práctico en ramos generales, buenos informes, Senillosa 1414. v6

CHAUFFEUR SE OFRECE PARA PARticular o bien taxímetro con certificados superiores conociendo de mecánico, Sarandí 531.—M. M. G. v7

CHAUFFEUR, se ofrece, buena presencia y buenos informes, sin pretensiones, para casa particular, dirigirse a D. B., Corrientes 1078. v6

CHAUFFEUR ESPAÑOL SE OFRECE para el campo uno o dos meses sin sueldo con buenas recomendaciones, Ecuador 729.—M. M.

CHAUFFEUR, ACADEMIA ITALIANA, enseñanza con varios automóviles europeos y americanos, cada lección suelta 1 peso, aprendizaje completo 30 $, no cobra adelantado, Guemes 3644. v15

CHAUFFEURS — ACADEMIA ALEMANA, única muy conocida y acreditada, fundada 1908. Enseñanza garantida. Dirigida personalmente por su fundador, Enrique B. Ing. mec. Taller y garage, Thames 2476, plaza Italia. v7

ESCUELA DE chauffeurs, UNICA QUE da enseñanza completa por 50 $ y lecciones de 1|2 hora a 2 $, facilitamos trabajo, dirigirse al director Cotelo, Cerrito 24 o al garage Rivadavia 4364. Nota importante: La oficina de tráfico ha aprobado el funcionamiento de nuestros autos.

### ANIMALES Y RODADOS

AZCUENAGA 736, 400 CARRUAJES Y guarniciones, liquido a c. precio. v8a

ALSINA 2253, americanas 2, 4, 6, y 8 asientos, breacks, dogcarts, sulkys. v8

AMERICANAS, MILORD, breack, sulky, charrete vendo, México 3080. v7

ALTO! VENDO 3 buenos milores y charret, Cochabamba 2266.

AMERICANAS, breacks, sulkys, coches para campo, vende P. Maestro, Montevideo 126.

BARATISIMO VENDO dockart, SULKYS con capota; Rioja 131. v8

BICICLETAS BARATAS, POCO USADAS y motocicletas perfectas, The Barbicane Co., Lavalle 1521.

BULL-DOG, PURA SANGRE, HERMOso ejemplar, se vende barato. Verlo de 10 a 11 y de 2 a 3; Pichincha 928. v6

### ANIMALES Y RODADOS

BICICLETAS vendo 3 de ocasión, como nuevas, 2 de niño y señora, otra hombre, Montevideo 1716. v6

CHATITAS PARA TODO reparto SE venden, Caseros 1886. v6

CANARIOS, cant. a la vista, 5 $, jilgueros o cardelinas baratos, Bolívar 256.

CHATITAS VENDO 4 DE OCASION, verlas 6. Matías 1828.

COCHE Y CABALLO SE VENDEN, Venezuela 2480.

CRIADERO DE CHANCHOS y aves, vendo o poco capital a balanes, en plena producción en Quilmes. Tratar Rivera 1271. F. P. v8

GRAN liquidación de toda clase de carros, chatas, sulkys, charrets, breacks, furgones, americanas, guarniciones, nuevas y de ocas., lunas, etc., en venta particul. por cuenta de terceros, Cangallo 2549 al 99. v11

HUEVOS DE GALLINAS DE GUINEA, frescos, para incubar necesito, contestar casilla correo 376. v6

MOTOCICLETA PEUGEOT 3 HP, estado nueva, 180 $, Piedras 451.

SE VENDE motocicleta Machele, de 4 HP, con embrague, Araoz 156. v7

SE VENDE AMERICANA NUEVA, FLAmante, muy barata; Charcas 2539.

SE VENDE UN PADRILLO PARA SILLA y coche, Independencia 4245.

SE VENDE JARDINERITA de reparto y carro de papero o carbonero; Velazco 598 esq. Malabia.

VENDO CARRO Y CABALLO completo, Pichonta 1863. v7

VENDO CABALLO MORGAN, tira solo y en yunta, Viamonte 1159.

VENDO CARRO MEDIA CHANGA, caballo y guarnición casi nuevo barato, Boncrino 420, Flores. v6

### EXTRAVIOS Y HALLAZGOS

ARO DE TORNILLO, CON PERLA, EXtraviado la noche del viernes, se ruega devolución, Esmeralda 158 o Freire 2067, se gratificará. v6

AL CHAUFFEUR QUE CONDUJO UN matrimonio el viernes a la 1 1|2 p. m., de plaza Once a Billinghurst y Las Heras, se le gratificará si devuelve el sobretodo que quedó olvidado, Nicaragua 5163, Fernando.

LIBRETA DE DEPOSITO A PLAZO FIJO del Banco Español del Río de la Plata, libro 54, folio 1066 a nombre de Josefina Quintela, se ha perdido. Se ruega devolverla al mismo Banco. v6

LIBRETA DE DEPOSITO A PLAZO FIJO del Banco Español del Río de la Plata, libro 49, f. 1456, a nombre de Antonio Villanueva, se ha perdido; se ruega devolverla al mismo Banco. v8

MANCHON BLANCO OLVIDADO en un automóvil ayer tarde de la calle Florida 377 a Avenida de Mayo 676, 4o. piso, se dará recompensa a quien lo entregue a la Sra. Conte en la Avenida de Mayo. v7

PERRO OVEJERO, LANUDO, RUBIO, con pecho y patas blancas, pelos negros en la cola, raza Colly, salió de la casa Santa Fe 1762, gratificará con 200 $. a quien lo devuelva o dé datos. v6

SE HA PERDIDO PERRITO NEGRO LAnudo con una mancha blanca en el pecho. Atiende al nombre de "Negrito", devolverlo Carabobo 230, se gratificará bien. v6

SE HA PERDIDO LIBRETA DE LA FAbrica de calzado Uboldi Hermanos. Ruégase entregarla a Miguel Gatardi, Cochabamba 2339.

SE HA EXTRAVIADO UN PERRO LAnudo, blanco, con collar y cadena; se dará muy buena gratificación a quien lo devuelva, Callao 416. v6

UN MANCHON DE SKUNG, SE HA OLvidado el sábado último por la tarde, en un automóvil durante el viaje hecho desde Callao al 200, hasta Paseo Recoleta. Se gratificará a quien devuelva, Cangallo 1615.

### ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQUILASE CASITA con todas comodidades; Valentín Gómez 3678. v6

ALQUILO CASA MODERNA, sala y 3 piezas y vest; Rioja 1709, tratar 1701. v7

ALQ. CASA NUEVA, 5 PIEZAS, CLOAC., luz eléc., 85 $, Sucre 1819, de 2 a 4.

ALQUILO CASA moderna, 6 habitaciones, servicio, todo confort; Alsina 1917. v7

ALQUILASE CASA 6 piezas, para matrimonio, 130 $, 9 a 11 a. m., Sta. Fe 2707.

ALQ. espléndida casa baja, muy ventilada y soleada, toda comod., Moreno 1942

ALQUILASE CASITA 2 PIEZAS, GALería 20 $, Otero 538, Chacarita.

ALQUILASE SOLER 3731, AMPLIA, mucho fondo, 6 hab., verla 2 a 4, 170 $. v6

ALQUILASE CASA BAJA, 6 piezas, baño, cocina, 80 $, Brandsen 1793. v7

ALQUILASE CASA 3 piezas, cloacas, baño, luz, 45 $, Yatay 361. v6

ALQUILASE CASITA 4 PIEZAS, COMOdidades, 65 $, Morelos 661, Flores. v6

ALQUILASE CASA 5 habit. y sala, $ 55, Provincias Unidas 4550 y Moreto 618. v5

ALQUILO CASA 4 HABITACIONES, cloacas y demás comodidades, Terrero 670. v6

ALQUILASE DEPARTAMENTO 3 piezas, 30 $, Chenaut 1750. v6

ALQUILASE CASA, CONSTITUCION 2959. v7

ALQUILASE CASA, SALA, VESTIBULO, 3 hab., cuarto baño instalado, servicio, Juniera 263, tratar al 259. v7

ALQUILASE LIMA 1139 casa recién pintada, 8 piezas y vestíbulo, verla y tratar de 3 a 4. v8

ALQUILO CASA 4 piezas, sótano, terraza, luz eléctrica, agua corriente, $ 45, Malvinas 394. v7

ALQUILANSE AMPLIAS casas centrales, indep., gran frente, terrazas, esq. Victoria e Irigoyen 94, 76, casi Av. Mayo. v8

ALQUILASE CASA FAMILIA E INDUStria, 6 piezas y 2 talleres indep. en la misma, Irigoyen 88. v7

ALQUILASE PARTE DE CASA-QUINTA independiente, barata, Sud América 415, Flores.

ALQUILO CASA 40 $, 3 PIEZAS, GALPON y comodidades, a una cuadra de estación Núñez, tratar Arcos 2525.

ALQUILASE CASA MODERNA, altos, 7 piezas, 2 baños, terraza y comodidades 170 $. Chile 1323. v7

ALQUILO CASA BAJA, RECIEN PINtada, 7 piezas, espaciosa, Australia 1741, al lado M. de Oca. v6

ALQUILASE CASA 6 PIEZAS, CUARTO baño, luz eléc., 100 $, Guemes 3631, recién pintada, tratar Santa Fe 3430. v8

ALQUILANSE CASAS ANDES 1128 y 1150 (al lado de Santa Fe), de 6 y 5 piezas principales c|u. v6

ALQUILASE EN 130 $, BUENA CASA baja, moderna, vestíbulo, 5 piezas principales y comodidades, Guemes 3461. v6

ALQUILASE CASA Gral. URQUIZA 742, recién pintada, 3 p. y 2 de altos, patios, jardín y demás servicio, tratar Lima 869.

ALQUILO DEPARTAMENTO RECIEN pintado, con 2 habitaciones grandes, 1 piecita, patio, cocina, etc. 45 $, con luz eléctrica incluida, Malabia 2134. v6

ALQUILASE CASA, Lavalle 3846, 11 piezas, 3 de servicio, etc., galpón, jardín, parral, gran fondo, con árboles frutales. Para ver y tratar, todos los días en la misma de 2 a 5. v10

ALQUILASE CASA MODERNA, BAJA, sin altos, con todo confort, vestíbulo, sala, escritorio, comedor, 4 dormitorios, cuarto de baño instalado, cocina con económica, 2 piezas de servicio, instalación agua caliente y luz eléctrica, pileta de lavar, 2 espléndidos patios, Chile 672.

ALQUILANSE COMODAS casas baratas, 4 piezas de servicio, baño, Montevideo 170, pisos 1o. y 4o. piezas 4 y 5, baño, artefactos y ascensor, Alsina 1691 y 1693, piezas 8, baño con artefactos, Solís 170, piezas 7, de 5 y 6 piezas Humberto 813, 803, 820, Juncal, 2400, Chile 851.

ALQUILASE EN RAMOS MEJIA, F. C. O. (Las Heras y Mitre), bien construida casa quinta, recién pintada y empapelada, 6 amplias piezas, pabellón madera de 10x6 mts., molino, luz eléctrica, garage, glorieta, etc. y todas comodidades modernas. Precio muy módico. Ver plano y tratar No. 167 calle Pueyrredón, Capital. v6

BELGRANO SE ALQUILA SALA Y COmedor, con luz, 50 $; Av. Vertiz 1294. v7

CASA MODERNA, SE ALQUILA EN $ 150, en Vicente López 2626. v7

CASA SE ALQUILA, MELO 2076, CON 5 hab y demás comodid., de 9 a 12. v6.

CASITA CHICHE 70 $, 4 PIEZAS, VEST., sótano, cerca subt., Morelos 505. v6

CASITA DE 5 HABIT. Y DEMAS DEpendencias alq. C. Pellegrini 1264. v7

CASA de 4 habitaciones y comedor, fondo, alquilo 55 $, Gaona 3459. v6

CASA EN FLORES, HELGUERA 361, con 6 piezas en 110 $ alquilo. v6

CASA DE 4 PIEZAS, COCINA, etc., ALQ. 40 $. Franklin 1018.

CASAS NUEVAS HERMOSAS, CON calección alquilo, Santa Fe 1229. v8

COMODA CASA ALTA, 10 HAB., ALquilase barata, Santa Fe 2818. v6

CASA ALQ. en Flores, toda comodidad, verla de 1 a 5; Bacacay 3129. v7

CASA SE ALQUILA, 6 HABITACIONES, 85 pesos, Espinosa 551. v7

CASA, SALTA 627, SE ALQUILA, tratar Moreno 1230. v7

CASA BAJA, MODERNA, AV. OLIVERA 60 a 1 1|2 del subt. 6 piez., vest., luz 55 $.

CASA MODERNA, alquilase, 3 piezas, vestíbulo, baño, Cevallos 636, 150 $.

CASA DE 6 PIEZAS, SE ALQUILA, Rivadavia 2594. v6

CASA MALVINAS 669, con 4 piezas, altos, alcoba de 2 a 4. 65 $.

CASA BAJA, 4 piezas, 1 cuadra Constitución, alquilo 55 $, 15 Noviembre 1262.

CABALLITO, CASA 8 PIEZAS, MORElos 62, altura Rivadavia 6100, de 2 a 4.

CASITAS, Terrero 1985, esq. Gaona, alquilo baratas; Lavalle 2091, dep. 8. v7

CASA DE 9 PIEZAS GRANDES patios, alquilase barato; Chile 2372.

CASA 5 PIEZAS, dependencias, alquilo 85 $, Independencia 1307, verla de 2 a 3.

CASA ALQUILO, 9 PIEZAS, VESTIBULO y demás comodidades, Llaniora 1225, tratar 9 a 11 m., 3 a 5 p. m.

### ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

CASITA-JARDIN AL FRENTE, 2 PIEZAS 1 de servicio, baño, sin fondo, 50 $. Conesa 2510. v6

CASA EN FLORESTA, 3 PIEZAS, CON 1.200 vs., 40 $, calle Morón 3989, U. T. 655, Flores. v6

CASITAS DEPARTAMENTOS DE 2 Y 3 piezas, aire y luz, 45 y 60 $, Cabildo 184 y 152. v7

CASITA SE ALQUILA 50 $! jardín, gas, etc., Don Cristóbal 628; tratar altos v6

CASA MODERNA, 5 PIEZAS, ALQUILO 70 $, Otacha-Cocha 1201, una cuadra de Gaona. Tranvías 85, 80, 83, 94, 98 y 99.

CASA 5 PIEZAS, COMEDOR, JARDIN, luz eléctrica, alquilo 75 $, Hortiguera 676.

CASA ALQUILO 50 $. 3 CUADRAS EStación Bernal, Vaccari 206, 4 piezas, baño, jardín, aguas c., luz eléct., gas. v7

CASITA ALQUILO 3 piezas y comodidades 30 $, Alv. Thomas 2801 esq. Mendoza, tratar Corrientes 3188. v6

CASAS CERCA SUBTERRANEO, RIO JAneiro, 4 y 5 piezas, sala, vest., baño, coc. se alquilan 90 y 100 $, Quito 4256. v6

CASA ESTILO CHALET, CON TODO confort, se alquila, Loreto 2151. Tratar Sarmiento 1127. v11

CASA ALTA MUY LINDA, 5 piezas, Alquilo, luz eléctrica, 110 $; Yatay núm. 444. v6

CASITA MODERNA, MUY COMODA, sala, vestib., 4 hab., sótanos, luz eléc., con artefactos, alq. 100 $. Loria 1539. v6

CASITA SE ALQUILA, AGRELO 4006, con 4 habit., pieza de servicio, cuarto de baño y demás comodidades. Verla de 8 a 10 y de 2 a 4. Tratar Bmé. Mitre 1290. v8

CASA ALTOS MODERNA, cinco piezas, escritorio y comodidades, se alquila, barata; Sgo. del Estero 1622, tratar Cevallos 1676. v6

CASA EN FLORES, A MEDIA CUADRA de la estación, de 4 habitaciones, 1 de servicio, 2 baños y cocina alquílase, Bacacay 2630, precio 120 $, tratar Maipú 66. v9

CASA BAJA, GRANDE, AL NORTE, DE 14 habitaciones 4 piezas servicio, 2 baños y cocina, con económica, alquílase calle Charcas 843, llaves Charcas 801, tratar Maipú 60. v9

DEPTO. BAJO DE 6 PIEZAS alquílase 130 pesos; Perú 1025.

DEPARTAMENTO ALQUILASE 4 piezas, mucha luz, seco, 60 $. Catamarca 693. v7

DEPARTAMENTO cómodo, 3 habitaciones, se alquila; Belgrano 1777. v7

DEP. 3 PIEZAS SOBRE LA CALLE, ALquilo 75 $, San Martín 746. v9

DEP. 4 PIEZAS SOBRE LA CALLE, ALquilo 85 $, San Martín 746. v9

DEPARTAMENTOS MODERNOS 4 piezas y comodid. alquílanse, Saguero 260. v7

DEPTO, ALQUILO, 3 PIEZAS, baño, cocina, patio y comed., 56 $, Oro 2722. v5

DEPARTAMENTO ALQUILASE 3 piezas, 29 $, Avenida Campana 2912. v6

DEPARTAMENTO, 2 piezas, cocina y luz eléct., alquílase a $ 45; Rioja 1262. v6

DEPARTAMENTO TRES PIEZAS, COMOdidades, único, Honduras 4076. v7

DEPARTAMENTO SE ALQUILA, JUNcal 2375. v11

DEPTOS. DE 3 Y 5 HAB. DESDE $ 55, al. Moreno 1329-42-60. v7a

DEPTO. lujoso con ascensor, calefacción y demás comodidades; Uruguay 725. v6

DEPARTAMENTO MODERNO, 65 $, todas las comodidades, Caseros 2756. v8

DEP. BAJO alq. 1 P., LUZ, etc., 70 $; de 9 a 12; Jujuy 859. v6

DEPARTAMENTO 2 PIEZAS LINDAS, con luz, alquilo, 45 $. Corrientes 4618. v8

DEPARTAMENTO INTERIOR EN 60 $, San Juan 1635. v8

DEPARTAMENTO 2 PIEZAS Y OFICInas 35 $, Guayaquil 160. v6

DEPTO. MODERNO, 5 PIEZAS A LA CAlle, Billinghurst 1907, esq. Córdoba. v7

DEPARTAMENTO NUEVO, 1 pieza, otra …, confort moderno, alquilo 35 $; Independencia 4044. v8

DEPTO. 3 piezas, electricidad y dependencias, alquilo, 60 $, Independencia 465. v6

DEPARTAMENTOS AMUEBLADOS, LUjosos, 5 y 5 piezas, alquílanse; Viamonte 752, 776 y Lavalle 730. v12ag.

DIRECTORIO 3763 SE alquila casa moderna, 6 p. vestíbulo, cocina, c. baño, 2 piezas servicio, 80 $, tratar Ensenada 480. v8

DEPARTAMENTO MODERNO, 4 PIEZAS, cuarto de serv., baño y cocina, 2 balcones a la calle, se alquila, Córdoba 1495. v6

DEP. NUEVO, 3 PIEZAS, baño, COCIna, patio con mucho aire, sol y luz, alquilo 36 $, con alumbrado eléctrico, 40 $, Directorio 751, e. Thompson y Pichauta. v8

EN FLORES, CERCA SUBT., San Eduardo 3060, 4 piezas, comedor, cocina, baño, fondo, jardín, verla de 2 a 5.

EN FLORES, CERCA SUBT., CONVENción 2660, 2 salas, 4 piezas, cocina, baño, fondo, árboles frutales, electricidad, 110 pesos, verla de 2 a 5.

EN 90 $, LUJOSO DEPARTAMENTO de hall, escritorio, comedor, 2 dormitorios baño, cocina, pieza de servicio y w. c. de servicio, con todos los artefactos eléctricos y sanitarios instalados; Malabia 2154. v6

EN 70 $ ESPLENDIDO DEPARTAMENto de hall, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina, pieza de servicio y w. c. de servicio, con todos los artefactos eléctricos y sanitarios instalados, Malabia 2154. v6

FLORESTA, ALQ. CASA 5 PIEZAS, cloacas, luz eléctrica y demás comodidades, 60 $. Belén 525. v6

HERMOSA CASA, 1er. piso, 5 habitaciones, baño, 2 p. servicio, azotea, etc., se alquila, verla toda hora, R. Peña 1022.

INQUILINOS: EN EL ACTO TENDRAN detalles, precio y comodidades de todo lo que se alquila en la capital y pueblos, visiten "Your Home", Victoria 575. Anexo: "Higiene y Conservación de Edificios".

MARTINEZ, casa 4 p. etc., 50 $, cerca estación; tratar Callao 1685. v6

PRECIOSO CHALECITO, ALTOS Y BAjos, 5 piezas, baño, instalado, agua caliente y comodidades, jardín al frente y fondo, terraza, etc., muy barato, en Villa Devoto, Navarro 5460, 2 cuadras Av. San Martín, tranvías 84 y 85 comb. subt. v6

SE ALQUILA CASA CON TODAS COMOdidades, Cachimayo 259. v6

SE ALQUILA CASA, calle Morón 3783. Floresta: Tratar Pozos 477. v7

SE ALQUILA CASA 5 PIEZAS, VESTIBUlo, baño, 55 $, Avenida Campana 2914. v8

SE ALQUILA LINDA CASA de altos, 7 piezas, ver de 6 a 11 y de 3 a 5; Bustamante 709.

SE ALQUILA CASITA 2 PIEZAS, COCIna, baño, Conde 3408, tratar Cabildo 2019. v7

SE ALQUILA CASITA CON 3 PIEZAS Y comedor y todas comodidades, Freyre 522. v6

SE ALQUILAN CASAS: MONTEAGUDO 130, Juncal 2283, Cabrera 3078. Tratar Sarmiento 1127. v11

SE ALQUILA TUCUMAN 900, LINDISImo departamentos para familias y escritorios únicamente, agua corriente, calefacción, ascensores. v7

SE ALQUILA QUINTA EN SAN MIGUEL, partido General Sarmiento, a pocas cuadras de las estaciones San Miguel y Muñiz, F. C. Pacífico. Seis hectáreas, chalet que reune todas las comodidades y confort, hermoso parque y árboles frutales. Ocurrir, Rincón 1160. v7ag.

### ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

ALQUILASE Independencia 4250, negocio con 7 hab. barato, t. Corrientes 2479. v7

ALQUILANSE espléndido local; Pasco 879 llaves al 671, tr., Cangallo 1381. v8

ALQUILASE SALA GRANDE PARA NEgocio o familia, Córdoba 750, altos. v6

ALQUILASE salón para negocio y pieza, Garay 502, 90 $. v6

ALQUILASE en 70 $ hermosísimo sótano para taller o depósito, Libertad 733. v7

ALQUILO BARATO, DEPOSITO SIRVE toda clase neg., Estados Unidos 265.

ALQUILO MITAD PIEZA CON balcón para escritorio o taller, 15 $, Maipú 306.

ALQ. p. diversiones o industria inmenso local central, sin columnas, 3 entradas, palcos, bolet. p. mes o días; Cerrito 452. v7

ALQUILASE ESPLENDIDA esquina con instalaciones completas, para almacén, Callao 1995, única en las 4 esquinas. v6

ALQ. CORRALON CON GALPON Y 2 casitas para familia, Fitz Roy 2238, Palermo. v10

ALQUILO LOCAL CON VIDRIERA, 3 piezas, gran patio cubierto, Chacabuco 527. v8

ALQUILASE HERMOSA ESQUINA PARA negocio, con sótano y comodidad para familia, en el mercado que se inaugurará a fines corr. mes, Juncal y Pueyrredón. v9

ALQUILO EN RAMOS MEJIA, CASA CON 15.000 varas terreno apropiadas para criadero aves o negocio, tratar Avellaneda 964. v7

BME. MITRE 688, ALQUILASE DEPARtamento 3 piezas, gran balcón, para reclame, escritorio o sastrería. v6

CASA ESQUINA PARA negocio, se alquila, Bmé. Mitre 3502. v7

CABALLERIZA CENTRAL, SUIPACHA 1560, se alquila. v9

DEPOSITOS VENTILADOS y secos para automóviles y mercaderías en general, Cerrito 21. v9

ESQUINA PARA negocio, gran sótano, se alquila, Salta y Progreso. v7

ESCRIT. C. MUEB., MAQ., ES ATENDI. p. emplea., 40 $. Pellegrini 622. v8

ESCRITORIOS espaciosos, $ 150, edificio nuevo, alquílanse; Victoria 673. v6

ESQUINA ALQUILO 60 $, GRAN SALON, 3 piezas, P. Unidas y Fernández. v7

GALPON ALQUILASE 12x6m., barato: Uruguay 1959, tratar Santa Fe 1752.

GALPON ALQUILO, INDUSTRIA, DEPOsito, garage, Saavedra 1390. v6

GALPON 12x12 Y 3 PIEZAS, SE ALQUIla, 55 $, Arenales 2267. v6

GARAGE PARA 26 AUTOS, PUDIENDO ampliarse al doble, alquílase con comodidad para familia, tratar hasta las 11 a. m., Laprida 414. v7

### ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

GALPON ALTO Y BAJO, PARA industria y familia, 5 piezas, con vidriera, alquiler 200 $, Gral. Hornos 1732. v6

GARAGE, AZCUENAGA 860, EL MAS amplio y cómodo, con taller y casa habitación, tratar Lavalle 975.

GALPON MUY CENTRAL, 165 METROS cuadrados, con una pieza y entrada para carros, alquílase 90 $, dirigirse Callao 1035

GALPON ALTO Y BAJO, P. FABRICA o depósito, entrada p. carros, 4 piezas, cocina, baño, alq. 130 $, Espinosa 841.

LOCAL CENTRAL, MUY GRANDE, 3 piezas, 110 $, San Juan 2449, de 2 a 5.

LOCAL CON SOTANO, UNA CUADRA plaza Once, alq. Rivadavia 2119. v8

LOCAL GRAN SOTANO Y HABITACIOnes, alq. barato, Independencia 444. v8

LOCAL ESPACIOSO CON GRAN VIDRIEra, bien situado, alquilo, Rivadavia 2075.

LOCAL se alquila, Corrientes 230, frente al correo nuevo, 90 $, libre.

LOCAL COMODO, 2 vidrieras, alquilo barato, Defensa 1040.

LOCAL, 4 PIEZAS Y DEPENDENCIAS, alquilo 350 $, C. Pellegrini 601, ver 10 a 12.

LOCAL, COMODIDAD familia, alquilo 85 $, Independencia 1385, verlo de 2 a 3.

LOCAL, COMODIDAD familia, alquilo 150 $, Paraguay 1599, de 9 a 10.

LOCALCITO PARA NEGOCIO ALQUILAse 30 pesos; Chacabuco 488.

LOCAL CON VIDRIERA SE ALQ. PARA negocio o familia, 50 $, Balcarce 1263. v6

LOCAL MODERNO, BARATO, 300 mtr., sótano igual, Independencia 381. v10

LOCALES PARA NEGOCIO, PIEZAS, alquilo, Alsina 1699, Solís 174 y 190, Defensa 692, C. Calvo 678, Piedras 1095.

LOCAL Y COMOD. P. FAMILIA, ALQ. 50 pesos, aprop. tienda u otro negocio, Pinares y Añasco.

LOCAL MUY GRANDE, 2 VIDRIERAS, 5 piezas, sótano, 120 $, Avellaneda 2025, Flores.

LOCAL CENTRAL ALQUILO MUY BArato, 25 $ mes, E. Unidos 237 y una casita, Chascomús 6076 en 20 $, 4 piezas, tratar Pueyrredón 115. v6

NEGOCIO, Gaona 1900, sótano, comodidades familia; Lavalle 2061, dep. 8. v7

PANADERIA ESPACIOSA ALQUILO, Santos Lugares, F. C. P., ocurrir B. Mitre 2724. v6

PARA ESCRITORIOS, LINDAS PIEZAS, luz, ventiladas, interior y exterior, muy baratas, ascensor; Victoria 785. v10

SE ALQUILA LOCAL nuevo y 4 piezas, cocina, etc, Independencia 2153. v7

SE ALQUILA UN GALPON para depósito 50 $, México 2210. v7

SE ALQUILA UN NEGOCIO Y UNA PIEza, con cocina, Acevedo 949. v6

SE ALQUILA NEGOCIO EN 25 $, Uriarte 1094. v6

SE ALQUILA UN amplio galpón apto para industria y depósito, Alsina 3200 esq. 24 Noviembre. v7

SARMIENTO 442 a 448, amplio salón con gran sótano, dos piezas, casa de altos con 15 piezas; en conjunto $ 1.800 mensuales. Se entrega pintada y empapelada; Bravo Barros y Cía. v8

SE ALQUILA PELUQUERIA, con muebles y pieza en la estación Coronel Brandzen; F. C. S.: Tratar Brasil 1059, de 11 a 12. v7

TERRENO SE ALQUILA, HUMAHUACA 4039, tratar Sarmiento 1127. v11

### HOTELES Y CASAS DE PENSION

A PIEDRAS 122, 1o., pensión, con o sin piezas, muy central. v8ag.

A 2 O 3 PERSONAS se da pensión EN familia en 35 $, Cangallo 744, 1er. piso.

A LIMA 360, pensión 35 $, con pieza 50, por día 2, piezas todos precios. v7

A V. DE MAYO 1360, 2o. p., desde 50 $, pensión, con pieza, familia.

A $ 30 PENSION, hay pieza, LAPRIDA 352. v7

A PRECIO módico, pensión familiar, piezas, confort, teléf., Chacabuco 369. v7

A MATRIMONIO SOLO, pensión y sala, fija, española; Alsina 651, 2o.

A 40 $ PENSION ESPECIAL, CON O sin sala, teléf., San Juan 851. v9

A 30 $ PENSION ESPAÑOLA, con cama 40, 45 y 50, H. de Irigoyen 230. v6

A SARMIENTO 1262, 1o., pensión con piezas grandes para 1 o 2, barato. v7

A LAS FAMILIAS Y CABALLEROS, vayan a ver la pensión familiar, con todo confort, precios módicos, Cerrito 34. v6

A 40 $ pensión regia, con pieza desde 60, piezas, salas regias, teléfono, baño caliente; C. Pellegrini 348. v8

A 35 $ PENSION SANA, CON CAMA, de 60 a 70, lujosas salas a la calle, casa honesta, baño caliente, teléf. Suipacha 983. v7

A 35 $ pensión, sala y pieza con muebles, matrimonio 110 $, 120 hasta 170 $, caballeros 55, 60 y 65, familia, Perú 674. v10

EXCELENTE PENSION A CABALLEROS en Paraná 483, 2o. piso. v6

EN FAMILIA PENSION excepcional, precio módico, lindo comedor; Victoria 810. v7

EN CASA DE MATRIMONIO ITALIANO, se da pensión a señora o señorita con pza., hay piano, Agüero 1312, Palermo. v7

FAMILIA FRANCESA, DECENTE, DEsea 2 ó 3 pensionistas; Medrano 493. v6

HOTEL EUROPA, B. Mitre 1294, PIEZA y pensión, a matrimonio, día 5 $. v6

HOTEL ITALIA, CORRIENTES 1619. Pieza desde 1 $. v13

HOTEL TACUARI 142, SALAS, PIEZAS y pensión a 2.50 $ por día, por mes 60 pesos. v7

MATRIMONIO DA pensión, sala amueblada, único inq., B. Irigoyen 1154, p. 3o.

MUCHACHAS RECIBO, DOY HOSPEDaje, pensión $ 1.50 diarios; Paraguay 1939.

PENSION, CASA FAMILIA, SUIPACHA 18, 3o. izquierda. v6

PENSION, sala amueblada a matrimonio, únicos inquilinos, Belgrano 1678, bajos.

PENSION Y PIEZAS, baño, teléfono, precios módicos, Moreno 562. v6

PENSION, SALA Y PIEZA AMUEBLAda, en familia, Esmeralda 870.

PENSION BUENA, SALA Y PIEZAS espaciosas, bien amuebladas, da familia italiana; Cangallo 1267, piso 1o.

SE DA PENSION FAMILIAR a 2 o 3 personas decentes; Lima 519.

SE DA PENSION A 2 O 3 PERSONAS en familia, Balcarce 458, depto. 9.

SRA. SOLA, ITA., DA PENSION A 2 O 3 caballeros, Belgrano 3574, dep. 8. v6

### CASAS, LOCALES Y PIEZAS BUSCADAS

CABALLERO SERIO, DESEA ALQUILAR pieza y pensión, prefiere único inquilino, V. V.: Azcuénaga 1670. v7

CABALLERO HOLANDES busca sala y dormitorio muy bien amueblados, con baño, en familia, hablando español, únicamente en el centro, entre Reconquista y Callao, plaza de Mayo y el Río. Precio y pormenores a J. C. V., Reconquista 381, esc. 110. v7

DESEO ALQUILAR PIEZA AMUEBLADA para matrimonio, hasta 25 pesos, radio Callao al Once, c. a M. N., Chacabuco 133. v6

DOS CABALLEROS DESEAN PENSION en casa de familia docente en el centro de Belgrano, ofertas Cabildo 2423. v6

EMPLEADO, DESEA PENSION completa, pago mes vencido; dirigirse por carta a Juan Balcells, Cerrito 131.

JOVEN BUSCA PIECITA 3x3, QUE NO esté empapelada, con ventana, en casa tranquila, centro, ofertas a F. S., Colombres 125. v8

LOCAL de 300 a 500 mts. CUADRADOS para industria, se desea alquilar; ofertas por carta con detalles y precio a Venezuela 3061. v6

MADRE E HIJO BUSCAN PIEZA amueblada con pensión en familia, casa tranquila, radio Palermo o Belgrano, Monroe 2189.—E. B.

SEÑORITA NECESITA SALITA centro, cartas, C. Pellegrini 27.

SEÑORA SOLA NECESITA EN CASA distinguida, sala sin muebles; radio Callao, Corrientes, Bulnes y Victoria, señora Paz, Salguero 200.

SE DESEA ALQUILAR en Mar del Plata, casa lujosa, en el centro, con cinco o seis dormitorios; ocurrir Bravo Barros y Cía. v8

SEÑORA CONVALECIENTE, DESEARIA encontrar pieza o sala amueblada, por uno o dos meses, con todo confort, aire y sol, en casa de familia honorable, se piden y dan amplios informes, radio: Callao o Pueyrredón, por carta únicamente: Señora N. Martínez; Belgrano 2337.

### ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILASE PIEZA A HOMBRES SOLOS, C. Pellegrini 72. v8

ALQUILASE PIEZA GRANDE BIEN amueblada a dos caballeros, Alsina 884.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLAda a persona seria, Sarmiento 1085.

ALQUILASE SALITA AMUEBLADA 1 ó 2 personas, Cangallo 1352, depto. 10.

ALQUILO PIEZAS calle e interior con mucha comodidad, Victoria 724, 2o. piso.

ALQUILASE PIEZA A FAMILIA, COMOda y barata, Moreno 660.

ALQUILO COMEDOR Y UNA PIEZA; Acevedo 2436 casi Santa Fe.

ALQUILASE SALA GRANDE A LA CAlle; Libertad 437.

A 25 $, PELLEGRINI 623, pieza amueb., casa fami., no hay papel. v10

ALQ. COMEDOR, 2 PIEZAS, com., c. sala, no hay papel, Almagro 1277. v6

ALQ. 1 PIEZA CON O SIN muebles, casa familia, Charcas 1079, precio 25 $. v7

ALQUILO sala y piezas amuebladas o escritorios, se da pensión, Victoria 1066. v6

ALQUILASE PIEZA A LA CALLE, amueblada, B. Mitre 1193. v6

ALQUILASE A CABALLERO, PIEZA con o sin muebles, Córdoba 1069. v6

ALQUILO LINDA SALA, PARA MATRImonio o dos señores, con pensión especial, baño, Unión T.; San Juan 891. v9

### ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILO PIEZA CON O SIN PENSION, todo confort, C. Pellegrini 1287. v6

ALQUILASE PIEZA PARA familia, barata, muchas comodid., Moreno 650. v6

ALQUILO HERMOSA PIEZA amueblada, barata, casa familia, San José 480. v6

ALQUILO SALA O PIEZA CON muebles, pensión, personas serias, Santa Fe 2440. v7

A 35 $, PIEZA AMUEB. BALCON, ALQ. a 1 o 2 cab., Suipacha 853. v6

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA PARA hombre, Lima 165. v6

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA para hombre, Rivadavia 1525. v6

ALQUILO A señor SOLO PIECITA POR 12 $, Independencia 2857. v8

ALQUILO SALA Y ANTESALA, AV. DE Mayo 1067, tercer piso, No. 5. v12

ALQUILASE pieza amueblada a la calle, otra interior, Av. de Mayo 850. v6

ALQUILO piecita con o sin muebles a hombre solo, Paraná 954. v6

ALQUILO pieza caballero solo, $ 12, con luz; B. de Irigoyen 1394. v7

ALQUILASE PIEZA a la calle, y muebles; Uruguay 291, 2o. piso. v6

ALQUILASE COMEDOR, con cocina independiente; calle Callao 1075. v7

ALQUILASE UNA O DOS LINDAS PIEzas en 28 $, Suipacha 170. v6

ALQUILO PIEZA GRANDE 32 $ Y SALA y antesala 65 $, Lima 247. v6

ALQUILO PIEZA GRANDE 10 $, hombres solos, México 3069, dep. 4. v6

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, 30 Y 15 $, Andes 181. v6

ALQUILANSE PIEZAS EN CASA REgia; Rivadavia 1367. v6

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA; calle Sarmiento 971, piso 1o., dep. 1. v7

ALQ. sala amuebl., matrimonio o señoras; Corrientes 1455, 3er. p., dcha. v6

ALQUILASE PIEZA 18, 40 $, balcón, con o sin muebles; B. Mitre 1119. v6

ALQUILO SALA O PIEZA, PASAJE Piedad 15, depto. 4. v6

ALQUILASE habitación amuebl., con ventana, persona sola, Montevideo 922. v7

ALQUILANSE 1 ó 2 PIEZAS para matrimonio, coc. indep., Charcas 4319. v6

ALQUILO PIEZA 30 $, FLORIDA 668, bajos. v9

ALQUILO HERMOSA PIEZA CON TOdas comodidades, Sarmiento 2583. v6

ALQUILO HERMOSA PIEZA CON TODAS comodidades, Viamonte 2013. v6

A CABALLERO linda pieza amueblada, barata, Sáenz Peña 326, 1o., izq. v6

ALQUILASE COMEDOR O SALITA A mayores, Montevideo 242, piso 1o. v6

ALQUILANSE 2 PIEZAS CON COMODIdades a mayores, Chile 1780. v6

ALQUILASE PIEZA GRANDE, CON LUZ, Salguero 439. v8

ALQ. Pza. B. AMUEB., C. BALCON calle, a matr., o caball., Arenales 993. v6

ALQ. COMEDOR 30 $, ENCERADO, eléc. ú. inq., 3 c. subt., Av. La Plata 416. v6

ALQUILO PIEZA, SALA amueblada, pensión familiar; Av. de Mayo 1350, 2o. p.

ALQUILASE LINDA PIEZA bien amueblada; Paraná 258, 1er. piso, letra B.

ALQUILO PIEZA CON muebles a matrimonio, casa flia.; Chacabuco 1158. v7

ALQ. COMEDOR grande, personas mayores; Sgo. del Estero 354.

ALQUILO COMEDOR sin muebles y pieza amueblada, con pensión; Solís 129. v7

ALQ. sala amueblada, con balcón y pensión a $ 60; Tucumán 413.

ALQUILASE UNA SALITA PARA hombre solo; Moreno 786.

ALQUILASE en 12 $ piecita a hombre solo: Talcahuano 280, 2o. piso.

ALQUILASE PIEZA PARA PERSONAS mayores, Moreno 786.

ALQUILO PIEZA amueblada 40 y 25 $, comodidades, Cangallo 2429.

ALQUILO hermosa sala 6x4, barato, 27 pesos, Coronel Díaz 1705. v7

ALQUILASE a caballero pieza amueb. con balcón, 30 $, Venezuela 1622.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA, para persona sola, Montevideo 410.

ALQUILASE PIEZA BARATA hombre solo tranquilo, Victoria 615.

ALQUILO PIECITA amueblada, $ 13, Estados Unidos 578. v7

ALQUILASE PIEZA GRANDE y cocina sola, Carlos Calvo 1230.

ALQUILO EN 30 $ PIEZA AMUEBLADA, B. Mitre 1235.

ALQUILASE pieza amuebl., CON VENTAna, a hombre, 20 $; Victoria 773.

ALQUILO pieza espléndida, casa seria, cocina, lavadero y azotea, Cangallo 1528.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, PARAguay 880.

ALQUILASE PIEZA amueblada, CASA familia; Piedras 894.

ALQUILASE EN familia, pieza y 2 piecitas, central; Victoria 840. v7

ALQUILANSE SALA Y antesala amuebl. con o sin pensión, E. Ríos 365. 1o. v8

ALQ. PIEZA AMUEBLADA, complet. independiente, 35 $, Paraguay 2026.

ALQ. PIEZA amueblada, barato, tranquila, teléf., Rivadavia 2748.

ALQ. COMEDOR; SE ADMITEN chicos, barato, Cangallo 3466.

ALQUILO pieza chica y grande, a hombres solos, en familia, Belgrano 1322.

ALQUILASE SALA, GRAN BALCON, 35 $ único inquilino, Bermejo 493.

ALQUILO PIECITA CON muebles, para caballero, en 20 $, Rincón 681. v7

ALQUILO SALA amueblada, 40 $, baño caliente; Florida 705. v7

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, AV. de Mayo 676.

ALQUILASE linda sala y pieza bien amueblada, barato; Paraná 460.

ANTESALA GRANDE 28 $, LUZ Y COcina alquilo; Venezuela 1580.

ANTESALA 4x5, 23 $, LUZ Y COCINA alquilo; Sáenz Peña 451.

ALQUILO PIEZA A señoras o señoritas 28 $, B. Mitre 1930, dpto. 6.

ALQUILASE PIEZA LINDA Y BARATA a hombres solos, Victoria 651. v7

ALQUILANSE 2 GRANDES piezas con balcón, higiénicas, 55 $, Belgrano 1292.

ALQUILANSE PIEZA GRANDE Y OTRA chica, con luz para personas mayores, Santiago del Estero 367.

ALQUILASE SALA lujosamente amueblada, independiente, único inquilino, Corrientes 2817, 7o. piso, dcha. v6

ALQ. HERMOSA SALA AMUEBLADA en familia y otra interior, Bolívar 321, 3er. piso, derecha. v6

ALQ. INDEPENDIENTE 2 PIEZAS, perfectamente amuebladas, balcón, teléfono, electricidad, B. Mitre 688. v6

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CON pensión, casa francesa, Paraná 358, 5o. piso, derecha.

ALQUILASE SALA A MATRIMONIO o dos compañeros, casa familia, Lima 713, piso 3o. v6

ALQUILO COMEDOR Y PIEZA A personas mayores, único inquilino, Venezuela 2058.

ALQUILO ESPLENDIDA PIEZA BARATA para hombres solos, baño, sol, luz, eléctrica; Salta 147, 1o., izq. v7

ALQUILASE pieza para caballero solo, en casa de familia franco-inglesa; calle Belgrano 3228, 1er. piso. v7

ALQUILANSE PIEZAS CON PENSION, con o sin muebles, en familia, Belgrano 2331.

ALQUILO SALA AMUEBLADA A HOMbre solo, indep., baño, Corrientes 1262, 1er. piso derecha. v7

A señora O MATRIMONIO decente, alquilase pieza en departamento bajo, ocupado por matrimonio, Belgrano 1572, departamento 8.

ALQUILO LINDA pieza AMUEBLADA, con luz eléctrica, muy barata, se prefiere persona sola; Guardia Vieja 3754, dep. 4. No hay cartel. v6

BOLIVAR 691 SE alquilan 1 sala y pieza con comodidades. v6

COMEDOR ESPLENDIDO, independiente, alquilo, Don Cristóbal 1147, Caballito. v6

COMPAÑERA DE pieza, se precisa, Carabelas 269, 2o. frente Mdo. del Plata.

COMEDOR BIEN AMUEBLADO A 1, 2 ó 3 personas mayores, único inquilino, Tacuarí 686, 2o. p. v7

DOS PIEZAS CON VENTANA A MATRImonio solo; Chile 1691. v7

EN ESPLENDIDA CASA, ALQUILO HAbitaciones amuebladas, a la calle e interior, con pensión de 1ra., familia francesa, a 1 ó 2 caballeros o matrim., precio módico, teléfono, Cangallo 1148. v8

EN PALERMO, calle Santa Fe 4546, dep. 12, alquílase confortable habitación a caballero solo, en 30 $, con luz eléctrica, pídense referencias, verla y tratar de 8 a 12 m. v6

FAMILIA ALQUILA PIEZA CON PENsión a matrimonio solo y se da pensión sola, Conde 542, a 4 cuadras Colegiales. v6

FAMILIA ALQUILA PIEZA amueblada a matrimonio o 2 caballeros, con o sin pensión, Talcahuano 863. v7

LINDA PIEZA ALQ. CON LUZ, A HOMbres solos, 20 $, Salta 356. v6

LINDA CASA SE ALQUILA, ENTRE Ríos 1812, abierta, tratar de 3 a 4. v8

MAIPU 12, piso 3o., pieza con balcón, para hombre o matrimonio, alq. bar. v8

MATRIMONIO alquila 1 ó 2 piezas amuebladas y pensión, ú. inq. Córdoba 2881. v7

PIEZA HOMBRE SOLO, 10 $, BOULOGne Sur Mer 759.

PIEZA SIN MUEBLES BARATO alquilo, Cerrito 667, 1o. derecha.

PIEZAS 4x5, 27 A 28 $, luz y cocina alquilo; Sáenz Peña 451, familia.

PIEZA GRANDE 28 $, luz y cocina alquilo; Moreno 2088.

PIEZA CON MUEBLES ALQUILO; Victoria 1349, único.

PIEZA AMUEBLADA EN 30 $, ALQUIlo a hombre solo; Venezuela 1624. v7

PIEZA amueblada, se alquila, pensión o sin ella; Cangallo 756.

### ALQUILER DE HABITACIONES

PIEZA AMUEBLADA ALQUILASE a hombres, Libertad 108, 1er. piso izquierda.

PIEZA AMUEBLADA, HOMBRE, 25 $; no hay papel; Rivadavia 1271.

PIEZA CON MUEBLES A hombre solo, 25 $, Talcahuano 365, piso 3o.

PIEZA GRANDE CON VENTANA 16 $, Juncal 2043, cocina, sola, hay luz. v6

PIEZA GRANDE, CON LUZ ALQUILO A mayores, casa tranq., S. Antonio 1011. v8

PIEZA GRANDE ALQUILO 23 $, Chacabuco 940.

PIEZA CHICA se alquila a personas mayores, B. de Irigoyen 642. v6

PIEZA GRANDE A matrimonio solo o a mayores, sin chicos, cocina indep., luz eléc., 21 $, único inq., Muñiz 340, dep. 2.

SE ALQUILAN SALA Y 2 PIEZAS, P. Unidas 068, Caballito. v6

SE ALQUILA PIEZA Y COCINA SOLA, Cuenca 42, Flores. v6

SE ALQUILA ESPLENDIDA PIEZA CON balcón, Moreno 1495. v6

SE ALQUILA UNA PIEZA CON O SIN muebles; Azcuénaga 342. v6

SE ALQUILAN DOS LINDAS PIEZAS recién empapeladas, Esmeralda 774. v7

SE ALQUILA pieza con luz eléctrica, 20 $; otra chica 10, Rioja 420, dep. 7. v6

SALA Y ANTESALA JUNTAS O SEPAradas alquilo, B. Mitre 1458. v6

SALA ALQUILO a personas serias; no hay papel; Lima 232. v6

SE ALQUILA PIEZA A LA calle; Cangallo 1283, 1o. v6

SE ALQUILA PIEZA PARA PERSONAS mayores, Bolívar 332, 1o. piso. v7

SE ALQUILA UNA PIEZA CON BALCON Carlos Pellegrini 118, 2o. piso. v6

SE ALQUILAN 2 PIEZAS A MATRIMOnio solamente, Rioja 885. v6

SE alquilan 2 PIEZAS A MATRIMONIO solo o personas mayores, Gorriti 4671. v8

SE ALQUILAN piezas a hombres solos, B. de Irigoyen 270, 3er. piso. v6

SE ALQUILAN 2 piezas para FAMILIA sola, única, 24 de Noviembre 1724. v7

SALA Y antesala juntas o sep., comod. lavar, cocina, 60 $, Viamonte 825. v7

SALITA CON balcón a persona mayor, casa seria, 25 $; Chile 1591. v7

SE ALQUILA UNA PIEZA A HOMBRE solo, México 954. v7

SE ALQUILA PIEZA CHICA PARA hombre solo, Córdoba 469. v7

SE ALQUILA COMEDOR, PIEZA CON comodidades; México 1568. v6

SE ALQUILAN 3 piezas juntas, independientes, c. decente, Sarmiento 1142 v8

SE ALQUILA PIEZA CON O SIN MUEbles, a homb. solos, Rivadavia 4153. v7

SE ALQUILA COMEDOR A PERSONA mayor, no hay papel, Libertad 1390. v7

SE ALQUILA sala y habitación AMUEblada, todo confort, para hombres solos, sin pensión: A. de Mayo 1297, 1o. v6

SE ALQUILAN 3 piezas, comedor, pieza de servicio y demás comodidades, a corta familia, en casa de señor solo, único inquilino, $ 110, Alsina 2422. v6

SEÑORA ALQUILA A MATRIMONIO O señores, sala o pieza amueb., confort, baño con o sin pensión, Charcas 1616. 1o.

SE ALQUILA comedor y piezas para FAmilias y hombres solos, desde 12 hasta 24 $, Belgrano 2154.

SALA AMUEBLADA alquilo, con pensión, matrimonio o dos caballeros, con todas comod., casa respetable, Alsina 883.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA EN familia, con pensión baño caliente y teléfono, Sarmiento 971, dep. E.

SALA HERMOSA alquílase sin muebles para uno o dos caballeros, dentista o estudio, Libertad 258. v7

SE ALQUILA un comedor, EN CASA de familia, para matrimonio o dos señores, y una piecita, más 15 $, con o sin muebles, Ayacucho 30, 1er. piso.

SALA INDEP., BIEN AMUEB., A CABAlleros o matrimonio, buena pensión, baño caliente, todo confort, referencias, Chacabuco 435, izq.

UNA SALA Y dormitorio lujosamente amueb., entrada indep., único inq., 2o. piso, derecha, E. Unidos 606, esq. Perú.

### INSTRUCCION PUBLICA

ALGEBRA, geom., trig., arit. del Nac., enseña prof. Aguilar, Andes 131. v8

AMBOS SEXOS, ESCRIBIR A MAQ. 3 pesos, S. Juan 1560, Academia. v12

ARIT., TENED., MAQ., IDIOMAS, todo por 10 $, diplómase, S. Juan 1566. v10

A OBREROS, LEER, escribir, cuentas, enseña en 2 meses, S. Juan 1566. v10

A OBREROS: LEER, ESCRIBIR Y cuentas, 5 $ mes, Brasil 1508. v10

A BRASIL 1508, CONTABILIDAD, aritmética, castellano, enseño, 6 $ mes. v16

A 3 Y 5 $ MENSUALES MAQUINAS DE escribir enseño, Maipú 276, altos. v6ag.

A 3 $ MES, enseño ESCRIBIR MAQUINA, Brasil 1508. v13

A plazados del Colegio Nacional, preparación esp.; Moldes 1498, Belgrano. v6

AMBOS SEXOS, teneduría, arit., máq., etc., diploma, 10 $, S. Juan 1792. v7

AMBOS SEXOS, MAQS. DE ESCRIBIR 2 $ mes, Medrano 306 o Corrientes 2778. v11

ACADEMIA MERCANTIL GIANNETTI, fundada en 1884. Garante sólida preparación. Clases esp. para stas., Perú 350. v7

ACADEMIA INTERNACIONAL DE COmercio, cursos: tenedores de libros, contadores, años del Nac., Corrientes 3569. v6

AV. de Mayo 1180, Belgrano 2896 y Perú 1465. Máquinas escribir, mes 3 $. Ortografía, caligrafía, aritmética, mes 5 $. v6

A $ 10 CONTABILIDAD, PREPARACION para empleados, cajeras, etc., Av. de Mayo 1180, Belgrano 2896 y Perú 1465. v6

ARIT., ALG., GEOM., TRIG., CLASES part., años Nac., Liceo, Norm. e ingreso Nav., Mil., Agron., Independencia 2541. v10

ACADEMIA ARGENTINA DE CORTE Y confección de moldes. Enseñanza rápida por método sencillo, Humberto 3035. v10

A Corrientes 1241, máquinas con práctica escritorio, 4 y 8 $ mes; 10 $ teneduría, aritm., taquigrafía, idiomas. v11

ACADEMIA COMERCIAL MERCURIO, Rivadavia 2475, dicta clases diarias día y noche a $ 10 al mes. Director: C. Pagano. v9

ARTE LIRICO completo, prof. de las principales escuelas de Milán y París, recién llegado, Pueyrredón 1418.

A CONTADORES, TENEDORES DE LIbros, balanceadores, preparación sólida desde 10 $; diplomas rápido. Cursos por correo, Baldassare, Brasil 1363. v9

A EXAMENES LIBRES PREPARO DE 2o. a 5o. grados, ingresos generales para diciembre y febrero; poseo excelentes certificados, Paraguay 845. v7

AÑOS, MATERIAS LIBRES E INGRESOS nacional, comercial, naval, militar, parteras; Av. de Mayo 1180. Belgrano 2896 y Perú 1465. v6

A 2 $ MES idiomas, piano, canto VIOlín, guitarra, dib., pint., corte, confección, sombreros, labor, cuentas, caligraf., taquigraf. Se da diploma, Suipacha 170. v6

AÑOS Nacional, Comercial, materias previas y aplazadas, ingresos y grados prepara con éxito la Academia Nacional de Buenos Aires, Callao 384. v6

ACADEMIA BERLITZ, CALLAO 384, LA única verdadera. Francés, inglés, alemán, español, italiano, latín, etc. Lecciones particulares. Clases diurnas y nocturnas. v6

ACADEMIA "CAMPOS" MILITAR Y NAVAL

Profesores oficiales ejército, marina. Director: V. Campos. Ultimos exámenes aprobaron 166 alumnos. Primeras becas: Esperanza, Mardaraz, Pup., ext., Arenales 1140. v7

ACADEMIA STANDARD, CORTE AMERIcano, para señora y hombre, sin mucho esfuerzo pecuniario se aprende a cortar por medio del The Standard American, revista mensual, administración, Belgrano 1332. v6

A 10 $ MENSUALES EN LA "ACADEmia Mercantil Pagano" (incorporada), se dictan lecciones diarias de teneduría de libros a oro y papel, aritmética, álgebra, inglés, francés, castellano, caligrafía, etc., etc. Clases diurnas y nocturnas. Se reciben pupilos. Uruguay 228. U. T. 543, Lib. v7

A 10 $ MENSUALES, EN LA "ACADEMIA Mercantil Belgrano", se dicta un "curso comercial abreviado" que comprende: arit., cont., ten. de libros, calig., corresp., ortog. y máq. Se otorgan diplomas. Clases diurnas y nocturnas. Central: Medrano 306. Sucursal Corrientes 2778. v6

ACADEMIA BELGRANO, FUNDADA 1895. Preparación sólida con éxito seguro. Grados, ingresos y años Nac., Com., Naval, Militar, Normal, Mecánicos, etc. Clases para aplazados, repasos y previas. Exito seguro. Medrano 306. Sucursal, Corrientes 2778. U. T. 5278, Mitre. v6

AL INSTITUTO LLONCH DE FONTOVA. Corte y confección sistema moderno, el más sencillo y perfecto; corsés, sombreros. Cursos rápidos. Labores, repujado, artes decorativas. Diplomas gratis. Cursos especiales. Becas en literatura y labores; se reciben internas y externas, Belgrano 2062. Inscripción para exámenes de fin de curso. v10

ADQUIERAN "SISTEMA Heller", OBRAS reconocidas las mejores para aprender y consultar: "Tratado de contabilidad" $ 6, "Aritmética Comercial" $ 3; "Ortografía Castellana" $ 3: "Consultor del Comerciante" $ 5: "Colección de 40 Contabilidades" $ 1.50: "Caligrafía Moderna" $ 1. Pedidos al autor Isaac Heller; Rivadavia 5412. v12

ACADEMIA MERCANTIL PAGANO, INcorporada para todos los cursos a la E. S. de Comercio de la Nación. Director: Salvador V. Pagano, contador públ. nacional y autor del "Tratado Teórico-Práctico de Contabilidad y Teneduría de Libros" más completo de los publicados hasta la fecha. Clases diurnas y nocturnas. Se reciben pupilos; Uruguay 228. U. T. 543, Libertad. v7

ACADEMIA LUIS PASTOR NAVAL Y MILITAR

Director: Francisco Suárez de Deza, ingeniero civil y catedrático nacional Azcuénaga 1054. Preparación sólida para ingreso a la Escuela Naval y Colegio Militar. En los últimos exámenes de las 190 becas, fueron 171 de esta academia siendo las primeras del Militar: Ramayón, Rolf, Barros, Brasesco, Bengolea, Lemoine, Munilla. De la Escuela Naval: Longhi, Odera, Zuylen, Ballestra, Bergara. Pupilos, m. pupilos, externos.

## INSTRUCCION PUBLICA

AL INSTITUTO SUPERIOR DE CIENcias Comerciales "Heller", Rivadavia 3412. Preparación rápida y práctica de "Contadores", "Balanceadores", "Tenedores de libros", "Empleados idóneos", "Cajeras". Otórganse diplomas. Clases individuales en Rivadavia 3412 y especiales por correspondencia. Solicitar informes al director: Isaac Heller, profesor, contador, balanceador público, Rivadavia 3412. v6

ASPIRANTES al título de c. público, "T. de Libros", "Balanceadores", "Cajeras", preparo en breve tiempo. Clases especiales para señoritas, correspondencia y a domicilio. Honorarios desde 10 $. Solicite programas al Prof. G. Cotillo, contador y escribano público. Autor del "Tratado del Contador", Victoria 658, U. T. 4375, Avenida. v9

ACADEMIA SUPERIOR DE COMERCIO "Heller", Corrientes 3725; Rivadavia 6588 y Cientes de Oca 245. Cursos para "Contadores Públicos", "Balanceadores", "Tenedores de Libros", cajeras, empleados, Taquigrafía, máquina, idiomas. Clases para señoritas. Cursos por correspondencia. Otorga diplomas. Director: A. Heller, profesor y contador público nacional, autor de las renombradas obras "Método Heller". v6

ASOCIACION ARGENTINA DE OPTIcos. Se avisa al público que la Academia de Optometría de esta Asociación, iniciará los cursos de estudio para ambos sexos en su local Suipacha 18, el día 10 del corriente mes de agosto, hasta ese mismo día estará abierta la matrícula para la inscripción de alumnos en las condiciones que establecen los Estatutos Sociales, las inscripciones deberán efectuarse en la secretaría calle Perú 161, todos los días hábiles de 9 a. m. a 6 p. m., donde asimismo se suministrarán todos los informes relativos a la misma. v9

BACHILLERATO nocturno, para empleados, cursos espec., Sarmiento 565. v28

BACH. ABREVIADO, aplazados, nacional militar, naval, comercio. Idiomas, varones y señoritas 20 $, Esmeralda 61. v5

BACHILLERATO DEL COLEGIO NACIOnal, título perfecto en 2 años, los honorarios se abonarán después de ingresar a la Facultad. Admítense pupilos. Seriedad absoluta. Antes de empezar sus estudios tome informes verbales. San José 450. v29

CALIGRAFIA y ortografía únicamente, Cangallo 1282, Margarit.

CABALLEROS, SE PREPARAN rápido manicuros y masajistas, Instituto, Tacuarí 16, de 8 a 7.

CALIGRAFIA INGLESA, REDONDA, etc. Reforma letra, enseña por sus métodos, adoptados en varios centros docentes: Cuellar, Moreno 564. Pidan folleto. v11

CALIGRAFO MARGARIT. Reforma breve letra y enseña inglesa, ronde, gótica, etc. Método inmejorable. Certificados ex alumnos a disposición: Cangallo 1252.

COLEGIO RIVADAVIA, Rivadavia 3354. Enseñanza primaria, los años del Nacional y Comercial, ingreso al Nacional, Comercial, Industrial, Mecánicos, Naval y Militar. Admito pupilos desde 40 $. v6

COLEGIO ALVEAR, INCORPORADO AL Nacional, Sarmiento 565, U. T. 2859, Libertad. Enseñanza primaria hasta el 6o. grado y bachillerato, rindiendo dos años en uno. Naval, Militar, Comercial, Industrial o ingreso Facultad Agronomía y Veterinaria en un solo examen. Pupilos, medio pupilos y externos desde 7 años. Precio moderado. v23

DIBUJO, pintura del natural, lineal, planos, éxito seguro, Cevallos 1154. v10

ESCUELA de baile, Cangallo 1570, Enrique Holst, profesor argentino. v9

ESCUELA DE BAILES MODERNOS Director D. Mastrangelo, dipl. en París, lec. person. p. ambos sexos, Callao 157. v13

ESCUELA DE BAILE DEL UNICO profesor argentino diplomado, maestro director J. G. Herrera. Profesor oficial del Plaza Hotel. Enseñanza perfecta y elegante del vals más moderno, one step, two step, fox-trop, maxixe y tango, con un personal de profesoras, B. Mitre 1283, U. 5850 L. v9a

FRANCES, PROFESORA parisiense, diplomada, 10 $ mes; Av. de Mayo 605. v8ag

FRANCES, CONVERS. EN POCOS MESES a 10 $ mes, San Martín 1180. v8

FRANCES, prof. parisien, a domicilio, método Berlitz, gramat. Ingreso Facultad Derecho, Alberto, Talcahuano 1319, d. E. v6

FRANCES simplificado. A pesar de su mediana memoria, de lo poco estudioso o de su edad, no se desanime Vd. El prof. Georges Autourde nunca ha fallado. Solicite testimonios y clases de ensayo, Tacuarí 61. v1sep

GUITARRA: enseñanza GRATUITA PARA obreros y lecciones particulares, Rivadavia 3188, d. 3. v7

INGLES, FRANCES, ITALIANO, ESPAñol. Lecciones a dom., Cangallo 1743. v8a

INGLES, CONVERSACION, EXAM., 10 $, mes, Av. de Mayo 605. v8ag

INGLES, AMBOS SEXOS, enseño RAPIdo, 7 $ mes, S. Juan 1566. v10

INGLES POR PROFESORA DE Londres, 10 $ al mes, Av. de Mayo 605. v13

INGLES POR PROFESORA INGLESA, gramática, convers. 10 $, Victoria 515. v18

INGLES Y FRANCES, enseñanza muy rápida garantida, por conocido profesor, Suipacha 170. v6

INGLES, FRANC., ESP., AL., ITAL., A domicilio. Prof. Wittmer, C. Pellegrini 317. v5sep

INGLES POR JOVEN PROFESORA DE Cambridge, competente. Conversación, comercial, literario, Ch. Gomor, Suipacha 548, por carta. v9

LATIN, francés, matemáticas, física, ciencias naturales, preparo, Sarmiento 2594. v8

MAQ. ESCRIBIR todo sistema 3 $, Av. Mayo 1180, Belgrano 2806, Perú 1465. v8

MAQUINAS ESCRIBIR 3 $ MES, AV. DE Mayo 605. v8ag

MAESTRA NORMAL PREPARA 1o. A 6o. grado, ingr., a dom., Corrientes 3785. v6

MAQUINAS ESCRIBIR, ambos sexos, al dictado, corrigiendo ortografía 3 $ y 5 mes: C. Leira, Cangallo 1252.

MANICURO, PEDICURO Y MASAJES, enseño, Academia Norteamericana, Suipacha 424. v7

PROF. DEL NACIONAL prepara a domic. Cochimayo 872, U. T. 1188, Flores. v11

PROFESOR piano, VIOLIN, SOLFEO, A domicilio 6 $, Independencia 1319. v8

PROFESORA de lección francés, castellano, instr. prim., J. V.; Charcas 275. vl

Profesora de piano y solfeo, diplomada presenta a examen: México 1524. v11

PROFESORA DE IDIOMAS PREPARA exám. a dom., Sta. Fe 1823, 7o. piso. v9a

POR 6 $ enseño en 3 meses piano, violín, mand., guitarra, solfeo, Lavalle 1686. v14

PROFESORA piano, solfeo, medalla DE oro, a dom., d. 10 $, esc. Moreno 962. v10

PROFESOR DE PIANO, VIOLIN Y solfeo, da lecciones en casa y a domicilio, San José 1491. v8

PIANO, solfeo, dibujo y pintura. Trabajos al óleo, acuarela, etc., e iluminación fotografías, Perú 731, depto. C. 3er. p. v6a

PROFESORA DE PIANO Y SOLFEO, SE presenta a examen, Viamonte 1332, dep. 4, U. T. 6778, Libertad. v9

POR $ 5 enseña en 3 meses a señoritas y caballeros, piano, violín, mandolín, guitarra, acordeón, flauta, bandoneón, clarinete, bandurria, solfeo, México 2801. v7ag

SE DAN LECCIONES DE SOLFEO, Belgrano 1572, dep. 7. v8

SRA. PROFESORA, enseña ORTOGRAFIA, cuentas, taquigrafía y máquina de escribir $ 5 y 10 mes, Maipú 276. v8ag.

Señorita DA CLASES DE 1o. Y 2o. grados, en su domicilio, a precios módicos, Solís 435, dep. 2.

TAQUIGRAFIA "PITMAN" gratuita, máq. escribir $ 2.50 mes, Triunvirato 829. v7

TELEGRAFIA $ 1 mensual, enseño breve tiempo; Alsina 679. v3

TAQUIGRAFIA PITMAN, enseño BREVE, C. Leira, Cangallo 1252.

Taquigrafía, tened. aritm. calig., idiomas, mét. especiales, Corrientes 1244. v3

TAQUIGRAFIA PITMAN-LARRALDE, enseña a domicilio profesor Díaz, Alsina 477. v6

TAQUIGRAFIA SISTEMA PITMAN A JOvenes y señoritas, enseño, $ 10 mes. Expido diploma, Maipú 276. v10

TELEGRAFIA a oído Morse y Sonder, para telégrafos nacional, ferrocarriles, policía, $ y 10 mes, enseña, Maipú 276. v9

TAQUIGRAFIA PITMAN REFORMADA, Av. Mayo 1180, Belgrano 2806 y Perú 1465. v8

TAQUIGRAFIA, enseño POR CORRESpondencia, 10 $ mensuales. Curso de 3 meses. F. Calvo, Chile 1572. v16

## PROFESIONALES PEDIDOS

DIBUJANTE para vestidos y ropa blanca, se precisa; San José 206. v7

DEPENDIENTE 2o. farmacia, necesítase; Cangallo 3601, después de las 9.

IDONEO Y DEPENDIENTES DE FARmacia, preparo, no cobro honorarios hasta obtener el título, Brasil 1568. v6

Niñera, INSTITUTRIZ, SE PRECISA, Bustamante 1657, de 12 a 3.

PROF. DE CORTE, confección, PRECIsso, Garay 825, 1er. piso, 8 a 11 a. m.

PROFESORA FRANCESA con certificados de competencia, necesítase para dar lecciones de francés en cambio de lecciones de corte, Santa Fe 1682.

## PROFESIONALES OFRECIDOS

A PRECIOS ECONOMICOS, planos obras y cloacas, aprobados, Gaona 984. v6

AUXILIAR DE FARMACIA EFECTIVO o reemplazante se ofrece, S. Ramón 398. v7

AUXILIAR contab., comp. y recomendado, ofrécese, G. Bueno, Pasco 1563. v8

BUSCA EMPLEO COMO TENEDOR DE libros o auxiliar, corresponsal, secretario, cobrador, maestro, encargado de propaganda o campaña, etc., joven instruido y de iniciativa, M. Polo, Acoyte 263. v6

CONTADOR PUBLICO NACIONAL, JOven, activo y con inmejorables referencias, se ofrece para contador de casa de comercio, estancia, o secretario particular, por carta a J. B. G., Paraná 688. v9

COMERCIANTE COMPETENTE en todos los trabajos de oficina, correspondencia española, portuguesa, alemana, francesa, inglesa, estenografía, contabilidad, etc., se ofrece, teniendo buenas referencias y los mejores certificados; ofertas a Comerciante, Av. de Mayo 575. v8

CONTRABAJISTA señorita OFRECESE, Pozos 868. v8

DACTILOGRAFO, JOVEN, 18 años, sueldo 60 $, ofrécese con máquina, B. Mitre 114, escr. 28. v8

JOVEN, TENEDOR DE LIBROS, SE ofrece, Inclán 3145. v6

JOVENCITO DACTILOGRAFO, redacta cartas, se ofrece, para escritorio u otro trabajo; Castro Barros 1310.

MAESTRO ESCUELA COMPETENTE SIN pretensiones, ofrécese, ciudad o campo, cartas, Sáenz Peña 109. v10

MEDICO ESPAÑOL SIN REVALIDAR, Facultad Barcelona, habla francés e italiano, se ofrece, por carta A. B. 613, poste restante correo central. v8

ORQUESTA DE señoras SE OFRECE. Gran repertorio norteamericano, maestro de orquesta: Boadle Wallace; B. Mitre 478. v7

PARTERA, hemorragias, partos, curac. rápidas, pensión, 40 $, Corrientes 2940. v31

PARTERA JUANA M. DE MARCHI RE. cibe pensionist., Río IV 1466, Flores. v11a

PARTERA Dellaragione, pensionistas y médico, casa seria, Libertad 847. v7ag

PARTERA Chiválé, prof., retene., emb., pens. 40 $, rest., gar., Alberti 1157. v14

PARTERA MARTINI, profesora especialista, casa seria, Deán Funes 69e. v7

PARTERA especialista, pensionistas, curas sin dolor, Tucumán 2026, sin chapas. v8

PARTERA ex jefe H. S. Roque, embarazos curac., Azcuénaga 216, s. chap. v21

PARTERA francesa, ex jefe Maternidad de París. Sin chapa, Uruguay 1055. v10

PARTERA, RECIBE pensionistas; Brasil 1112, de 2 a 4.

PARTERA DIP. PENS. 30 $, RETENCIOnes resultado en el acto, Lima 1120. v8

PARTERA, PENSIONISTAS 40 $, CURAciones rápidas, sin chapas, Belgrano 3321.

PARTERA LEONARDI, profesora dipl. Turín y Bs. Aires, Consultas, Corrientes 2894. v8

PARTERA CASTIGLIONE, PROF. DIplomada Turín y B. A. pens. Consultas, Pampa 2468, Belgrano. v31

PARTERA MALERBA, prof. Mater. Turín Bs. As. Curaciones rápidas. Pens. 40 $. Consul. gratis. Paraná 947. Sin chapas. v31

PARTERA EX JEFE MATER. PARTOS, hemorragias, curaciones, retenciones, resultado rápido, sin M., Sarmiento 1912. v31a

PIANISTA SE OFRECE PARA ORQUESta o solo, muy práctico en cine, excelente repertorio. Maestro: Boadle Wallace, Bmé. Mitre 478.

PARTERA E. S. DE THILL, PROFESORA especialista, maternidad particular, pensionistas de 1a. y 2a. categoría, La Plata, calle 44 No. 479, U. T. 432. v30

PROFESOR DE enseñanza PRIMARIA, referencias inmejorables, documentadas, ofrécese para colegio en la capital, externo o semi-interno, a "Profesor" Tarija 3330. v3

PARTERA PROF. MADRID, B. AIRES; curaciones en el acto, asegura resultado. Pensionistas 40 $; consultas gratis, Pjedras 535. v10ag.

QUIMICA, DOCTOR EN, muy práctico se ofrece para industria o laboratorio, ciudad o campo, A. L., Rumboldt 793. v6

TENEDOR de LIBROS POR HORAS, SE ofrece, C. Gorrini, Alberti 965. v9

TRADUCTOR público nacional, F. W. S. Tucker, B. Mitre 478, tel. 228 Av. v12a

TENEDOR DE LIBROS OFRECESE, Joaquín Pías, Quintino Bocayuva 535. v10

VIOLIN 1o. señorita SE OFRECE, SARmiento 2337, dep. 7. v7

## OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZA PLANCHADORA DE nuevo, necesito, México 1248.

APRENDIZAS BORDADOS MOSTACIlla, necesito varias, E. Unidas 3550. v7

APRENDIZA DE SOMBREROS DE señoras preciso, Venezuela 1513.

APRENDIZAS CIGARRERAS necesito varias, Jujuy 481.

APRENDIZ SASTRE adelantado, preciso. Bartolomé Mitre 1686.

APARADORAS MEDIO OFICIALAS maquinistas se precisan, Catamarca 1158.

APRENDIZA PARA VAINILLAR SE precisa; Santa Fe 1682.

Aprendizas modistas de sombreros se necesitan; calle Callao 737.

APARADORES MEDIO oficiales y aprendiz adelantado, Billinghurst 646.

APARADORA Y APRENDIZAS SE precisan, Quito 4100.

APARADORAS niña y criatura, ENTREfino se precisan, México 2247.

APRENDIZ CARPINTERO SE PRECISA, Inclán 3353.

ARMADORES CALZADO señora, PREcisanse, Rivadavia 2627.

APRENDIZA PANTALONERA DE FINO, se precisa, Cangallo 946.

APARADORA MAQUINISTA Y aprendiza adelant., preciso, Agrelo 3653. v7

APRENDIZA PANTALONERA PRECISO en fino, se da sueldo, Moreno 3174.

APRENDIZAS ENCOLADORAS, TRABAjo fácil se necesitan, Baradero 275.

APARADORAS MEDIO OFICIALAS O MEdio oficiales preciso y aprendices adelantados, Marmol 454.

APRENDIZAS PARA ENVASE, preciso varias, con sueldo y un joven práctico, Medrano 802.

APARADORES MEDIO OFICIALES, preguardadores y maquinistas, preciso; Chiclana 2817.

APARADORAS OFICIALAS Y MEDIO oficialas con máquina necesito varias para trabajo fino de señora, casa de familia, pago bien, Guevara 261. v7

BORDADORAS A MANO, PARA LENcería fina precísanse, Andes 530. v8

BUENAS PREPARADORAS de sombreros, se precisan, Esmeralda 721. v7

BORDADORAS DE MONOGRAMAS, SEda y oro, se precisan, de 10 a 12, Corrientes 1920. v6

COLCHONERO PRECISO, BOLIVAR 502. v6

CORREDORES competentes de avisos necesito, Esmeralda 462, de 2 a 6.

CARPINTERO DE RUEDAS medio oficial, se necesita, Pereyra 1727.

CORREDORES BUENOS p. carbón y leña, preciso, Constitución 2072.

CORREDOR para venta AJIS EN vinagre y hongos en paquete, ganará 7 a 8 $, necesito; Montevideo 164.

CORREDORES SE NECESITAN, PARA tubos en general, Bolívar 173, escritorio 8, lunes de 9 a 12.

CORREDORES PARA VENTA ARTICUlos de punto, necesitamos, no pagamos sueldo, Reconquista 390.

CORREDORES y repartidores por su cuenta, para la venta de cuentas, con premios, "Patricios Argentinos", necesito, Meza 1953.

COCHERO JOVEN, DE buena presencia y que sea un profesional distinguido, se necesita, para casa particular. Inútil presentarse sin referencias de casas conocidas. Sarmiento 649 (altos) de 10 a 11 a. m.

CORREDORES DE ALMACEN, QUE trabajen por otra casa y con clientela, puedo adjuntarles un artículo noble, para ganar 10 $ diarios, referencias exigidas Victoria 615, esc. 1, de 8 a 9.

DEPENDIENTE joven, práctico en zapatería, se necesita, Santa Fe 2975.

DEPENDIENTES DE COMERCIO QUE estando empleados y sin dejar el empleo quieran ocuparse en corretaje sencillo y provechoso. Dirigirse a "Práctica", San Martín 92. v7

ELECTRICISTA, SE PRECISA, COMPEtente; Alberti 1331.

EMPLEADOS DE OFICINAS, TIENDA, almacén, bazar, ferretería, zapatería, ropería, cobradores, cajeros, mayordomos, colócanse; Reconquista 559.

FAMILIA agrícola p. Paraguay, viaje pago, preciso, México 2303, M. G. v9

FESTONEADORA A MAQUINA SE PREcisa, San José 206. v6

LIMADOR EN BRONCE SE PRECISA, Santa Adelaida 1100, B. al Norte.

MEDIO OFICIALA Y aprendizas en trajes de niño, necesito, Belgrano 1430.

MUCHACHO NECESITO DE 16 años, para lechería; Tucumán 478.

MEDIO OFICIAL CARPINTERO PREcisase, Inclán 3353.

MEDIO OFICIALA Y APRENDIZA PARA ropa blanca necesítase, C. Pellegrini 721.

MUCHACHO PARA ALMACEN se necesita de 12 a 14 años, Constitución 3702.

MUCHACHO SE NECESITA, para repartir, de 6.30 a 7, Billinghurst 68.

MUCHACHOS APRENDICES, SE precisan; Sarmiento 1246.

MECANICO COMPETENTE automóviles, preciso, cargo taller, E. Unidos 1238.

MAQUINISTA, cepador de plantas y enfranques, se necesita, 24 Noviembre 63.

MENSAJERO con bicicleta práctico y recomendado necesítase, Paraná 670.

MUCHACHO PARA mensajero necesito recomendado; Córdoba 1700.

Muchachas prácticas confección bolsitas papel, se prec., Rosetti 1421, V. Ortúzar.

Moñeras, QUE SEPAN TRABAJAR EN mostacilla, se precisan, varias, se da trabajo afuera; Belgrano 1331, 2o. piso.

MAQUINISTA DESVIRADOR DE LISA Y asentador a máquina, se necesita; 24 de Noviembre 63.

MECANICOS BALANCEROS Y oficiales en su taller desde hacer una balanza con toda perfección; dirigirse Saavedra 126.

MUEBLEROS competentes, macizo, marquetería, preciso, Estados 3970, Chacarita.

MUCHACHO PARA LIMPIEZA, que sepa algo de almacén, con recomendación, necesito; Cangallo 1602.

MUCHACHO PARA MANDADOS SE NEcesita para taller de calzado, Arguañaras 88.

MUCHACHO PARA ATENDER TELEFOno y mandados escritorio, sueldo 15 $, necesito, presentarse de 8 a 9, Medrano 11.

MEDIO preparadora de sombreros y aprendiza necesito; Belgrano 2815.

MUCHACHO SE NECESITA PARA atender teléfono en depósito de leña, que sepa escribir, por 30 $. Estación Bs. Aires, detrás del galpón 12. v8

NIQUELADOR PULIDOR SE NECESIta; Azcuénaga 319. v6

NECESITO vendedores para los aparatitos Wibcon, 9 a 11, México 1201, cigar.

NECESITO CORREDORES REPRESENtantes y viajantes que visiten farmacias y droguerías, para venta de unos bizcochos, producto nuevo y de gran aceptación. Cartas a casilla correo 1908. v8

OJO! APRENDIZ SASTRE ADELANTAdo, se necesita, Liniers 369.

OFICIAL MEDIO PELUQUERO PARA la campaña preciso; Defensa 936.

OFICIAL EBANISTA SE NECESITA, Maza 634.

OFICIAL PELUQUERO COMPETENTE se necesita, Serrano 1433.

OFICIAL lustrador y medio OFICIAL CARpintero, se precisan, Tucumán 1061.

OFICIAL medio peluquero adelantado por mes preciso; Corrientes 1908.

OFICIAL medio sastre y aprendiz adelantado, se precisan, Chile 1165.

OFICIALAS DE MOSTACILLA, preciso; Carlos Calvo 4251.

OFICIALES silleteros competentes, se necesitan, Triunvirato 676.

OFICIAL COLCHONERO SE PRECISA. Corrientes 2008.

OFICIAL PELUQUERO se necesita a 35 minutos de la capital con sueldo, casa y comida, casa Vilaplana, Morón F. C. O. v6

OJO OFICIAL peluquero o medio adelantado, persona cumplidora, se precisa, Paseo de Julio 480.

Oficial competente en la fabricación de escobillas, necesito para Chile, con certificados, Hotel Du Midi, 1 a 2; Encina. v7

OFICIAL ENCUADERNADOR NECESIto, para arrendarle un taller, escribir casilla correo No. 2, sucursal 13.

PLANCHADORA APRENDIZA adelantada, se precisa, Saavedra 214.

PREPARADORA DE SOMBREROS SE precisa, Moreno 887. v7

PEON ITALIANO de quinta necesito CON informes, dan razón Brasil 1581. v7

Planchadoras de camisas nuevas, competentes se necesitan; Libertad 433.

PLANCHADORA DE CAMISAS 3 DIAS por semana, preciso; Pasco 1336.

PLANCHADORA MEDIO oficiala, se precisa; San José 574.

PLANCHADORA OFICIALA, SE PREcisa; Lima 279.

PEON LUSTRADOR DE PISOS necesito, 25 a 30 $ y comida, Corrientes 318.

PLANCHADORAS oficialas y aprendizas, preciso; Viamonte 1636.

PREPARADORAS DE sombreros, preciso; Corrientes 1195, altos.

PRECISO OFICIAL TALLISTA DE MAdera, Carranza 2360.

PLANCHADORA APRENDIZA SE NEcesita, Rodríguez Peña 1149.

PLANCHADORA MEDIO OFICIALA, SE necesita, Arenales 3145. v7

PEON Y MEDIO OFICIAL ALBAÑIL SE precisan, avenida Campana 2128.

PLANCHADORAS APRENDIZAS PRECIso; enseño en un mes, Cangallo 1686.

PLANCHADORAS SE PRECISAN OFIcialas, Belgrano 1388.

PRECISO DOS PEONES PRACTICOS para limpieza y encerado de pisos, jornal 3 $, por día, San José 477.

PEON DE albañil SE NECESITA, QUE entienda de blanqueo y pintura, de 8 a 10 a. m., Belgrano 476.

PLANCHADORAS OFICIALAS, para camisas y aprendizas, se necesitan; Santa Fe 1717. v7

PLANCHADORA preciso, buena oficiala, para toda clase de ropa; Talcahuano 224.

Planchadora medio oficiala o aprendiza, se necesita con cama, para Lomas de Zamora; Venezuela 549, ciudad. v7

QUESERO PARA FABRICAR QUESO brinz necesito, Guemes 150. v7

SE NECESITA UNA COSTURERA práctica en blanco, Rocamora 4539.

SE NECESITA joven práctico en máquina de ojalar, con cert., Alsina 1046.

SE PRECISA niño DE 12 A 14 años PARA tienda, Lavalle 1065.

SE precisa buena oficiala modista, fantasía y sastre; Libertad 1224.

SE necesitan muchachas prácticas para envolver caramelos; Lambaré 886.

SE PRECISAN buenas preparadoras para sombreros; Esmeralda 954, bajo, dcha.

SE NECESITAN OFICIALAS y medio oficialas modistas; Rivadavia 3337.

SE PRECISA MEDIO OFICIAL CARPINtero, Liniers 1447.

SE PRECISA CORREDOR PARA depósito de vinos, Cerrito 1065.

SE PRECISA MEDIO OFICIALA modista de vestidos, San José 135.

SE precisa buena preparadora de sombreros, buen sueldo; Rivadavia 2393. v7

SE NECESITA APRENDIZ ADELANTAdo de sastre; San José 253.

SE NECESITA LAVADOR DE AUTOMOviles, San Luis 3369.

SE NECESITA APRENDIZA MODISTA; Paraguay 636.

SE NECESITAN APRENDIZAS QUE HAyan trabajado en flores artificiales, Rocamora 4055. v8

SE PRECISAN AMOLDADORAS PARA caballos o muñecas de cartón, Don Cristóbal 570. v6

Señoritas CON 10 $ DE CAPITAL PUEden ganar diariamente 6 $, Congreso 5209. v6

Señorita PARA MODELO DE PINTOR necesito; por carta a G. S. P., poste restante Central.

SE NECESITA MEDIO OFICIAL u oficial tornero, en bronce y muchacho de 14 a 16 años; Carlos 123, de 7 a 11. v7

SE PRECISAN 2 ayudantes montadores de telares, dirigirse calle Antofagasta 185, por Caseros.

Señoras, señoritas: GANARAN 20 A 25 $ diarios, aprendiendo manicuras y masajistas, diplomadas, Instituto, Tacuarí 16. v7

TUPINISTA COMPETENTE NECESITASE Agrelo 4357. v6

TONELERO COMPETENTE, NECESITO, Curapaytí 3353, Valentín Alsina.

TALLISTA PARA MUEBLES ANTIGUOS se precisa; inútil presentarse si no es competente; Paraguay 2228.

TONELERO OFICIAL Y medio oficial se necesitan, Maipú 344, Avellaneda, de 9 a 11 a. m. v6

TORNERO SE NECESITA para la campaña, inútil si no es competente, Godoy Cruz 1563. v6

TABLEADORAS para camisas de hombre se necesitan con muestra, Sarmiento 516. v6

ZAPATEROS LIJADOR Y DESFORMAdor a máquina necesito, Bolívar 1721.

ZAPATEROS DE HOMBRE, COSIDO SE necesitan, Gaona 746.

ZAPATERO DESFORMADOR SE NECEsita, Arguñaras 89.

ZAPATERO SUELERO se precisa PARA hombre fino, Venezuela 3186.

ZAPATEROS de CRIATURA, CLAVADO, preciso; San José 1834.

ZAPATERO medio oficial y aprendiz espinista, necesito, Ecuador 572.

ZAPATEROS PARA señoras, taqueros de fino, preciso, Lavalleja 854.

ZAPATEROS PLANTILLADOR y puntеador a mano, se precisan; Suipacha 1079.

ZAPATERO DE HOMBRE COSIDO y punteado con muestra, Rivadavia 3167.

ZAPATERO DESFORMADOR, para señora, preciso; Liniers 1271.

ZAPATEROS OFICIALES de hombre, clavado, se necesitan; Meza 1978.

ZAPATERO APRENDIZ DE ESCARPIN que sepa coser se precisa, Treinta y Tres 1007.

ZAPATEROS DE ESCARPIN, con ruleta, necesito, traer muestra; Boedo 669. v7

ZAPATEROS oficial y medio de hombre y señora, y un oficial de criatura, clavado, preciso, Sgo. del Estero 762.

## OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

APARADOR MUY COMPETENTE EN trabajo artístico se ofrece para zapatería adentro, Zuviría 627.

ADMINISTRADOR DE CAMPO, ITALIAno, casado, referencias inmejorables, se ofrece para establecimiento de alguna importancia. Tiene ocho años de práctica en el país, especial en obras de riego y coloniz. Es a "Mayordomo", Pasco 1560, ciudad. v9a

BRASIL: COMERCIANTE con muchos años de práctica en el Brasil, que conoce perfectamente todas sus plazas comerciales y a la vez tiene buenas relaciones con las casas de importación y exportación de ese país, desea ocupar puesto de viajante para Brasil, de casa comercial de esta plaza; ofertas a Brasil, Av. de Mayo 575. v6

CAJERA SE OFRECE PARA FARMACIA, etc., San Luis 3448. v7

CORTADOR SASTRE Y OFICIAL DE MEdida fina se ofrecen; Charcas 973. v6

CORTADOR CALZADO competente, se ofrece, cartas o person, Laprida 1085. v8

CORTADOR DE SUELA SE OFRECE, Venezuela 3637.

CONFITERO PASTELERO competente, se ofrece; Bmé. Mitre 623, 2o.

CARPINTERO OFICIAL TODO trabajo tapizar y lustrar muebles, ofrécese a jornal, C. Calvo 380. v7

COCHERO 15 años SERVICIOS a un médico, hombre formal o repart., sereno casas mayoristas, ofrécese México 1825. v7

CARPINTERO DE carros sabiendo TRAbajar en la fragua, ofrécese, Perdriel No. 683. v8

CORTADOR DE SUELA, LONA Y CUEro, se ofrece muy competente para dirigir taller, tanto en lona como en cuero, ciudad o campaña; tratar por carta, a pte. D. D.; Jujuy 2879.

DEPENDIENTE DE ALMACEN con buenos certificados, ofrécese sin pretensiones, por carta o personalmente a J. Labandeiza, Alsina 2896. v9

DOY UN MES DE SUELDO AL QUE me proporcione un empleo o algún trabajo seguro por la mañana, tengo cédula de identidad, garantía y recomendación a satisfacción, P. V., Paro 79. v6

ELECTRICISTA OFICIAL SE OFRECE, carta o pers. a M. M., Lambaré 848. v9

ENFERMERA PRACTICA y con buenos informes, para casa particular o sanatorio; Viamonte 1878. v8ag.

EMPLEADO práctico escritorio, teneduría libros, correspondencia, escritura máq., ofrécese sin prot., P. L., Venezuela 1101. v8

EMPLEADA DE ESCRITORIO, PRACTIca se ofrece. Buenas referencias, R. E. F., Bolívar 611, depto. 7o. v7

EXPERTO EN PUBLICIDAD Y PROPAganda, con experiencia de muchos años, se ofrece sin pretensiones, A. R., Victoria 3808. v6

FOTOGRAFO medio oficial competente, práctico en laboratorio, Alvarez 1869. v7

FOGUISTA Y MECANICO U OTROS TRAbajos se ofrece, España 1171.

FOTOGRAFO joven, muy competente, para laboratorio, sabiendo hacer ampliaciones, se ofrece; Balcarce 331.

FOTOGRAFOS Y AFICIONADOS, POR delicadas que sean, retoco ampliaciones y positivos; H. Medina, Independencia 330. v8

JARDINERO-QUINTERO OFRECESE competente, solo, piamontés, Directorio 1160.

JOVEN DESEA EMPLEARSE DE PEON en escritorio, dir. P., Rivadavia 2379.

JOVEN SE OFRECE CON BICICLETA, Tacuarí 276.

JOVEN OFREC. PARA casa comerc., buenas recomend.; Independencia 1613.

JOVEN de 17 años, se ofrece, casa comercio o escritorio, sabe escribir a máquina; por carta a R. M., Montevideo 126.

JOVEN DE 17 años, SE OFRECE PARA escritorio o cadete en casa de comercio, con recomend., A. B., Córdoba 1658.

JOVEN, 24 años DE EDAD, SE OFRECE, conocimientos amplios de escritorio, posee idiomas inglés, alemán, francés y castellano, buenas referencias, dirigirse F. S., Carlos Pellegrini 708, 3er. piso. v7

MUCHACHO DE 20 años SE OFRECE para almacén, sabe cocinar, Pinzón 288.

MUCHACHO DE 14 años SE OFRECE para escritorio o negoc., Suipacha 1219. v3

MUCHACHO ESPAÑOL, PRACTICO PAra almacén, se ofrece, Belgrano 481.

MUCHACHO DE 15 años, se ofrece, para negocio o escritorio; Piedras 334.

MUCHACHO PRACTICO DE ALMACEN, se ofrece con buenas recomendaciones, Lambaré 842. v8

MUCHACHO SE OFRECE PARA tienda; por carta a Jacinto Romeo, Chile 391, Avellaneda.

JABONERO SE OFRECE, TIENE BUEnos certificados, dirigirse diagonal 74 esquina 69 núm. 2398, almacén, La Plata. v7

MECANICO JOVEN se OFRECE, entiende de motores, electricidad y herrero, campo o ciudad. Dirigirse V. Parrinello, Gral. Domínguez 734, Avellaneda. v6

MATRIMONIO SIN chicos, él buen herrero mecánico, sabe manejar automóvil y cualquier compostura; ella buena cocinera u otro trabajo, con buen certificado para una estancia, tratar por carta, Moreno 314. v7

MATRIMONIO JOVEN, CASTELLANO, ofrécese para campo o ciudad, ella señorita compañía o cuidar niños, él secretario, encargado o cargo análogo, educación y referencias inmejorables, por carta o pers. Rivadavia 1171, Alberto Ripoll. v6

MATRIMONIO ITALIANO, PIAMONTES, joven, sin hijos, los dos muy competentes y trabajadores, serios y honrados, se ofrece, él jardinero, quintero, capataz y ella buena cocinera y gran criadora de aves, irían también para cuidar quinta o estancia, tienen certificados de primer orden, Lima 1564. v7

OFICIAL PELUQUERO competente, formal, se ofrece; San Juan 1588.

OFICIAL SASTRE SE OFRECE O MEdio adelantado; Alsina 2827, dp. 29. v7

OFICIAL PELUQUERO OFRECESE, por mes, Paseo Colón 1376.

PEON DE 40 años SE OFRECE, entiende de carpintero, Cochabamba 3225. v8

PEON ESPAÑOL, se ofrece, por poco sueldo, Carlos Calvo 2766, A. L. v8

PEON JOVEN SE OFRECE BIEN REcomendado, Mateo, Sapaleri 1511.

PANTALONERA EN FINO SE OFREce; E. Unidos 2550.

PINTOR OFICIAL, se ofrece, 2,50 día, sabe recuadro; Sáenz Peña 767.

PLANCHADORA MEDIO OFICIALA SE ofrece, Corrientes 623.

PLANCHADORA COMPETENTE, se ofrece familias; Córdoba 1675. v7

PEON JOVEN PRACTICO en limpieza de escritorios, con buenos certificados, se ofrece, México 1493. v7

PINTOR OFICIAL EMPAPELADOR, recuadrador competente, se ofrece a jornal, Lavalle 976.

PLANCHADORA Y LAVANDERA OFREcese para casa de familia, unos días por semana, Viamonte 1058.

PINTOR EMPAPELADOR, recuadrador, oficial, se ofrece a jornal, con herramientas; Anchorena 305, pieza 15. R. M. v7

PERSONA FORMAL, ACTIVA, CONOciendo comercio importación, especial ferretería, bazar, mercería, armería, etc., busca empleo porvenir, garantías personales, buen comprador y vendedor, ofertas a J. F., poste restante, sucursal 8. v6

PARA ESTANCIA, aunque sea en provincias, se ofrece matrimonio joven decente, él como mayordomo, administrador o tenedor de libros, ella como gobernanta o para educar niños; inmejorables referencias; Talcahuano 426, dep. 4, piso bajo. v8

QUINTERO JARDINERO, SABE PODAR plantas en general, competente, ofrécese con certificados, San Juan 2753.

QUESERO PRACTICO ofrécese con hijos mayores, certificados de competencia, dirigirse a Teodoro Palacios, Carmen de Areco F. C. C. A. v6

QUINTERO MUY COMPETENTE, SE ofrece, hombre solo y trabajador, entiende de jardín y toda clase animales, únicamente para estancia; tratar Venezuela 472, al lado del Hotel Internacional. v8

REPARTIDOR, RECOMENDADO, sabiendo conducir auto y jardinera, se ofrece sin pretensiones para depósito de vinos o cualquier reparto, Córdoba 1693, U. T. 1393, Juncal. v7

SE OFRECE MUCHACHO DE 14 años DE confianza para negocio, Gallo 1689.

Señorita SE OFRECE, PARA CASA DE modas, para atender la venta y ayudar a coser, carta S. M., Honduras 3768. v7

SE OFRECE hombre de 30 años ESPAñol como quintero o peón de jardín, con recomendaciones, va al campo, por carta o personalmente, Santa Fe 4985. v7

SE OFRECE JOVEN de 17 años, educado con buenos informes, presentado por su padre, algo práctico en café; Constitución 3802. v6

Señorita ALEMANA, BUENA PRESENCIA que habla bien el castellano, desea colocarse como asistenta de consultorio o casa de comercio. Por carta a S. Th., Defensa 166. v6

TORNERO MECANICO COMPETENTE SE ofrece, prefiere desde Palermo al Norte, por carta, Hornero, Cabildo 2217. v7

## SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

AMA DE LECHE, SE NECESITA, PARA criar en su casa, Ocurrir Juramento 1586.

AMA SE NECESITA, con buenos informes, buen sueldo, R. Peña 223.

AMA PARA CRIAR EN SU CASA PREciso, sin chico, Convención 1432. v7

AMA JOVEN, se necesita, para chica de 4 meses, para dar pecho 5 o 6 veces por día, buen sueldo. Humberto 1 542, departamento 5.

AMA DE LECHE CON CERTIFICADO, para mellizas recién nacidas, se necesita con referencia, que sepa hablar inglés. Dirigirse a K. E., poste restante, Correo Central. v6

COCINERA SE PRECISA CON CAMA, Sucre 2126, Belgrano.

COCINERA SE NECESITA CON CAMA, Varela 63, Flores.

COCINERA SE NECESITA, LAPRIDA 1898, 4o. piso.

COCINERA COMPETENTE SE PRECISA con cama, California 1779.

COCINERA CON CAMA SE NECESIta; Victoria 944, 3er. piso.

COCINERA, COCINA sencilla y lavar se precisa recomendada; Lima 229.

COCINERA, informes, sola, con cama, se necesita, sueldo 40 $, Charcas 2687.

CHICA DE 12 A 13 años, NECESITO Moreno 2044.

CHICA DE 12 a 14 años, SE PRECISA; Santiago del Estero 934.

COCINERA JOVEN CON CAMA SE necesita, Azcuénaga 1464.

COCINERA Y MUCAMA CON CAMA, SE necesitan, Paraguay 1269.

COCINERA SENCILLA Y QUEHACERES necesito, Bogotá 3848, plaza Floresta. v6

COCINERA CON BUENOS INFORMES, se necesita; Juramento 3020. v1

COCINERA Y OTROS QUEHACERES, criolla o italiana, para matrimonio, se necesita, Paraguay 2379.

COCINERA SE NECESITA, BUENAS recomendaciones, buen sueldo, corta familia, de 10 en adelante, Juncal 2469.

COCINERA Y OTROS quehaceres se precisa con cama y recomendaciones, Paraguay 794, sueldo 40 $.

COCINERA ITALIANA, se prefiere piamontesa, en casa de negocio, págase buen sueldo; Corrientes 1549.

COCINERA ITALIANA, CON CHICA DE 14 a 16 años, se necesita, se prefiere viudad. Dirigirse jefe estación Pereyra del F. C. C. de Bs. As., Hurlingham. v7

COCINERA y que ayude a los quehaceres de la casa, se precisa, sueldo 40 $, corta familia, Cevallos 412, 1er. piso, dcha., de 8 a 10 a. m.

COCINERA SE NECESITA, ARENALES 2060, tratar de 9 a 11 a. m. v6

CUARENTA pesos se paga a sirvienta joven, honrada, que sepa cocinar y otros queh. corta flia. hay mucama, Andes 1047.

LAVANDERA SE NECESITA PARA dos días a la semana, Arenales 1849.

LAVANDERA SE PRECISA 1 día y 1/2 por semana, Olleros 2335.

LAVANDERO y LAVANDERA NECESITO para taller, Piedras 1149.

LAVANDERA PRACTICA, por mes, se precisa, Carlos Calvo 1127.

MUCHACHA DE 12 A 15 años SE NEcesita, Cabildo 2450.

MUCHACHO PARA LIMPIEZA EN NEgocio preciso, Las Heras 2887.

MUCHACHA DE 12 A 15 años, SE PREcisa, sueldo 20 $, Rincón 620. v6

MUCHACHA PARA TODO SERVICIO precisase, Venezuela 1650. v7

MUCHACHA DE 16 años SE PRECISA, Provincias Unidas 915. v6

MUCHACHA se necesita, para cuidar un niño, B. Irigoyen 704. v8

MUCHACHA, 15 años, necesítase; Talcahuano 948, sueldo $ 15, trato fam. v6

MUCHACHA PRECISO, CENTENERA 416.

MUCHACHA O MUCHACHO SE PRECIsa para servicio, Rivadavia 7023.

MUCHACHA SE PRECISA CASA DE SEñora sola, San Eduardo 1987.

MUJER FORMAL, PARA COCINA sencilla necesito, Bolívar 331, casa 2.

MUCHACHA DE 11 A 14 años, SE NEcesita, Cangallo 1174.

MUCHACHA QUEHACERES MATRIMOnio solo, precisan Sáenz Peña 1476, 2o.

MUCHACHA PARA 2 PERSONAS MAyores, se necesita, Corrientes 3790. v7

MUCAMA NECESITO, QUE LAVE Y demás quehac., Independencia 1939.

MUCHACHA SE NECESITA, CANGAllo 1381. v8

MUCHACHA SE NECESITA PARA MAtrimonio solo; Lavalle 826, p. 16.

MUCHACHO DE 18 A 20 años, SE NEcesita; Alsina 2522.

MUCHACHA DE 12 A 15 años, NECEsítase; Sarmiento 1583.

MUCHACHA PARA CORTA FAMILIA se precisa, 30 $, Melo 3554.

MUCHACHA 12 a 14 años, SE PRECISA, buen trato, Libertad 457.

MUCHACHA O SIRVIENTA JOVEN, aseada, se precisa, Sarmiento 1035.

MUCHACHA O SIRVIENTA SE PRECISA, Cevallos 957.

MUCHACHA PARA MATRIMONIO, se necesita, Charcas 2077.

MUCHACHA NECESITASE DE 11 A 13 años, Lima 874, 4o. p. izquierda.

MUCHACHO SE PRECISA 16 años, MONtevideo 1109.

MUCHACHA DE 12 a 14 años precisa matrimonio solo, Corrientes 2560, dpto. D. v7

MUJER SE PRECISA DE 7 A 5, sueldo 30 $, B. Irigoyen 655.

MUCHACHA O MUJER NECESITASE para ayudar los quehaceres, Laprida 1316.

MUCHACHA DE 14 A 15 años, SE NEcesita; Bolívar 622.

MUCHACHA MAYOR DE 14 años, PREciso; Venezuela 1239.

MUCHACHA precisase, sueldo 15 $, Malvinas 994, Flores. v7

MUCHACHA para matrimonio, se necesita, s. 20 $, C. Calvo 1107, 4o. p. dcha.

MUCAMA SE PRECISA, recomendada para matrimonio solo, Bulnes 2761.

MUCHACHA ARGENTINA, de 18 a 10 años, se necesita; Brasil 434.

MATRIMONIO vasco, práctico para tambo, necesito, Senillosa 146, de 2 a 3.

MUCAMA GENERAL, recomendada, SE precisa; Araoz 2854, Palermo.

MUCHACHA PARA MATRIMONIO, se necesita, Carlos Calvo 2855, dep. L.

MUCHACHA SE NECESITA, Charcas 1670 v7

MUCHACHA JOVEN, todo trabajo matrim., con nena, Humberto I 1217.

MUCHACHA DE 12 a 13 años, se precisa; Cabrera 3041.

MUCHACHA DE 12 a 14 años, necesito, con cama; San Juan 1310.

MUCHACHO DE 14 a 16 años, para servicio de familia; B. Mitre 1930.

MUCHACHA, 18 a 24 años, que sepa algo de coc. buen sueldo; C. Calvo 1349.

MUCHACHO, recomendado, de 18 años, se necesita, para limpieza, Cerrito 121.

MUCHACHA JOVEN, SE PRECISA, Humberto I 1741.

MUCHACHA SE PRECISA, CALLE SUD América 788.

MUCHACHA 14 A 16 años, PARA matrimonio, se precisa, E. Ríos 641, dep. 7.

MUCAMA GENERAL, recomendada, precísase, Azcuénaga 1581.

MUCHACHA SE PRECISA, para ayudar a quehaceres de casa, 15 $, Brasil 311

MUCHACHO para mucamo, recomendado, se precisa, Independencia 2881.

MUCHACHA PARA TODO SERVICIO se necesita, Venezuela 2040.

MUCHACHO PARA limpieza y mandados, se precisa, Esmeralda 721. v7

MUCHACHO de 15 a 16 años, español, para limpieza, necesito, Charcas 2090.

MUCAMAS Y COCINERAS, SE precisan, Agencia La Catalana, Alsina 640.

MUCHACHA sirvienta para pequeños queh., con cama preciso, Agrelo 4055. v7

MUCAMA SE NECESITA, QUE SEPA coser y planchar, Callao 569, 3er. piso.

MUCHACHO DE 10 A 12 años, PARA mand. precísase, Lavalle 832, 10 a 11.

MUCHACHO DE 14 años, PRACTICO en limpieza, necesito Rivadavia 3186.

MUCHACHA SE PRECISA, PARA CORta familia, Catamarca 1890.

MUCHACHA DE 12 A 15 años, PRECIsa matrimonio, Junín 828, bajos.

MUCHACHA DE 19 A 21 años, SE precisa sin cama, Humberto 1 1719.

MUJER FORMAL, para todo servicio, preciso; Pavón 3384.

MUCHACHA 12 a 14 años, precísase, para cuidar niño; Tacuarí 1218.

MUCHACHA SIRVIENTA, SE NECESIta; Montevideo 421.

MUCHACHA, SE NECESITA, que entienda bien cocina y quehac.; Sarandí 19. v7

MUCHACHA PARA QUEHACERES DE matrimonio menos cocinar, 20 $, Monroe 2793.

MUCHACHA SE PRECISA para ayudar en el servicio de corta familia, Bustamante 2046. v6

MUCHACHA ASEADA, trabajadora, para matrimonio, se precisa, presentada por sus padres, 24 de Noviembre 446. v6

MUCHACHO 12 años, NECESITO, prefiero recién llegado, casa particular, poco trabajo, Melincué 3329, Villa del Parque. v6

MUCHACHA de 14 años, precísase para ayudar quehaceres domésticos, 15 $. Membrillar 293. v6

MUCHACHA SE NECESITA DE 13 años para poco trabajo, Tacuarí 126, planchadora.

MUCHACHO SE PRECISA PARA QUEhaceres domésticos recomendado, sueldo 15 $, Moreno 534, piso 4o.

MUCHACHA JOVEN se necesita para todo trabajo liviano, sueldo 20 $, después de las 8 a. m., Belgrano 2862, con recomend.

MUCHACHO DE 12 A 15 años, NECESIto para limpieza corta familia, Humberto 1o. 2219.

MUJER FORMAL O MUCHACHA, que cocine, necesita matrimonio, Paramaribo 46.

MUCHACHA de 14 a 15 años, para dos personas, se prefiere italiana, Sáenz Peña 1876.

MUCHACHA DE 15 A 16 años TODO trabajo, corta familia, preciso, 20 a 25 $, Córdoba 2881.

MUCAMA FORMAL, SE PRECISA, para corta familia, tratar de 9 en adelante, Paso 684.

MUCHACHA de 14 a 16 años, recomendada, se necesita para cuidado de niños; Potosí 3972 entre Medrano y Almagro.

MUCHACHA SE NECESITA, PARA ayudar quehaceres de matrimonio solo, 15 pesos, Alsina 711, 1er. piso, dep. C, izqda.

MUCHACHA PARA TODO TRABAJO, sencilla, se precisa, 25 $, de 9 a 10, Rivadavia 1359.

MUJER PARA LAVAR Y LIMPIEZA, 3 tardes por semana, necesito, Cangallo 3489.

MUCAMA DE ADENTRO, QUE SEPA coser y tenga informes, se necesita, Uruguay 1282.

MUCHACHA QUE ENTIENDA ALGO de cocina, para matrimonio solo se precisa, Alberti 638.

MUCHACHA, SE PRECISA, para matrimonio solo, sueldo 17 a 20 $; E. Ríos 1231, dep. 3. v7

MUCAMA SE NECESITA buena presencia para casa pensión para acomodar y servir el comedor, dormir afuera, Cangallo No. 2148.

MUCHACHA DE 18 A 20 años, trabajadora, para todo servicio de matrimonio se necesita, tratar después de las 11, sueldo 30 $, Libertad 377.

MUCHACHA DE 14 A 18 años, SE PREcisa, para llevar niños al colegio y otros quehaceres, buenos informes, tratar de 10 a 12 m., Rincón 54. v7

Niñera JOVEN NECESITASE RECOMENdada, Bolivia 38, Flores. v7

NECESITO SIRVIENTA, ESTADOS UNIdos 1485.

NECESITASE MUCAMA, CORTA familia, 40 $, de 11 a 4; E. Unidos 2730.

PRECISO SIRVIENTA PARA TODOS quehaceres, Córdoba 3695.

PRECISO MATRIMONIO, EL PARA carrero y ella sirvienta, Alvarez 661.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR SE necesita, Obligado 1155, Belgrano.

SIRVIENTA QUE entienda de cocina y otros quehaceres, buen sueldo, se necesita, recomendada en casa de familia, Potosí 3972, entre Medrano y Almagro.

SIRVIENTA MUJER FORMAL PARA IR a Belgrano se necesita, Mariñay 776.

SIRVIENTA SE PRECISA PARA TODO trabajo, Ate. Brown 1068.

SIRVIENTA PRECISO PARA TODO SERvicio, Ramón L. Falcón 3477, Flores.

SIRVIENTA DE 14 años SE NECESITA, Castillo 544.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA COCINA, con cama se precisa, Dobias 128.

SIRVIENTA NECESITASE, ENTIENDA cocina, recomend., Bolivia 38, Flores. v7

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO SE precisa, Malvinas 241.

Señora DE EDAD, PARA POCO TRAbajo se precisa, Pergamino 182.

SIRVIENTA NECESITASE QUE ENtienda de cocina, 30 $, Campichuelo 244.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA ALGO DE cocina, se necesita, Moreno 990.

SIRVIENTA RECOMENDADA PRECISO, Jujuy 37, piso 2o., tratar 10 a. m.

SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA, se necesita, Pueyrredón 45.

SE NECESITA niñera, Av. MAYO 1460, 5o. piso, de 10 en adelante.

SIRVIENTA se necesita, todo serv., entienda de cocina, Rivadavia 2875. v7

SIRVIENTA AYUDAR QUEHACERES de casa, necesito, Belgrano 1820.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCIna se necesita; Carlos Calvo 432.

SIRVIENTA PERSONA FORMAL PARA todo trabajo se precisa, Tacuarí 386.

SE NECESITA SIRVIENTA QUE ENtienda de cocina, Uriarte 2835.

SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA SE necesita, Senillosa 304.

SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA SE necesita, Patricios 765.

SE NECESITA LAVANDERA, RIVADAvia 827, 3o.

SIRVIENTA SE precisa en Villa Urquiza, Blanco Encalada 4656.

SIRVIENTA SE PRECISA, MAIPU 874, tratar de 9 a 11 a. m.

SIRVIENTA O MUCHACHA SE NECESIta, Sgo. del Estero 536, 1er. piso.

SIRVIENTA SE PRECISA, VENEZUELA 2180.

SIRVIENTA RECOMENDADA para corta familia, se necesita, Humberto 1o. 3218

SIRVIENTA PRECISASE AUN QUE tenga una criatura, México 631.

SE NECESITA SIRVIENTA todo trabajo corta familia, Rivadavia 2219.

SIRVIENTA SE necesita todo trabajo, que sepa cocinar, Suipacha 521.

Sirvienta todo trabajo se necesita, sueldo 25 pesos; Bolívar 157, depto. A.

SIRVIENTA CON recomendación SE necesita; Independencia 1097, 2o. piso.

SIRVIENTA, SE NECESITA, que entienda de cocina, 35 pesos; Piedras 1836. v7

SIRVIENTA, SE PRECISA; BARTOLOmé Mitre 2738.

SIRVIENTA BUENA, SE NECESITA, con cama, Lavalle 3470.

SE PRECISA MUCAMA JOVEN, para corta familia, Perú 372, 3o.

Señora FORMAL, CON HIJA, SE necesita; Jujuy 590, tratar de 10 a 2 p. m.

SIRVIENTA JOVEN SE PRECISA, Santa Fe 1736, tratar después de las 8.30

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COcina, precísase Sarmiento 971, dep. E.

SIRVIENTA PARA POCO trabajo, preciso; Castro Barros 1310.

SIRVIENTA, 14 a 16 años, SE NECESIta; Corrientes 1740.

SIRVIENTA PARA matrimonio, $ 15, se precisa; Humberto 1o. 1553, dep. 2.

SIRVIENTA, SE PRECISA, ayudar quehaceres de familia; Paraguay 2437.

Señorita PRECISASE, limpieza de consultorio, 35 a 40 $; Uruguay 196.

SIRVIENTA O MUCHACHA, SE precisa, calle Belgrano 1048.

SIRVIENTA para matrimonio solo, se necesita; Saavedra 1173.

SIRVIENTA se precisa, formal, con cama, sueldo 30 $, Esmeralda 836.

SIRVIENTA, CON RECOMENDACION; se precisa, Brasil 1375.

SIRVIENTA, todo trabajo, corta familia, preciso, Carlos Calvo 4282.

SIRVIENTA precisa, cocina y quehaceres, Colombres 959.

SIRVIENTA SE PRECISA, SUELDO 25 $, Garay 2901.

SE NECESITA SIRVIENTA PARA matrimonio solo, Maipú 234, dpto. H.

SIRVIENTA TODO SERVICIO, menos cocina, se precisa, Independencia 3390.

SIRVIENTA PARA cocinera con cama, se precisa, joven, Corrientes 4620.

SIRVIENTA SERIA, para todo trabajo, se necesita, 25 $, Talcahuano 362.

SIRVIENTA, con cama, que sepa cocinar, se precisa, Rivadavia 2669. v7

SIRVIENTA SE NECESITA, SAN JUAN 2087.

SIRVIENTA JOVEN SE NECESITA PAra todo servicio; Colombres 945.

SE NECESITA SIRVIENTA PARA todo trabajo corta familia, Anchorena 620.

SE PRECISA MUCHACHA, CALLE Agaces 184 altura Uspallata 3700. v8

SIRVIENTA PARA TRABAJO DOMEStico se necesita; Arenales 3145.

SIRVIENTA QUE SEPA DE COCINA, con cama, sueldo 40 pesos; Bolívar 1820.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO SE necesita; San Juan 1768.

SE PRECISA MUCHACHA, SUELDO 20 pesos, Libertad 269, 4o. piso, dep. 1.

SIRVIENTA NECESITASE, RIVADAVIA 4153.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR ALgo, necesita matrim. solo, Solís 125.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR bien, se necesita, Libertad 174, 1o., izq.

SIRVIENTA SE NECESITA, SAAVEDRA 1267.

SIRVIENTA SE PRECISA, POR MEDIO día; Paraguay 635.

SIRVIENTA JOVEN, necesito, prefiero argentina, 9 en adelante; Victoria 1862.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA de cocina, se precisa; Florida 955.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA de cocina, se necesita; Corrientes 1580.

SE NECESITA MUCHACHA PARA FAMIlia, tratar Cabildo 1975. v6

SE PRECISA SIRVIENTA QUE SEPA SU obligación, Rivadavia 3414. v6

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR SE necesita, Rodríguez Peña 173, 4o. piso. v6

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO NEcesito, B. Mitre 4368. v8

SIRVIENTA PARA SERVICIO de 2 PERsonas preciso, Cangallo 3484. v8

SIRVIENTA PARA MATRIMONIO SOlo se necesita; Formosa 426. v8

SIRVIENTA SE NECESITA PARA TODO trabajo, Humberto 1875. v8

SIRVIENTA SE NECESITA, QUE entienda cocina, 35 a 40 $, Belgrano 2357. v6

SIRVIENTA QUE SEPA BIEN DE COCIna, sin retiro, preciso, Rocamora 4461. v7

SIRVIENTA SE PRECISA, ASEADA, todo trab., con cama, Rivadavia 8373. v6

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO, SE precisa, Salta 2068. v6

SIRVIENTA PARA todo trabajo, se necesita, California 1738. v6

SE NECESITA SIRVIENTA, VARELA 47, Flores. v7

SIRVIENTA SE NECESITA DE 10 a. m. a 5 p. m., Guemes 3895. v8

SE NECESITA SIRVIENTA TODO TRAbajo; Cevallos 133. v8

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR joven, corta familia precisa, Carabobo 485. v8

SIRVIENTA PARA MATRIMONIO SOLO, sueldo 15 $, Venezuela 1523. v8

SIRVIENTA TODO TRABAJO MENOS cocina, Castelli 21. v8

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCIna, sueldo 40 $, Ecuador 870. v6

SIRVIENTA PUEBLO CERCANO 30 $ SIN lavado, tratar Carlos Calvo 2360, de 7 a. m. a 12.

SIRVIENTA SE NECESITA QUE SEPA algo cocinar con recomendaciones, Amenábar 1440, de 9 a 12 m.

SIRVIENTA PARA MATRIMONIO SOLO se precisa, con cama, Pampa 2463, Belgrano.

SIRVIENTA JOVEN QUE ENTIENDA COcina se precisa, recomendada y con cama (hay mucama), Sud América 255, Flores.

SIRVIENTA JOVEN, SABIENDO COCInar poco, familia necesita, Terrero 353, Flores. v7

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO REcomendada, 40 a 45 $ preciso, Quirno 151.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR, PAra matrimonio, necesítase, tratar Larrea 1286.

SE PRECISA MUCHACHA JOVEN, DE 15 a 20 años, para ayudar en quehaceres en casa de corta familia; S. Juan 3875.

SIRVIENTA, que sepa cocinar, precisa corta familia, buen sueldo; ocurrir después de las 9, Amambay 75.

SE NECESITA MUCHACHA de 14 a 16 años para matrimonio solo, sin cama, 15 $, Rincón 931.

SIRVIENTA SE NECESITA, que entienda cocina, recomendada, y muchacha, 15 años, Solís 257, 2o. piso.

SIRVIENTA FORMAL, PARA TODO servicio, que cocine bien, se precisa, Antofagasta 35.

SIRVIENTA QUE COCINE BIEN, CON cama, para corta familia, se necesita; Venezuela 728, piso 1o.

SE PRECISA MUCAMA PARA HOTEL, competente, joven, de buena presencia, C. Pellegrini 348.

SIRVIENTA PARA todo servicio, que sepa algo de cocina, con recomendación, se precisa; calle Almagro 441, B.

SIRVIENTA NECESITO, corta familia, se pide referencias, Bebedero 2082, Coghlan. v6

SIRVIENTA O MUCAMA GENERAL, para todo trabajo menos cocina, con recomendaciones, se precisa, Ayacucho 2414.

## SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMA SE OFRECE, CON LECHE DE 2 meses, para casa seria, Bulnes 1347. v6

AMA SE OFRECE, criar en su casa, leche 5 meses, sin pretens., Patagones 1726. v7

AMA SE OFRECE, sin pretensiones, va al campo, sueldo 60 a 70 $, R. Peña 285.

AMA LECHE ENTERA OFRECESE EN casa, Zamudio 1557.

AMA OFRECESE P. CASA DEL niño, leche 15 días, Avelino Díaz 1261. v7

Ama ofrécese con leche de 2 meses, para casa seria, Bulnes 1347. v6

AMA, SE OFRECE, criar chico, con buena leche; Bulnes 1444, dep. 8. v8

AMA SE OFRECE, LECHE ABUNDANTE de 8 días, Paroissien 2840. v10

AMA DE LECHE SE OFRECE, para criar en su casa o del chico, por horas, San Eduardo 686, Caballito.

AMA DE LECHE, española, SE OFRECE, para criar chico en su casa, tratar Gallo 2140, M. P.

AMA SE OFRECE, LECHE DE 2 meses y medio, para criar niño en su casa; Carlos Calvo 1674.

AMA LECHE DE 7 MESES SE OFRECE con certificados, Bermejo 956, al fondo. v6

AMA SE OFRECE CON LECHE DE 2 meses, primeriza, de 26 años, con certificado y b. informes, Patricios 231. v6

AMA SE OFRECE, LECHE DE 4 MESES, para criar en su casa o por horas, tiene certificado la Asistencia, Chile 2340. v6

AMA DE LECHE OFRECESE con buenos certificados, para criar en casa o en casa del niño, tratar en Benfield, calle Talcahuano 301, F. C. Sud. v7

AMA SE OFRECE, ABUNDANTE LECHE de 2 meses y 1/2, buena presencia y certificado de la Asistencia, Quintino Bocayuva 820. v7

COCINERA Y MUCAMA SE OFRECEN con recomendaciones, Billinghurst 2143.

COCINERA SE OFRECE, TALCAHUANO 448. v8

COCINERAS JOVENES, ESPAÑOLAS, se ofrecen dos, Rivadavia 2372. v8

COCINERA SE OFRECE, ESPAÑOLA, Maipú 658, pieza 11. v7

Cocinera buena que sabe su obligación, con informes ofrécese; Río Bamba 1021.

COCINERA FORMAL SE OFRECE CON recomendaciones, C. Pellegrini 1260.

COCINERA PARA cocina sencilla con o sin retiro, ofrécese, Venezuela 1962.

COCINERA BUENA ESPAÑOLA SE ofrece, Victoria 1664. v7

COCINERA SENCILLA ofrécese con otros quehaceres, Bolívar 568, pieza 9. v7

COCINERA FORMAL OFRECESE cocina francesa e italiana, M. O. Libertad 159. v7

COCINERO ITALIANO, se ofrece, ciudad o campo; Junín 350, Rubessi. v8

COCINERA SABE SU OBLIGACION, SE ofrece, Paraguay 748.

Cocinera se of. vasco-francesa, con buenos informes; Paraná 846.

COCINERA SE OFRECE, joven, seria y competente, recomendada, Belgrano 377

COCINERA, SE OFRECE y otros quehaceres; Alsina 1349, p. 55.

COCINERA formal competente, recomendada, se ofrece; Brasil 418, altos. v7

COCINERA GENOVESA, sola, ofrécese, a personas mayores, Tucumán 1772.

COCINERA JOVEN competente, ofrécese, recomendada; Viamonte 833; A. M.

COCINERA FORMAL, SE OFRECE, PAra corta familia; calle Victoria 1618. v7

COCINERA JOVEN española, limpia y aseada, se ofrece; Belgrano 1408.

COCINERO ESPAÑOL SE OFRECE, REcomendado, Maipú 540. v7

COCINERA SE OFRECE COMPETENTE, Córdoba 1878. v7

COCINERA SERIA, se ofrece, sin pretensiones, Venezuela 462.

COCINERA española, SE OFRECE, sabe su obligación, Belgrano 1935.

COCINERA SE OFRECE, BUENAS REcomendaciones; Córdoba 2805. v7

COCINERA SE OFRECE BIEN RECOmendada; Bermejo 1010. v7

COCINERA Y OTROS QUEHACERES se ofrece; Billinghurst 120. v7

COCINERA OFRECESE CON NENE, sueldo 10 pesos; B. Mitre 1506, piso 1o.

COCINERA SE OFRECE, recomendada y otros quehac., C. Pellegrini 1360. v7

COCINERA ITALIANA SE OFRECE, formal, ciudad o campo, S. Carnot 1020. v8

COCINERA SE OFRECE, PARA CORTA familia, Laprida 982. v8

COCINERA, SE OFRECE, vasca, viuda, recomendada; Chile 236. v6

COCINERA Y MUCAMA, se ofrecen, saben coser poco; Sarmiento 1515. v8

COCINERA OFRECESE, SABE SU obligación, por días, Bolívar 622. v8

COCINERA BUENA, ARGENTINA SE ofrece, 50 $, con o sin cama, Medrano Pedraza 3195. v7

COCINERA SE OFRECE DE PROFESION muy competente, práctica y económica, con retiro, Rondeau 1685. v7

COCINERA ARGENTINA OFRECESE recomendada, sabe amasar y hacer postre, con retiro, Almagro 355, A. Carrasco. v6

COCINERA, MUCAMA O MATRIMONIO provinciano, se ofrece, Estados Unidos 2068, pieza 28.

COCINERA Y REPOSTERA DE PROfesión, madrileña, se ofrece, buenas referencias, B. Mitre 1119, 3. piso, dcha.

COCINERA SE OFRECE, PRACTICA, limpia y aseada con recomendaciones, Defensa 356, pieza 8.

COCINERA SE ofrece con buenos INFORmes, muy aseada, para corta familia, Ayacucho 2068.

COCINERA ITALIANA, formal, OFREcese, cocina sencilla, lava y plancha, ciudad o campo; Almagro 358.

COCINERA FORMAL, española, se ofrece, recomendada, lavar y otros quehaceres, sueldo 50 $, tratar Anchorena 991.

COCINERA PIAMONTESA, se ofrece, con buenas recomendaciones, o todo trabajo en corta familia; San Eduardo 262.

COCINERA BUENA repostera, con buenas recomendaciones, se ofrece; Libertad 1033.

COCINERA JOVEN, cocina y otros quehaceres, buenas recomendaciones; Tucumán 1480.

COCINERA JOVEN, se ofrece, recomendada, ocurrir por carta, o personalmente, Ayacucho 965, pieza 18. v7

COCINERA Y OTROS quehaceres, formal, se ofrece con cama y buenas recomendaciones, Venezuela 368.

COCINERA madrileña, COCINA A LA francesa, italiana y criolla, se ofrece, sueldo 60 $, Lavalle 1599.

COCINERA SE OFRECE, CON OTROS quehaceres, sabe su obligación, buenas recomendaciones, B. Mitre 1565, dep. 3.

COCINERA Y OTROS QUEHACERES, se ofrece, del país, informes y sin cama, Alberti 9. v7

COCINERA Y OTROS QUEHACERES se ofrece a todo el quehacer de corta familia, con una chica de 6 años; Belgrano 1366.

HOMBRE SE OFRECE, PARA PORTEro o cualq. trabajo, Monte 2467, Flores.

HOMBRE SOLO, SE OFRECE TODO trabajo, poco sueldo, San Juan 1038. v8

HOMBRE FORMAL ofrécese con un chico de 11 años, él portero, sereno u otro encargo, chico para todo servicio, con buena recomendación, Bdo. de Irigoyen 1251. v7

JOVEN DE 20 años, SE OFRECE PARA cualquier trabajo, Rioja 1763. v4

JAPONES ofrécese, cualquier trabajo habla bien inglés, M. de Oca 2177. v7

JOVEN DE 19 años SE OFRECE PARA cualquier trabajo, con buenos certificados, por carta a B. dt., Piedras 530.

JAPONES SE OFRECE mucamo de comedor o portero, habla bien el castellano, es muy honrado, con recomendación de más distinguida familia en esta, dirigirse U. T. 2394 B. Orden, Patagones 737.

LAVANDERA SE OFRECE EN CASA O afuera por día, Avellaneda 819.

LAVANDERA SE OFRECE PARA CASA familia, sabe planchar, E. Unidos 1119.

LAVANDERA SE OFRECE, para lavar en su casa, Independencia 1583, pieza 7.

LAVANDERA SE OFRECE, POR MES O por día, Victoria 1016.

LAVANDERA SE OFRECE, PERU 767.

LAVANDERA SE OFRECE, por día, Paraguay 862, pieza 27.

LAVANDERA SE OFRECE, 1,50 POR día, para familia; Castro Barros 1140.

LAVANDERA SE OFRECE 3 $ POR DIA, San Juan 2774.

LAVANDERA, SE OFRECE, para lavar en su casa o afuera; Bernardo de Irigoyen 1954, pieza 6.

LAVANDERA PARA CASA DE NEGOCIO y algún otro quehacer, ofrécese por día o por mes, sabe su obligación, Larrea 777.

LACAYO O CUIDADOR DE AUTOMOVIL se ofrece muchacho japonés, bien recomendado; es trabajador, Cangallo 3539. v8

LAVANDERA Y PLANCHADORA OFREcese para su casa, Montevideo 1048, pieza 7. v6

MUCHACHA OFRECESE, 15 años, mand. y otros quehaceres, Perú 951, p. 2.

MATRIM. lombardo, sin hijos, recomend., ofrécese ciudad o campo, Rioja 117. v7

MUCHACHA SE OFRECE, PARA TODO trabajo, Venezuela 3041. v7

MUCAMA OFRECESE GENERAL, menos c., recomend., Venezuela 1127, p. 30. v7

MUCAMA PARA ADENTRO, SABE SU obligación, ofrécese, Alsina 671. v7

MADRE E HIJA SE OFRECEN, SIN pretensiones, Maza 2065.

MUCAMA O SIRVIENTA se ofrece bien recomendada; Callao 356.

MADRE E HIJA SE OFRECEN PARA caseras; Rincón 1ed. v7

MUCHACHA SE OFRECE, para media familia, con retiro; Sarandí 882.

MUCHACHA DE 12 años, SE OFRECE para matrimonio sin hijos, Tacuarí 816.

MATRIMONIO, SE OFRECE, él portero, jardinero, cochero; ella...

## SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

M[illegible] SE OFRECE, de 15 años, [illegible] 2181.

M[illegible] SE OFRECE, todo TRABAJO, menos cocina, Chacabuco 1196.

M[illegible] JOVEN, para corta familia, [illegible] F. C. Uruguay 265.

M[illegible] española, DE 15 años, SE ofrece, Sgo. del Estero 916.

M[illegible] se ofrece, para adentro o general, buenos informes; Tucumán 1604. v7

M[illegible], todo trabajo de matrimonio o señora, ofrécese, Humberto I 1347.

MUCAMA SE OFRECE, con recomendaciones, Victoria 1075.

MUCAMA GENERAL recomendada corta familia, ofrécese, Paraná 632.

MUCAMA ARGENTINA general y cocinera sencilla, se ofrecen, Cangallo 1582.

MUCAMA de adentro para servicio corta familia se ofrece; Lavalle 1840.

MUCAMA Y SIRVIENTA QUE entiende de cocina, se ofrecen; Belgrano 1285.

Mucama madrileña, se of. recom., práctica, plancha y surce; Lima 1006. v7

MUCAMA JOVEN OFRECESE, CON recomendaciones, Moreno 362.

MUCAMA DE ADENTRO SE OFRECE, con recomendaciones, Chacabuco 655.

MUCAMA, SE OFRECE; BERNARDO de Irigoyen 1342.

MUCAMA o niñera SE OFRECE, RECOmendada, Zapiola 491.

MUCAMA FORMAL RECOMENDADA SE ofrece, corta familia, Zapiola 491.

MUCAMA de adentro, inglesa, recomendada, se ofrece, Juncal 1391. v8

MUCHACHA SERIA, CON RECOMENDaciones, se ofrece, Charcas 2150. v8

MUCAMA GENERAL SE OFRECE SAbe bien su oblig., Chile 468, pza. 20. v8

MUCAMA JOVEN SERIA SE OFRECE, de b. presencia, 14 de Noviembre 1232. v8

MATRIMONIO ITALIANO, DESEA cuidar casa, Independencia 1859. v8

MUCHACHA, SE OFRECE, de 13 a 14 años, por 3 días; Loria 1330. v8

MUCAMA GENERAL SE OFRECE; Gallo 325, o sirvienta española. v8

MUCAMA SE OFRECE CON BUENOS informes, Córdoba 3216. v7

MATRIMONIO JOVEN, SIN HIJOS SIN pretensiones, para todo trabajo, se ofrece por carta o pers., Salguero 1940. v8

MUCAMA SE OFRECE, TODO TRABAJO matrimonio, joven, sabe su obligación; Cabello 3169. v8

MUCAMA DE ADENTRO O DE COMEDOR, se ofrece; tratar por carta; Doblas 1570. v8

MATRIMONIO JOVEN, SIN HIJOS, SE ofrece cualquier trabajo, sin pretensiones, carta o pers., Paraguay 433, pza. 10. v7

MUCAMA JOVEN, BUENA PRESENCIA, desea colocarse en casa familia, Sadi Carnot 650.

MUCAMA PARA ADENTRO OFRECESE, recomendada, Libertad 457, U. T. 5041, Libertad.

MUCHACHA SE OFRECE DE 16 años, tratar en casa de sus padres, Chacabuco 764, pieza 17.

MATRIMONIO ESPAÑOL SE OFRECE, con chico de 3 años para ciudad o campo, cualquier trabajo, C. Salvadores 845. v7

MATRIMONIO ITALIANO se ofrece sin hijos, él para quintero, ella cocinera para ciudad o campo, Paseo de Julio 1320. v8

MATRIMONIO ITALIANO ofrécese cocinera de oficio, él para limpieza o cuidar jardín o quintero, Alberti 134, dpto. 4. v8

MUCAMA DE COMEDOR, BUENA PREsencia e informes, ofrécese; Sarmiento 2572, dup. 5. Por carta o persona a C. M.

MATRIMONIO recomendado, ofrécese, cocinera, él portero o mucamo; Humberto 1o. 868.

MUCAMA, SE OFRECE, SABE bien su obligación, o para cocina sencilla y otros quehaceres; Perú 1086.

MUCHACHAS ARGENTINAS, 2, se ofrecen mucamas o todo trabajo de corta flia.; Río Bamba 73. v7

MUCHACHA JOVEN, SE OFRECE, PAra mucama, con buenas recomendaciones; Anchorena 931.

MUCAMA SERIA con buenas recomendaciones y sirvienta que entiende de cocina, se ofrecen, Gascón 991. v7

MUCHACHO de 17 años, se ofrece con buenas referencias y certificados, sin muchas pretensiones; Talcahuano 358.

MATRIMONIO joven, español, se ofrece, ella cocinera o mucama y él portero u otros quehaceres; Cochabamba 1926. v8

MATRIMONIO SE OFRECE PARA LA campaña, cocinero y sirvienta con una hija de 17 años, dirigirse por carta Caseros 2374, J. M. L. v8

MATRIMONIO vascoespañol, 22 y 20 años, desea colocarse, él portero o mucamo, ella todo trabajo, ciudad o campo; Gallo 338.

MATRIMONIO CON CERTIFICADOS, se ofrece, quintero jardinero o cualq. trabajo, ella cocinera general, sin pretensiones, Bdo. de Irigoyen 229. v8

MATRIMONIO JOVEN SE OFRECE recomendado, cocinera, postres, él mucamo de comedor, dirigirse por carta o personalmente; calle Coronel Díaz 1788.

MUCAMO general se ofrece bien recomendado, con ropa negra, sin pretensiones; dirigirse a J. R., Cangallo 1215, U. T. 2067, Libertad, panadería.

MUCAMITO DE 15 años ofrécese PRÁCtico, voluntarioso, tiene traje negro, buenas recomendaciones, sueldo 15 $, Bulnes 2727.

MUCAMO O PORTERO, SE OFRECE, buena presencia, 27 años, garantía, recomendaciones, práctico; Bernardo de Irigoyen 83.

MATRIMONIO español, se ofrece, con recomendaciones y sin pretensiones, cocinera y él cualquier trabajo; Sarmiento 4683. v8

MATRIMONIO español se ofrece para pueblo cerca de la ciudad, el marido buen quintero y entiende de jardín; la mujer cuidados de la casa y aves; recomendaciones a satisfacción; Quito 3966. v7

MATRIMONIO SE OFRECE, CON NEna grandecita, ella para modista, competente, él como portero, buenos certificados y referencias personales, por carta D. A. R. 21, poste restante correo central.

MATRIMONIO SE OFRECE PARA EStancia, entendiendo de molinos, tanques australianos, herrería, carpintería, alambrado, la señora casera, criar aves o cocinera para peones, por carta, Sanlllosa 1356.—C. G.

MUCAMO MADRILEÑO, JOVEN MUY honesto, trabajador y honrado, ofrécese para casa de familia o médico, con muy buenas recomendaciones, sabe servir muy bien, pedir informes al Dr. T. Destéfano, Córdoba 2037, al Dr. Sinistri de Belgrano o a la familia de Valle de Rosas de Adrogué, por carta o personalmente a Evaristo Gancedo, sueldo 30 a 40 $, Paseo Colón 807.

PORTERO, se ofrece, con buenas recomendac. o cualquier trab., Vieytes 636.

PORTERO O SEGUNDO MUCAMO SERIO se ofrece con buenos certificados y carnet, J. L., Pozos 159.

PORTERO OFRECESE, CASA FAMILIA, departa., muy prác. limpieza, buenas garantías, pueda present. anterior patrón. Personal o carta A. M., Cangallo 3372. v7

Señora SE OFRECE PARA LAVAR Y planchar, Moreno 3973. v8

SIRVIENTA SE OFRECE PARA matrimonio solo, San Juan 136. v8

SIRVIENTA ARGENTINA, SE OFRECE menos cocina, Estrada 762. v8

SEÑORITA SE OFRECE PARA cuidar un chico en su casa; Lobos 1846 Flores. v7

SIRVIENTA entiende de cocina, OFRECEse, California 1941, dpto. 4. v8

SIRVIENTA O MUCAMA, RECOMENDAda, para corta flia., Balcarce 1130. v8

SIRVIENTA JOVEN SE OFRECE CON buenas recomendac., E. Unidos 2546. v8

SIRVIENTA JOVEN SE OFRECE, CON buenas recomendaciones, para matrimonio o cocina sencilla, Río Janeiro 1362. v8

SIRVIENTA ENTIENDE COCINA O MUcama, Independencia 1569, ofrécese. v8

SIRVIENTA JOVEN, TODO TRABAJO corta familia, ofrécese, México 1367. v8

SIRVIENTA SE OFRECE, para matrimonio solo, sin cama; Paso 74. v8

SE OFRECE señora PARA LAVAR O COcinar, Anchorena 346. v8

SE OFRECE muchacha para todo trabajo; 3 Esquinas 2610, Barracas. v8

SIRVIENTA SE OFRECE, VERA 391. v8

SIRVIENTA SE OFRECE PARA CIUDAD o campaña, Paseo Colón 1802. v7

SE OFRECE MUCAMA O SIRVIENTA PAra todo servicio, Deán Funes 974.

SIRVIENTA SE OFRECE TODO TRABAJO, entiende cocina, Thompson 815.

SE OFRECE COCINERA Y QUEHACEres, corta familia, Rivadavia 8400. v7

SE OFRECE SIRVIENTA, ENTIENDE DE cocina, Independencia 4971.

SIRVIENTA SE OFRECE, TODO TRAbajo, prefiere sin cama, Lerica 4317.

SE OFRECE SIRVIENTA ARGENTINA y entiende algo de cocina, Lavalle 614.

SE OFRECE SIRVIENTA PARA TODO trab. menos cocina, San Antonio 1065.

Señora SE OFRECE, TODO TRABAJO cocina sencilla, con retiro, Pozos 537.

SE OFRECE MUCAMA JOVEN, RIO Bamba 1039.

Señorita DE 16 años, SE OFRECE PAra sirvienta, Larrea 784.

SIRVIENTA se ofrece, ciudad o campo, entiende algo cocina, B. Mitre 2119. v7

Señora SOLA, DE CONFIANZA, OFRÉcese, con retiro, México 1843.

Se of. chica de 16 años, p. mucama corta flia. o ayud. a queh., Venezuela 613.

SIRVIENTA SE OFRECE PARA TODO trabajo, Humberto I 3366.

SIRVIENTA OFRECESE para corta familia, con recomendaciones, Cangallo 1623.

SIRVIENTA SE OFRECE PARA MATRImonio solo o casa de corta familia, con recomendaciones, Paraguay 4189. v7

SE OFRECE MUCAMA DE ADENTRO O general, buena presencia, informes [illegible]

## SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

SE OFRECE MUCAMA PARA ADENTRO, Tucumán 1879. v7

Señora FORMAL OFRECESE TODO trabajo menos cocina; Paraná 344.

SIRVIENTA SE OFRECE para todo trabajo, Billinghurst 1287. v7

SIRVIENTA SE OFRECE o lavandera, sabe de cocina, Charcas 1373.

SIRVIENTA O MUCAMA SE ofrece, buenas recomendaciones, Ayacucho 77.

SE OFRECE CHICA para matrimonio solo, México 833, pieza 17.

SIRVIENTA SE OFRECE, ENTIENDE de cocina; Moreno 1943.

SIRVIENTA seria, que entiende cocina, con un chico de 14 años, Victoria 3320.

SIRVIENTA SE OFRECE, para el campo o la ciudad, Lima 745.

Señora JOVEN, SE ofrece, para cocina y otros quehaceres, Chile 1165.

SE OFRECE COCINERA, para cocina sencilla, sabe amasar; Río Bamba 73. v7

SE OFRECE LAVANDERA, para lavar afuera y en casa; Sarandí 383.

SE OFRECE SIRVIENTA, todo trabajo de corta familia; Sgo. del Estero 283.

SIRVIENTA, SE OFRECE, todo servicio, menos cocina; San Juan 869, p. 34. v7

SIRVIENTA SE OFRECE, PARA TODO trabajo, Defensa 846.

SIRVIENTA O MUCAMA, SE OFRECE; Sáenz Peña 752.

SIRVIENTA se ofrece, recomendaciones, para todo trabajo. C. Calvo 1779.

SE OFRECE LAVANDERA, para dentro y afuera; Talcahuano 1218, pza. 71.

SIRVIENTA, SE OFRECE, entiende de cocina, corta flia.; Chacabuco 1186. v.

SIRVIENTA FORMAL, OFRECESE, todo trabajo; Salguero 744.

SE OFRECEN COCINERA Y mucama; Lavalle 2358, pieza 19. v7

SIRVIENTA FORMAL, SE OFRECE, SAbiendo su obligación; Koler 4738. v7

Señora FORMAL, SE OFRECE, todo trabajo; Pavón 1756.

SIRVIENTA se ofrece, todo trabajo menos cocina, Alsina 1571, pieza 7.

Señora SERIA, SE OFRECE, trabajos de medio día; Viamonte 1040. v7

SIRVIENTA FORMAL, SE OFRECE, Salta 842. v7

SE OFRECE SIRVIENTA con retiro y referencia, Independencia 354.

SIRVIENTA SE OFRECE, ALBERTI 1165.

SIRVIENTA SE OFRECE, HUMBERTO 1o. 1909. v7

SIRVIENTA O COCINERA, recomendada, se ofrece, Belgrano 3267. v8

Señora española, SE OFRECE, para trabajar medio día; E. Unidos 482.

SIRVIENTA OFRECESE TODO TRABAjo de casa sencilla; Victoria 2690. v7

Se ofrece señora seria, entiende de cocina, lava y plancha; B. Mitre 1332.

SIRVIENTA SE OFRECE PARA TRABAjar medio día; Venezuela 1468.

Señora sola se ofrece con buenos informes, para cocina; Venezuela 2163. v7

SE ofrece señora con chico de 8 años, para cocina; México 2175. v8

SE OFRECE señora con chica de 8 años, todo trabajo; Carlos Calvo 1341. v7

Señora ofrécese PARA CORTA familia y otros quehaceres; Saavedra 650. v7

SE OFRECE BUENA COCINERA ARgentina, para matrim., La Paz 457. v7

SE OFRECE mucama para corta familia, tiene buenos informes, Juncal 1620. v7

SIRVIENTA SE OFRECE, CON BUENOS informes, Pasco 1459.

SE OFRECE señora PARA TODO MEnos cocina, Chile 1273.

SE OFRECEN 2 MUCHACHAS PARA casa de familia, Sarandí 860. v7

SE OFRECE cocinera tucumana, recom., con chica de 5 años, Almagro 1444. v7

SE OFRECE MUCHACHA JOVEN, PAra corta familia, Venezuela 1917.

Señora SE OFRECE, PARA LA COCINA o todo trab., con retiro, C. Calvo 1820.

SE OFRECE SIRVIENTA, cocina y quehaceres, sueldo 30 a 35 $, Paraná 652.

SE OFRECE SIRVIENTA CON CHICA de 3 años, cocina sencilla, sin pretensiones, Victoria 1070.

SIRVIENTA SERIA PARA TODO TRAbajo sin cama se ofrece, sabe de cocina, Paraná 822. v7

Señorita JOVEN SE OFRECE PARA acompañar señora o señorita, entiende de sombreros, Bacacay 2401.

SIRVIENTA SE OFRECE PARA TODO trabajo, entiende de cocina o mucama formal, Liniers 278.

SIRVIENTA SE OFRECE, SABE DE COcina un poco, española, U. T. 804, Flores, Culpina 263.

Señora CON NENE DE 4 MESES, SE ofrece, de sirvienta, entiende de enfermera, La Madrid 465, p. 5.

Señora FORMAL SE OFRECE, PARA ayudar a los quehaceres de corta familia o lavar, Sarandí 133.

SE OFRECE SIRVIENTA JOVEN, CON chica de 4 años, cocina o todo trabajo, Tucumán 1480. v7

Señora JOVEN, FORMAL SE ofrece a cambio de pieza y comida para el marido, Jujuy 1166.

Señora FORMAL SE OFRECE A casa distinguida, plancha muy bien, R. R., Libertad 189.

SIRVIENTA se ofrece para matrimonio solo o corta familia, para todo trabajo; Monte 2457, Flores. v7

SE OFRECE matrimonio ITALIANO, ella cocinera y él peón general, para estancia; Moreno 757.

SIRVIENTA O COCINERA, se ofrece, con un chico de 11 años, buenos informes, Cangallo 1159.

Señora QUE SABE COCINAR, se ofrece, con dos niñas de 18 y 10 años, va al campo; Arenales 1846.

SIRVIENTA SE OFRECE, CORTA familia, cocina y plancha, a 40 $; Sgo. del Estero 873.

SE OFRECEN MADRE E HIJA PARA todo trabajo de persona sola o corta flia., tratar con los patrones, Cangallo 1433.

SE OFRECE MUCHACHA, de 20 años, argentina, todo servicio; Alvarez 1189, Depto. 3.

SIRVIENTA QUE entiende DE COCINA y otros quehaceres, con buenos informes ofrécese; Moreno 0703.

SIRVIENTA PARA MUCAMA o todo trabajo de corta familia, se ofrece; Venezuela 836.

Señora ITALIANA, formal, sola, ofrécese para compañía señora sola o matrimonio solo, menos cocina, Chacabuco 1041.

Señora SOLA, ITALIANA, formal, se ofrece, cocina sencilla, sin pretensiones, excelentes informes, Lima 1758. v7

SE OFRECE UNA señora CON LECHE DE 5 meses para criar un chico de pecho o media leche en su casa, Rosetti 330. v8

Señora, SE OFRECE, PARA MUCAMA, o para todo trabajo, sin cama; México 449. v7

Señora JOVEN SE OFRECE por medio día o por horas para limpieza, lava y plancha, México 1492.

SIRVIENTA SERIA SE ofrece para COCIna sencilla o todo trabajo de corta familia, Salta 130.

SE OFRECE MUCAMA de comedor o de adentro, con buenas recomendaciones, Tucumán 1523. v7

SE OFRECE joven, trabajo medio día o 3 días en la semana; Saavedra 1124, M. S.

SE OFRECE MUJER de edad, entiende bien de cocina y lavar, o cualquier otro quehacer; Chiclana 3942; J. R., 30 $.

Señora DE TODA CONFIANZA, SE ofrece, entiende bastante de cocina; Carlos Calvo 811.

Señora SE OFRECE, PARA COCINA sencilla y algunos quehaceres de casa, persona formal, Gral. Daniel Cerri 1427. v7

SE OFRECE señora RECIEN LLEGADA de Mendoza, con una niña de 16 años, Ayacucho 480.

SIRVIENTA JOVEN, SE OFRECE, para cocina sencilla o matrimonio solo, con recomendaciones; Tacuarí 953, p. 14.

SIRVIENTA SE OFRECE, PARA matrimonio solo, entiende de cocina, mujer seria, sin pretensiones, Cochabamba 884.

Señora JOVEN, española, se ofrece, para todo servicio, con un chico de 2 años, con retiro, Rondeau 2527.

SIRVIENTA ITALIANA SE OFRECE, entiende algo de cocina, Necochea 593, pieza 15. v8

Señora CON CHICA DE 13 años SE OFRECE para cocina sencilla u otros quehaceres, La Madrid 185, A. T. v8

SEÑORA FORMAL, SE OFRECE, COCIna sencilla o todo trabajo menos cocina; Mansilla 2568, pieza 15. v8

SIRVIENTA JOVEN se ofrece, entiende de cocina, con buenas recomendaciones, Sadi Carnot 1339.

SE OFRECE JOVEN JAPONES, MUCAMO o limpieza para casa de familia, Gallo 1534. v8

Señora SERIA Y EDUCADA SE OFRECE para todo trabajo, costura, etc., con nena de meses, sin mayores pretensiones, tratar Larrea 1217. v8

Señora VIUDA SE OFRECE, PARA cualquier trabajo menos cocina, entiende muy bien de costura, con chico de 4 años o sola, Moreno 2559. v8

Señora DE EDAD DECENTE Y SOLA se ofrece, para todo trabajo, sencillo, con recomendaciones. Se prefiere señora sola; Pringles 1418. v7

Señora SE OFRECE PARA CORTA FAmilia o matrimonio solo, sabe lavar y planchar y cocinar, por carta A. B., Av. Brown 823. v8

SE OFRECE matrimonio vascoESPAÑOL, sin hijos para una estancia acostumbrado, la señora para cocinera, él sabe carnear, ordeñar y hacer verdura, tratar Garay 1914. v7

SE OFRECE HOMBRE de edad PARA cualquier ocupación decente, con buenas recomendaciones; carta o personalmente; por carta o personalmente; calle Guaraní 41, Pedro Mari.

## BANCOS Y COMPAÑIAS ANONIMAS

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO—Oficina principal en Buenos Aires, calle B. Mitre y Reconquista. Sucursales urbanas: Núm. 1, Callao esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Lima 1665. Sucursales en Mendoza, Rosario de Santa Fe, Tucumán, Bahía Blanca, Córdoba, Uruguay, Chile, Brasil, Perú, Bolivia y España.

PAGA

| | |
|---|---|
| Por depósitos en cuenta corriente, oro | sin interés |
| Id. papel hasta $ 100.000 m/n. | 1 % |
| A plazo fijo, hasta 20.000 $ oro o $ 50.000 m/n., por 3 meses | 3 ½ % |
| Por tres meses | 4 % |
| Por seis meses | 4 ½ % |
| En Caja de Ahorros, cuando no se retiren dentro de 60 días, desde $ 10 a 20.000 | 4 % |

C. Lingenfelder, gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA, Reconquista, 200 — De acuerdo con los artículos 30 y 31 de los estatutos de esta institución, el directorio convoca a los señores accionistas para la asamblea general ordinaria que deberá celebrarse en el local del Banco el viernes 17 de agosto próximo, a las 2.30 p. m., con los siguientes objetos: 1o. Lectura y consideración de la Memoria y Balance correspondientes al 48o. ejercicio terminado el 30 de junio último. 2o. Acordar el dividendo que habrá de distribuirse. 3o. Elegir cinco directores por dos años en sustitución de los señores don Benigno Peña, don Manuel B. Goñi, don Silvano Bousom, don Casimiro Polledo y don Jorge Catella, y uno por un año, en reemplazo del doctor don Leonardo Pereyra Iraola, salientes todos por haber terminado su mandato. Debe igualmente procederse a la elección de dos síndicos en sustitución de los señores don Pedro María Moreno y don Joaquín Cabot, y de dos suplentes de síndico. Con motivo del sensible fallecimiento del señor don José Carido, el directorio resolvió designar para reemplazarlo al señor don Manuel B. Goñi, llamando a ocupar el cargo de síndico al señor don Joaquín Cabot. En virtud de la renuncia presentada por el doctor don José de Apellaniz, cuyas funciones terminaban el 30 de junio de 1918, el directorio nombró en sustitución de dicho señor al doctor don Leonardo Pereyra Iraola. 4o. Designar dos señores accionistas para que en representación de la asamblea aprueben y firmen el acta de la misma. Se recuerda a los señores accionistas que, de conformidad con el artículo 26 de los estatutos, para poder asistir a la asamblea deberán depositar sus acciones en el Banco con tres días de anticipación. Buenos Aires, 14 de julio de 1917.—José Solá, presidente; F. López Weigel, secretario. v16ag.

BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS Aires.

| | | |
|---|---|---|
| Capital autorizado | $ | 125.000.000.— |
| Id. emitido | " 50.000.000 | |
| Id. sección hipotecaria | " 25.000.000 | 75.000.000.— |
| Capital realizado | " | 62.412.140.— |
| Fondo de reserva | " | 7.608.842.— |

Casa matriz: La Plata. Casa en Buenos Aires: San Martín números 133|39, y Bartolomé Mitre núm. 455.

58 sucursales en la provincia de Buenos Aires.

Agencias en la capital federal: Núm. 1, calle Bernardo de Irigoyen 920; Núm. 2, calle Santa Fe 1899, esq. Río Bamba; Núm. 3, Cabildo 2091 (Belgrano); Núm. 4, Pueyrredón 131 (Once de Septiembre).

Corresponsales en los demás pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la República y territorios nacionales y en las más importantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estados Unidos de América, México, Panamá, Cuba, Costa Rica, Guatemala, San Salvador, Venezuela, Colombia, Perú, Chile, Bolivia, Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los puntos de ESPAÑA y los de FRANCIA e ITALIA, que tienen oficina postal.

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias: descuentos, cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos; de administraciones generales y de propiedades. Hace préstamos con garantías hipotecarias, con amortizaciones, en efectivo y con prenda agraria y en Bonos hipotecarios, hasta CINCUENTA MIL PESOS SOBRE CAMPOS, amortizables en 33 años.

TASA DE INTERES ANUAL

Abona:

| | |
|---|---|
| Depósitos en c/c. a moneda legal únicamente | 1 % |
| En Caja de Ahorros hasta pesos 10.000, después de 60 días | 4 % |
| Depósitos a plazo fijo de 30 días | 1 ½ % |
| Depósitos a plazo fijo de 60 días | 2 % |
| Depósitos a plazo fijo de 90 días | 3 % |
| Mayor plazo | Convenc. |
| Cobra: por adelantos en c/c. | 8 % |

Buenos Aires, 11 de julio de 1917.—Virginio Maffei, gerente.

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON—Sucursal Buenos Aires.

| | Oro americano |
|---|---|
| Capital y reservas | $ 25.500.000 |
| Depósitos en la casa matriz | " 130.000.000 |
| Abona: | |
| En cuenta corriente | 1 % |
| En caja de ahorros | 4 % |

U. T. 7300, Avenida. Bmé. Mitre 501

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW York, establecido en 1812.

Capital y sobrante $ 70.000.000 oro amer.
Total de recursos " 707.000.000 " "

Sucursales: Uruguay: Montevideo; Brasil; Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos y Bahía; Cuba: Habana y Santiago; Chile: Valparaíso; Italia: Génova y Milán; Rusia: Petrograd.

San Martín 84

En caja de ahorros se abona el 4 ojo.—Se solicitan cuentas. 1g

### EDICTOS JUDICIALES

EL Sr. JUEZ DE 1a. INSTANCIA EN LO civil de la Capital de la República, Dr. don Fernando M. Colombres ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña Susana Agrelo de Seglaer, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio 13 de 1917. J. A. Basualdo, secretario. v12ag.

### LICITACIONES

MINISTERIO DE MARINA—DIRECCION General Administrativa, Paseo Colón y Brasil.—Llámase a presentación de propuestas hasta las 2.30 p. m. del día 4 de Septiembre del año en curso para la provisión de artículos de ferretería y naval y 13 del mismo mes y año por artículos de electricidad y radiotelegrafía para el primer semestre de 1918. Por datos, pliegos de condiciones, etc., ocurrir a la División Compras. v20

# LA PRENSA

Buenos Aires, agosto 6 de 1917

## FINANZAS DE RUTINA Y DE TANTEO

El trastorno inmenso que la guerra ha producido en la economía de las naciones ha tenido su repercusión en el mercado internacional del dinero y de los productos, y sus consecuencias han alcanzado también a nuestro país, que no logró aprovechar, por falta de preparación y organización, su situación privilegiada de proveedor en vasta escala de sus productos agropecuarios a las naciones que los necesitan y pueden recibirlos.

El apremio de las finanzas argentinas no ofrece, a pesar de su gravedad específica, caracteres tan serios que muevan a general asombro, dados el régimen rentístico del país, los compromisos de la deuda flotante y la falta de bodegas, factores todos que dan como resultado lógico la situación actual. Lo grave y peligroso es que los problemas de esta situación, esperen en vano su solución desde hace muchos meses, sin que se asomen todavía indicios de una definición conforme a los altos intereses del Estado que en ellos están comprometidos.

Hay, además, otros fenómenos que nos ofrecen caracteres, si no propiamente sorprendentes, por lo menos singulares al ambiente local, que se revelan por un desplazamiento, una falta de orden, de disciplina y de cohesión lógica en las manifestaciones y en las aplicaciones de los principios más elementales que deben regir la economía financiera del país.

Todas las naciones en pugna y las neutrales tuvieron que afrontar dificultades inmensamente más arduas y escabrosas que las que apremian nuestras finanzas, y, sin embargo, las vencieron mediante la disciplina y la firmeza con que supieron elegir, aplicar e imponer los métodos de resolución a los problemas de las necesidades nuevas y gigantescas que de improviso se impusieron a los pueblos. Se cometieron errores, pero no se vaciló ni se tardó en remediarlos eficazmente; y mientras en los primeros momentos parecía que la vasta y compleja máquina de sus economías tendría que detenerse bruscamente, pasado el período de sorpresa, pronto reanudó su marcha y todo procede ahora con regularidad y precisión como en los tiempos normales.

Este resultado se debe, principalmente, al hecho de que la dirección de las finanzas la obtuvieron invariablemente hombres de cualidades políticas y capacidad y competencia técnica largamente y luminosamente demostrada, y que aun ellos fueron asesorados por los economistas más especializados en las materias pertenecientes a los problemas más urgentes que se necesitaba resolver. Este procedimiento lógico de colocar los hombres y las cosas en su lugar, y la ciencia al servicio de las grandes necesidades, ha trasformado el caos de las finanzas que se había caracterizado en el período inicial de la conflagración, en un movimiento ordenado que responde ahora perfectamente a todas las exigencias de las nuevas necesidades, de modo que todas las funciones cumplan su delicada misión sin perturbar la armonía general del vasto y complejo organismo del Estado.

Nuestro país, a pesar de las enseñanzas tan instructivas que le ofrecen las naciones empeñadas en la lucha titánica, ha preferido atenerse a sistemas muy diversos, cuyas consecuencias son harto visibles y tangibles para que nos consideremos eximidos de observarlas.

Sin dirección, y sin un programa concreto, las finanzas se encuentran desde hace diez meses, en las condiciones de un barco abandonado sin piloto ni rumbo fijo, el que, si no queda varado, es sólo porque la corriente lo mantiene en medio del río.

Análogamente, asistimos al espectáculo de un coloso, que tal es económicamente el país, abandonado al azar de las eventualidades y a la merced de una política financiera a base de rutina, que se aparta de las necesidades vivas y reales de la situación, para forjar proyectos que entrañan los mayores peligros y consecuencias fatales para un país que necesita, ante todo, equilibrar sus finanzas y mantener intacto su crédito en el exterior.

Luego no ha de extrañar que, frente a una acefalía financiera tan manifiesta, los profanos se crean autorizados para sustituirse a la falta de función y de acción de los poderes públicos, tomando la actitud y las iniciativas de legisladores. Así, en efecto, se han revelado, traduciendo su acción en un extraordinario florecimiento de proyectos desacertados, como son todos los que han aparecido en este intervalo penoso, algunos de los cuales tuvieron la suerte de ser tomados en seria consideración por el Ejecutivo, a pesar de los reiterados desmentidos oficiales.

Este proceder ilógico, determinado por un erróneo concepto de las funciones y de las atribuciones de los poderes del Estado en relación con los deberes de los ciudadanos, ha aumentado el caos, evidenciando, al mismo tiempo, una deficiencia en la contextura del organismo económico nacional.

Es axioma histórico incontrovertible que la ciencia económico-financiera nos viene de Europa; pero es precisamente en Europa donde los estudiosos y los maestros de las ciencias económicas y financieras, colaboran directa y eficientemente con los gobernantes en la solución de los grandes problemas que la conflagración ha encarado de improviso. Esta colaboración tan ventajosa ha sido posible, porque los hombres de ciencia no se han alejado del contacto con la vida práctica, y antes se han aproximado a las necesidades de la vida real para investigar, interpretar y llenar sus exigencias, dándose exacta y perfecta cuenta de que en esta época, más que en ninguna otra, se necesita vivificar los métodos de estudio para ponerlos en contacto directo con la realidad, mediante un intercambio orgánico entre los principios científicos de la vida.

Pero ha de entenderse que han colaborado sin substituir a los gobernantes, ni imponerles sin previa comprensión sus proyectos, estudios o conclusiones; y que han colaborado metódicamente, estudiando materia por materia, y no cual inspirados o profetas, como pretendieron proceder algunos entre nosotros y lo toleró nuestro gobierno.

En estos momentos de terrible realidad histórica, en que la vida de los pueblos late impulsada por las más urgentes necesidades prácticas; en estos momentos en que todos los esfuerzos humanos están dirigidos hacia la conquista de mayores riquezas, debiendo, para alcanzarlas, afrontar y vencer inmensas dificultades técnicas y materiales; en una época, en suma, de realidades apremiantes y tormentosas, más que nunca es necesario que la ciencia económica y financiera asuma con sus métodos, caracteres definidos de práctica en sus aplicaciones.

Es indudable que tenemos hombres de ciencia tan cultos como los de cualquier otro país donde la economía haya alcanzado su mayor desenvolvimiento; pero lo que no tenemos son hombres que, dominando la ciencia económica, puedan aplicarla de manera concreta y positiva a las necesidades del país. Y esto ocurre, porque ninguno somete a métodos sus estudios frente a las realidades de la Nación.

Esta falta de contacto íntimo entre la vida real y la ciencia, que debería en estos momentos difíciles indicar los rumbos para el nuevo avance de nuestros progresos, les ha aminorado la popularidad e impedido de asumir un papel preponderante y ejercer una acción directa y fecunda en el campo de las finanzas, donde todo es ahora tanteos, divagación y rutina.

Los elementos primeros y esenciales de la evolución en la vida moderna son: la organización económica y financiera, la técnica y la instrucción; y esos fines los alcanzan solamente los pueblos que saben aprovechar los progresos de la ciencia, aplicándolos a la vida práctica.

Es necesario, pues, que se establezca, desde luego, ese contacto íntimo, que nuestros hombres de ciencia no vivan desgraciadamente aislados de la realidad que palpita en torno de ellos, y se aproximen a la sustancia de los problemas más graves e inminentes de nuestra economía, para que podamos esperar de ellos una contribución eficiente en la tarea de resolverlos.

Las consecuencias de este aislamiento tan perjudicial, las vemos directamente en la confusión reinante y en los procedimientos empíricos que torturan la situación, a pesar de tantos meses dedicados a la expectativa de que surja un plan racional y viable que permita iniciar el ajuste definitivo de nuestras finanzas.

Es cierto que la guerra ha planteado de improviso una serie de problemas económicos todavía no explorados ni bien conocidos, y que nos ha revelado un sinnúmero de nuevos aspectos caracterizados por factores hasta ahora ocultos, frente a cuya revelación la ciencia económica no ha pronunciado su juicio; pero el período de sorpresa ha cesado desde hace muchos meses. La guerra es ahora un hecho que va fatalmente desenvolviéndose, cuyas consecuencias hemos ya tenido tiempo de medir, y que debemos utilizar en lo posible, aprovechando nuestra privilegiada situación neutral. Para esto es absolutamente necesario que el orden se sustituya al caos, y que la lógica predomine sobre el desacierto de las opiniones y de los arbitrios. Es necesario que la ciencia se aproxime a la vida real, y se dedique a las investigaciones y a las aplicaciones de carácter práctico, es decir, de carácter especialmente dinámico, penetrando en todos los campos de la actividad humana para organizar la administración, iluminar el alcance de los más arduos problemas y encontrar su solución, y para libertarnos del empirismo que ha invadido arrogantemente el campo de las finanzas.

No es esta trasformación sólo una necesidad de orden práctico, sino una obra altamente patriótica, que nos evitará los perjuicios y la angustia de una situación como la actual, que no depone seguramente en favor de la cultura y del progreso económico y financiero del país.

# INFORMACIONES HISPANAS

## CASTILLO DE NAIPES

(Especial para LA PRENSA)

Madrid, junio de 1917.

Dícese que aquí en España están sucediéndose a la hora de ahora graves, gravísimos acontecimientos. Digo que "dícese" porque hasta este momento el pueblo español no sabe en realidad lo que acontece sino es por lo poco que en corrillos se murmura, si bien lo que se trasluce y ve, aunque no sea otra cosa que apariencias externas y reflejos de lo que por dentro pasa, es bastante para inducirle a temerosas presunciones y mantenerle en continua zozobra. Probablemente lo que a través del cable se conozca en la Argentina en estos instantes sobre la situación interior de España es ni más ni menos que lo que aquí conoce el común de los españoles, todo lo cual puede resumirse en breves palabras.

Desde hace una semana, el poder ejecutivo del Estado español se halla en crisis. Comenzó la crisis hallándose en el gobierno un gabinete liberal, presidido por el señor García Prieto. Desde hace una semana gobierna un gabinete conservador, presidido por el señor Dato. Pero la crisis continúa, porque, como acabamos de indicar, no se trata de una crisis política normal; se trata de una crisis del poder ejecutivo. Hallarse en crisis el poder ejecutivo significa que carece propiamente de soberanía sobre una parte o sobre todo el cuerpo de la nación, (en este caso, sobre una parte), y por lo tanto de eficacia para convertir en actos los designios de su voluntad y reducir a sumisión a la parte díscola y sediciosa; en suma que ni es poder, ni es ejecutivo. Quedan otros dos poderes supremos del Estado; el poder legislativo, que corresponde a las Cámaras, y el poder moderador, que reside en el rey. En cuanto al poder legislativo no sería exacto decir que se halla también en crisis. Quizás haya padecido hace algún tiempo su correspondiente crisis, pero los gobiernos españoles acertaron a resolverla definitivamente mediante el más expeditivo procedimiento. No hay en efecto remedio más claro y seguro para cortar el dolor de cabeza como cortar la misma cabeza. Que es lo que los gobiernos españoles han logrado hacer con las Cortes. En España hay una especie de asamblea o reunión de hombres solos,—si bien a las damas se les admite en calidad de público o audiencia, y por lo común los espectadores suelen ser espectadores femeninos,—asamblea o reunión denominada "parlamento", por lo mucho y sin sustancia que allí se habla; pero no existe poder legislativo. El parlamento está formado por los consanguíneos y afines, agnados y cognados, clientes, parásitos y servidores de los políticos profesionales.

Calculo que en España habrá unos sesenta ex ministros liberales, y unos pocos menos conservadores, todos los cuales cobran un sueldo anual de siete mil quinientas pesetas, en calidad de cesantía ministerial, por haber ocupado una vez la poltrona de gobernante, y entiéndese que algunos de ellos han sido ministros sólo durante veinticuatro horas, y la mayoría no arriba de dos o tres meses. No siendo la comunidad política española una orden religiosa, que para profesar en ella se exija el voto de castidad, dedúcese que casi todos los ministros y ex ministros tienen hijos e hijas, y se supone que algunas de estas hijas han contraído matrimonio. Pues bien, todos estos hijos y yernos de ministros y ex ministros, más sus hermanos y sobrinos, más, acaso, ciertos nietos,—porque entre los ex ministros los hay ya caducos y carcamales,—más los supramentados clientes, parásitos y servidores, componen la Cámara de Diputados. Quizás no pasen de treinta los diputados que vienen al parlamento directa y sinceramente elegidos por la voluntad del pueblo.

Pero, en medio de esta simulación parlamentaria o conglomerado familiar, en donde por la naturaleza de su composición es lógico que impere la mejor armonía, aún dado el número de individuos que en él participan, de varios centenares, fácilmente se adivina que los treinta diputados que son tales diputados, hállanse entre los otros así como ingeridos y enquistados, no de otra suerte que un volumen extraño o doloroso y clamoroso tumor. No más de treinta individuos se bastan y se sobran para inquietar, hurgar, armar gresca, mover querella y no dejar minuto de solaz o reposo en una junta de otros quinientos individuos. Por eso calificábamos más arriba a estos treinta individuos de tumor "clamoroso", porque con lo que claman y reclaman (eso sí, la razón les rezuma por el colodrillo), no dejan a los otros en paz. Los otros, de su parte, apetecen permanecer en paz ininterrumpida. Por donde el rabadán o rabadanes de la grey parlamentario-familiar se ven constreñidos a mantener las cortes cerradas siempre. En resolución que el poder legislativo o parlamento comienza en España por ser una ficción, pero en rigor no existe, ni como ficción.

Al lector ignorante de las cosas de España se le ocurrirán al pronto algunas dificultades que le impiden aceptar o entender el relato anterior. No se me ocultan algunas de ellas. ¿Cómo se me han de ocultar si las padezco? Saldré al paso de dos, que se me figuran las más obvias.

Si en España no hay poder legislativo, se interrogará, ¿de dónde emanan las leyes; quién hace y promulga las leyes? Candorosa interrogación, a la cual se puede responder con otra interrogación: ¿para qué sirven las leyes? Y a esto, el buen español contesta que las leyes no sirven sino para darse el gusto de no cumplirlas.

Uno de los conquistadores españoles, hace siglos, exclamaba: "La ley se obedece, pero no se cumple".

Luego las leyes huelgan. Como se ve, este concepto de la ley supone un estado social casi perfecto, una especie de "desideratum" político, al cual tardarán bastantes años en llegar las comunidades humanas.

Sería inexacto afirmar que en España se carece de leyes formuladas, escritas. Hay varios códigos y leyes fundamentales, que datan de bastantes años, medio siglo la que menos. Y todos son obligatorios. Sólo que casi ningún español se siente obligado a cumplirlos. Hay, después, otro orden de leyes, que pudieran decirse circunstanciales o pragmáticas. Para éstas no hace falta parlamento ni poder legislativo. Por ejemplo; el hijo, yerno, sobrino, o lo que sea, de un personaje político, posee una finca en el campo, apartada varios kilómetros de camino de carruaje, de manera que para llegar con comodidad hasta ella le hace falta un ramal de carretera. Claramente se comprende la necesidad de dictar una ley para que se construya al punto el ramal de carretera, como servicio del Estado y por cuenta del Estado. Para esto, el ministro de Fomento promulga una Real Orden o un Real Decreto en la Gaceta Oficial. O bien la hija de un personaje político casa con un caballero sin recursos de fortuna. ¿Cómo van a consentir el decoro patrio y la dignidad nacional que el yerno de un ministro viva con escasez o se vea forzado a ganarse el "conquibus" de cada día, mediante el sudor de su frente, como los demás mortales? Para atajar tamaño desastre se ha inventado la iniciativa legislativa de los ministros. Un ministro crea un nuevo y pingüe destino y se lo otorga al yerno del personaje político, por medio de sendas leyes que se promulgan en la Gaceta, para admiración y orgullo de los buenos patriotas.

Otra dificultad que se le ocurrirá al que ignore las cosas de España es que, componiéndose el parlamento de un grupo homogéneo de personajes políticos con sus afines, consanguíneos, clientes, parásitos y servidores, será siempre el mismo y no habrá lugar de nuevas elecciones en el momento de mudarse el gobierno. Adviértase que el número de personajes políticos, con su parentela, es un número mensurable y limitado, en tanto el número de clientes, parásitos y servidores es inconmensurable. Todos los miembros de las familias políticas son como de plantilla en el parlamento, son diputados vitalicios. Lo que cambia, según el partido que está de turno en el Poder, es el núcleo de parásitos, clientes y servidores.

A cualquiera se le alcanzara que cuantos cargos políticos hay en España, mejor o peor retribuídos, están convenientemente acaparados y equitativamente repartidos entre las familias políticas y sus escoltas políticas. Es axiomático en la administración española que para "servir" cumplidamente en un empleo del Estado no se requiere capacidad profesional, sino pertenecer a una familia de políticos o a un partido político. Al emplear el verbo "servir" hemos incurrido en involuntaria hipérbole, pues no se exige del alto empleado español otra cosa que acudir a principio de mes a que le entreguen su paga.

Hace muy pocos días de esto, estaba yo en el Museo del Prado, en ocasión en que se inauguraba una exposición de un maestro español antiguo. Correspondíale inaugurarla oficialmente al director general de Bellas Artes. He aquí uno de los pocos casos en que un alto empleado se halla en trance de servir en su empleo. El director general, que es un hombre muy sencillo, penetró tan campante, fumándose un gran cigarro puro. El conserje mayor del museo se le acercó, con acatamiento, para advertirle que está rigurosamente prohibido fumar en el museo. El director general, algo corrido, volvióse a disculparse ante los presentes, con estas palabras: "Ustedes perdonen. Como es la primera vez que entro en el museo..."

Será como de cuarenta años de edad y llevaba a la sazón diez y ocho meses de director general de Bellas Artes.

Uno de los últimos ministros de Instrucción Pública no tenía ningún título académico ni en su vida había pisado aula o establecimiento de enseñanza; hace años pasaba por periodista, de la especie de los truculentos, subespecie de los brillantes; el estilo ampuloso, hinchado y declamatorio de sus artículos induce a creer que más bien que escribirlos los dictaba a voces.

Al lector ignorante de las cosas de España le saltará de seguro en las mientes esta última pregunta: ¿qué fuerza positiva, qué valor ponderable, qué raigambre, qué estabilidad poseen esas oligarquías políticas para así monopolizar la gobernación del Estado? Procuraré esclarecer el problema con un ejemplo práctico.

Un prohombre político, en quien ahora estoy pensando y que llamaré Redomadillo, ha sido ministro varias veces, en situaciones liberales; tiene tres hijos y dos yernos, los cinco diputados "a nativitate et usque ad mortem" y altos empleados, cuando al patriarca familiar le toca la vez en la rotación política. A la familia no se le conoce posición económica, ni abolengo de sangre e ilustración de apellido, ni cultura y capacidad intelectuales. Todos los varones que componen esta familia son mediocres, ignorantes, incapaces de una función pública eficaz. Esta opinión no hay nadie que la ponga en entredicho. ¿Por qué, entonces, disfrutan de tanto poderío gubernamental? ¡Ah! responden las otras familias oligárquicas, porque Redomadillo es el amo de una provincia y tiene allí fuerza para sacar diez diputados. ¿Qué es eso de amo? Trasladémonos a la provincia aludida. ¿Qué fuerza tiene aquí Redomadillo y los suyos? Aquí, como en Madrid, siguen siendo tontos, ignorantes, vanos e incapaces. Y sin embargo, el pueblo les obedece. ¿Por qué? preguntan. ¡Ah! contestan los cándidos habitantes de la provincia, porque Redomadillo es el amo de Madrid y tiene fuerza para sacar del ministerio de la Gobernación diez diputados aquí. Esto es, que ha puesto de gobernador de la provincia y de alcaldes en los pueblos, y de jueces, hasta de carteros, a servidores suyos, con lo cual dispone de la provincia a su albedrío. Tornaréis a preguntar a los provincianos, feudatarios políticamente de Redomadillo: ¿por qué, aún así y todo, no elegís los diputados que os convenga en vez de los que Redomadillo os impone? Os responderán: "porque es inútil votar libremente, ya que poseyendo Redomadillo todos los medios oficiales y hasta la fuerza pública si fuera menester, las elecciones se malean y desfiguran y a la postre salen siempre diputados oficialmente los de Redomadillo."

Véis ahora, cómo Redomadillo, y todos los Redomadillos de la política española, tiene fuerza en su provincia porque dicen que la tiene en Madrid, y en Madrid porque dicen que la tiene en su provincia, y propiamente no la tiene en una ni en otra parte, sino que una mentira se apoya en otra mentira, y entre las dos componen algo peor que una mentira, una verdad nociva, porque los resultados de las mentiras de Redomadillo son por desventura harto verdaderos.

A esto se objetará que en rigor la prepotencia de Redomadillo proviene del ministerio de la Gobernación, y se preguntará cómo las demás oligarquías no echan de ver que la oligarquía Redomadillo existe sólo del favor oficial, y si lo echan de ver cómo no se lo niegan. Pero es que las demás oligarquías están en el mismo caso de Redomadillo y se apoyan unas en otras, dóciles a aquel cristiano consejo de hoy por ti, mañana por mí.

Con todas estas mutuas y complicadas apoyaturas de realidades caedizas resulta el edificio de la organización oficial de España como un castillo de naipes, coronado por una veleta, que es el poder moderador, el cual, según determina la Constitución, es irresponsable y ha de moverse conforme a los vientos dominantes. Ya se sabe que en una monarquía constitucional "el rey reina pero no gobierna", o por lo menos no debe inmiscuirse en el gobierno. Esto es, que el poder moderador no existe.

Diréis que siendo la España oficial un castillo de naipes fácil será derrocar ese castillo. ¡Ay! que el castillo de naipes guarda escondida una armadura de metal tenaz y precioso, una armadura de oro. Oiréis acaso que España está gobernada por unas cuantas oligarquías familiares. Yo os digo en verdad que España está gobernada por la plutocracia. Los políticos no son sino siervos retribuídos de los plutócratas.

Comentaréis quizás que, si no yerro en nada de lo que cuento, España se ha hundido en las últimas simas de la decadencia, y está a punto de dejar de existir. Y, sin embargo, España está evidentemente en un período de regeneración, vitalidad y crecimiento, en todos los órdenes de la actividad. Lo que está a punto de dejar de existir es la España oficial, que nada tiene que ver con la España viva. España está ahora como un cuerpo mozo y robusto con una veste andrajosa. Si la España oficial perdura, es porque la mayoría de los españoles miran a sus políticos y gobernantes con un desdén absoluto.

Quedábamos al principio de esta correspondencia, en que el único poder del Estado que rige en España (aparentemente), es el Poder Ejecutivo, y rige el Poder Ejecutivo porque dispone de la fuerza armada con que hacer valederas sus decisiones. Mas he aquí que la oficialidad del arma de infantería del ejército español determinó constituirse en Juntas de Defensa, a fin de evitar ciertas arbitrariedades del Poder Ejecutivo y gobernarse ya por cuenta propia y propio designio. Esto valía tanto como autonomizarse y desligarse, para ciertos efectos, de la obediencia al Poder Ejecutivo. Presentaron las Juntas un reglamento, y dícese que el gobierno liberal del señor García Prieto se negó a aprobarlo, defendiendo las prerrogativas del poder civil. Lo que haya pasado entre bastidores nadie lo sabe. Lo característico de la vida "pública" en España es que se desarrolla en el "secreto" y en el misterio. Dícese que las Juntas, o por mejor decir, la Junta Central, que reside en Barcelona, mantuvo con entereza sus pretensiones. Dícese que los infantes pedían tanto y cuanto. Cayó el gabinete liberal. Entró el gabinete conservador. Dícese que el gabinete conservador concedió a los infantes cuanto pedían. Entretanto, la España viva ha permanecido con el alma en suspenso, e imagínese cómo lo pasaría la España oficial, porque un Poder Ejecutivo sin fuerza armada ¿qué es? Dicen ahora los oligarcas que la normalidad se ha restablecido. Pero el resto de los españoles piensa que el castillo de naipes ha comenzado a perder su centro de gravedad y que se tambalea desde su base—porque cimientos no tiene—hasta la veleta.

Ramón Pérez de Ayala

# LA OFENSIVA ITALIANA DESDE TOLMINO AL MAR

## EXTENSION DE LA BATALLA

### Primera faz—Los éxitos tácticos

### RESULTADOS ESTRATEGICOS

(De nuestro corresponsal de guerra en Italia)

Roma, mayo de 1917.

La ofensiva italiana ha sido reanudada con gran vigor, con éxito halagüeño. El ímpetu irresistible de los soldados de Cadorna ha sabido rehacerse en breves días después de la larga tregua invernal.

La tregua pareció demasiado prolongada: desde los primeros días de noviembre hasta la segunda década de mayo. Las razones de esta tardanza las expuse a los lectores de LA PRENSA en una carta anterior. Se deben al terreno, tal vez el más difícil de la presente guerra. El suelo rocoso y áspero del Carso, cortado por colinas que se convierten en otros tantos barrizales bajo la insistencia de las lluvias, es húmedo y fangoso, especialmente en el valle bajo de Frigido (Vippacco), que desde el Carso se prolonga al Este de Gorizia y desde el bajo al medio Isonzo hasta Plava y Tolmino. De aquí la imposibilidad de iniciar la acción de los morteros durante largos meses, de destruir los alambrados enemigos, de lanzar la infantería al descubierto, al asalto.

Finalmente el cielo se ha vuelto a serenar y concede la oportunidad de iniciar la gran batalla, cuyo plan se delineaba hace tiempo en la genial mentalidad de Cadorna.

Los largos meses del invierno no habían pasado en vano. La tregua sólo había sido aparente. Los cañones continuaban su cotidiano bramido, las infanterías adversarias no renunciaban a molestarse con las activas acciones de patrullas.

Pero los italianos utilizaron el tiempo aún más y mejor. Trabajaron en una preparación grandiosa, formidable, para el concentramiento de cañones y morteros. También el enemigo se había preparado, disfrutando hábilmente los resguardos de las rocas, de los montes, con las obras de arquitectura militar; y en medio de las cavernas, entre las paredes exteriores, había abierto numerosas troneras y apostado cañones y ametralladoras. De aquí la necesidad que tenía el comando italiano de disfrutar, con la oportuna concesión estratégica, las poderosas concentraciones de armas y de armados.

Cadorna es conocido como partidario del ataque frontal. En efecto, en las breves páginas de su precioso opúsculo, ha fijado los preceptos. Pero en la mente del general Cadorna el ataque frontal no excluye la maniobra, es más bien la natural consecuencia. La diversión y la maniobra envolvente, en el momento del ataque, del choque con el enemigo, se resuelven en ataques frontales.

También esta vez Cadorna preparó y dirigió la batalla-maniobra.

—

La actual batalla tiene una gran importancia por su extensión. Se desarrolla desde Tolmino hasta el mar, sobre un frente de casi cincuenta kilómetros. Hemos vuelto a la larga concepción estratégica de las primeras ofensivas de principios de la guerra italiana de 1915, que dieron los primeros grandiosos resultados cuyos frutos se comienza a recoger ahora.

La ofensiva de mayo-julio de 1915 condujo a los italianos desde Tagliamento al Isonzo. El pasaje de este río fué forzado en Plava, que se convirtió en la primera cabecera de puente sobre el histórico torrente. Los italianos se reforzaron en Plava bajo el fuego enemigo y en la ofensiva próxima llegaron a alargar sus posiciones hasta Zagora, pero no a romper el círculo de hierro que los circundaba. Aquí han vivido veinte meses una existencia de heroísmo y sacrificios diarios, obligados al contacto con el enemigo hasta tener en común los alambrados de hilo de acero, hasta tener en condominio con el enemigo una de las casas extremas de la aldea, donde sólo un muro separaba a ambos bandos beligerantes.

Entretanto, al Oeste, los italianos habían embestido a Tolmino y aún más al Oeste, habían penetrado en la cuenca de Plezzo, manteniendo así la unión con las posiciones de la Carnia y del Trentino.

La guerra moderna es, al mismo tiempo, guerra de posiciones y guerra de línea. Los italianos, con las ofensivas de 1915 habían formado el larguísimo cordón desde el Adamelo al Adriático. Habían también preparado las bases de operaciones inmediatas para las futuras ofensivas. Así, en la zona de Tolmino habían conquistado, en su mayor parte, las alturas del Monte Negro, Monte Rojo, Mrzli, empujando sus vanguardias hasta el puente de San Daniel, que une la plaza fuerte de Tolmino con la margen derecha del Isonzo.

Creadas y aseguradas las bases de operaciones, las ofensivas de 1916, fueron limitadas al sector del bajo Isonzo, con la toma del campo atrincherado de Gorizia, con los progresos sobre el Carso, hasta llegar a la espina dorsal de la altiplanicie.

—

La batalla en curso es la décima batalla del Carso. Pero no lo es sólo del Carso, sino también del Isonzo. Ella se extiende desde el Adriático, es decir, desde el sector de Monfalcone, sube por el valle de Doberdó, sigue el declive descendente del valle Frigido, (Vippacco), se extiende en línea horizontal a lo largo de Gorizia y Tolmino.

Se inició la batalla el 12 de mayo, con la tremenda acción, muy intensa de las artillerías italianas. Millares de bocas de fuego tronaban simultáneamente. Entraron en acción los morteros, abriendo grandes brechas en los alambrados enemigos. Salieron entonces las patrullas a comprobar los resultados de los tiros de mortero, con la apertura de los pasajes para el ataque.

Las infanterías irrumpieron, a mediodía, dirigiendo sus primeros esfuerzos tácticos en la zona de Plava a las

faldas del monte Cucco (Cuck), contra las alturas al Este de Gorizia, especialmente a las pendientes del Monte Santo y al Este del Dosso Taiti (Taiti Hrib). Mientras el ala derecha se alarga hacia el mar, el ala izquierda maniobra alrededor de Tolmino. La batalla continúa en los días siguientes. Los primeros resultados tácticos se obtuvieron en el mismo día 14, y el sistema defensivo del enemigo fué dificultado, especialmente sobre el monte Cucco y el monte Santo.

A la izquierda se desarrolla una acción muy hábil. Una columna de tropas italianas forzaba el pasaje del Isonzo entre Loga y Bodres, conquistaba la aldea y se reforzaba.

Los primeros resultados alcanzados con felicidad el día 14, se han aumentado en los días subsiguientes, a pesar de la sucesión de contraataques enemigos conducidos cada vez con mayor número de efectivos, apoyados por poderosas artillerías y con creciente y continua obstinación. A la derecha, la batalla recrudece alrededor de Dosso Taiti, que conquistaron los italianos, reteniéndolo sólidamente en su poder desde el 2 de noviembre de 1916; y ahora han hecho nuevos progresos, llevando más adelante sus líneas. En el centro, con la conquista de la cota 174 y de los picos de Monte Santo, han alargado su cerco de ocupación alrededor de Gorizia. Sobre la ciudad brama la furia del bombardeo a gran distancia. Es este un indicio de que el enemigo ha perdido las esperanzas acariciadas hasta el presente, de recuperar la ciudad. Los austríacos intentaron destruir la localidad que están seguros de no volver a reconquistar. A la izquierda, los italianos han asegurado su antigua ocupación de Plava y Zagora, haciendo retroceder bien lejos al enemigo. Toda la situación, antes tan difícil en este sector, se ha trasformado por completo en favor de los italianos, con la conquista de todo el macizo del Cucco y de Vodice.

La importancia estratégica de esta conquista, es enorme. El Cucco domina el camino de Gorizia-Tolmino. La posesión de este monte quiere decir, por consiguiente, para los italianos, la seguridad de las comunicaciones entre ambas riberas del medio Isonzo, a las cuales antes no bastaba Plava, pues está encajada entre los montes y dominada por el enemigo. El Cucco constituye también una excelente base de operaciones, ya sea al Este para desembarazar de enemigos las alturas que circundan a Gorizia o eventualmente al Oeste, sobre Tolmino.

En esta forma se desarrolló, en sentido favorable para los italianos, la primera faz de la batalla.

—

En la guerra actual, que es guerra de posiciones, no hubo hasta ahora, y tal vez no habrá la clásica batalla campal: la batalla que decide de las suertes de toda una provincia, una región, o una nación. La ofensiva debe proponerse, de trecho en trecho, objetivos limitados, porque a las posiciones conquistadas suceden siempre otras opuestas igualmente por el enemigo en estado de defensa. La batalla simultánea, frente a este obstáculo, no dura un día o una semana, sino varias semanas, varios meses. No es, por lo tanto, posible resolverla en una sola faz ofensiva. Alcanzados los primeros objetivos, se produce un período de tregua, para que las tropas de primera línea puedan reponerse y se puedan ordenar las comunicaciones entre las posiciones conquistadas y las bases de operaciones. Conquistados el Cucco y el Vodice, fué necesario ligar las nuevas líneas con las antiguas, construir nuevos caminos y puentes sobre el Isonzo, asegurar los reaprovisionamientos de municiones, víveres y, por fin, de agua; poner en estado de defensa a las mismas posiciones conquistadas y asegurar el trasporte de artillería pesada a las alturas.

Todo este trabajo se hizo con rapidez fulminante. Se realizó en una semana la obra de años, pero un cierto número de días es aún necesario. De aquí esa serie de treguas y de reanudación de actividades que caracterizan la ofensiva moderna. Las mismas características presentan las batallas sobre el frente franco-británico, mientras aquí, para los italianos se agregan las dificultades de las montañas.

El ímpetu ofensivo de los italianos como el de los franco-británicos, guiado por sabios dirigentes estratégicos, ha dado por resultado el desarrollo de la batalla maniobrada aun en la guerra de posiciones.

En esta primera faz de la batalla los italianos han hecho sus maniobras. En el ala derecha (de frente al mar entre Monfalcone y el Carso) y más marcadamente en el ala izquierda (en dirección a Tolmino), los ataques de los italianos han tenido, carácter demostrativo. La demostración en el ala derecha ha sido sostenida por grandes bombardeos—de los cuales participó también la marina con naves armadas de gruesos cañones—y de ataques de infantería contra Contanjevik (Carsica) y las costas del frente al mar, que representan los puestos avanzados del macizo de Hermada.

La demostración del ala derecha fué necesariamente dirigida con mayores bríos. Una valiente columna italiana pasó con gran arrojo el Isonzo, irrumpiendo sobre la izquierda del río, entre las aldeas de Loga y Bodres, reforzándose en esta última.

El fin estratégico de esta acción fué plenamente alcanzado. Al Este favoreció la conquista de Cucco y de Vodice.

Obtenido este propósito, lo mismo que los éxitos tácticos sucesivos, el comando supremo ha vuelto a llamar a la heroica columna. Estos éxitos tácticos han superado el objetivo estratégico. Era una columna que debía atraer hacia sí el ímpetu del enemigo, aún a costa del propio sacrificio. Batió en cambio a los austríacos y volvió con un número de prisioneros casi superior a sus mismos efectivos.

Las maniobras de ambas alas tuvieron carácter estratégico, mientras la verdadera batalla, en esta su primera faz, se desarrolló entre el Carso Goriziano y Cucco. Y también aquí tuvo lugar una maniobra táctica de montaña. Se repitió la acción del 2 de noviembre, que describí en su oportunidad, cuando narré la novena batalla del Carso, a la cual asistí. Los italianos, descendiendo del Dosso Taiti (Taiti Hrib) atacaron las líneas austríacas del Frigido (Vippacco), apoyando así el ataque de las columnas del centro contra Monte Santo.

—

A este propósito puede ser útil ilustrar a los lectores acerca de los métodos seguidos por los austríacos en sus boletines.

Un comunicado del comando imperial y real, refiriéndose a este hecho de armas, dice que los austríacos han rechazado a los italianos de las trincheras de Taiti Hrib, ganando terreno en la persecución. El hecho de armas se realizó en forma completamente opuesta. Los italianos, que tienen Taiti Hrib en sólida posesión desde el 2 de noviembre de 1916, han rechazado un contraataque austríaco, apoderándose, con el ataque frontal, de las posiciones que tenían ante sí, mientras otra columna, con maniobra oblicua hacia el Oeste, se echaba sobre las líneas austríacas del Frigido, tomándolas.

Pero los austríacos juegan con el equívoco. Es costumbre del comando supremo italiano, en homenaje a los votos de los irredentos y de las asociaciones patrióticas, sustituir en las posiciones conquistadas, los nombres geográficos alemanes o eslavos por nombres italianos. El Taiti Hrib, en los comunicados italianos se convirtió en Dosso Taiti. Y los austríacos han encontrado que el procedimiento puede resultar cómodo. Dejan, ya que no pueden impedirlo, que los italianos se afirmen, como realmente lo están, en sus posesiones de Dosso Taiti, y ellos siguen hablando del Taiti Hrib, como de una de sus posiciones. No en vano en varias casas reinantes o destronadas de Europa quedó el título de Rey de Jerusalén... a pesar de que Jerusalén quedó en poder de los turcos

Pero volvamos a los acontecimientos militares. Frente a la ofensiva italiana sobre el Isonzo, los austríacos han querido hacer demostraciones de ofensiva sobre varios puntos del sector Trentino, desde el Val Lagarina hasta el Val Sugana y hasta los Dolomitas, en Colbricon. Las demostraciones han tenido carácter de mayor violencia contra el Pasubio. Fueron rechazados con grandes pérdidas, y yo mantengo la opinión ya expresada en cartas anteriores, que ninguna gravedad puede ofrecer una ofensiva austríaca en el Trentino.

Mientras escribo, la batalla del Isonzo-Carso ha entrado en su segunda faz, con grandes éxitos para los italianos. Hablaré de ella la próxima vez.

# CRONICA DE MODAS

**Los grandes tapados — El guante y el calzado — Trajes en Jersey**

(Especial para LA PRENSA)

París, junio de 1917.

La moda del gran tapado se confirma cada día más, pues armoniza con las necesidades presentes; necesidades que debemos considerar atentamente, a fin de ser razonables en nuestros presupuestos del atavío... En efecto, con este traje que cubre completamente los vestidos, podemos usar sin reparo nuestras "toilettes" de los años precedentes; con tal que el delantero del corpiño sea elegante y estén conservados en su mayor frescura los "guimpes", plegados blancos, volados, detalles de lencería, etc., etc., nadie sospechará que la falda no esté a la última moda, ni que el corpiño sea un tanto usado.

Estos tapados tienen todos, más o menos, la misma línea, afectando la forma de blusa rusa, muy larga y ajustada al talle, cayendo casi hasta el ruedo de la falda. No hay necesidad alguna de que el tapado sea del mismo color de la falda, siempre por otra parte, que ambos colores armonicen debidamente; será prudente, no obstante, elegir una tela de color clásico, tal como: negra, azul marino, o lutre, que combinan perfectamente con otros tintes. Para el invierno se usa mucho esa tela negra semejante al "freitschwautz" o caracul, flexible y abrigada a la vez, que tiene además la ventaja de no exigir adorno alguno.

Es evidente que una ancha franja de piel como ruedo de esos tapados de paño le dan un aspecto de elegancia que no es de desdeñar. He visto algunos, sin embargo en los que sólo el cuello y puños eran de piel, y no por eso parecían feos.

Uno de los éxitos actuales es el tapado "Frégoli". Su nombre indica, pues, el objeto que desea realizar; en una palabra, llena dos fines: puede usarse tanto del derecho como del revés. Este curioso tapado está confeccionado con dos telas distintas, unidas entre sí, y tan bien ajustada una a la otra, que se creería una sola tela de doble faz. He ahí, por ejemplo, un modelo en gabardina azul marino forrado también en la misma gabardina "gris elefante", color muy de moda; cae en pliegues rectos retenidos en el talle y sólo por delante, con un cinturón que pasa por debajo de la espalda del traje, no reapareciendo por encima sino a partir del costado, donde se desliza por entre dos grandes ojales, prendiéndose luego por delante con un gran botón chato de tela o una hebilla de metal. Llevado del lado azul no se ve el color gris sino en las botamangas y el doblez del cuello, asimismo cuando se le vuelve del lado gris, es sólo en el cuello y en el doblez de las mangas donde aparece la tela azul. Este traje es también muy elegante, confeccionado en "loutre" y "beige", en verde fuerte y gris plata.

La fantasía de los grandes bolsillos constituye el adorno indispensable de esos tapados. Son, por otra parte, la novedad actual, viéndose hasta en las faldas de los trajes "tailleur". Hay algunos tan voluminosos que, exagerando un poco, podríamos decir: parecen alforjas. Son también a menudo independientes del vestido, agitándose sobre la falda a modo de las dulzainas de los soldados. Se les forra en su interior con seda clara o terciopelo, a veces hasta en piel o "broderie".

He oído decir a menudo que los zapateros de Buenos Aires son de primer orden; he visto aquí, por otra parte, un gran número de vuestras compatriotas calzadas admirablemente. Además de la confección del calzado que he encontrado impecable, no he podido menos de admirar la pequeñez del pie de las argentinas.

Comprendo, pues, perfectamente, que para los zapateros sea un placer calzarlas bien; lujo, por otra parte, indispensable, ahora que la moda de las faldas cortas deja tan en descubierto el calzado.

A este respecto, nosotras aquí estamos en condiciones desventajosas, pues el calzado ha llegado a precios inabordables.

He aquí, sin embargo, lo que me ocurre será la moda de mañana.

El antílope de color natural o gris me parece muy en boga; es un cuero liviano, flexible, muy agradable de llevar, que no tiene sino el defecto de su mucho precio; se le reemplaza a menudo con gamuza o paño del mismo color. Estas pieles de antílope se emplean particularmente en las botas altas, que suben casi hasta la mitad de la pierna, atadas por delante con "lacet" de seda del mismo color.

Una nueva fantasía se insinúa: sólo el delantero de la bota es de cuero oscuro, mientras que por detrás el cuero claro desciende hasta el talón; sin embargo la capellada completa de charol negro es y será siempre la más práctica, pues evita las manchas de barro.

Parece que de nuevo se vuelve a llevar el zapato que de un tiempo a esta parte había cedido su sitio a la bota alta; casi todos son de charol negro ornados por anchas hebillas de acero o "similí"; los más sencillos se prenden a los costados por medio de tirillas terminadas en hebillas. En cuanto a los tacos, ¡ay! se les hace altos y agudos. He dicho ¡ay! porque esta exageración en la moda del tacón alto, perjudica la salud de la mujer, y las pone en peligro constante de caer al suelo por la falta de equilibrio que ocasiona este modo de marchar como sobre zancos. Las medias se usan todavía finas, y de tonos oscuros, de preferencia negras.

Para salir a la calle, se pone a menudo sobre los zapatos un par de polainas de antílope o paño "beige", que se abotonan por los costados. Para la estación fría, estas polainas son muy altas; recuerdan las polainas para niños, pues cubren toda la pierna hasta debajo de la rodilla. Son muy abrigadas y sumamente prácticas, siempre que se tenga la precaución de quitárselas al entrar en una casa donde haya buena calefacción. La bota atada por el costado no gusta en general, es difícil de calzar y engrosa el tobillo del lado que se prende. Se les hace todas de charol, como las botas de los caballeros. El calzado blanco no se ve casi nada; se le reserva, sin duda, para los días hermosos.

Hablemos también aquí de la "toilette" de las otras extremidades: las manos.

Nos hemos inquietado bastante, desde el comienzo de la guerra, no sabiendo si podríamos surtirnos siempre de nuestros guantes preferidos: guantes de "Saxe". Nos figurábamos ingenuamente que este guante de piel fina y flexible, tan agradable de usar, venía directamente de Saxe. Felizmente el nombre nos engañaba, pudiendo encontrarlos ahora con tanta facilidad como los encontrábamos anteriormente; sólo se lo ha bautizado llamándolo así de hoy en adelante: "Guante de Sevres". Estos guantes están muy en favor de las elegantes que los llevan con todos los tocados, de la mañana y de la tarde, poniendo precisamente una coquetería especial en no usar otro guante que el de Sevres.

Sin embargo, no todas las personas pueden permitirse este lujo, pues dichos guantes son caros, y se limpian mal; sobre todo en esta época de economías forzadas, ha sido necesario buscar algo que resulte "chic" y práctico a la vez. Se ha encontrado así el guante de tricotina color manteca, que imita a las mil maravillas, la piel de Suecia, o mejor dicho, la piel de reno, piel que se lava en casa, perfectamente.

He visto guantes que, según se me ha dicho, habían sido lavados más de diez veces, y a fe mía, hacían todavía muy buena figura; se les abotona ajustando bien la mano, y en ese tinte claro son verdaderamente muy elegantes.

—

Cada día se llevan más los bordados de toda especie. Los corpiños, los ruedos de las faldas o tapados, los cinturones, todo está bordado.

He visto últimamente un vestido precioso, muy de vestir, y fácil, sin embargo, con una costurerita, con tal que se disponga de un buen bordador. Ese vestido era de seda, color "tête de nègre", en "jersey" o por lo menos en "jerseyne" que lo imita muy bien; pero cuyo precio es relativamente módico; este traje era recto, todo de una pieza, cerrándose en el hombro y en el costado por medio de broches de presión invisibles; ajustado al talle por una ancha franja de la misma tela, formando un cinturón, retenido por detrás con algunos puntos, y anudándose por delante.

Lo que constituye, empero, la elegancia de este traje son los bordados; un bordado de lindo dibujo ejecutado en hilo de oro adorna el ruedo de la falda; el corpiño, de escote redondo, va también bordado en el contorno del cuello con análogo dibujo. La manga larga y un tanto "collante" no lleva dibujo alguno; el puño termina en dos puntas que caen sobre la manga.

Este bordado en oro se hace con un hilo muy fino y en dibujos livianos, para que no resulte chillón, y de modo que sea un traje muy de vestir, y cómodo de usar, sin embargo.

## TARIFAS DEL TRASANDINO

### Llegada de la delegación chilena

SUS PROPOSITOS

Llegaron ayer a esta capital, procedentes de Chile, los ingenieros Francisco Illanes, Guillermo Mardones y Teodoro Schmiedt, delegados por el gobierno de aquel país para formar parte de la comisión arbitral que tendrá a su cargo, conjuntamente con la comisión argentina, formada por los ingenieros Nogués, Gutiérrez y Laurel, el estudio de la repartición de las tarifas entre los trasandinos argentino y chileno. Acompaña a dichos caballeros el gerente del trasandino chileno, señor White.

Dichos ingenieros argentinos recibieron en la estación del ferrocarril Buenos Aires al Pacífico a la delegación chilena y la acompañaron hasta su alojamiento.

Esta comisión arbitral ha sido designada por los gobiernos de los dos países con objeto de dejar definitiva y satisfactoriamente resuelto, para ambas partes, un asunto que ha sido materia de discusión durante mucho tiempo. La extensión de la línea argentina es en kilometraje, casi tres veces mayor que la chilena, o sea el 70 por ciento del total de ambas; pero sólo se computa a la sección argentina el 62 por ciento del total del kilometraje. Por este concepto, la empresa del trasandino argentino debe recibir un tanto por ciento equivalente del producto de las tarifas, cuya proporción se niega a aceptar el trasandino chileno, alegando que no debe tenerse presente exclusivamente el kilometraje, sino el capital invertido en la construcción y los gastos que demanda la tracción.

A juicio de la empresa chilena, estos factores resultan mayores en su lado que en el argentino, debido a la naturaleza del terreno.

Tales hechos dieron motivo a que la empresa argentina declarara canceladas las tarifas y proporciones subsistentes que, en conjunto, sólo le redituaban alrededor del 55 por ciento, para poner en vigor otras, a su juicio, más equitativas. Por su parte, la empresa chilena se decidió a aceptar el arbitraje, para lo cual hasta tanto éste se expida se ha comprometido a mantener las tarifas existentes durante el término de seis meses, dentro de cuyo plazo debe dar su fallo la comisión arbitral.

Los ingenieros que componen la comisión chilena nos manifestaron anoche que, por el momento, no podían dar opiniones sobre el asunto, hasta tanto no conocieran y estudiaran el alegato que presentaría cada una de las empresas, por cuanto su misión, de carácter exclusivamente técnico, no les permitía adelantar juicio alguno sobre el particular, más aún cuando no traían un propósito preconcebido.

Agregaron, que el problema a resolverse encerraba varios factores, tanto en su faz técnica como económica.

Los viajeros visitarán hoy al ministro de Chile, quien los presentará al Ministro de Obras Públicas. Luego visitarán al director general de ferrocarriles, ingeniero Nogués, con quien combinarán el programa de trabajo a desarrollar para entrar de lleno en las funciones de su cometido desde mañana.

## *LA HUELGA DE FERROVIARIOS*

Hoy, a las 9 a. m., una delegación de obreros ferroviarios presentará a la empresa del Central Argentino un pliego de condiciones para resolver el conflicto.

Hasta que la empresa responda a este pliego no se fijará la fecha en que ha de iniciarse el paro general declarado para los obreros de las líneas del Central Argentino.

—

Las sociedades La Fraternidad y Federación Obrero Ferrocarrilera han publicado un manifiesto dirigido al pueblo, explicando las causas del conflicto con el Central Argentino.

Después de referirse al movimiento ferroviario de 1912, y de estudiar la situación del personal obrero del Central Argentino, el manifiesto dice que mientras el conflicto quede localizado en la empresa citada, los afiliados de La Fraternidad y la Federación Obrera Ferrocarrilera piden lo siguiente:

Reapertura de los talleres de Pérez y Rosario.

Readmisión de los obreros despedidos y por lo cual se declaró la huelga en Pérez y Rosario.

Garantías de que no habrá represalias por parte de la empresa.

Separación del superintendente de tracción y talleres, J. P. Crouch.

El manifiesto termina diciendo que si el Central Argentino persistiera en su actitud, se extenderá el movimiento a todos los ferrocarriles de la República, con excepción de los que pertenecen al Estado.

—

La secretaría de la Sociedad Reforma Ferroviaria de esta capital, nos pide la publicación de las siguientes declaraciones:

En la entrevista que una delegación de la sociedad Reforma Ferroviaria celebró anteayer con el ministro de Obras Públicas, se ha puesto en evidencia que la causa por la cual se agita el personal del ferrocarril Central Argentino, con la intención de lanzarlo a una huelga general, no ha sido otra que la suspensión de dos obreros que faltaban a sus deberes, y no la separación de los mismos, como por su parte ha pretendido hacer creer al doctor Torello una delegación de La Fraternidad.

En su consecuencia, la sociedad Reforma Ferroviaria ha resuelto confirmar ante la opinión pública su declaración anterior, sosteniendo que aquella medida, que el ministro del ramo puede comprobar debidamente, no justifica una medida tan extrema como la de un paro general, que desprestigia a las agrupaciones que lo fomentan tan sin razón, a la vez que tanto daña a la economía nacional.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

**Rosario, agosto 5** — Hasta este momento, 6.40 p. m., no han ocurrido mayores novedades respecto a la huelga de obreros de los talleres del ferrocarril Central Argentino. Hoy se ha observado calma, a la espera de las resoluciones que se adopten en ésa.

Cada vez parece ser más inminente el paro general, cuya iniciación se espera a cada instante.

Los obreros celebrarán esta tarde una asamblea numerosa en el local de la Federación Ferroviaria, en la que se pronunciarán discursos de propaganda y solidaridad.

El jefe político mantiene la vigilancia policial en las mismas condiciones de los días anteriores, a fin de impedir cualquier tropelía que intenten los huelguistas.

## GENERAL RICOTTI

† AYER EN ITALIA

A pesar de sus 95 años, no hace mucho tiempo el general César Magnani-Ricotti—fallecido ayer—paseaba por las calles de Novara erguido y satisfecho por los triunfos del ejército italiano. Esta satisfacción se la daban, sobre todo, los buenos éxitos que obtenía en el frente el cuerpo de alpinos, que él creara en el año 1872, modificado y ampliado en los años sucesivos por el mismo general Ricotti, pues recordaba a menudo que la fundación del cuerpo de alpinos se debe a un simple decreto real, por cuanto si hubiera debido esperar la sanción de las dos ramas del parlamento, es probable que hubiera demorado muchísimo tiempo.



Nació el general Magnani-Ricotti en Borgo Lavezzaro, pueblo de campaña en el distrito de Novara. En 1848 egresó de la academia militar de Turín y se incorporó al arma de artillería, que a los pocos meses entraba en guerra. Delante de Peschiera, el oficial Ricotti fué herido en una pierna. Participó en la campaña de Crimea, y sucesivamente en todas las campañas italianas. General de brigada en 1860, fué ascendido en 1864 a general de división.

Militar y hombre político, sirvió a su país con acendrado patriotismo. Llevado al parlamento por los electores de Novara en el año 1865, no tardó en revelar en la asamblea nacional sus eminentes cualidades políticas.

Ministro de Guerra desde 1870 a 1876, inició la organización del ejército italiano, que llevó a término en el período 1884-87, mereciendo en tal concepto el honroso título de "organizador del ejército de la patria".

Como político descolló en la reorganización del tradicional partido de la "derecha", cuya jefatura asumió en 1882, después de haber abandonado el ejército, a fin de dedicar todas sus actividades a las luchas políticas.

Agustín Depretis le confió otra vez la cartera de Guerra, y fué precisamente en este segundo período de su actividad ministerial cuando el general Ricotti prosiguió las reformas comenzadas en otros tiempos, y que llevaron el ejército italiano a ser lo que es hoy.

Condecorado con dos medallas al valor, poseía el general Ricotti las más altas distinciones otorgadas por los gobiernos extranjeros.

El rey Humberto I, que lo estimaba muchísimo, y que lo consultaba con frecuencia, le otorgó el collar de la Anunziata, condecoración que sólo se confiere a miembros de familias reales o a altísimas personalidades.

## EN LA CATEDRAL

### Conferencia de monseñor de Andrea

LA MORAL

En la iglesia Catedral, ante numerosa concurrencia, monseñor de Andrea dió ayer otra de sus conferencias. Se ocupó de la moral, tema que desarrolló ampliamente.

Comenzó el orador diciendo que no demostraría la necesidad de la moral, porque, a pesar de las deficiencias del siglo, la dignidad de la asamblea debía sentirse justamente lastimada ante la pretensión de cualquiera que tratase de convencerla de que la moral es necesaria.

El hombre se defiende de la necesidad de la religión, alegando que, aun cuando carezca de ella, practica la moral. Esto comprueba que la idea de la necesidad de la moral está profundamente arraigada en el mundo. Demostraría, pues, prosiguió el conferenciante la necesidad de la moral religiosa, cuyo fundamento dejó expuesto en la primera conferencia.

Conviene desvanecer una apariencia de dificultad desde el principio. Siendo indecoroso para el hombre confesar que si se subleva en contra de la moral, lo hace a causa de sus pasiones, suele disfrazar la realidad, afirmando que lo hace en nombre de la libertad, no pudiendo tolerar que sus prestigios sean conculcados por la sumisión de la obediencia. Precisamente por ser libre, el hombre debe someterse al imperio de la moral. Su fin es acrecentarnos el poder de evitar el mal y de hacer el bien. A medida que uno es más poderoso, es más libre. Pero no merece el nombre de poder sino el que tiende a triunfar del mal y a conquistar el bien. El que se somete al mal lo hace por debilidad, vencido por las pasiones y los instintos inferiores. Según esto, no hay hombre más esclavizado que aquel de quien se afirma, para vergüenza suya, que es un libertino, como no hay hombre más soberanamente libre que aquel de quien puede decirse que es un esclavo del deber. El que se hace más fuerte que sus pasiones, más poderoso que el mundo, eleva su poder por encima de todas las criaturas y adquiere, en cuanto es posible, la plenitud de la libertad. Ese es el secreto de la libertad de nuestra acción y de nuestra predicación. Para hablar no necesitamos previamente la venia de las pasiones que vamos a contrariar, ni el beneplácito del mundo que vamos a combatir; no necesitamos pedir la libertad, ni siquiera preocuparnos de ella, porque la llevamos con nosotros mismos, en toda su plenitud, ya que no hay mayor libertad que la que dispensa la muerte a aquellos que por conservarse buenos la saben desafiar.

Necesita la humanidad una moral universal, a fin de que nadie pueda prevalerse de algún privilegio contra su imperio. Sólo es así la moral religiosa. Al esclarecer sus preceptos, Jesucristo le dió su verdadero alcance. Al decir: yo soy el hijo del hombre, inauguró la era de la humanidad. Hasta entonces la legislación, la moral, el derecho eran particulares, limitados, circunscriptos. Y cuando envió a predicar el Evangelio, que no es otra cosa que la moral religiosa, determinó que fuera anunciado a toda criatura, estableciendo la universalidad de la moral, destruyendo todas las barreras levantadas por la tradición, por el derecho, por el idioma, por la sangre. No hay desde entonces ante la moral ni griegos, ni judíos, ni romanos, ni aristócratas, ni plebeyos. Todos iguales ante el derecho del Cristo.

Sólo la moral religiosa presenta el carácter de inmutabilidad. La moral independiente de Dios, por eso solo hecho resulta supeditada al hombre, y ya sabemos que lo que depende del hombre participa de su movilidad y contingencia. Los inventores de las nuevas marcas de moral independiente que se han venido sucediendo en los últimos tiempos con la pretensión de reemplazar la moral religiosa, han luchado estérilmente. Cada cuarto de siglo se ha llevado las trizas de sus doctrinas y los restos que quedan nos sirven de nuevos elementos para el estudio de la filosofía de la historia. Sólo la moral religiosa es inmutable, porque Dios la ha defendido en nosotros, al infundírnosla en forma de deber. Ahora se elogia y aclama como el origen de una gran revolución la declaración de los derechos del hombre, cuando la verdadera revolución consiste en la declaración de sus deberes. Si la moral se nos hubiese dado bajo la forma de derechos, podríamos cederlos, pero se nos ha dado bajo la forma de deberes, y antes que traicionarlos, es necesario morir.

Finalmente, la moral de la humanidad debe ser profunda, llegando a los secretos del alma, hasta sus pensamientos y deseos; y ahí sólo llega la moral religiosa. Nos seduce el progreso. Pero éste no basta si es exclusivamente material, resultando perjudicial si no se desenvuelven paralelamente los espíritus. Nos apasiona la política, pero las mejoras proyectadas serán ineficaces si no se afianzan en el alma del pueblo. Pretendemos redimir a las clases humildes, olvidando que es imposible la redención colectiva sin empezar por la individual. Los que intentan reformarlo todo harían, tal vez, mejor en iniciar la obra reformándose a sí mismos. Se requiere una moral que domine ampliamente, que reprima el pensamiento culpable y el deseo criminal. Los que extreman el castigo de los hechos externos y al mismo tiempo toleran y hasta justifican los internos, incurren en una falta de lógica que tiene más de locura que de inconsecuencia. La razón lo dicta y la historia lo comprueba. Todos los desastres de la humanidad han sido precedidos por teorías que marcaban los espíritus, y por deseos que se volvían incontenibles en los corazones.

El aumento de la licencia interior trae siempre un aumento de libertinaje exterior. Y eso es una terrible amenaza para toda sociedad, porque, según un pensador, la barbarie es la infancia de las razas. Se reconoce en la preponderancia del cuerpo sobre el espíritu. Cuando éste prevalece sobre el cuerpo, empieza la civilización. Pero si luego el cuerpo torna a triunfar sobre la energía espiritual, sin la excusa de la ignorancia, sin el pretexto del vigor primitivo, comienza la era de la decadencia de los pueblos. Todos los otros sistemas de moral pueden ser útiles, pero el único verdaderamente eficaz es el de la moral religiosa, que resulta ser la sola libertadora, universal, inmutable y profunda.

# PROVINCIAS Y TERRITORIOS NACIONALES

## SAN LUIS

EN MERCEDES

### LAS OFICINAS DE CORREOS Y TELEGRAFOS

**Local malo y trabajo excesivo**

Nuestro corresponsal en Mercedes, nos hace saber que las oficinas locales de Correos y Telégrafos, funcionan en condiciones por más de un concepto deficientes. El local en que se hallan instaladas, se reduce a dos cuartos pequeños, sucios y sin aire: en cada uno de esos cuartos, se hallan aglomeradas varias dependencias, cuyo desenvolvimiento no puede ser así cómodo. La casa carece, además, de servicio de cloacas, contando en cambio con un pozo para residuos que constituye un peligro para la salud de los empleados. A la falta de comodidad se agrega, pues, la carencia de higiene.

Pero las deficiencias no se reducen al orden material, sino que alcanzan también a la organización del personal y de sus servicios. Los empleados que atienden aquellas oficinas no bastan para desempeñarse regularmente, circunstancia que obliga a recargarlos excesivamente de trabajo. Así, hay algunos que, desde hace más de tres meses, se ven obligados a trabajar, diez, doce y hasta trece horas diarias. Mientras tanto, otros distritos postales, con menos movimiento que el que nos ocupa, cuentan con más personal.

De todo esto está en el deber de tomar buena nota la dirección de Correos y Telégrafos, a fin de evitar con su intervención que siga ello sucediendo.

No es entre nosotros una aspiración nueva, ni es tampoco una aspiración insensata, el afán de lograr que el trabajo del hombre se vea libre de otros peligros que los que encierra, a veces, la índole misma de ciertas tareas; y aún en esos casos se ha reconocido, mediante leyes sobre accidentes del trabajo, el derecho que asiste a los obreros en el sentido de exigir indemnización por los perjuicios materiales que su labor pueda ocasionarles por causas ajenas a su voluntad. Esa aspiración, por lo demás, ha sido ya aceptada como justa, en cierta medida, y de ahí las leyes que reglamentan el trabajo en las fábricas. No puede, pues, el Estado dar el mal ejemplo en la materia, obligando a sus servidores a trabajar en condiciones antihigiénicas y en una medida superior a sus fuerzas, porque defrauda con ello legítimas aspiraciones y burla el espíritu de leyes en vigor.

El caso es sencillo, de simple buen sentido, y no ha de dar lugar a indecisiones ni demoras de la dirección de Correos y Telégrafos. Esperamos, por eso, que las oficinas de Mercedes sean cuanto antes puestas en las condiciones requeridas.

## ENTRE RIOS

### EN EL REGIMIENTO 3 DE ARTILLERIA

EL ACTO DE AYER

**Paraná, agosto 4** — En el cuartel del regimiento 3 de artillería destacado en Diamante se efectuó hoy la entrega, bendición y juramento de la bandera de guerra que aquella sociedad regaló al citado cuerpo.

Desde la plaza Independencia hasta la plaza de armas del cuartel, fué conducida la bandera en un carro alegórico, guiado por palafraneros, que ostentaban los colores nacionales.

En el vehículo iban niñas con alegorías simbólicas y una llevaba el gorro frigio.

Luego se efectuó una fiesta, de acuerdo con el programa preparado al efecto.

Al acto asistieron el vicegobernador doctor Etchevehere, el jefe de la región general Oliveira Cézar y su estado mayor, el ministro de Gobierno, doctor Sagarna, los jefes de policía de ésta y de Diamante, las autoridades militares y civiles de dicho departamento y numeroso público.

La numerosa concurrencia que asistió, dió realce a la fiesta.

**Investigación legislativa — Homenaje**

**Concordia, agosto 5**—Llegó la comisión legislativa encargada de investigar los cargos formulados contra el juez doctor Rivara.

—En la ciudad del Salto se realizó un acto de homenaje dedicado a la memoria del doctor Ernesto P. Ancel. Se colocó una placa en su tumba.

Concurrieron de esta numerosas personas, en vapores y chatas.

**Cacería militar — Aniversario de un periódico**

**Paraná, agosto 5** — En los terrenos de los cuarteles, y bajo la dirección del general Isaac de Oliveira César, se realizó ayer la primera cacería militar de adiestramiento hípico.

—Ha cumplido su segundo aniversario el periódico "Bartolito", que se edita en esta capital.

—Hoy fueron inhumados los restos del señor Egisto G. Odino, fallecido ayer en esta ciudad.

**Viajeros**

**Paraná, agosto 5** — Para el Paraguay, el doctor Antonio L. González, juez de primera instancia de esta capital.

—De Concepción del Uruguay, el señor Alberto H. Carosini.

**Comisión investigadora legislativa**

**Paraná, agosto 5** — Hoy partió para Concordia la comisión de investigación legislativa, compuesta por los diputados doctores Emilio C. Lafferrere, Francisco Martínez Soler y Enrique Pérez Colman, quienes van a investigar los cargos formulados contra el juez del crimen de aquel partido judicial doctor Andrés Rivara.

**Los negocios en leña**

**Paraná, agosto 5**—Varios diarios de esta provincia, manifiestan que el gobierno debiera tomar alguna medida de previsión, en el negocio que se está haciendo con la leña, pues si continúa ese comercio con tanta magnitud, dentro de poco tiempo los bosques se extinguirán.

## SALTA

### VISITA DEL MINISTRO DE FRANCIA

**Salta, agosto 5**—Anoche llegó el ministro de Francia, quien era esperado en la estación por representantes de las colectividades francesa e italiana, por las autoridades militares, nacionales y provinciales y un numeroso grupo de personas.

El tren llegó con dos horas de atraso.

El diplomático visitará hoy los hornos de fundición de minerales de Mojotoro, expresamente invitado por su propietario, el ingeniero Leville.

A su regreso almorzará con un grupo íntimo en el pabellón de los Lagos, y por la noche cenará en el mismo hotel, con un grupo de compatriotas y caballeros de esta sociedad.

Mañana, el gobernador doctor Cornejo le obsequiará con un paseo a San Lorenzo, donde almorzarán, y pasado mañana, el ministro partirá para Jujuy.

**El ministro de Hacienda—Solicitud a la intendencia—Escuela agrícola de Díaz.**

**Salta, agosto 5**—Regresó de Buenos Aires, el ministro de Hacienda de la provincia, señor Manuel Alvarado.

—La Sociedad Vicentina, ha dirigido una nota a la intendencia, en la que le solicita que no se permita el funcionamiento de casas de dudosa moralidad en el radio céntrico de la ciudad.

—En la escuela de Agricultura de Díaz, se celebrará mañana el día de la enseñanza agrícola. Un grupo de familias de esta ciudad, concurrirá a las fiestas.

## SANTIAGO DEL ESTERO

### LOS HABERES DE LOS MAESTROS

Hace ya varios días que el Consejo de Educación de Santiago del Estero recibió la subvención nacional que le está asignada. Sin embargo, a los maestros de aquella provincia se les tiene atrasados en el cobro de sus haberes.

Un colega santiagueño dice que esa demora responde a una diferencia de criterio surgida entre el Poder Ejecutivo y el consejo, acerca de si las planillas deben ser liquidadas de acuerdo con el presupuesto actual o con el del año último. El asunto ha sido elevado a consulta del primero, que nada ha resuelto aún, no obstante haber trascurrido quince días desde que se abocó su conocimiento. Entretanto, los maestros, víctimas inocentes del conflicto, seguirán pagando con sus necesidades las consecuencias de la desidia oficial.

No otro nombre que el que acabamos de darle, merece la actitud oficial en esta emergencia. Quince días para pronunciarse sobre un asunto tan simple como el que se discute, es en realidad mucho tiempo, sobre todo si hay de por medio intereses respetables que sufren con la demora. Y lo son, por cierto, los de los maestros, que no tienen por qué sufrir en carne propia las molestias que derivan de la ineptitud y de la inacción oficial.

Qué sería del Poder Ejecutivo, cabe preguntar, si en lugar de un caso tan sencillo como el que se le presenta esta vez, tuviera a estudio un verdadero problema de gobierno. Es de suponer que el fruto de sus pensamientos tardaría en sazonarse, si hemos de calcular las cosas con buen sentido; pero lo que se puede también conjeturar es que, en esa forma, el gobierno y la administración serían un desquicio, pues la obra realizada ofrecería así franco contraste con el tiempo corrido.

Debe, pues, el gobierno de Santiago del Estero, tomarse mayor interés por el movimiento administrativo, cuyo desenvolvimiento no será normal mientras se incurra en moras como la que criticamos. Si no fuera por la moral del caso, siquiera por las consideraciones a que son acreedores los maestros, es preciso poner un poco más de empeño en la tarea de gobernar y administrar.

**Artículo de LA PRENSA**

**Santiago del Estero, agosto 5**—El diario "El Liberal", de esta ciudad, reproduce el artículo de LA PRENSA que critica al gobierno de Jujuy su ataque a la libertad de imprenta, al establecer la censura.

## CÓRDOBA

**Baño garrapaticida abandonado — Biblioteca Sarmiento — Estado de los cultivos.**

**Río Segundo, agosto 5**—Los hacendados se quejan de la prolongada ausencia del encargado del baño garrapaticida, el que se deja completamente desatendido.

—Se hizo cargo nuevamente de la presidencia de la Biblioteca Sarmiento, el señor José Porto, por no haberle sido aceptada la renuncia que presentara oportunamente.

—Las últimas lluvias caídas han sido muy benéficas para los cultivos. Son excelentes las perspectivas de una buena cosecha de trigo.

**Pedido de semilla de maíz—Estado de las sementeras de trigo**

**James Craik, agosto 5**—El 30 de junio próximo pasado, los colonos que se dedican al cultivo del maíz en ésta, pidieron al Ministro de Agricultura, semilla de ese grano en préstamo, en la imposibilidad de poderla comprar.

En vista de que pasa el tiempo y nada se resuelve sobre ese pedido, se espera que el ministro tomará alguna resolución en ese sentido.

—Las sementeras de trigo se hallan en inmejorables condiciones.

—El martes es esperada de ésa, la señora Juana Drague de Sosa del Pino.

**Provisión de agua potable**

**Cosquín, agosto 5** — El empresario de los trabajos para la provisión de agua potable, ha pedido una inspección del ingeniero Bonet, superintendente de las obras de salubridad de la provincia.

Numerosos vecinos, y entre ellos varios concejales, que visitaron las obras realizadas, han manifestado su satisfacción por el estado de las mismas.

**Denuncia contra la policía**

**Las Varas, agosto 5**—El vecino señor Emilio Ponchon, me denunció el siguiente hecho:

En la noche del 28, a las 8, era conducido preso Marcos Costamagna, por el comisario y tres personas más.

Como el comisario colocara las esposas al detenido y este diera gritos porque le causara dolor el mencionado instrumento, el denunciante protestó.

El comisario le contestó en forma descomedida y lo amenazó con llevarlo preso si proseguía en sus protestas.

En esas circunstancias, una de las personas que estaban con el comisario, propinó un puñetazo al señor Ponchon.

Sin tomar la intervención debida, el empleado policial se retiró a su domicilio.

**Nuevo diario — Viajeros**

**San Francisco, agosto 5**—Apareció "El Comercio", periódico defensor de los intereses del comercio.

—De Buenos Aires, la señora Margarita B. de Boero y su hija Cecira; para Córdoba, los doctores Elkin y Palacio.

## TUCUMAN

**Ecos de un robo**

**Simoca, agosto 5**—El señor Mauricio Soria, un peón y una criada del mismo, reconocieron a Tiburcio Díaz, detenido hace pocos días, como a uno de los que el mes pasado se presentaron en la casa del primero de los nombrados, vestidos con uniformes de policía, y robaron 4.000 pesos.

El acusado se niega a declarar, pues no contesta a las preguntas que se le hacen.

Parece que Díaz pertenece a la gavilla de Aguilera y Galván.

Una comisión de policía de Tucumán busca a los compañeros del detenido, el que ha sido llevado a Tucumán.

## CORRIENTES

**Informes de la Defensa Agrícola — Nombramiento—Conferencia**

**Corrientes, agosto 5**—Según informes de la oficina de la Defensa Agrícola, se constituyó en Bella Vista una sociedad citrícola, bajo la presidencia del señor Fernando F. Bottari, y se ha hecho la destrucción de hormiga, con buen éxito, en San Cosme.

—Ha sido nombrado subcomisario en Borón de Astrada, Alberto Beloso.

—El agrónomo regional dará mañana una conferencia en la escuela Centenario, sobre el tema "Fomento agrícola".

**Convocatoria de la asamblea legislativa**

**Corrientes, agosto 5**—Será convocada la asamblea legislativa, para el jueves próximo, con el fin de inaugurar el período de sesiones ordinarias.

## MISIONES

**Muerto de un vigilante**

**San José, agosto 5**—Víctor Ayala tuvo anoche una discusión con una mujer, en un baile público de este pueblo.

Con el fin de evitar un escándalo, intervino el agente de policía Juan Apestegui. Disgustado Ayala por la intervención de Apestegui, le descerrajó un tiro de revólver, cuyo proyectil le hirió debajo de la clavícula izquierda y falleció inmediatamente.

Ayala se presentó después en la comisaría y confesó el delito.

Al entierro de los restos de Apestegui, concurrió el pueblo y las autoridades.

## PAMPA

**Estado de los sembrados—La oficina de correos**

**Ingeniero Luiggi, agosto 5** — Se calcula en 50.000 hectáreas la superficie sembrada este año con trigo en Ingeniero Luiggi y sus zonas adyacentes.

El estado de las sementeras es inmejorable, pues con las lluvias frecuentes y abundantes la semilla ha germinado en su totalidad y con mucho vigor.

—Hace tiempo que la dirección de correos y telégrafos, a pedido de este vecindario, resolvió la creación de los cargos de auxiliar y cartero, para la oficina local; pero el tiempo pasa y no se efectúan esos nombramientos.

Mientras tanto, los servicios de la expresada oficina se resienten por escasez de personal.

## RIO NEGRO

**Demostración a un funcionario**

**San Antonio Oeste, agosto 5**—Representantes del comercio y agentes marítimos, ofrecieron un banquete al señor Pompeyo Sráchaga, por haber señor Pompeyo Saráchaga, por haber tura y resguardo.

## SANTA CRUZ

**Servicio de balsa**

Se concedió con carácter precario a Angel García el permiso solicitado para instalar un servicio de balsa sobre el río Chico.

## *HUERFANOS DE MILITARES*

LA FIESTA DE AYER

Hermosa, desde todo punto de vista, resultó la fiesta realizada ayer en el local de la Exposición Rural, en Palermo, a beneficio de la sociedad Huérfanos de Militares.

A las 3 de la tarde, las tribunas que circundan la pista central se vieron ocupadas por numerosas familias. En una de ellas, con sus uniformes de gala, se hallaban cerca de trescientos asilados de la institución de referencia.

Después de algunos números artísticos, a cargo de elementos del circo Hippodrome, se realizaron concursos hípicos, en los cuales intervinieron varios oficiales del ejército, del escuadrón de seguridad y algunos civiles.

En primer término, se disputó el premio "América", con ocho obstáculos variados. Se presentaron a él 17 jinetes, los cuales demostraron suma destreza y fueron muy aplaudidos por la concurrencia. Al final de la prueba, el jurado comunicó que los jinetes V. Fernández Bazán, Ernesto Eguía y teniente Gerardo M. Cabral no tenían ninguna falta, y que los premios estipulados, primero, segundo y tercero, correspondían, respectivamente, a los nombrados, de acuerdo con el tiempo que habían empleado para salvar los obstáculos.

Luego se disputó el premio "Huérfanos de Militares", consistente en el juego de roseta. Este fué ganado por el jinete E. Sastre Basualdo.

Mientras se realizaban los concursos hípicos, efectuaron vuelos en aeroplanos, sobre el local de la Sociedad Rural, los pilotos militares tenientes Luis Candelaria y Benjamín Matienzo, en aparatos Farman, y el teniente A. Parodi, en el monoplano La Paloma.

Amenizaron la fiesta la banda de policía y la del 3 de infantería.

En una de las tribunas, y bajo la presidencia del coronel Martínez Urquiza, quien llevaba la representación del Poder Ejecutivo, se procedió a la entrega de los premios a los vencedores de los concursos.

Por último, las familias visitaron el local de la exposición militar aliada, y luego se congregaron a tomar el te en el local de la confitería.

BOLETIN TELEGRAFICO DEL EXTERIOR --- SERVICIO MUNDIAL EXCLUSIVO PARA "LA PRENSA" DE

# LA GRAN CONFLAGRACION EUROPEA

(VIA COLON—Los originales de estos telegramas son expuestos diariamente al público).

## ATAQUES Y CONTRAATAQUES EN BELGICA Y FRANCIA

## LAS OPERACIONES EN LOS FRENTES RUSO Y RUMANO

## UN DISCURSO DE SONNINO EN LONDRES

## LA SITUACION INTERNA EN RUSIA

### INFORMACIONES OFICIALES DE LA GUERRA

COMUNICADOS FRANCESES

PARIS, agosto 5 — El comunicado oficial de esta tarde dice como sigue:

En Bélgica hubo acciones de artillería con intermitencias, y al Norte del Aisne la noche de ayer se señaló por tentativas de ataques que los alemanes hicieron en varios puntos.

Fueron rechazados fácilmente dos ataques que los alemanes emprendieron con pocas fuerzas en la meseta de las Casamatas.

Más hacia el Este, el enemigo llevó anoche hacia las doce y media un serio ataque al Sur de Juvincourt, y después de un reñido combate lo desalojamos del elemento de trinchera en que había penetrado y nuestra línea quedó restablecida en su totalidad.

El duelo de artillería se tornó violento en ambas orillas del Mosa, especialmente en la región de la colina de Le Mort Homme y en el bosque de Caurieres.

La noche de ayer pasó tranquila en el resto del frente.

PARIS, agosto 5—El comunicado oficial de esta noche dice como sigue:

Nuestras patrullas, que están siempre desplegando gran actividad en el frente de Bélgica, trajeron hoy dos ametralladoras que habían tomado al enemigo.

Del resto del frente hay que consignar una violenta lucha de artillería en la región de la granja de La Royere, en el sector de Craonne y en la región de Montes en la Champagne.

COMUNICADOS INGLESES

LONDRES, agosto 5 — Se dió hoy a la publicidad el siguiente comunicado oficial.

La artillería enemiga desplegó ayer gran actividad cerca de Hollocecke y del canal de Ypres a Comines y al Norte de este último pueblo.

Los franceses hicieron nuevos progresos al Noroeste de Bixschoote.

Nuestras tropas rechazaron a patrullas enemigas al Sur de Arleur-en-Gohelle y realizaron, por su parte, felices incursiones en las líneas enemigas al Este de Vermelles.

Esta madrugada fué rechazado, con pérdidas para el enemigo, un ataque llevado contra un puesto ocupado por tropas portuguesas.

LONDRES, agosto 5 — Un nuevo comunicado oficial, dado a la publicidad por el ministerio de la guerra, dice como sigue:

Después de bombardear violentamente nuestras posiciones al Sur y al Norte del canal de Ipres a Comines, el enemigo lanzó esta mañana temprano un ataque en ambas orillas del canal, y consiguió tomar temporalmente pie en Hullebeke; pero fué en seguida rechazado mediante un contraataque, y dejó algunos prisioneros en nuestro poder.

Rechazamos igualmente un destacamento enemigo el Sur de Queant.

COMUNICADO RUSO

PETROGRAD, agosto 5 — Se dió hoy a la publicidad el siguiente comunicado oficial:

En la región del Stokhod, a lo largo del ferrocarril de Kovel a Sarny, nuestras avanzadas mandadas por el teniente Dukhanoff cruzaron un brazo del Stokhod y después de atacar los alambrados llegaron a un puesto avanzado austro-húngaro, mataron a sus defensores e hicieron prisioneros a los sobrevivientes.

En la región de Veliki Kukhary, en dirección a Kevel, la infantería enemiga, cuyos efectivos representaban más de siete compañías, atacó nuestras posiciones, pero fué rechazada por nuestro fuego de atajo y tuvo que volver a sus trincheras.

Una de nuestras avanzadas mandada por el subteniente Hemin, sorprendió un puesto avanzado de treinta hombres, mató a algunos a la bayoneta e hizo dos prisioneros, mientras los demás huyeron.

Al este de Czernowitz, en la región de Baian, ocupamos el bosque de Doljok.

El regimiento de infantería de Eburg llevó un ataque, en el que hizo prisioneros a veinte oficiales y más de quinientos soldados, y tomó tres ametralladoras.

Al Sudoeste de Baian el enemigo ocupó las aldeas de Molodia y Kotuibansky.

Al Oeste del Sereth, el enemigo ocupó a Neufraddovz, sobre el río Suchava, después de un reñido combate.

En el frente rumano, en dirección a Kimpolung, nuestras tropas se retiraron algo, cediendo a la presión del enemigo.

El enemigo ocupó a Vama.

Realizamos un feliz ataque por sorpresa en la región de Kotumikhali, donde diez oficiales y cien soldados nuestros penetraron en una posición enemiga, tomaron tres ametralladoras y dieron muerte a cierto número de soldados enemigos.

En la región de Novokheliz fué derribado un aeroplano enemigo. Murió su piloto y el observador fué hecho prisionero.

COMUNICADOS ALEMANES

NUEVA YORK, agosto 5 — El comunicado oficial alemán de anoche dice como sigue:

En el frente del archiduque José: La liberación de la Bukovina progresa rápidamente. Perseguimos al enemigo que se retira en la línea de Czernowitz, Petrug, Bilka y Kimpolung hasta el valle que se extiende al Este.

En el frente de Moldavia los rumanos atacaron sin éxito.

En el frente del mariscal von Mackensen: Aumentó la lucha en la región del bajo Sereth.

No hay nada importante que anunciar de Macedonia.

### INGLATERRA

UN DISCURSO DE SONNINO

LONDRES, agosto 5 — Antes que hablase Lloyd George ayer en el Queend Hall el ministro de Relaciones Exteriores de Italia, Sonnino, hizo uso de la palabra y dijo:

Aprovecho esta ocasión para expresar toda mi gratitud por la amable y cordial acogida de que he sido objeto, lo mismo que mis compatriotas, en la Gran Bretaña.

Durante las diversas vicisitudes de la política internacional, la antigua amistad de Inglaterra e Italia se ha mantenido constantemente viva, y ha tomado una fuerza duradera, no sólo en el recuerdo del precioso apoyo que nos prestó vuestro pueblo en las terribles jornadas de nuestra insurrección, sino también en el sentimiento popular y en la unidad íntima y cordial de los intereses existentes entre ambas naciones, y en la similitud de sus instituciones políticas. (Aplausos).

Hoy, en presencia de un peligro común, nuestros dos países se han unido cordialmente y sin reservas por un pacto fraternal, con la firme resolución de proseguir esta guerra hasta el fin, a pesar de todas las dificultades y todos los obstáculos. (Aplausos).

Y es el único medio de obtener una paz justa y duradera.

Como aliados que son, la Gran Bretaña e Italia deben prestarse la una a la otra ayuda y apoyo mutuo, para sacar los mayores resultados de la diversidad de sus recursos y de su posición natural, política, económica y geográfica. (Aplausos).

Una y otra deben emplear al mismo tiempo toda su fuerza para contribuir al triunfo de la causa común.

En este preciso instante vuestros espléndidos soldados, junto con vuestros valientes camaradas los franceses, están librando una batalla prodigiosa por la redención de Bélgica martirizada. (Aplausos).

A vuestro valientes artilleros, que en nuestro frente combaten tan valerosamente al lado de nuestras tropas, a los intrépidos marinos británicos que cooperan con tanta abnegación con nuestra flota en la defensa de nuestro litoral, envío desde el fondo del corazón mi saludo, la expresión de toda mi admiración y mis más fervientes votos de éxito.

Italia entró en esta guerra para defender su buen derecho, cuando el tratado de la "Triple alianza", que era pacífico y defensivo, fué violado por Austria en connivencia con Alemania.

Los objetivos particulares por los cuales combatimos pueden ser expuestos en pocas palabras. Ellos son: la liberación de nuestros hermanos, el aplastamiento de la opresión bajo la cual gimen, y la obtención de nuestra completa independencia, tanto por tierra como por mar.

Todo eso en perfecto, constante y completo acuerdo con nuestros aliados, y en el interés de la causa común, con la intención de asegurar la reparación de los yerros cometidos por nuestros enemigos.

No es menos intenso nuestro deseo de cooperar activamente en todo esfuerzo que tienda a hacer nacer entre las naciones una mejor inteligencia, a fin de asegurar en el porvenir el respeto de los derechos de la humanidad y de todas las relaciones entre los Estados pequeños y grandes, siempre dejando a cada nación en amplia libertad para arreglar las cuestiones internas que conciernan a ella.

Mi más ardiente deseo es que esta guerra pueda hacer dar al mundo civilizado un paso hacia su fin, o, en otros términos: hacia la libertad de la humanidad.

Las últimas palabras de Sonnino fueron acogidas con estruendosos aplausos.

EL ANIVERSARIO DE LA GUERRA

LONDRES, agosto 5 — El rey Jorge dirigió al lord mayor de Londres una carta en la cual dice lo siguiente:

Estos tres años de guerra con todo lo que significaba para la Gran Bretaña sirvieron para estrechar más que nunca los lazos de nuestra unidad, y robustecer en nuestros corazones la firme resolución de salvaguardar los sagrados principios de la justicia y de la libertad de la humanidad.

Por ellos combatimos, y con la ayuda de Dios queremos alcanzar el triunfo.

SOBRE LA DURACION DE LA GUERRA

LONDRES, agosto 5 — El jefe del estado mayor del ejército, general Robertson, interrogado acerca de la probable duración de la guerra, declaró que era una cuestión grave que requería una respuesta detallada.

Agregó que era imposible decir cuándo terminaría la guerra, porque no se trata de una lucha entre ejércitos, sino entre naciones. Esto no obstante, cree que el fin de la guerra está cercano, gracias a la poderosa ayuda de los Estados Unidos y está convencido de que, al terminar el tercer año de la guerra, la situación de la "entente" es mejor y de los imperios centrales peor que a su principio.

SOBRE LA POLITICA RUSA

LONDRES, agosto 5 — No causaron buena impresión las resoluciones adoptadas en la conferencia celebrada en Petrograd por los representantes de los principales partidos rusos, porque en dicha conferencia se discutieron sólo cuestiones internas y medidas tendientes a restablecer el orden en el país, mientras que se dedicó poca atención a la situación militar y a la necesidad de oponer un fuerte ejército al avance del enemigo.

LA COMPAÑIA MARCONI

NUEVA YORK, agosto 5 — El corresponsal del "New York Times" en Londres, comunica a su diario que, por orden del gobierno la compañía Marconi suspendió el servicio.

Mr. Godfrey Isaacs, presidente de dicha compañía, declaró que se trataba de una medida adoptada con motivo de la guerra.

EMPRESTITO EN NUEVA ZELANDIA

LONDRES, agosto 5—Un telegrama recibido de Wellington, anuncia que la Cámara de Nueva Zelandia aprobó el proyecto de emitir un empréstito interno de veinticuatro millones de libras esterlinas en títulos de cuatro y medio por ciento.

### EN FLANDES

NOTA SEMIOFICIAL

PARIS, agosto 5 — Los diarios publican la siguiente nota semioficial:

A pesar de la persistente lluvia y del terreno empapado, la presión francesa se sigue ejercitando sin descanso en Flandes y asumió el carácter de una verdadera progresión contra las posiciones alemanas del sector de Langemarck.

El brillante éxito alcanzado por los británicos en Saint Julien demuestra su completo dominio de la situación.

El horrible tiempo que reina hace actualmente casi imposible el desarrollo de las operaciones al impedir que la volación ubique posiciones, y por lo tanto que la artillería rectifique su tiro.

### LA GUERRA EN EL MAR

EMBARCACIONES HUNDIDAS

MADRID, agosto 5 — Comunican de Huelva que el vapor noruego "Hall Borth" con un cargamento de carbón, fué hundido por un submarino.

Veinticuatro de sus tripulantes, incluso tres españoles, fueron salvados.

### TURQUIA EN LA GUERRA

EN EL CAUCASO

PETROGRAD, agosto 5—El comunicado oficial de hoy sobre las operaciones en el Cáucaso, se limita a decir que no ha cambiado la situación en ese frente.

### ESPAÑA

EL ASUNTO DE LOS SUBMARINOS

PARIS, agosto 5 — Un telegrama recibido de Madrid dice que el jefe de gabinete señor Dato declaró que el decreto que prohibe la entrada de submarinos en puertos españoles, es absolutamente imparcial, pues se aplica a los submarinos de los dos grupos de beligerantes.

MADRID, agosto 5 — El presidente del consejo, señor Dato, hizo hoy las siguientes declaraciones a un periodista, referentes a asuntos internacionales.

En primer término, desautorizó terminantemente la noticia que afirma la existencia de una nota de protesta del gobierno alemán, relacionada con el asunto del submarino "B 23", y con motivo de su internación.

"Esa protesta, agregó el señor Dato, sólo existe en los sueltos de la prensa".

Con respecto al discurso pronunciado por M. Ribot en la Cámara francesa, relacionado con la navegación de submarinos en aguas españolas, el señor Dato declaró que el extracto que ha llegado a su conocimiento, no contiene amenazas de ninguna especie para España.

PARIS, agosto 5 — Telegrafían de Madrid que un parlamentario declaró hoy que el submarino alemán "B 23", actualmente internado en el puerto de El Ferrol, cuando fué llevado al de La Coruña, se colocó al lado del vapor alemán "Velgrano", que se halla internado allí desde el principio de la guerra.

En tal ocasión, agregó el parlamentario de referencia, el "Velgrano" se trasformó en un activo centro de espionaje, del que la prensa se ocupó en muchas ocasiones.

Por último agregó que cree que el "B 23", como el "U 35" y el "U 53", fué encargado de realizar alguna misión reservada. Por todo ello el personaje opinante declaró que estima insuficiente el decreto del gobierno, relativo a la navegación de submarinos, pues no es hábil para impedir que Alemania se entregue a actos que puedan comprometer gravemente la neutralidad de España.

MISION MILITAR A ALEMANIA

MADRID, agosto 5—Una comisión de oficiales de marina partió hoy para Alemania, con objeto de hacer estudios relacionados con las bases y elementos navales.

### LA REVOLUCIÓN EN RUSIA

POLITICA INTERNA

PETROGRAD, agosto 5—La conferencia política celebrada el último viernes continuó durante toda la noche y fué la más importante habida en Rusia desde tres siglos.

El señor Terestchenko, ministro de Relaciones Exteriores, declaró al terminar el debate que estaba convencido de que todos los partidos están animados del deseo de contribuir a la salvación del país.

Agregó que consideraba inconcebible la paz por separado para Rusia, y el país se debe preparar por eso para otra campaña de invierno.

Terminó diciendo que Kerensky es el único hombre que posee la confianza del país.

LAS ACUSACIONES CONTRA TCHERNOFF

PETROGRAD, agosto 5 — La renuncia del ministro Tchernoff causó sensación.

Según parece, el gobierno fué informado recientemente, de acusaciones anónimas contra Tchernoff. Algunas de estas imputaciones eran absurdas y grotescas. Una de las cartas aseguraba que tenía relaciones con el notorio espía Azeff y también que en 1906 había participado en la famosa batalla de la calle Fornari.

Los ministros, al principio, no prestaron ninguna importancia a estas acusaciones; pero, cuando comenzó a acusársele de que cooperaba con Alemania, fueron buscadas pruebas y se descubrieron algunos documentos en los archivos de la policía, que no eran absolutamente fidedignos.

El "Retch", dice:

Tchernsoff había organizado un comité intelectual para auxiliar a los prisioneros de guerra rusos en Alemania y Austria. Con ayuda alemana fundóse un diario "Natchug Tbinye", que tenía por objeto provocar disturbios en Rusia predicando la necesidad de que este país fuese derrotado.

DECLARACION DE KORNILOFF

NUEVA YORK, agosto 5—El nuevo jefe supremo del ejército ruso, general Korniloff, al hacerse cargo de su puesto declaró:

Solamente he de ser responsable ante mi conciencia y ante el pueblo. Nadie ha de intervenir en las órdenes dadas para la lucha ni en los nombramientos.

Las medidas adoptadas en los recientes días para las tropas del frente, fueron aplicadas también a los depósitos de tropas de retaguardia.

EL ARRESTO DE GURKO

LONDRES, agosto 5 — Telegrafían de Petrograd a la agencia Reuter, que el arresto de Gurko, debido a acusaciones de carácter político se efectuó en su residencia, la que fué rodeada de tropas y registrada durante tres horas, antes de poder dar con el sitio en que se ocultaba.

FUGA DE LENINE

NUEVA YORK, agosto 5 — Telegrafían de Ginebra, que según informaciones de fuente privada, procedentes de Estocolmo, el agitador Lenine pudo huir, disfrazado de marinero, a bordo de un vapor sueco.

LA ACTITUD DE KERENSKY

PETROGRAD, agosto 5 — El primer ministro Kerensky, dijo:

En vista de la imposibilidad, a pesar de las medidas adoptadas, de reconstituir el país en forma de hacer frente a las necesidades de las condiciones históricas y excepcionales del momento; y no hallándome por más tiempo en la posibilidad de aceptar la responsabilidad ante el país, pido que se me releve de mis funciones.

El gobierno provisional, después de haber resuelto que no aceptaría esta renuncia, convocó a los representantes de los partidos políticos de la Duma y al consejo de soldados y obreros, y el vice primer ministro explicó la razón de la convocación, que era dar a los partidos oportunidad para expresar su opinión.

Los ministros Terestchenko y Tseretelli, hablaron también, haciendo resaltar la necesidad de una unión estrecha entre los partidos, si se quería que el país sobreviviese a la crisis.

PETROGRAD, agosto 5 — Cinco partidos políticos celebraron una conferencia en el palacio de invierno y emitieron un voto de confianza en Kerensky, invitándolo a que reconstituya personalmente el ministerio.

PETROGRAD, agosto 5—El primer ministro Kerensky consintió en retirar su renuncia.

LONDRES, agosto 5—Anuncian de Petrograd que el primer ministro Kerensny regresó a esa capital y retiró su dimisión. Asistió ayer por la tarde a la reu... del consejo de ministros y después conferenció con varios jefes políticos.

EX MINISTRO ARRESTADO

PETROGRAD, agosto 5—Por orden del gobierno, fué arrestado el señor Khvostoff, ex ministro del Interior, acusado de haber desfalcado la suma de 1.250.000 rublos.

### ESTADOS UNIDOS EN LA GUERRA

UNA FRASE DE ROOT

WASHINGTON, agosto 5—Mr. Elihu Rot, que llegó ayer, de regreso de Rusia, a un puerto del Pacífico con la misión que encabezaba, declaró que el triunfo de Alemania significaría la sumisión de los Estados Unidos a la voluntad de Alemania.

MEDIDAS MILITARES

WASHINGTON, agosto 5 — Mr. Crowder declaró que todos los ciudadanos que se nieguen a cumplir con sus obligaciones militares serán enjuiciados como desertores en tiempo de guerra, lo que implica nada menos que la pena de muerte para los culpables.

# GUERRA DE ITALIA CONTRA LOS IMPERIOS CENTRALES

## ENCUENTROS ENTRE PATRULLAS Y ACTIVIDAD DE LOS VOLADORES

## CRONICA DEL GENERAL AMADASI PARA "LA PRENSA"

## REUNION DE MINISTROS -- LISTA DE BAJAS

INFORMES OFICIALES

ROMA, agosto 5—Se publica en los diarios de la noche el parte oficial siguiente:

En todo el frente continuaron las acciones de artillería y la actividad de las patrullas exploradoras, aun que menos intensa que en los días anteriores.

Anoche, una escuadrilla aerea enemiga realizó una incursión sobre diferentes centros habitados de la llanura, entre el Isonzo y el Tagliamento, arrojando bombas que no causaron víctimas, produciendo tan sólo perjuicios materiales de poca importancia.

Uno de los hidroaeroplanos austriacos, alcanzado por el fuego de nuestras baterías de la defensa antiaerea, cayó en el Po, en las cercanías de Pontelagoscuro. Los voladores enemigos fueron tomados prisioneros.

NOTA OFICIAL

ROMA, agosto 5 — El ministerio de la guerra publica la siguiente nota:

En la mañana del 30 de julio un destacamento de asalto compuesto por una decena de hombres del primer batallón del 92 regimiento de infantería, mandados por un oficial, salía en reconocimiento por el bosque situado al Oeste de Val Travignolo, y vino a encontrarse repentinamente frente a una patrulla austriaca compuesta por unos 30 hombres.

Al mismo tiempo notaron otro grupo enemigo, que marchando en hilera india de árbol a árbol, trataba de envolverlos.

Arrojándose al suelo, nuestros soldados abrieron un fuego rápido y preciso. Tres enemigos cayeron a los primeros disparos. Entonces el oficial que mandaba la patrulla enemiga se lanzó hacia adelante gritando y echándose a la cara el fusil, tal vez en la esperanza de sembrar el pánico entre los nuestros, de cuyo número se había dado cuenta, pero antes de que pudiese hacer fuego, nuestro oficial lo mató de un tiro.

Esa fué la señal de fuga de los austriacos, los que desaparecieron precipitadamente en el bosque. La gran vecindad de las líneas enemigas y el carácter del terreno impidieron la persecución, y nuestra patrulla regresó a sus trincheras.

Nuestros soldados no sufrieron ninguna pérdida, gracias a la decisión de su conducta y a lo imprevisto de su fuego que sirvieron excelentemente para sorprender y dispersar al enemigo.

EN ALBANIA

ROMA, agosto 5—Un comunicado oficial del gobierno dice:

Ayer en Albania, a la derecha del Vojussa, uno de nuestros destacamentos exploradores encontró una fuerte patrulla austriaca, a la que hizo prisionera.

DEL GENERAL AMADASI

ROMA, agosto 5—El general Luis Amadasi trasmite para LA PRENSA las consideraciones siguientes, sobre la situación militar en el frente italiano:

"Estas dos últimas semanas han trascurrido sin novedades de mayor importancia.

"Indudablemente, el factor ruso contribuye a la semiparalización de las operaciones. Hay, sin embargo, motivos para creer que el comando italiano se preocupa más bien de entretener, con los continuos duelos de artillería y frecuentes ataques de patrullas, a la casi totalidad del ejército austriaco, para impedir que el comando austriaco pueda distraer sus fuerzas, enviándolas a reforzar las líneas de su aliado, seriamente empeñado con los franco-ingleses.

"La artillería italiana se muestra siempre a la altura de los acontecimientos y su superioridad se manifiesta cada vez más.

"De nada sirven las asechanzas y los ataques por sorpresa que el enemigo organiza con frecuencia, para arrebatarnos las posiciones conquistadas, principalmente en el sector de Castagnevizza, desde donde el enemigo no se atreve a emprender una acción resolutiva.

"Se han trocado los papeles: los austriacos no poseen ya aquella pujanza ofensiva que se caracterizó al comienzo de la primavera, cuando quisieron arremeter en el Carso, haciendo creer a sus tropas que en un par de semanas los italianos se verían en la necesidad de abandonar las líneas del Isonzo.

"Si nuestra infantería permanece inmóvil en sus campamentos y puestos avanzados, si en estas últimas dos semanas los boletines del comando supremo no mencionaron ningún avance notable, en cambio aumentó extraordinariamente la actividad, y con la actividad la temeridad de nuestros voladores.

"Se realizaron numerosas incursiones con formidables ataques a puntos estratégicos enemigos. Toneladas de alto explosivo fueron arrojadas sobre nudos ferroviarios, campos atrincherados, depósitos de víveres y materiales de guerra, y últimamente llevamos el ataque y la destrucción a las rocas de Pola, cuyas obras militares, a juzgar por los informes oficiales, quedaron seriamente dañadas.

"Me será permitido insistir en una opinión ya emitida con anterioridad: creo que la absoluta superioridad de la volación militar italiana, será el factor decisivo en esta guera que Italia combate para reconquistar lo suyo; para rectificar sus líneas divisorias de acuerdo con sus condiciones geográficas y sus derechos históricos que alguien pretendería desconocernos, pero en vano.

"Nos asiste en la formidable lucha en que estamos empeñados, nuestro buen derecho. Nos encontramos soportando el peso quizá mayor de la guerra, desde el momento que nuestro campo de acción queda encerrado en valles y montañas, que tenemos que atravesar y subir, para encontrar otros valles, otras montañas, más altas aún, más fortificadas.

"El espíritu de nuestros soldados no decae un sólo instante. Conservan, alpinos, infantes y artilleros, el mismo temple heróico, la misma abnegación de los primeros días. Jefes y soldados, pueblo y gobierno, mantienen inalterable e inquebrantable, la sagrada unión que nos ha de guiar a la realización de nuestras aspiraciones nacionales.—General LUIGI AMADASI.

LA REINA MARGARITA

ROMA, agosto 5—La reina Margarita se trasladó, esta mañana, al hospital que lleva su nombre.

Acompañada por sus damas de la corte y por varios oficiales superiores del ejército, la reina, después de haber recorrido los diversos pabellones, entregó once medallas al mérito militar a otros tantos oficiales y soldados.

La duodécima medalla fué entregada a la familia del teniente Dell'Asta, que falleció en el mismo hospital. El teniente, en sus últimos momentos, fué asistido por la madre.

Con este motivo, recuerdan los periódicos el impresionante episodio del teniente, que en la agonía pidió a la madre "el último beso y la última caricia".

La reina, al salir del hospital, fué aclamada por los militares convalecientes y por el pueblo.

MANIFESTACION CONTRA UN EX MINISTRO

ROMA, agosto 5 — Telegrafían de Spoleto que ayer por la tarde el diputado doctor Carlos Schanzer, ex ministro de Correos y Telégrafos en el gabinete Giolitti, fué objeto de una ruidosa manifestación hostil, por parte del pueblo que se aglomeró alrededor de su automóvil.

El diputado Schanzer había llegado a Spoleto para dirigirse a su casa de campo en los alrededores de la ciudad.

ROMA, agosto 5 — Ulteriores despachos de Spoleto dicen que hoy se renovaron las manifestaciones hostiles contra el diputado Schanzer.

Numerosas personas en actitud amenazadora se acercaron al diputado silbando y gritando desaforadamente, enrostrándole su complicidad con Giolitti y su connivencia con los neutralistas.

La policía se vió en la necesidad de intervenir, dispersando a los manifestantes algunos de los cuales fueron detenidos.

CONSEJO DE MINISTROS

ROMA, agosto 5 — Al acuerdo de ayer asistieron todos los ministros, con excepción de Sonnino, que se encuentra en Londres.

Los periodistas que solicitaron informes fueron notificados de que en el acuerdo se trataron asuntos de carácter general.

El "Giornale d'Italia" dice que el presidente del consejo, Boselli, dió lectura de varios telegramas que le fueron dirigidos por el ministro Sonnino acerca del resultado de su misión política en la capital inglesa.

BAJAS ITALIANAS

ROMA, agosto 5 — Se ha entregado a la prensa la siguiente lista oficial de bajas:

Capitanes: Quinto Tassiolti, de Florencia, condecorado con tres medallas al valor y con la Cruz de guerra francesa; Juan Farcello, de Sassari, perteneciente al cuerpo de voladores.

Tenientes: Pablo Tonti, de Florencia (un hermano de éste cayó hace seis meses en el Trentino); conde Artaserse Bajardi, de Buttrio, en la provincia de Udine.

LA SANIDAD EN EL FRENTE

ROMA, agosto 5—Una información oficial fechada en el cuartel general dice que el estado sanitario en todo el frente se mantiene excelente, no obstante la alta temperatura y los frecuentes temporales en las zonas montañosas.

La sanidad militar despliega la mayor actividad en combatir la tuberculosis, dedicando la mayor atención a las heridas pulmonares con el propósito de impedir el desarrollo de epidemias.

DIVERSAS

ROMA, agosto 5—Se anuncia que el nuevo invento radiotelegráfico de Marconi tiene un importantísimo valor militar y comercial.

# 4.15 a.m.

## EL PROBLEMA DEL ADRIATICO

## ARTICULO DE UN DIARIO ITALIANO

## EFECTOS DE LA REVOLUCION RUSA

EL ASUNTO DEL ADRIATICO

ROMA, agosto 6 — El "Giornale d'Italia" dedica su editorial de hoy a la entrevista que el primer ministro de Serbia, Pasich celebró en estos días con un periodista inglés y cuyos términos, provocaron los comentarios de dominio público acerca del desconocimiento de las aspiraciones italianas en el Adriático.

El artículo del órgano del ministro Sonnino que lleva el título "Los falsos amigos de Serbia" trata los siguientes puntos:

Si hay razones que hacen difícil entenderse con la aliada respecto a la futura sistematización del Adriático, hay hechos que deben salir de la discusión: que nadie ni nada pueda modificarla en perjuicio nuestro. Teniendo en cuenta suficientemente las aspiraciones y necesidades de los eslavos meridionales, si se introducen modificaciones, sean en tal forma que no puedan modificar en nuestro perjuicio, nuestro equilibrio en el Adriático, que debe fundarse en el predominio italiano sobre el antiguo golfo de Venecia.

La importancia de éste para nuestro desarrollo económico y nuestra seguridad militar, está demostrada y reconocida incluso por nuestros propios enemigos. El Adriático deberá, pues, ser un mar italiano, creando condiciones tales que excluyan absolutamente el peligro de cualquiera amenaza en el futuro.

Pasich al decir que Italia debe tener motivos de gratitud, no debe ignorar, como no ignoraba Milovanovich, que el origen del verdadero odio del asesinado archiduque heredero del trono de Austria contra Italia, era que abrigaba el convencimiento de que el primer reinado Karageorgevitch contaba con la protección de Italia, lo cual no era menos temible para Austria que el gobierno ruso.

Si la conducta de Italia, cuando Austria decidió agredir a Serbia hubiera sido diferente, los eslavos meridionales no serían hoy capaces de afirmar sus aspiraciones, porque la guerra habría acabado con el triunfo de la "Mitteleuropa".

Comprendemos el embarazo del gobierno serbio a causa de la agitación de los yugoeslavos, pero ahora su adhesión a programas locos de creación de un nuevo estado eslavo meridional, no es perdonable dado el sentir decisivo del pueblo croato-esloveno.

No faltaron en Italia voces autorizadas que amonestaron al gobierno serbio.

La opinión pública de los países aliados no toma como moneda legítima todas las afirmaciones de los agitadores, que utilizando las pasiones locales inculcan el odio a Italia del gobierno austriaco, deseoso de destruir todas las huellas de italianidad al otro lado del Adriático.

Con los recientes acontecimientos de Austria, se han puesto en claro los verdaderos sentimientos y las inclinaciones de la mayoría de los pueblos eslovenos y croatos.

Esperamos que las dolorosas demostraciones de odio puedan servir a los verdaderos yugo-eslavos y a sus protectores extranjeros, para hacerles comprender que la política de Italia no mira a comprometer la unidad del pueblo yugo-eslavo, sino sólo a evitar que continúe, en la otra orilla del Adriático, aquel estado de cosas creado por Austria, con la violencia y complicidad de otras potencias para cautivar las simpatías de la "Entente", no esgrimiendo otro argumento que la persistente calumnia y la constante denigración en perjuicio de Italia.

ARTICULO DE Mr. NORMANN HAPGOOD

NUEVA YORK, agosto 6—Mr. Normann Hapgood, en un telegrama que dirigió desde París al "New York Post", dice que el mundo occidental conoce más la influencia que Alemania ejerce en Rusia que la que los sucesos rusos ejercen en Alemania.

La revolución rusa reveló al mundo las intrigas alemanas en Rusia bajo el antiguo régimen, pero ahora se sabe que la revolución produjo gran efecto en la opinión pública en Alemania, especialmente en las clases obreras, aunque la censura alemana está funcionando con un rigor de que no se tiene una idea en Europa y América.

Agrega que la democratización de Alemania, que indudablemente se realizará dentro de algunas décadas, se deberá más a la influencia de la revolución rusa que al resultado de la guerra, por grande que sea la derrota que sufra la autocracia alemania.

Por lo demás, es de prever que después de la guerra se producirá un gran cambio en el mundo en general.

La revolución rusa hace sentir sus efectos también en España, donde los diarios moderados empiezan a darse cuenta de que es imposible remediar la situación con frases y aforismos, y discuten por primera vez seriamente los problemas económicos, que son de especial importancia para el país, y piden para España la realización de los ideales que están triunfando ahora en el mundo entero, mientras que los diarios avanzados, lo mismo que los de Rusia, opinan que no conviene que España proceda con precipitación en el industrialismo, como lo hicieron los Estados Unidos y Alemania, a fin de evitar los males que acarrea la industrialización excesiva de un país.

El autor discute el desarrollo siempre creciente del socialismo y al hablar de la conferencia de Estocolmo, dice:

La publicación del programa de la mayoría de los socialistas alemanes fué de gran utilidad para los aliados. Dicen esos socialistas que es cierto que Alemania y Austria-Hungría deben permitir a las nacionalidades extrañas sometidas a su dominación el uso de sus idiomas, pero Inglaterra debe abandonar a Irlanda, la India y el Egipto. No hacen, en cambio, mención alguna de las nacionalidades extranjeras sometidas a Turquía.

### ESPAÑA

MOVIMIENTO OBRERO

EL CONFLICTO FERROVIARIO

Gestiones oficiales

MEDIDAS DE PREVISION

MADRID, agosto 5—El ministro de Fomento, vizconde de Eza, declaró hoy que se han iniciado las gestiones para resolver el conflicto producido entre los obreros y la empresa del ferrocarril del Norte, a fin de evitar la realización de la huelga anunciada.

MADRID, agosto 5—El ministro de la Gobernación, señor Sánchez Guerra, hablando con los representantes de los ferroviarios, dijo que al llegar el momento en que el gobierno deba actuar, cumplirá con su deber.

MADRID, agosto 5—El vizconde de Eza solicitó del sindicato central de los ferrocarriles que especifique las causas que ocasionaron la declaración de la huelga.

La compañía empezó por admitir sin reservas a todos los trabajadores que se presentan, aun a los acusados de ser los promotores de los conflictos de Valencia, aunque algunos de éstos no se han presentado.

Se cree que las reclamaciones presentadas no son suficientemente serias para provocar un grave conflicto a España. Debido a estas circunstancias reina muy buena impresión.

MADRID, agosto 5 — Anuncian de Bilbao que se produjeron algunos tumultos huelguistas en el barrio de Luchana. La policía cargó contra los manifestantes, efectuando algunos arrestos.

MADRID, agosto 5—Anuncian de Vitoria que un regimiento de infantería ha sido trasladado a Bilbao con objeto de responder a las medidas de previsión tomadas por el gobierno, en vista de los anuncios de un paro general.

Reina entre los obreros de aquella zona gran entusiasmo por el movimiento.

MADRID, agosto 5—El ministro de Fomento, vizconde de Eza, se puso hoy al habla con los representantes de los ferroviarios y de la empresa del Norte.

La empresa se muestra dispuesta a readmitir a todos los obreros, respetando los derechos de los huelguistas, salvo obligadas excepciones.

El gobierno manifestó que está dispuesto a no admitir represalias de ninguna especie.

MADRID, agosto 5—Se anuncia que el gobierno, recibidas las comunicaciones referentes a la declaración de la huelga general de ferroviarios, de las secciones de Castellón, Utiel, Grao, Beni Fayo y Játiva, ha tomado grandes precauciones para garantizar la libertad de trabajo.

MADRID, agosto 5—Telegrafían de Vigo que en una asamblea celebrada hoy por los obreros del ferrocarril de Vigo a Orense, se decidió declarar la huelga general, para obligar a la compañía a acceder a las reclamaciones de los obreros de la sección Valencia.

Terminada la reunión, una comisión de obreros comunicó al gobernador el propósito de la declaración de huelga.

MADRID, agosto 5—Anuncian de Asturias que ha llegado a aquella región un regimiento de infantería, con objeto de realizar un servicio especial, para prevenir desórdenes originados en la huelga de ferroviarios anunciada.

ACTUALIDAD POLITICA

Las tentativas subversivas

MADRID, agosto 5 — El ministro de la Gobernación, señor Sánchez Guerra, declaró hoy que se han realizado grandes esfuerzos para indisciplinar las fuerzas de policía.

Los principales agitadores han sido ya castigados.

Manifestó también el señor Sánchez Guerra que las fuerzas del distrito del Hospicio se negaron a realizar los servicios ordinarios, por lo cual fueron sustituídos inmediatamente con guardias civiles y fuerzas montadas, y fueron tomadas medidas por los jefes con toda diligencia.

En la actualidad reina en aquel barrio absoluta tranquilidad.

Los arrestados declaran que desconocen quiénes han organizado el movimiento subversivo.

Monumento a la batalla de Alava

MADRID, agosto 5 — Anuncian de Vitoria que en presencia de las autoridades y de miembros de la diputación provincial, el ayuntamiento de aquella ciudad llevó hoy a efecto la colocación de la piedra fundamental para la erección de un monumento conmemorativo de la batalla de Alava.

Este monumento será inagurado por el rey.

Restablecimiento de la censura

PARIS, agosto 5 — Comunican de Madrid que el gobierno español restableció la censura sobre los artículos relativos a las facultades del soberano, la disciplina militar y la política internacional.

Funerales de Prat de la Riba

MADRID, agosto 5 — Se efectuaron en Barcelona los funerales de Prat de la Riba. El acto fué imponente y sin precedentes por su solemnidad.

Todo el comercio cerró sus puertas. Las calles fueron iluminadas y velados los focos con crespones.

Declaración del general Marina

MADRID, agosto 5 — Anuncian de Barcelona que el general Marina niega categóricamente el rumor sobre su renuncia de la capitanía general de Cataluña.

Ecos de la tormenta de Guadalajara

MADRID, agosto 5 — Noticias recibidas de Guadalajara complementan los datos que trasmití ayer sobre la gran tormenta que se produjo ayer en el pueblo de Budia.

El temporal fué muy violento, y cayó agua en tal cantidad, que las cosechas quedaron totalmente destruídas y la mayoría de los edificios se hallan invadidos por las aguas, muchos de los cuales se han derrumbado y otros amenazan ruinas.

Muchas familias han quedado en la mayor miseria.

### ESTADOS UNIDOS

ECOS DE UNA TRAGEDIA

La muerte de Mr. Desaulles

NUEVA YORK, agosto 5—Todos los diarios de esta ciudad continúan ocupándose de la tragedia de Mineola, en la que la señora Blanca Errázuriz de Desaulles, esposa divorciada del conocido ex diplomático Mr. Desaulles, dió muerte a éste después de un violento altercado por haberse negado el extinto a cumplir la orden del juez, de hacer entrega de su hijo a la madre, de acuerdo con lo dispuesto por el fallo respectivo.

Todas las simpatías están de parte de la señora de Desaulles.

Esta mañana, en Mineola, en los servicios religiosos, las conversaciones entre los concurrentes fueron todas relativas a este tema y unánimemente expresaron sus simpatías hacia la infortunada dama. Los miembros del clero, durante los oficios se refirieron también al luctuoso suceso y se manifestaron apesadumbrados por los sufrimientos de la señora Desaulles. Uno de ellos dijo que cuando ésta mató a su esposo se encontraba seguramente dominada por un acceso de insania emocional, agravada paulatinamente durante varios meses por la separación de su hijo que estaba al lado de su padre.

Los diarios publican numerosos grabados y detalles de la vida de los esposos Desaulles.

Recuerdan que la joven esposa pertenece a una de las más distinguidas y acaudaladas familias chilenas; que su señora madre, la señora Blanca Vergara de Errázuriz, residente en Viña del Mar, se encontraba gravemente enferma y que su hija sólo esperaba la autorización, que le fué concedida, para trasladarse a Chile temporariamente con su hijo, lo que no pudo hacer por las resistencias de Mr. Desaulles.

Finalmente, atribuyen toda la culpa al extinto, cuya conducta provocó el divorcio solicitado por la señora Desaulles y cuya obstinación en dar cumplimiento al mandato del juez, en lo que se refiere a la entrega del hijo a la madre, determinó en ésta un acceso nervioso que la indujo a cometer un acto irreflexivo y lamentable.

LA CRISIS DEL PAPEL

PARA LOS PEQUEÑOS DIARIOS

WASHINGTON, agosto 5 — El boletín de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, anuncia en su último número, que fué puesta a la disposición de los pequeños diarios norteamericanos. la producción de papel de Terranova, que es de ochenta mil toneladas por año, y se espera que esta medida hará bajar el precio del artículo.

Los que compren cantidades considerables, obtendrán el papel al precio de tres dólares, puesto a bordo.

### ITALIA

EL GENERAL RICOTTI

SU FALLECIMIENTO

ROMA, agosto 5—Un telegrama recibido de Novara anuncia el fallecimiento del teniente general César Magnani-Ricotti, senador del reino.

Todos los diarios dedican largas necrologías al anciano militar, que falleció a los 95 años, después de haber prestado a la patria importantes servicios.

El general Giardini, ministro de Guerra, se apresuró a dirigir a la familia Ricotti el pésame del ejército.

Telegrafiaron al mismo tiempo el presidente del consejo, Boselli, amigo personal del extinto, el presidente del Senado, Manfredi y otras personalidades. Es probable que el ministro Giardini asista al sepelio.

La municipalidad de Novara, a pesar de su carácter socialista, resolvió

# SUS CORRESPONSALES, ENVIADOS Y AGENCIAS

## TELEGRAMAS PUBLICADOS EN LA TERCERA EDICION DE AYER

### INFORME OFICIAL ITALIANO

ROMA, agosto 5—El ministerio de Guerra entregó anoche a los diarios una nota oficial que contiene más detalles sobre la acción de los voladores en sus ataques a Pola.

La nota dice así:

"El raid que se verificó sobre los establecimientos militares de Pola, y que menciona el parte oficial del día 3, fué realizado por una escuadrilla de 36 de nuestras unidades aéreas. No todo los aparatos arrojaron bombas.

"Un grupo de aeroplanos, no habiendo logrado a causa de la bruma identificar los objetivos fijados para no bombardear la ciudad y no hacer víctimas en la población, regresó a su campamento sin haber efectuado ninguna acción ofensiva.

"Esta es la regla constante de los voladores italianos, no la de los austriacos que aun esta noche, aprovechando el claro de luna, arrojaron bombas sobre numerosas localidades habitadas de la costa y llanura de la desembocadura del Po hasta la del Isonzo.

"Cuando el primer grupo de aeroplanos, apoyado por unos buques automóviles que señalaban la ruta llegó a Pola, la defensa antiárea alarmada por los ruidos de los motores, surcó el cielo con numerosos proyectores.

"Uno de nuestros aparatos arrojó entonces un cohete paracaídas; los proyectores enemigos se apagaron entonces repentinamente.

"El cohete, muy luminoso, reveló entonces a los nuestros los obrajes militares de la gran plaza fuerte marítima del arsenal, y la roca Olivi, donde está la base de submarinos y anclada la flota enemiga. En total, seis toneladas y media de bombas, una mina de 260 y otra de 162 milímetros fueron arrojadas sobre esos blancos, por dos olas sucesivas de aeroplanos.

"Al regresar, nuestros voladores observaron, durante mucho tiempo, muy altos resplandores rojizos. A pesar de las numerosas baterías antiaéreas de Pola que hicieron un fuego extremadamente violento e intenso, nuestros aparatos regresaron a sus apostaderos.

"La volación austriaca, en estos últimos días perdió en combates aéreos tres aparatos, uno fué derribado el 31 de julio por el capitán Baracea (es su 15 victoria) y cayó en llamas en nuestras líneas. Cerca de Podgola los otros aparatos derribados lo fueron por el comandante Piccio (su octava y novena victorias). Uno de los adversarios del comandante Piccio cayó en llamas como a 300 metros al Sudeste de Tolmino entre la primera y segunda línea de las trincheras austriacas y el otro fué obligado poco después a descender bruscamente a algunos centenares de metros del primero; nuestra artillería lo destruyó en seguida".

### UNA PROCLAMA DEL CONSEJO DE OBREROS Y SOLDADOS

PETROGRAD, agosto 5 — El consejo de obreros y soldados resolvió dirigir al mundo una proclama para exponer la crítica situación en que la continuación de la guerra coloca a Rusia.

Dirá la proclama que la guerra amenaza, sobre todo, a la revolución, cuyo fracaso significaría el de todas las esperanzas de la democracia en una paz universal y justa.

### CAUSAS DEL ARRESTO DE GURKO

PETROGRAD, agosto 5 — Se sabe que el arresto del general Gurko se efectuó por orden de Kerensky, porque dicho jefe había acusado al gobierno de arruinar la disciplina en el ejército.

El general Korniloff aceptó el cargo de generalísimo, bajo la condición de que tenga una libertad absoluta en los asuntos militares.

### UN ROBO EN EL SENADO

PETROGRAD, agosto 5 — Unos malhechores, disfrazados de soldados, robaron en el Senado unos objetos de arte cuyo valor se calcula en un millón y medio de rublos.

Pretendieron sacar las estatuas de los ex emperadores.

### REGRESO DE Mr. ROOT

NUEVA YORK, agosto 5 — Llegó hoy a un puerto del Pacífico, de regreso de Rusia, la misión norteamericana, y su jefe, Mr. Elihu Root, pronunció un discurso en el que manifestó la convicción de que Rusia, a pesar de las dificultades con que tiene que luchar, perpetuará una democracia grande y libre.

asociarse al luto de la ciudad, izando la bandera de la comuna a media asta.

### FRANCIA

#### FALLECIMIENTO DE POREL

PARIS, agosto 5—Acaba de fallecer el renombrado artista dramático Desiré Paúl Parfouru, conocido en el mundo del arte bajo el nombre de Porel.

El extinto tenía setenta y cinco años, y se había distinguido en el desempeño de papeles de varios personajes del teatro antiguo y moderno, y como director.

### CHILE

**La crisis ministerial — La embajada a Bolivia — Conferencia en la Biblioteca Nacional — Fallecimiento —Otras noticias.**

SANTIAGO DE CHILE, agosto 5—Ninguna gestión se ha hecho hoy para resolver la crisis ministerial.

Se habla, con insistencia de un gabinete "universal", y se dan muchos nombres como futuros organizadores del mismo.

—Mucho público concurrió a las carreras, en las que ganaron los favoritos.

—Nada nuevo ha ocurrido en las investigaciones sobre la denuncia contra la policía.

—Los estudiantes santiagueños festejaron a sus colegas de la Facultad de Derecho de Concepción, con un baile y banquete.

—Las fiestas en celebración del aniversario suizo se efectuaron con mucho entusiasmo.

—Los ingleses conmemoraron el aniversario de la guerra con diversas festividades religiosas, y recolectando dinero para la Cruz Roja británica.

—Partió la embajada que va a la trasmisión del mando en Bolivia.

Fué despedida por numerosas personas.

—La asociación Educación Nacional, institución que la forman distinguidos educadores, acordó en sesión de hoy, felicitar al embajador americano, por el decreto del presidente de los Estados Unidos, que prohibe fabricar y expender bebidas alcohólicas, y adherirse para secundar el movimiento de opinión de los estudiantes, para la reorganización de la policía.

—La conferencia sobre los cuatro lustros, que dictó hoy el señor Antonio Borquez Solar, en el salón de la Biblioteca Nacional, alcanzó un éxito inesperado. Se aplaudió estrepitosamente al conferenciante.

—Los elementos socialistas realizaron un nuevo "meeting" para protestar de la conducta de las autoridades que intervinieron en la huelga. Los oradores se concretaron a invitar al pueblo a adherirse al movimiento.

—Falleció en Iquique el decano del cuerpo consular, cónsul de Bolivia, Arístides Moreno, cuyo fallecimiento es lamentadísimo. Gozaba de prestigio general.

### PERU

**Compra de un submarino — Emisión de billetes—En honor de Bolivia**

LIMA, agosto 5—Parece que el Perú comprará por intermedio de la casa japonesa Marioka, un nuevo submarino, empleando los fondos de la Asociación Pro Marina.

—La Cámara de Diputados aprobó la emisión de billetes de un sol.

—En reciprocidad de la actitud del gobierno de Bolivia, el gobierno peruano ordenó suspender las labores en todos los establecimientos de instrucción mañana 6 de agosto.

También habrá un desfile en la plaza de Armas y frente a la legación boliviana.

Los estudiantes ofrecerán al ministro Zalles un te en el Palais Concert.

### BOLIVIA

#### LAS EMBAJADAS

LA PAZ, agosto 5 — Hoy llegaron los miembros que componen la embajada del Perú, siendo recibidos en la estación por el jefe del protocolo, por el ministro de Guerra y numeroso público, que los aclamó frenéticamente.

En carruajes puestos a su disposición por el gobierno, se los condujo a su alojamiento.

Hoy debe llegar la embajada argentina, de acuerdo con el itinerario trazado.

Se designó segundo introductor de embajadas, con carácter de ministro residente, al señor Eduardo Medina.

**Autoridades de la Cámara de Diputados**

LA PAZ, agosto 5 — La Cámara de Diputados acaba de organizar su mesa directiva en la siguiente forma: presidente, José Luis Tejada; vicepresidentes primero y segundo, respectivamente. Enrique González Duarte y Donato Encinas; secretarios, Enrique Calvo y Ricardo Bustamante.

### BRASIL

**Un gran incendio**

RIO DE JANEIRO, agosto 5—Estalló hoy un gran incendio en el local de la Agencia Americana, establecida en el edificio del diario "O'Paiz".

El fuego rápidamente se propagó a todo el edificio y destruyó las oficinas.

En el mismo edificio están instaladas la joyería Royale, la fotografía Huebner y otros comercios.

Debido a los esfuerzos de los bomberos, el incendio quedó dominado después de una larga lucha.

Ardieron totalmente el segundo y el tercer piso y parcialmente el entresuelo; el primer piso sufrió debido al agua arrojada por los bomberos.

El edificio estaba asegurado en 500 contos. Parece que originó el incendio un corto circuito.

**Sepelio—Festival—Las huelgas**

RIO DE JANEIRO, agosto 5—Muy concurrido estuvo el sepelio del médico Alfredo Graca Souto.

—Se realizó hoy en el teatro Lírico un gran festival en homenaje a Inglaterra. Asistieron los diplomáticos representantes de los países aliados.

—Terminó la huelga de Joinville. En Nictheroy se han declarado en huelga los obreros de varias fábricas.

### PARAGUAY

#### NORMALIZACION DEL CAMBIO

**Artículo de una revista**

ASUNCION, agosto 5—La "Revista del Comercio" aconseja al directorio de la oficina de cambios, que trate de asegurarse la colaboración de los que pueden ayudarle a normalizar el cambio, ya que en las Cámaras legislativas, al tratarse el presupuesto de gastos de la nación, se hizo la observación de que el tipo oficial que rige es mucho más bajo que el de plaza, causando al Estado una pérdida de doce millones de pesos por año.

Cree que un llamamiento oportuno, fundado en el interés del país, tendría la más feliz acogida por parte de la banca y el alto comercio.

Llama la atención del comercio sobre las dificultades y restricciones con que se tropieza para la exportación, a consecuencia de la escasez de bodegas y la fiscalización sobre importaciones severamente ejercitada por los respectivos gobiernos de los países abiertos al comercio.

Pide igualmente que se continúe haciendo propaganda en favor de la supresión de los gravámenes que pesan sobre el comercio de tránsito, por considerar que no será difícil que tenga funestos resultados, desviando del país caudalosas corrientes de riqueza.

**La instrucción de los ciudadanos electores**

ASUNCION, agosto 5—La dirección general de estadística, acaba de repartir un folleto sobre el censo electoral, hecho con datos recogidos en las elecciones ordinarias de senadores y diputados, realizadas el 4 de marzo del corriente año.

Por dicho folleto se ve que el grado de instrucción de los ciudadanos inscriptos en el registro cívico, clasificados en alfabetos y analfabetos, da el siguiente resultado absoluto: alfabetos 66.746 y analfabetos 26.066.

**Intercambio comercial — Demanda de aceite de coco**

ASUNCION, agosto 5 — La estadística sobre el intercambio comercial correspondiente al mes de junio último, que acaba de publicarse, arroja los siguientes datos: importación, 2.749.897.55 pesos oro; exportación, 3.263.836.43 pesos de la misma moneda.

—Se nota una gran demanda de aceite de coco, ofreciéndose contratos por grandes cantidades.

También hay interés por la semilla de tártago.

**Zona franca en el puerto de Asunción**

ASUNCION, agosto 5 — Se habla de un proyecto de ley que será presentado en el Senado, por el cual se crea una zona franca en el puerto de esta capital, y se declara una zona libre en el Alto Paraná, arriba de su confluencia con el río Monday.

### REPUBLICA ORIENTAL

**Proyecto de reformas — La causa al coronel Dubra — Ensayo de combustible — Reunión de españoles.**

MONTEVIDEO, agosto 5—El constituyente nacionalista doctor Germán Roosen presentará en la próxima sesión de la convención un extenso proyecto de reformas, relacionado con las garantías individuales y el derecho de propiedad.

—El consejo de guerra permanente resolvió que el viernes próximo se vea en juicio público la causa seguida contra el coronel Manuel Dubra. Se afirma que éste hará uso de la palabra después de terminado el informe "in voce" de su defensor, doctor Lenzi.

—En el servicio ferroviario-brasileño, que se efectúa en la parte fronteriza con el territorio uruguayo, se está empleando aserrín en vez de carbón, cuyo producto procede del pino, árbol que abunda en aquella región.

En las locomotoras, este nuevo combustible da resultados que superan en mucho a los que se esperaban.

—Se celebró una numerosa asamblea, en la que se discutieron las bases para la unificación de los gallegos radicados en esta capital.

Se nombró un comité que dirigirá todas sus gestiones.

**Las exportaciones**

MONTEVIDEO, agosto 5—La renta aduanera de julio ascendió a 868.306 pesos, lo que representa un aumento de 12.986 pesos sobre el mismo mes de 1916.

Acaba de publicarse una estadística oficial del comercio exterior del país durante el primer semestre del año. Las importaciones representan un valor de pesos 18.574.185; las exportaciones 47.375.176 pesos.

El país ha tenido, por lo tanto, un intercambio comercial favorable, pues ha vendido al extranjero casi tres veces más de lo que le ha comprado.

Los países que figuran en las importaciones del semestre son, en primer término, Estados Unidos, con 5.019.164 pesos; Argentina, con 4.110.395; Brasil, con 3.398.782; Inglaterra, con 2.396.162; España, con 1.543.019; Francia, con 686.605; Italia, con pesos 592.387, y México, con 350.834.

En las exportaciones fueron los principales destinos, Estados Unidos, por valor de 15.836.151 pesos; Inglaterra, 9.400.961; Francia, 7.431.511; Argentina, 6.563.159; Italia, 5.122.252, y España, 2.033.543, y Brasil, 558.492.

Figuran los demás países con valores menos importantes.

# ACTUALIDAD

## El pueblo, la prensa y la legislatura de San Juan

La Cámara de Diputados de San Juan está siguiendo en la actualidad un procedimiento, cuya adopción no puede ser atribuida sino al olvido de la regla de que es necesario reflexionar sobre las medidas que se proyectan, en todos los casos, y sobre todo cuando pueden afectar principios de que las mismas legislaturas deben ser los más celosos defensores.

Según se sabe por las noticias que venimos publicando, aquella Cámara se ha considerado afectada por las informaciones relativas al asunto del teatro Coliseo que han aparecido en "El Porvenir" de la capital de la provincia y en la sección telegráfica de nuestro diario.

Las incidencias extrañas que se advierten en el asunto, han sido detalladas en una nota dirigida por el agente fiscal al ministro de Gobierno. No es la oportunidad de analizar todos los pormenores. En esta ocasión, sólo recordaremos que la provincia fué demandada por el cesionario de los derechos del constructor de las obras del teatro; que la cesión se obtuvo por la suma de ochocientos pesos, mientras que la cantidad demandada excedía de veinte mil, y que el contrato que había celebrado el gobierno no ha podido ser exhibido a los tribunales, por haber desaparecido.

Ante la serie de cargos que aparecen en esa nota, suscripta, según hemos dicho, por un miembro de la magistratura, la opinión esperaba que la legislatura, fiscalizadora de los actos administrativos, adoptase la actitud que tienen que asumir los representantes del pueblo cuando se les denuncian irregularidades que afectan intereses colectivos, porque será el pueblo, en definitiva, el que sufrirá las consecuencias. Cabía suponer que se abriría una amplísima investigación, destinada a satisfacer el legítimo derecho de los ciudadanos, a exigir que no quede duda alguna sobre la forma en que se manejan los asuntos públicos.

Nada de eso ha ocurrido. Las cosas han pasado de manera muy diversa.

En las informaciones periodísticas sobre tan mentado asunto, tendientes a conseguir aquel objetivo, se ha hecho referencia a la intervención que ha correspondido a los abogados de la parte demandante, que a la vez tienen el honor de ocupar una banca en la legislatura. Algunos de los términos empleados, han herido la susceptibilidad de esos legisladores. La Cámara, a cuya actitud ante las denuncias del fiscal acabamos de referirnos, ha visto en esas publicaciones una violación de sus fueros. Se ha sentido agraviada ante las pretendidas ofensas, y ha resuelto citar a la barra al editor del colega de San Juan, y autorizar a la presidencia del cuerpo a que adopte respecto de este diario las medidas que juzgue convenientes.

Aparte de que no existe ninguna ofensa a la Cámara, hay que recordar que el texto de los artículos 50 y 55 de la Constitución provincial, no permite el atentado que se prepara contra el editor de "El Porvenir", a quien se le hará comparecer para enrostrarle su "desacato" a la Cámara; pero no insistiremos sobre este punto, porque por encima de ese error en que se va a incurrir, existe el más grave de prescindir de la cuestión fundamental, con el objeto de imponer silencio a la voz de la opinión reflejada por el periodismo.

La Cámara de Diputados no debería olvidar que las facultades de los parlamentos para imponer penalidades por desacato necesitan, como requisito ineludible, la existencia de ese desacato y la fuerza moral que surja de sus procedimientos.

Una legislatura, que como hemos explicado, no cumple los deberes que le imponen las denuncias sobre el teatro Coliseo, no tiene el derecho de erguirse en contra del periodismo, que en defensa de los intereses del pueblo, tan abandonados, pide que se haga luz plena, para que los culpables, si los hay, pierdan el derecho de figurar en la clase de los ciudadanos dignos.

La Cámara de Diputados tiene que recordar que la fuerza material no basta para dictar resoluciones. Las leyes, decretos y decisiones de cualquier género, tienen que fundarse en los principios de la justicia, para que sean aceptados. Si así no sucede, la opinión pública los repudia; y la autoridad que proceda sin sujetarse a esa norma, debe saber que el desprestigio es la consecuencia de esa conducta.

En esta época, es inútil que se pretenda intimidar a la prensa que vela por los intereses del pueblo. Esa prensa continuará desempeñando su augusta misión, a despecho de las amenazas que se le dirijan y de las medidas de fuerza que se proyecten para obligarla al silencio.

### Territorios nacionales

Hemos buscado sin éxito en las páginas que la memoria del Ministerio del Interior consagra a los Territorios Nacionales el estudio detenido que señalase las más notorias necesidades administrativas y económicas de aquellas regiones del país y expusiese las vistas y propósitos que al respecto tenga el Poder Ejecutivo.

La omisión es tanto menos explicable, cuanto que los territorios ofrecen a dicho ministerio uno de los más amplios campos de acción para el ejercicio de sus funciones gubernativas, que no sean de carácter esencialmente político.

No es de ahora que se conoce la deficiente situación de las diversas gobernaciones en todo cuanto se refiere a la organización y régimen de sus servicios públicos. Sus mismas autoridades se han constituído a menudo en órgano del clamor general de los pobladores, para representar a la superioridad las reformas y mejoras a introducir con más urgencia, si se quiere impulsar el progreso material y el bienestar social de los territorios.

La justicia, la policía, las cárceles, las vías de comunicación, los trasportes, la moneda, las escuelas, todo lo que concurre a garantizar la vida colectiva, a acrecentar los frutos del trabajo y a estimular actividades bienhechoras, adolece de fallas imputables a la indiferencia con que el poder central ha mirado la suerte de las gobernaciones. Ni siquiera el peligro de que en ellas arraigaran y se impusiesen influencias extranjeras, reduciendo el ascendiente del elemento nacional, ha conseguido vencer la despreocupación de nuestro gobierno.

No hace mucho tiempo se denunció oficialmente, que en ciertas comarcas de uno de esos territorios, no se usaba otra moneda ni otras estampillas postales que las emitidas y autorizadas en países vecinos.

El silencio que sobre estos importantes aspectos, relativos a la administración de los territorios, notamos en la memoria del Interior, no puede atribuirse a falta de información o de conocimiento en el titular de la cartera.

En el memorial que presentara a su regreso de la excursión a Sainuco, y aunque en ese único viaje solamente pudo conocer "de visu" al Neuquén, el ministro adelantó algunas ideas, que reproduce en la memoria, y es indudable que respecto de los demás territorios no le faltan datos abundantes y fidedignos.

En el documento recordado, y en mérito de las investigaciones practicadas personalmente en la gobernación que visitara, el ministro indicaba un programa de medidas a adoptar, de fallas a corregir, de obras a realizar, que estimaba inomisible para impulsar la prosperidad económica y moral de la región.

Los principales capítulos del plan se referían a la conveniencia de mejorar la justicia local, no solamente a los fines directos que ésta debe llenar, sino también como un medio de encauzar hacia los territorios masas de inmigrantes, que, hoy por hoy, temen aventurarse a lugares donde las garantías a la propiedad y a la vida dejan mucho que desear; a la adopción de sistemas preventivos de la delincuencia, en cuya materia incurría en gravísimos errores; a la provisión de implementos de trabajo; al cambio del régimen agrario en vigor; a la construcción de caminos y de líneas férreas y telegráficas; a la explotación de las riquezas naturales, etc., etc.

De nada de eso se trata en la memoria, como parecía indicado, si no para insistir sobre ideas ya enunciadas, a lo menos para decir qué causas han obstado hasta la hora presente para que el Poder Ejecutivo no haya procurado realizar una sola de las iniciativas que el Ministro del Interior le propusiera, y que no podía llevar a la práctica, porque en su casi totalidad eran de la incumbencia de otros departamentos.

Al leer la memoria, los pobladores que luchan briosamente, contra todo género de dificultades, por la prosperidad de los territorios, comprobarán con desencanto que el pensamiento oficial no se ha interesado mayormente en los problemas fundamentales de cuya solución depende que sus esfuerzos puedan computarse como un factor valioso del adelanto nacional.

## LA INTERPELACION FINANCIERA

Hoy continuará la Cámara de Diputados considerando la interpelación al Ministro de Hacienda sobre el estado financiero de la Nación. Continuará con la palabra el diputado doctor Rodolfo Moreno, iniciador de la interpelación. El debate ha despertado un enorme interés, por la materia que comprende la marcha económica y financiera de la Nación, por las informaciones que ha presentado el Ministro de Hacienda y por la precisión de las cifras y la cordura y elevación de concepto que emplea el diputado interpelante. Empieza a ponerse en claro por primera vez en el Congreso durante este período, y en forma eficaz, la política que en materia de finanzas ha seguido y sigue el Poder Ejecutivo desde el 12 de octubre de 1916 a la fecha.

El debate ha puesto ya en evidencia hechos gravísimos que requieren otras aclaraciones no solamente de parte del Poder Ejecutivo, sino también de particulares, funcionarios e instituciones de crédito, hechos que la opinión juzgará una vez que se conozcan todos los detalles de las operaciones realizadas, algunas de ellas al margen de la ley o contrariándola directa o indirectamente. Es necesario defender el espíritu, para que no lo arrastre el vértigo de los millones en una gestión administrativa que cuenta escasos meses y que parece de otra época por la ausencia de un método cierto y firme que la encarrile.

Hay que alejar cualquier pasión partidista en el debate y concentrar todo el propósito al mejoramiento de la situación y al porvenir de la República, y anhelar que al final, resulte el consejo y la medida que el país requiere para salvar su fortuna y reanudar su marcha de progreso. Llámense las cosas por su nombre propio, con energía patriótica, para que las sanciones de la opinión sean saludables.

## MOVIMIENTO POLITICO

**Partido Socialista**

LA CUESTION DEL AZUCAR

Esta noche a las 8.30 se realizará la controversia organizada por el centro de la sección 4a., sobre la cuestión del azúcar, y cuyo acto se efectuará en el teatro Verdi, Almirante Brown 736, bajo la presidencia del diputado nacional Zaccagnini.

En primer término hará uso de la palabra el diputado nacional doctor Camaño, quien fué invitado a la controversia por el mencionado centro socialista, y luego ocupará la tribuna el doctor Federico Pinedo (hijo), en representación del partido Socialista.

Para sufragar los gastos que ocasionará la conferencia, se ha resuelto cobrar una entrada de 20 centavos a cada concurrente. Se tomará versión taquigráfica de la controversia.

**Partido Socialista Argentino**

Los afiliados de los centros de las secciones 10 y 11, esta noche se reunirán en el local Venezuela 2205.

## SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

**DIVERSAS INFORMACIONES**

Juzgándolo de interés para los ganaderos, la Sociedad Rural Argentina ha dispuesto llamar la atención de éstos acerca del actual sistema de marcar el ganado vacuno, que origina la depreciación de los cueros con pérdidas bien sensibles para los productores.

El método usual de aplicar la marca en el lomo o en el costado, inutiliza partes de las más importantes del cuero, con notorios perjuicios para el valor de éste, pues los comerciantes e industriales tienen muy en cuenta tal circunstancia al fijar los precios.

Está, pues, en la conveniencia de los ganaderos, cambiar la ubicación de la marca, dejando intactas las partes señaladas, colocándolas en la cabeza o el "garrón", con lo que realizarán obra de positivos beneficios para sus intereses particulares y también para la economía nacional, sensiblemente afectada por el concepto apuntado.

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 17 de los estatutos, el 10 de octubre se realizará la asamblea general ordinaria, con objeto de renovar la mitad de las autoridades de esta institución; deberán elegirse en ella, por dos años, los reemplazantes de los miembros salientes que se nombran a continuación: doctores José de Apellániz, José M. Malbrán, Julio Peña, ingeniero Pedro T. Pagés, señores Emilio Meyer Pellegrini, Vicente R. Casares, Luis Lamas y Federico L. Martínez de Hoz.

La comisión directiva ha acordado los siguientes prefijos:

Concepción, a Juan M. Mac Longhlin; San Carlos y Azcuénaga, a Carlos Villate Olaguer; Inca, a P. y E. Hugnes; La Florida, a Carrafanc, Mendiberry y Cía.; Chingola, a Diego Lezica Alvear, y Diana, a José M. Palma.

Teniendo en cuenta el pedido de la Universidad Popular de la Boca y de lo informado por el presidente de la Sociedad Rural y dos miembros de la subcomisión de hacienda, se ha resuelto ofrecer a aquélla el local de exposiciones de Palermo para que se dicte el curso de mecánica agrícola.

## REPUBLICA DE BOLIVIA

**92° ANIVERSARIO**

La nación boliviana conmemora hoy el 92° aniversario de la declaración de su independencia. Y tan digna fecha la recuerdan con cariño los países hermanos de América, que, de igual manera que el viril pueblo del Alto Perú, obtuvieron su soberanía tras cruentas luchas.

Después de la batalla de Ayacucho, que terminó con el poder realista en este continente, la antigua Intendencia de Charcas proclamó, el 25 de enero de 1825, la independencia del Alto Perú, y se separó no sólo de la madre patria, sino también del Perú y de las Provincias Unidas del Río de la Plata.

Un espíritu enérgico y latente de independencia dominaba en el pueblo, y fué el que decidió al patriota Sucre, cuando llegó a La Paz, poco después de la declaración, a convocar a una asamblea general de representantes.

El gobierno de Buenos Aires, al tener conocimiento de tan nobles resoluciones y convencido de los vehementes deseos del pueblo, declaró que el Alto Perú quedaba en libertad de disponer de su suerte. El Perú, en presencia de los acontecimientos y de esa actitud, adoptó idéntica decisión.

El día 10 de julio de 1825, los representantes de Cochabamba, La Paz, Charcas, Potosí y Santa Cruz se reunieron en asamblea, en Chuquisaca, y después de celebrar reuniones preparatorias, el día 6 de agosto declararon que el Alto Perú sería en adelante un estado independiente y soberano.

Pocos días después, quedó constituído el sistema republicano de gobierno y la nación adoptó el nombre de República de Bolívar, que luego cambió por el de Bolivia.

El país, desde entonces, ha marchado por un camino de progreso y laboriosidad en los diferentes órdenes de su vida.

En el día de hoy hacemos votos por su grandeza y nos adherimos sinceramente a las sanas expansiones que sus ciudadanos celebran.

## NOTICIAS VARIAS

**Apuntes parlamentarios—Sesión en ambas Cámaras**

En la tarde de hoy celebrarán sesiones ambas Cámaras, para considerar, la de Diputados, la interpelación promovida al Ministro de Hacienda, por el diputado Moreno, acerca de la situación financiera. En cuanto al Senado, continuará ocupándose de la intervención a Buenos Aires.

**Cortesía internacional**

Una comunicación oficial recibida en la cancillería hace saber que el gobierno chileno agasajará a la embajada especial argentina en Bolivia, cuando, de regreso para Buenos Aires, pase por Chile.

**Prefectura general de puertos**

Los empleados de la jefatura del puerto y de las dependencias de la prefectura no han percibido todavía sus haberes correspondientes a los meses de junio y julio últimos. Sin embargo, los de la dirección de la misma repartición han cobrado los sueldos de junio y están por recibir los correspondientes al mes próximo pasado.

**Banco de la Nación Argentina**

El director del Banco de la Nación Argentina acaba de dar a conocer, en un folleto, la memoria y balance general correspondientes al ejercicio de 1916, y que fueron presentados en abril del año actual al Ministerio de Hacienda. En oportunidad dimos un resumen de ese documento.

**Demostración a un funcionario**

Hoy a las 11 a. m. le será entregado al doctor José Manuel Irizar el pergamino que le ofrece el personal técnico y administrativo del dispensario de salubridad, con motivo de su retiro de dicha repartición municipal, después de más de 20 años de servicios consecutivos. La demostración se realizará en la mencionada oficina, y en ese acto hará uso de la palabra el doctor Felipe Luchinetti.

## EL DIA SOCIAL

CIRCOLO ITALIANO — Se realizó ayer con gran animación la fiesta que las autoridades de esta institución ofrecían en obsequio de las familias de sus socios.

El programa de concierto, en el que intervenían varios artistas del elenco de la compañía del teatro Colón, fué uno de los principales atractivos de la fiesta.

Cantaron la señora Anitúa, la señorita Melis, la señora Vallin Pardo y los señores Nessi, Parvis y Giraldoni, acompañados por el maestro Paolantonio, siendo todos muy aplaudidos, especialmente la señora Anitúa en "La campana de San Giusto" y el Himno di Mameli, y la señora Vallin Pardo en la Marsellesa.

Entre los concurrentes, y a quienes acompañaban el presidente de la institución, señor Lorenzo Pellerano; el señor Luis Galloti y otros miembros de la comisión, estaban:

El ministro de Italia, el embajador de Estados Unidos de Norte América y señora Stimson, el ministro de Inglaterra, el cónsul general de Italia el secretario de la legación, Víctor Cerruti, el vicecónsul doctor Persico, y un núcleo de familias de la colectividad.

Después del concierto, la concurrencia fué obsequiada con un te y luego se bailó.

CLUB ESPAÑOL—Muy lucida resultó la fiesta realizada ayer por la tarde en los salones del Club Español, en obsequio de las familias de los socios de dicha institución.

La concurrencia fué numerosa. Una orquesta ejecutó piezas de baile, que fueron bien aprovechadas.

En uno de los intervalos las familias pasaron al comedor, donde se sirvió el te.

Se exhibieron, además, cintas cinematográficas de gran hilaridad para los niños que asistieron.

CRUZ ROJA BRITANICA — En los salones del Plaza Hotel se realizará esta noche el baile organizado a beneficio de la Cruz Roja británica, que ofrece mensualmente una comisión de damas de la colectividad anglo-porteña.

El éxito alcanzado por las reuniones anteriores, augura a esta fiesta igual lucimiento, dado los fines con que se realiza.

TES—El señor Eduardo de Bary y su señora María Julia Brinckmann, ofrecieron ayer por la tarde un te, en obsequio de un grupo de amigas de sus hijas María Julia y Carmen.

Concurrieron las señoritas:

Elvira Castro, Elina Crámer, Sofía Sara Madero, María Carmen Miguens, Ana Rosa Schlieper, Susana Labougle, Cora Maschwitz, Mercedes Bosch Marín, Dolly Rigal, Sara Robirosa, Eladia Achával, Julia Bullrich Ocampo, María Laura Vedoya, Susana de Bary, Josefina Ocampo Vedoya, Adela Zemborain, y un grupo de señoras y caballeros.

La reunión se prolongó en un animado baile, que duró hasta cerca de las 9.

LE DONNE ITALIANE — Una animada fiesta fué la realizada ayer en los salones del Plaza Hotel, organizada por la comisión de la sociedad Le donne Italiane a beneficio del hospital Italiano.

Asistió numerosa concurrencia.

BENEFICIOS — En los salones del Majestic Hotel se realizó ayer por la tarde el te-concierto de caridad patrocinado por las damas de la Hermandad de Beneficencia, a beneficio de la obra del internado de artes y oficios para niños pobres.

Después de servido el te, y ejecutados los interesantes números del programa de concierto, se inició un baile, el que fué aprovechado por numerosas parejas.

—A beneficio del colegio de Nuestra Señora de la Misericordia se realizó ayer por la tarde en el Savoy Hotel un te-concierto organizado por un núcleo de señoritas.

Asistió crecida concurrencia.

—En el Palace Theatre se realizará esta noche la función extraordinaria a beneficio de la asociación del Sagrado Corazón.

Tocará el violín la señorita Alba Rosa, el piano la concertista María Carrera y el arpa la señorita Rica López Domínguez.

Se exhibirá, entre otras, la cinta tomada con motivo del viaje de la delegación médica argentina al Brasil.

—A beneficio de los pobres de la parroquia de San Agustín se realizará el lunes próximo en el teatro Colón, a las 5 de la tarde, un concierto sinfónico, dirigido por el maestro Marinuzzi. Además, prestará su concurso la señora Vallin Pardo y los señores Crabbé y Journet.

Las localidades para esta fiesta puede solicitarse desde mañana, de 2 a 6 de la tarde, en casa de la señora Susana Casares de Llobet, o reservarse por teléfono, al 3492 Avenida.

—En el teatro Colón se realizará el sábado próximo una función extraordinaria organizada por el Comité Italiano de Guerra, de la sección 7a., a objeto de arbitrar recursos para las familias de los reservistas que prestan servicio en el ejército italiano.

Se pondrá en escena la ópera "Rigoletto", y habrá, además, un acto de concierto.

DEMOSTRACIONES—Anoche en el Sportsman se realizó la comida en honor de los señores Raúl J. Alvarez y Raúl Rivera.

CAMBIOS DE RESIDENCIA — Salidas: Próximamente, para Córdoba, el ingeniero Carlos Argañaraz, ministro de Obras Públicas de aquella provincia.

—Hoy, para Rosario de la Frontera, el señor Samuel H. Pearson y familia.

—Hoy, para Córdoba, el coronel Daniel Fernández y señora Aurelia López.

Llegadas: El jueves, de Tucumán, el señor Pedro Bengolea y familia.

—Hoy de Tucumán, el señor R. Haedo y su hija Sara.

ENFERMOS—En vías de restablecimiento, la señora María Rosa Murature de Murature.

—Mejor, el doctor Manuel Cigorraga.

—Delicada, la señora Celia Araujo de Argañaraz.

—Más aliviado, el doctor Adolfo de la Torre.

—Sigue mejor, dentro de su estado delicado, la señora Edelmira Díaz de D'Amico.

—Mejor, la señorita María Teresa Torres Agüero.

—En vías de restablecimiento, la señorita María Isabel Sundblad.

—Completamente restablecida, la señorita Magdalena Gowland.

—Guarda cama la señora Julia Amadeo de Sundblad.

NECROLOGIA — En el cementerio del Oeste fueron sepultados ayer los restos del señor Mariano T. Miranda.

—Después de una misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar, fueron inhumados ayer en el cementerio de la Recoleta los restos de la señora María Rita Giráldez de Arias.

—En la iglesia de Balvanera se oficiará hoy un funeral en memoria del señor Augusto M. Weigel Muñoz.

## ARTE Y TEATRO

### COLON

**"LA ANGELICAL MANUELITA"**

**SU ESTRENO**

Hace dos años escuchamos una ópera del señor García Mansilla, titulada "Iván", que nos produjo grata impresión. Obrita sencilla, sin pretensiones, que el mismo autor presentaba como un trabajo de "amateur", descubría cualidades estimables de compositor y contenía varios pasajes que elogiamos francamente.

Por tal razón esperábamos la nueva obra del maestro argentino con interés y confianza; pero, por desgracia, no ha respondido a nuestra expectativa. La tendencia iniciada este año en el Colón, de proteger ampliamente el arte nacional no puede ser más simpática y coincide con el criterio que hemos sostenido siempre. Mas por lo mismo, que nos interesamos tanto por nuestros compositores, desearíamos que la elección de obras se hiciese con todo cuidado para evitar que los nobles esfuerzos que vienen realizando los músicos argentinos se malogren o desprestigien por los errores que puedan cometer algunos de ellos, errores que en realidad no son muy graves en autores que comienzan, pero que resultan lamentables, de cualquier modo.

La primera y principal equivocación ha sido del libretista lo que disculpa en parte al compositor. El señor García Mansilla, seducido por el ambiente de cierta época, ha intentado escribir una ópera genuinamente nacional, en que intervienen sus propios antepasados. Con más habilidad teatral hubiese desarrollado un argumento interesante, o que al menos se prestase mejor al comentario musical, tan difícil de acoplar a ciertas situaciones y libros poco líricos que tanto suelen perjudicar a muchos compositores. Pero su comedia, o episodio o lo que haya deseado escribir el autor es tan inconsistente que se desmorona y disuelve en la nada. Realmente la obra no existe. Además, el señor García Mansilla, con buen criterio, ha elegido el idioma nacional, tan digno de ser cantado como cualquier otro extranjero, y preferible a todos, para una obra argentina. Su desconocimiento de la forma literaria y de la versificación ha malogrado el intento, por la vulgaridad de conceptos e ingenuidad de la rima.

Con semejante libro, o mejor dicho, con tal ausencia de libro, no hay ópera posible, puesto que el compositor teatral necesita siempre un argumento que, aunque no sea una obra maestra literaria, esté siempre bien trazado y construído. Cuanto mejor sea el libro, desde el punto de vista musical, tanto más fácil resultará al compositor su obra, si posee verdaderas cualidades de artista.

Al poner en música su propio libreto, el señor García Mansilla ha compuesto una partitura donde forzosamente había de reflejarse el vacío poético y emotivo del argumento.

Por lo demás, la partitura sirve con bastante fidelidad la pobre acción escénica. En casi toda ella persiste un tinte sombrío y gris, aún en las frases de elogio a la belleza del jardín, en el breve cuarteto y en la marcha que acompaña la entrada de los invitados al baile.

Tal vez haya pretendido el autor no animar su orquesta, como si la noche terrible de la tiranía lo sumiera todo en un abismo de tristeza y de muerte...

Pueden citarse algunos aciertos, como el "estilo" que canta Juanón, de cierto carácter criollo, si bien la guitarra no está imitada con propiedad.

Al final del interludio se encuentra un momento de expresión noble, mientras se presentan las visiones simbólicas ideadas por el autor. La entrada del órgano y las campanas comunica bello realce a la aparición de la Virgen de Luján. Luego, en el himno a la mujer argentina se encuentra un tema agradable, y la alusión al Himno Nacional, al declarar su nacionalidad don Fernando, está hecha hábilmente.

La lectura de la carta parece reflejar musicalmente la bondad de la angelical Manuelita.

En conjunto, se adivina que la obra ha sido inspirada por una intención óptima, siendo muy sensible que la realización no haya correspondido al buen deseo.

Negar al autor de "La angelical Manuelita" el conocimiento del manejo de las voces fuera injusto. El señor García Mansilla, bien al contrario, conoce perfectamente el alcance de aquéllas, y si un error debe atribuírsele es el de no haber tenido suficiente acierto en la elección de alguno de los elementos, a quienes, por otra parte, no se les debe inculpar si en conjunto la ejecución no pudo ser más satisfactoria.

Como decimos más arriba, el libro, que provocó algunos murmullos en la sala, pudo haber sido causa de un desconcierto que afortunadamente no se produjo, haciendo que los intérpretes todos se esforzasen por defender la obra.

De los artistas principales descolló la soprano Gilda Dalla Rizza, la cual pudo, con su bella voz y gracia escénica, hacer disculpar su pronunciación, e imponerse con su autoridad de actriz.

El tenor Lafuente, cuyos medios se prestan mal a la delicadeza que el autor ha querido imprimir a algunos pasajes de su parte, hizo cuanto pudo para desempeñar el papel de Fernando con corrección; pero no logró salvar los escollos que ofrecía su interpretación. Lo mismo podemos decir del barítono Urizar, que logró colocar algunas notas felices.

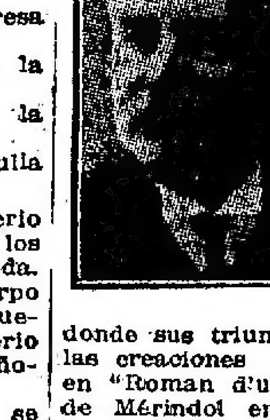
Las segundas partes, confiadas a las señoritas Farsanti, Canasi y Marzari, a pesar de que en muchos momentos sus voces eran poco perceptibles, estuvieron discretas.

La presentación escénica, correcta.

El autor, terminado el espectáculo, fué llamado a escena.

**Concierto**—Esta tarde, a las 5, en el salón-teatro Cangallo 1362, se efectuará un concierto organizado por el conservatorio Argentino, a beneficio de los huérfanos belgas, en el que tomarán parte la señora Vallin-Pardo, señorita Sara Guzmán, señor Crabbé y el cuarteto del conservatorio.

**Desiderio-Pablo Porel**—Un despacho recibido ayer de París nos comunica el fallecimiento de este actor que durante un período de más de veinte años gozó de grandes prestigios y fué más tarde director artístico de merecida autoridad.



Nacido en Lessay, en 1842, inició sus estudios en el conservatorio obteniendo el segundo premio de comedia. En 1863 hizo su presentación en el teatro Odeón, consiguiendo envidiables éxitos en las interpretaciones de Leo en "Plumes de paon", de Bonnet en "Second Mouvement" y en Lucien de "La contagion". En 1867 pasa a actuar al teatro Gymnase, donde sus triunfos se confirman con las creaciones hechas de Hippolyte, en "Roman d'une honnête femme", de Mérindol en "Grandes Demoiselles", Paúl de Cussac en "Monde où l'on s'amuse" y Saint-Elix en "Filleul de Pompignac". En 1871 vuelve a actuar en el teatro Odeón, en cuyo escenario confirma los anteriores éxitos.

Temperamento dúctil y talento vario, puede decirse que Desiderio Porel, si por su repertorio clásico perteneció a la gran escuela de Mourose, Samson y Réquier, se aproximó no obstante a la moderna de Berton y de Félix.

Fué director de escena de los teatros Odeón, Grand-Théatre, Vaudeville y Gymnase.

En 1893 contrajo matrimonio con la actriz Gabriela Carlota Réjane, con la cual nos visitó en la excursión que dicha compañía hizo a América en 1895.

En 1899 fué elegido para la presidencia de la Asociación General de Artistas Dramáticos y Líricos, en sustitución del dimisionario Sélvain.

Desiderio Porel era caballero de la Legión de Honor, cuya distinción le fué concedida en 1886.

Al morir Porel pierde Francia una de las figuras más salientes de su teatro antiguo y moderno.

**Odeón** — La compañía de Emilio Thuillier, estrenará esta noche el entremés en un acto, de Luis Bucota "Cuarenta años después", y el juguete cómico en tres actos original de Andrés de la Prada y González del Toro, titulado "El amigo Carvajal".

**San Martín** — Esta noche se realizará el anunciado festival a beneficio del Panteón Internacional de Artistas.

—La compañía de Rosich-Ballerini, que terminó ayer su temporada en este teatro, emprenderá próximamente una excursión artística que dará comienzo en Montevideo, continuará en Córdoba y terminará en Bahía Blanca.

**Comedia** — Con el programa anunciado se realizará esta noche el beneficio del primer actor Miguel Mihura estrenándose en segunda sección "La herencia de mi tío", cuento en acción, original del beneficiado y de González del Toro.

## POR DIVERSOS BARRIOS

**Reclamaciones del vecindario**

ALUMBRADO DE LA AVENIDA ASAMBLEA

Hace ya más de un año que la asociación de fomento Emilio Mitre inició gestiones ante las autoridades municipales para obtener la instalación del servicio de alumbrado público en la avenida Asamblea entre las calles José María Moreno y Emilio Mitre. La oficina técnica aprobó hace mucho tiempo el plan relativo a tales propósitos, pero nunca pudo ser puesto en ejecución por razones que ciertamente no podrían ser explicadas en lógica aspiración de servir los intereses del importante radio obrero.

Arteria principal de la zona Sur del municipio, la avenida Asamblea sirve para un tráfico importante, que a la vez es un tanto perjudicado por la doble línea de tranvías de su centro. El vecindario, que con insistencia ha solicitado la mejora, inculpa a la falta absoluta de alumbrado, los accidentes del tráfico que con frecuencia se suceden en la mencionada arteria.

tiempo, es, pues, de que se lleve a la práctica el propósito de la dirección de alumbrado para beneficiar así a ese barrio.

RADIO ABANDONADO

El vecindario de Almagro, principalmente el que está domiciliado en calles de tanta importancia como Avellaneda, Bogotá, Guayquiraró y Mocoretá, hace oir sus continuas quejas a las autoridades de la comuna por el completo abandono en que vive. Falta luz; hay grandes extensiones donde no existe ni el humilde farol a petróleo. No se cumple la ordenanza de cercos y aceras, las calles carecen de nivel y, ni siquiera se hace a diario la recolección de basura. Basta la enumeración de tan graves deficiencias para darse cuenta del estado deplorable en que la comuna tiene a millares de habitantes que cumplen con las exigencias de la ordenanza de impuestos.

Las calles mencionadas se convierten, además, durante los días lluviosos, en verdaderas lagunas, y se tornan intransitables. Los vecinos, entretanto, para ganar las calles de tráfico, se ven obligados a dar grandes rodeos que prolongan en múltiples cuadras el recorrido habitual.

FOCOS INFECCIOSOS

En las calles Aguilar, entre Cabildo y General Paz, Cabildo y Aguilar, Palpa y General Paz, y ésta y Esteco, existen terrenos baldíos que han sido constituídos por el público en depósitos de residuos. Significan un verdadero atentado a la salubridad general, pues comprueban la negligencia de las autoridades comunales que tienen el encargo de suprimir todo foco infeccioso.

La Intendencia, por otra parte, puede contribuir con eficacia a resolver ese caso, aplicando la ordenanza de cercos y aceras, ya que se trata precisamente de la invocación de la causal más atendible para exigir erogaciones a los propietarios de dichos terrenos: salubridad pública.

## TEATRO INFANTIL MUNICIPAL

### La función de ayer

Numerosa concurrencia acudió ayer al parque Los Andes a presenciar la representación dada por la compañía del teatro infantil municipal. Poco después de las tres de la tarde se inició la función, que contó con números interesantes que merecieron justicieros aplausos del público.

El programa se desarrolló en la forma siguiente:

"Brisas", vals ejecutado por la orquesta, formada por Carlos Almiral, Eduardo Bosseterra, Eduardo Martínez, Atilio Mazzoncini, León Aisemberg, Nicanor Urruty, Domingo Ruggiero, Pedro Diorio, Leonardo Marqui y Manuel Recepter; "¿Qué debo ser?", monólogo por el niño Antonio Maniscalco; "Hipnotismo", escena cómica a cargo de Enrique Lannutti, Nicanor Urruty y Luis Terzano; "El gallito", escena humorística por las niñas Aída López, Soledad e Isabel Aisa, Silvia y Adela Bedia, Sara Maestro, R. Pinkistein, Felisa y Guadalupe Corcuera, Julia de Pascual, Adela y Eulalia Scozdopole y Ana María Barraco y Pedro Valenti; "Cavallería Rusticana", coro a dos voces y acompañado por la orquesta; "El curandero", terceto por los niños Enrique y Pedro Valenti y Jerónimo Terrible; "Los dos osos", escena cómica interpretada por Luis Ferzano, Carlos Almiral, Mari Pesina, Enrique Lannutti, N. Urruty y León Aisemberg; "Los músicos", coro humorístico por los niños Antonio Maniscalco, Pascual Katzen, Manuel Recepter, Oscar Lanza, Mariano López, Cayetano D'Eramo, R. López y Casildo Osés.

El domingo próximo, la compañía del Teatro Infantil actuará en el mismo parque.

# NOTICIAS DE POLICIA

## DEMOSTRACION AL COMISARIO KERN

Ayer se realizó la manifestación pública organizada por los vecinos de la sección 8.ª, en honor del comisario de la misma jurisdicción señor Jorge A. Kern.

A las 3 de la tarde se reunieron en la esquina de las calles Belgrano y Rincón. Numerosas personas escucharon los discursos de los señores L. A. Ungar, Ricardo A. y Julio Pordelanne y Oscar de Miguel, quienes elogiaron la labor desarrollada por el comisario Kern desde que está a cargo de dicha dependencia y recordaron los trabajos y actos filantrópicos realizados por el mismo funcionario, en favor de los niños pobres de la sección.

Terminados los discursos, se organizó la columna de manifestantes. Ocupó el primer puesto, precedido por la banda del Asilo de Huérfanos, un grupo como de cuatrocientos niños, varios de estos sostenían tres banderas argentinas y un gran cartel con leyendas alusivas al acto.

La columna de manifestantes inició la marcha, a las 4, por la calle Belgrano. Tomó luego por Entre Ríos y siguió Moreno hasta el departamento central de policía, frente a cuyo edificio se detuvo.

De la columna se separó una comisión que fué recibida en la oficina de guardia por el jefe de servicio, auxiliar Pastor Rómulo Daus, a quien se le hizo entrega de una nota dirigida al jefe de policía y en la cual se le pide que en caso de que se lleve a término la proyectada refundición de comisarías, se deje al comisario Kern al frente de la dependencia que tenga jurisdicción en la actual sección 8.ª.

Uno de los delegados pronunció un breve discurso desde las escalinatas del edificio ocupado por el departamento, y en seguida los manifestantes reanudaron la marcha para dirigirse a la comisaría 8.ª, frente a cuyo local se le hizo una demostración de aprecio al señor Kern.

## MUERTE DE UNA NIÑA

Ayer dejó de existir en el hospital Rawson, donde se hallaba en asistencia, Aída Furloni, de 9 años de edad.

Esta niña, el último sábado fué arrollada por un automóvil, el que le produjo heridas en diversas partes del cuerpo.

Ocurrió el accidente frente al número 326 de la calle Montes de Oca.

El automóvil estaba a cargo de Ramón Mannonet, quien fué detenido por la policía de la sección 26a.

**Accidentes en la vía pública**

Santina Parisi de Proner, y su hijita Josefina, fueron arrolladas por una bicicleta, que manejaba un individuo que huyó. Aquéllas resultaron heridas en la cara y en la cabeza.

Ocurrió el accidente en las calles Rosario y José María Moreno.

**Percance a un agente**

En la esquina de las calles Río de Janeiro y Cangallo, el agente del escuadrón de seguridad Pedro Canigo cayó del caballo que montaba, debido a que resbalara éste, y resultó con heridas.

La víctima fué trasladada al hospital Durand.

**Defraudación**

Carlos Pellipanni, dueño de una joyería que existe en la calle Almirante Brown 1455, expuso en la comisaría 3a. que un individuo, cuya filiación suministró, le defraudó en 14 relojes de propiedad de clientes de dicha casa.

La defraudación asciende a la suma de 520 pesos.

**Fallecimiento**

En una habitación que ocupaba en la casa Guardia Vieja 4417, fué hallado sin vida, anoche, Juan López, Picco.

Se cree que el fallecimiento se produjo naturalmente.

La policía de la sección 11.ª hará reconocer el cadáver por un médico de dicha dependencia.

# AGRICULTURA Y GANADERIA

## RASTRILLEO DE LOS TRIGALES

(Trabajo enviado a LA PRENSA, por el ingeniero agrónomo M. Fasola Castaño, desde Toay, Pampa Central).

Van llegando a la dirección de estadística y economía rural los informes de sus corresponsales agrícolas, referentes a la marcha y al estado actual de los sembrados.

Según esos informes, las perspectivas de la próxima cosecha no pueden ser más halagüeñas, dado lo favorable del tiempo.

Aquí, en la misma Pampa, donde la naturaleza no se muestra muy pródiga en sus dones, este año la ha saturado con lluvias y nevadas, abundantes y oportunas, a tal punto, que causa admiración y extrañeza entre los viejos agricultores ya familiarizados y acostumbrados al azote de la sequía.

Pero el caso es que, siendo la agricultura en nuestro país un negocio tan aleatorio, debido a que más se lo hace depender de la Providencia que de la excelencia de los métodos de cultivo, el caso es, decíamos, que no hay que regocijarse tan prematuramente, porque las desilusiones podrán ser mayores si es que esa Providencia no se muestra también generosa en el período de mayor desarrollo de los plantíos. Pues desgraciadamente, muchos son los años que hemos comprobado, que a pesar de haber abundado el agua al principio, sólo bastaron dos meses de sequía antes de la formación de la espiga, para que el desastre fuera total.

Pasando ahora al tema, motivo de estas líneas, diremos que el rastrilleo de los cereales es casi desconocido en nuestro país, a pesar de ser una práctica tan sencilla y benéfica. En la Pampa, zona tan eminentemente cerealista, son contados los agricultores que lo practican. La ciencia agrícola admite desde hace mucho tiempo la bondad de los rastrilleos, pero no así nuestros agricultores, pues la mayoría todavía encuentran qué objetarle. Ya que pasamos por el momento oportuno de realizarlos, trataremos de explicar su utilidad, por si ello indujera a los agricultores a ejecutarlos, ya que el período de poner en práctica el lema, "sembrar y sembrar mucho trigo", ha pasado y entramos en el de "cuidar y cuidar si queremos cosechar".

—

Se sabe que el trigo, después de haber sustituído sus raicillas primarias y verticales por las secundarias y horizontales, cosa que sucede en el invierno, da principio, a lo que se llama el macollaje.

Este fenómeno consiste en la formación paulatina de nuevos tallos, que son como retoños, renuevos o hijuelos, que a su vez podrán también producir espigas, bajo ciertas condiciones.

Todos los cereales, trigo, avena, cebada, etc., macollan, pero no lo hacen con la rapidez y abundancia requeridas, dependiendo esto del medio ambiente, variedad y cultivo a que están sometidos.

Cuanto mayor sea el número de retoños, mayor podrá ser el de las espigas y, por lo tanto, el de granos, de modo que los esfuerzos del agricultor deben encaminarse a que su sembrado produzca el mayor número de retoños, y que a su vez ellos lleguen a formar espigas.

Las condiciones indispensables de buen macollaje son la abundancia y la simultaneidad del nacimiento de los renuevos. El no ser simultáneo, o en otras palabras, la lentitud del macollaje, constituye una condición desfavorable para la producción de grano, pues a menudo sucede que muchos retoños no llegan a formar espiga y, por lo tanto, son inútiles, además de haber desviado un material alimenticio para sólo formar paja, que hubiera sido muy necesario al tallo principal y a los secundarios para agrandar el tamaño de sus espigas.

Nada hay que favorezca más el macollaje de los cereales que el rastrilleo.

Esa especie de poda que los dientes de la rastra efectúan en la base de los tallos, a la vez que el aflojamiento del terreno, es lo que incita y despierta la vegetación, aumentando y acelerando el crecimiento de los retoños, por lo que ellos tienen tiempo para formar espiga.

El rastrilleo puede decirse, viene a ser como el disciplinador del macollaje. Este es el principal y más importante de los beneficios de esta labor. Sus efectos son sobre todo sorprendentes en los sembrados más ralos.

Al mismo tiempo de aumentar la cantidad de grano, aumenta también la parte herbácea, tornándose esta más vigorosa, más resistente al vuelco, y a los ataques del polvillo o herrumbre. Según esto, tan necesario es rastrear un cereal que se destina para pastoreo de invierno, como el que se siembra para obtener semilla.

Además de los beneficios anotados, al romper y pulverizar la costra del suelo que siempre se forma, ya sea por la sequía o por las lluvias, se disminuye su evaporación a la vez que se facilita la penetración de las aguas de lluvia, se destruyen las malezas que empiezan a arraigar, y se expone el suelo a los efectos benéficos del aire y del calor.

En cuanto a la época y momento oportuno de rastrear, diremos que si en seguida de sembrar sobreviene una lluvia, que indudablemente formará costra, se pasará una rastra muy liviana, a fin de facilitar la salida de la cosecha y favorecer su desarrollo. Del mismo modo, si al poco tiempo de nacido el trigo se formara esa misma costra, también habrá que destruirla.

Estando el trigo ya crecido, la época más oportuna para rastrearlo es cuando ha desaparecido el temor de las fuertes heladas. El presente mes y el de septiembre son los más indicados.

No debe rastrearse en día que sople viento seco, porque las raicillas descalzas pueden resentirse; se preferirá un día sereno, suave y húmedo.

La labor puede repetirse a los 15 ó 20 días si hubiera muchos yuyos.

En cuanto al número de rastreadas diremos que por lo menos una no sólo es necesaria sino indispensable.

En general, no deberá rastrearse cuando las plantas pasen de cincuenta centímetros de altura.

Si el sembrado es en línea se rastreará perpendicularmente a ella, a fin de deshacer los bordes formados por las zapatas de la sembradora, quedando así más parejo el terreno.

La profundidad de los rastrilleros no será menor de dos centímetros ni mayor de cuatro.

La mejor rastra a emplear es la que se llamada de cadena, porque ella se adapta muy bien a las ondulaciones del terreno. También puede utilizarse con ventaja la rastra común de dientes con la que se podrá regular la profundidad colocándole pesas.

En las tierras arcillosas fuertes se empleará una rastra pesada, en las arenosas sueltas, como las del Oeste de la provincia de Buenos Aires, y aquí en la Pampa, una más liviana.

—

El rastrilleo no sólo es ventajoso para el trigo, sino que también lo es para la avena, cebada y centeno.

Las causas a que atribuímos que los agricultores no practiquen esta labor, son, que además de no estar bien penetrados de su objeto, tienen cierto miedo de destruir su sembrado. Y en realidad, que en parte justificamos ese temor, porque quien ha visto un trigal en seguida de rastreado lo cree totalmente perdido; pero en cambio quedará asombrado si lo vuelve a ver a los quince días.

No aconsejaremos a los agricultores que no hayan practicado nunca esta labor, que la adopten ciegamente; pero si les insinuaremos que por lo menos la experimenten en una hectárea, convencidos de que después no la querrán abandonar.

Resumiendo lo dicho, puede establecerse:

Que sin el rastrilleo, parte de los elementos nutritivos son mal aprovechados por las plantas, porque como muchos serán los retoños que no tendrán tiempo de producir espigas, habrán desviado inútilmente un material alimenticio, con el cual los tallos principales hubieran agrandado el tamaño de sus espigas.

Que es el método de cultivo menos costoso para conservar la humedad del terreno, destruir las malezas y prevenir el polvillo.

Que es la labor más sencilla y económica que se conoce para aumentar el rendimiento de los cereales.

## BIBLIOGRAFIA

ORIENTACIONES — El número 5 de "Orientaciones", revista del profesorado normal argentino que se ha incorporado con valioso aporte a la vida intelectual del país, contiene, entre otros, trabajos de: Redacción, sobre Ernesto A. Bavio, Asociaciones confederadas del magisterio y el Colegio Novecentista; Ernesto Nelson, Agustín Alvarez; J. Alfredo Ferreira, De la educación moral; Fidel A. Maciel Pérez, La mujer en el hogar agrícola; Lorenzo Cáceres, El normalismo y sus detractores; Gelanor M. Oviedo, La caridad mal aplicada; Pedro Antonio Moreno, Fragmento; Juana María P. de Tucker, El número 20; Rosalía E. Honnewahr, Redención; J. R. Fernández, La sombra del convento.

REVISTA DE LEGISLACION Y JURISPRUDENCIA—Apareció el número 53 de la "Revista de Legislación y Jurisprudencia Nacional y Provincial".

Contiene modificaciones a las leyes de sellos, impuestos a las sucesiones, patentes, etc., dictadas por el congreso al terminar el período anterior. El Boletín Oficial en que fueron publicadas quedó agotado poco después de aparecer.

## INSTRUCCION PUBLICA

**Biblioteca pública de Caballito** — La nueva comisión directiva de la biblioteca popular del Caballito ha quedado constituída en la siguiente forma:

Presidente, Julián del Rivero; vicepresidente, Ernesto García; secretario, Juan I. Peruchena; tesorero, José M. Lantaño, y varios vocales.

**Universidad popular Bernardo de Irigoyen** — Esta noche, a las 8, en el local de la calle Montes de Oca 439 se inaugurará la universidad popular Bernardo de Irigoyen. Para este acto se ha preparado un programa con diversos atractivos. Se pronunciarán, además, dos discursos, a cargo del presidente de la institución, doctor Pedro F. Arias, y del vicepresidente del Consejo Nacional de Educación, doctor Abel Ayerza.

**Reunión de maestras normales**—A las 4.30 de la tarde de hoy se realizará en el salón de actos públicos de LA PRENSA una reunión de las maestras normales de la capital que no obtuvieron puesto aun en el Consejo Nacional de Educación.

En esta reunión cambiarán ideas acerca de la situación que les crea esta postergación del Consejo.

## OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

Instalación especial de LA PRENSA

| Termómetro | | Barómetro |
|---|---|---|
| A las 8 a. m. hoy 7.0 |  | A las 8 a. m. hoy 764.5 |
| Ayer 8 a. m. 6.0 | | Ayer 8 a. m. 768.0 |
| 12 m. 14.0 | | 12 m. 768.0 |
| 6 p. m. 9.8 | | 6 p. m. 766.0 |
| 12 p. m. 7.8 | | 12 p. m. 766.0 |

A las 8 a. m. de hoy

| | | |
|---|---|---|
| VIENTO | Noreste | |
| CIELO | Despejado | |
| SOL | Sale: | 6.29 a. m. |
| | Se pone: | 4.57 p. m. |
| LUNA | Sale: | 9.19 p. m. |
| | Se pone: | 8.01 a. m. |

Tanto el aspecto del cielo, despejado todo el día, como las indicaciones de los aparatos fueron ayer buenas.

Dirección del viento: N., NNE. y NE., con una velocidad media de 9 kilómetros por hora. A las 12 de la noche soplaba viento NE.

Humedad: 81.

Temperatura del día 5 del año anterior: máxima, 15 grados; mínima, 7.

Observatorio astronómico de La Plata — Datos de las 7 a. m. — Presión atmosférica: a cero grado y al nivel del mar, 768.74 mm.; temperatura, 5.6; humedad relativa, 75 por ciento; tensión del vapor de agua, 5.14 mm.; viento: dirección, NE.; velocidad por hora, 23 kilómetros.

Datos de las 2 p. m. — Presión atmosférica: a cero grado y al nivel del mar, 766.03 mm.; temperatura, 10.6; humedad relativa, 61 por ciento; tensión del vapor de agua, 5.87 mm.; viento: dirección, NE.; velocidad por hora, 19 kilómetros.

SINOPSIS DEL TIEMPO

Datos de la oficina meteorológica nacional hasta anoche a las 8:

Continúa el tiempo bueno y casi despejado en toda la República.

Prevalecen vientos del Este a Norte en las provincias del Este, y del Oeste a Noroeste en los territorios del Sur; en muchos puntos en las regiones del Oeste y Centro reina calma.

La temperatura permanece baja y casi estacionaria en el Norte de Buenos Aires, mientras que en las demás regiones ha habido un ascenso general. En muchas estaciones en las provincias del Este y Centro continúa bajo la normal: en las demás regiones está algo sobre la misma.

La presión atmosférica está bajando en las provincias del Este y Norte; en el Oeste y Sur ha empezado un nuevo ascenso.

Pronóstico: tiempo bueno en todas las regiones, con poco cambio de temperatura en el Este y Norte, y un descenso general en el Oeste y Sur.

## PERIODISMO

LA NUEVA PROVINCIA, de Bahía Blanca (provincia de Buenos Aires).— Ha entrado en su vigésimo año de existencia nuestro apreciable colega de Bahía Blanca, "Nueva Provincia", hoja que en su larga vida puede ostentar un valioso exponente de su acción periodística, conducida con inteligencia y que ha ido redoblándose constantemente, merced al estímulo que le han dispensado sus muchos y asiduos lectores.

En Bahía Blanca goza de bien merecidos prestigios, y es bien seguro que el colega ha de saber consolidarlos cada vez más, con la actividad y la perseverancia que le caracteriza.

Llegue hasta el colega nuestro mejor saludo.

EL MUNICIPIO, de Córdoba—En la ciudad de Córdoba ha aparecido "El Municipio", nuevo semanario que dedicará con preferencia sus actividades a los intereses comunales de aquella ciudad.

EL ESPAÑOL, de Trelew (territorio del Chubut)—Ha aparecido en Trelew "El Español", nuevo órgano que defenderá los intereses de la colectividad española en el territorio del Chubut.

EL PROGRESO, de Chascomús (provincia de Buenos Aires)—Ha cumplido su segundo año de vida "El Progreso", hoja que ve la luz en la ciudad de Chascomús, donde prestigia el credo del partido Socialista, caracterizándose por su tesón en la lucha.

EL ARGENTINO, de Chascomús (provincia de Buenos Aires)—Ha cumplido seis lustros de existencia "El Argentino", diario de la mañana que en la ciudad de Chascomús desenvuelve una acción eficiente y enérgica, no debilitada en treinta años de labor y de ardua lucha. Le saludamos.

LA OPINION, de Laprida (provincia de Buenos Aires)—Un nuevo año de vida ha cumplido nuestro colega "La Opinión", de Laprida, hoja que al llegar al cuarto año de existencia ha asegurado su arraigo y prosperidad, mediante el ejercicio de una labor continuada sin desfallecimientos.

# PROVINCIA DE BUENOS AIRES--INFORMACION GENERAL

## LA INVESTIGACION EN LA POLICIA

### GRAVES DENUNCIAS

### El informe de los contadores

**363.518.38 PESOS DE FALLA DE CAJA**

**Intervención de la justicia del crimen**

Se ha hecho conocer el informe de los contadores designados por la intervención nacional para que realicen una investigación referente al ejercicio del presupuesto y manejo de recursos propios de la jefatura de policía desde el año 1915 hasta la fecha en que fué intervenida la provincia.

Según los resultados de ese extenso documento, los saldos del libro de caja fueron de 3.917.26 pesos en 1915; de 258.639.74 en 1916, y de 16.204.11 en la parte correspondiente a 1917. En consecuencia, debían existir en caja 278.761.11 pesos moneda nacional.

El saldo de la cuenta con el Banco de la Provincia, según los libros de la repartición, debía ser de 141.582.98 pesos.

Estas cifras arrojan, según los libros, una existencia en efectivo de 420.344.09 pesos moneda nacional.

Establecidas las cifras consignadas por dichos contadores, éstos denuncian que solamente se les ha entregado en efectivo y valores 28.859.13 pesos, y en la cuenta del Banco de la Provincia, 27.966.58. Existe, por tanto, un déficit o falla de caja de pesos 363.518.38 moneda nacional.

Según el mismo informe, existe un verdadero desorden en la documentación y asientos en los libros, que hace presumir la comisión de los delitos de defraudación y malversación.

En vista de ello la intervención nacional ha pasado dicho informe, como denuncia y cabeza de proceso, al juez del crimen doctor Facio, quien se ha constituído en la jefatura de policía e iniciado las investigaciones del caso. Una de sus primeras medidas ha sido la de ordenar varias detenciones.

El doctor Facio continuará hoy la instrucción del sumario, con la cooperación de tres contadores que ha designado para el efecto.

## COMERCIO ENTRE BUENOS AIRES Y BAHIA BLANCA

### Gestión ante el Ministro de Hacienda

Bahía Blanca, agosto 5 — El comercio de importación de esta plaza ha pedido por nota al Ministro de Hacienda que autorice el tránsito terrestre de mercaderías procedentes del extranjero, consignadas a esta ciudad, lo mismo que se hizo con La Plata, pues no pueden trasbordarse en buques, debido a que éstos no hacen la carrera al Sur.

Se arguye que por causa de la prohibición del tránsito terrestre de esas mercaderías entre Buenos Aires y Bahía Blanca, hay en el primero de dichos puertos muchas mercaderías depositadas en lanchones, que pagan el depósito correspondiente sin poderlas traer por falta de bodegas.

## CASAS PARA ESCUELAS

Sancionada en 1906 la ley que autorizaba la emisión de títulos por diez millones de pesos para la construcción de edificios escolares, se levantaron varios en pocos años, con amplia capacidad, en diversos centros de población de la provincia. Se invirtieron en esas obras algunos millones de pesos, lográndose resultados satisfactorios, porque a la amplitud se agregó la reunión de las comodidades necesarias, aunque si se hubiera economizado en detalles superfluos se habría obtenido una reducción de gastos y un mayor número de edificios, que es lo que en realidad se necesita.

No obstante los numerosos edificios propios que ha podido levantar la dirección de escuelas, disminuyendo los de propiedad particular que arrendaba, y economizándose así cantidades que abonaba por alquileres, debe aún soportar por este último concepto la apreciable suma anual de 1.022.040 pesos, que resta a los recursos con que cuenta para el sostenimiento de la educación común, calculados en la ley de presupuesto en 11.298.308 pesos, esto es, el diez por ciento, no obstante que esos edificios dejan mucho que desear por todos conceptos.

De los diez millones de pesos en títulos de 6 por ciento de interés y 1 por ciento de amortización autorizados por la ley de 1906 para edificación escolar, se invirtieron 6.000.000 y se amortizaron sólo 349.900 pesos; queda una deuda de 5.650.100 pesos, que exije un servicio anual de 420.000 pesos, que deben ser tomados de los 11.298.308 pesos del cálculo de recursos anuales de la dirección de escuelas. Con los 6.000.000 de pesos empleados en edificios se ha obtenido una economía por alquileres mayor de los 420.000 pesos que debe pagarse por intereses de los títulos emitidos. Con esa cantidad se ha podido resolver, por otra parte, en términos relativos, la cuestión de las condiciones pedagógicas que deben reunir los locales para escuelas.

Dado el monto de los alquileres que anualmente deben pagarse, parecería que la edificación propia es escasa y que si se hubiera hecho menos ostentación de lujo arquitectónico, se habría llegado a resultados más prácticos. La escuela no puede instalarse en cualquier local; son imprescindibles para la salud y aptitud del alumno, que aquél reuna condiciones dadas; pero lo que menos podrá influir en su disposición para la tarea escolar es el lujo y la grandiosidad en los detalles. Estos deben estar excluídos de las reglas generales.

## EL TRASPORTE FLUVIAL A LA PLATA

Hace nueve años que fué habilitado, con la construcción de importantes obras, el dique de cabotaje del puerto de La Plata; pero hasta el presente, el propósito inicial, dar impulso al movimiento de cabotaje, no se ha logrado, pues la entrada de embarcaciones no ha aumentado de las cinco o seis que se dedican constantemente al trasporte de leña y carbón de las islas.

Las obras a que nos referimos se complementaron más tarde con el pavimento de la calle que conduce del dique al centro de La Plata, para facilitar el tráfico de mercaderías de la capital federal y puntos del litoral a La Plata, con lo cual podrían abaratarse los productos, por el menor costo del trasporte en esa forma, con relación al ferroviario.

Como no es posible aceptar que perdure un estado de cosas que afecta no sólo al público de La Plata sino también al gobierno nacional, que dedicó importantes sumas para esas obras, es de esperar que el Ministerio de Hacienda de la Nación buscará la solución del caso, que puede tener su origen en dificultades aduaneras, según se dijo en una ocasión que empresarios de trasportes intentaron iniciar las operaciones por ese punto.

## EN LOS MUNICIPIOS

### LA INTERVENCION Y LAS MUNICIPALIDADES

San Justo (Matanza), agosto 5—Esta tarde, a la 1, se abrió la caja de hierro de la intendencia municipal, que sólo contenía varios libros, legajos y documentos de poca importancia. No se encontró dinero ni valores de ninguna clase.

El acto fué presenciado por un núcleo de vecinos, y se levantó un acta ante escribano público.

—El comisionado escolar ha designado secretaria del consejo escolar a la señorita Juana Scabelet. Este nombramiento se comenta favorablemente, por tratarse de una persona de reconocida competencia.

Uribelarrea (Cañuelas), agosto 5 — Entre el elemento radical se comenta favorablemente el nombramiento de comisionados para Cañuelas.

El comisionado municipal, doctor Alejandro Mignones, es casi desconocido en este partido. El comisionado escolar, doctor Víctor R. Aizugaray, es un antiguo vecino que goza de prestigio, no sólo entre sus correligionarios sino también entre los hombres independientes y aún entre sus adversarios políticos.

San Pedro, agosto 5—El vecindario ha recibido con agrado la designación de comisionados municipal y escolar, recaída en los señores Miguel Rocca y Mariano Aldazábal, respectivamente, quienes gozan de muy favorable concepto.

San Nicolás, agosto 5—Han sido recibidos con general agrado los nombramientos de comisionados municipal y escolar, recaídos respectivamente en los señores ingeniero Juan B. Arámburu y doctor Crisanto M. Servini.

Luján, agosto 5—Hoy estuvo en esta ciudad el comisionado municipal, señor Domingo Fernández Besthetd, acompañado del señor Nicolás Carabias, y se interesó por los asuntos de la comuna; por la tarde lo visitó la comisión de vecinos que tiene a su cargo la defensa del vecindario en la cuestión de las aceras y pavimentos, para interiorizarle de la situación desastrosa por que se atraviesa debido a dichas obras. El comisionado atendió deferentemente a la comisión y prometió su decidido apoyo en el asunto.

Handerson (Pehuajó), agosto 5—Han sido bien recibidos los nombramientos de los señores Arruti y Nieto para comisionados municipal y escolar del partido, respectivamente. El vecindario espera de ambos una labor progresista para este pueblo, donde se carece de todo lo más elemental, tanto en el orden municipal como en el escolar.

Olivos (Vicente López), agosto 5—Hoy, a las 10.30 a. m., llegó a este pueblo el comisionado municipal doctor Emilio Zorraquín, quien fué recibido en la estación por numerosos vecinos, que lo acompañaron hasta la municipalidad. En ésta, el comisario Cárdenas le entregó la comuna, previo un breve discurso que fué contestado por el doctor Zorraquín y se labró el acta correspondiente.

El comisionado nombró secretario de la municipalidad al señor Atilio Deprati. Terminado el acto, la concurrencia se organizó en columna y se dirigió al comité radical, donde hizo uso de la palabra el señor Daniel Villafañe, y acompañó después al doctor Zorraquín hasta su domicilio.

Tandil, agosto 5 — Esta tarde, a las 2, se hizo cargo de la comuna el comisionado señor José A. Cabral.

Moreno, agosto 5 — El comisionado municipal señor José María Micheo, ha nombrado al señor Augusto Iturrieta secretario interino de la intendencia.

Este nombramiento ha sido bien recibido por la opinión, por tratarse de un caballero distinguido.

El comisionado municipal decretó ayer la cesantía de los empleados municipales que, sin causa justificada, han desertado de sus puestos, desde el primero del corriente.

—Los contratos de pavimentación celebrados por la intendencia municipal, con violación flagrante de la ley de pavimentación de la provincia, lo que dará motivo a un semillero de pleitos, serán estudiados en breve, por el comisionado, quien tomará también en consideración los altos precios que tendrán que pagarse, como la deficiente construcción de las obras.

**Comerciantes sin patente en Dennehy**

Dennehy (9 de Julio), agosto 5 — Sería conveniente que la municipalidad obligara a proveerse de la patente que requieren a muchas personas que se dedican a la compra y venta de aves, huevos, fruta, verduras, etc., pues las que pagan impuestos sufren perjuicios por la competencia que aquéllas les hacen.

**Deficiencias edilicias en Piñeyro**

Piñeyro (Avellaneda), agosto 5 — Son muchas las bocacalles de este pueblo que por hallarse mal nivelados sus pavimentos están convertidos en verdaderas lagunas, entre ellas las de Domínguez y Rosetti y Rivadavia y Entre Ríos. En diversas oportunidades los vecinos de estas esquinas han pedido a la intendencia que efectúe los arreglos del caso, pero hasta la fecha no se ha hecho nada en ese sentido.

**Falta de acción edilicia en Wilde**

Wilde (Avellaneda), agosto 5—Hace tres años se constituyeron dos comisiones de fomento, una popular y oficial la otra. Esta última consiguió algunas mejoras, entre ellas la construcción de varios pasos de piedra. Pero hace bastante tiempo que las dos comisiones de fomento parecen haberse disuelto, puesto que nadie cuida de las obras públicas ejecutadas, que se destruyen por esa razón.

**Aceras de La Plata en mal estado**

Vecinos de las calles 60, entre 1 y 2; 60, entre 14 y 15, y 9, entre 57 y 58, nos han manifestado que el tránsito por dichas calles es poco menos que imposible. Habría conveniencia, pues, en que el comisionado municipal hiciera efectivos con algunos propietarios los reglamentos respectivos.

## INFORMACION AGROPECUARIA

**El día de la enseñanza agrícola — Conferencia en Campana**

Campana, agosto 5 — En ocasión de festejarse "El día de la enseñanza agrícola", el señor Schulze, director de la estación experimental de agricultura, dió ayer una conferencia a los colonos de esta zona.

**La temperatura en Duggan**

Duggan (San Antonio de Areco), agosto 5—Reina intenso frío en este pueblo.

**Lluvias benéficas en Ibáñez**

Ibáñez (General Belgrano), agosto 5—Las últimas lluvias han venido a mejorar mucho los campos de pastoreo y a facilitar la roturación de la tierra para la siembra del maíz y avena.

## CRONICA SOCIAL

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

DIVERSAS INFORMACIONES — Dennehy (9 de Julio), agosto 5—Ha regresado de Olascoaga la señora Paulina C. de Scibona.

Ramos Mejía (Matanza), agosto 5—Se halla mejor la señora María I de Daguerre.

Roque Pérez, agosto 5—Ayer se ausentó para la capital federal el doctor Roberto P. Rottjer.

Duggan (San Antonio de Areco), agosto 5—Esta noche dará su última función la compañía teatral Diosdado-Pacheco.

Bernal (Quilmes), agosto 5—Se halla enfermo de algún cuidado el señor Carlos Badaracco.

Duggan (San Antonio de Areco), agosto 5—Ha llegado de San Nicolás el señor Hugo Colasso.

Bernal (Quilmes), agosto 5—Estuvo muy lucida la fiesta realizada anoche en el salón Regina, en beneficio de la Sala de Primeros Auxilios y Cuerpo de Bomberos Voluntarios de Bernal. Se desarrolló un interesante programa teatral y musical, cuyos intérpretes fueron muy aplaudidos por la numerosa concurrencia.

NECROLOGIA—Ramos Mejía (Matanza), agosto 5—El jueves fueron inhumados, en el cementerio del Norte de esa capital, los restos de la señorita Delia Maffi, niña que gozaba de generales simpatías en nuestra sociedad. El acto dió margen a una elocuente manifestación de duelo.

## VARIAS NOTICIAS

**Pedido de los martilleros a la intervención**

El centro de martilleros de La Plata, ha solicitado del interventor que se cumplan las disposiciones legales sobre insaculación de martilleros en el mes de diciembre, sin agregarse nuevos nombres arbitrariamente en la lista, durante el resto del año; que esta lista sea formada por martilleros de capacidad y conducta profesional, inscriptos en el registro de comercio y con domicilio real en la provincia, es decir, en el departamento judicial donde desempeñen su profesión; que se anuncie previamente el sorteo de los martilleros, y que se realice en acto público, fijando en las pizarras la determinación de los juicios y de los profesionales que deban entrar en el sorteo; la modificación de los impuestos que gravan la profesión, hoy desdoblados en la forma mencionada, sustituyéndolos por uno solo, equitativo; que se cumpla la disposición que obliga a publicar los edictos de remate judicial en los diarios de mayor circulación, abandonando el actual sistema, en que el favoritismo o el capricho los hace aparecer en hojas inéditas, y que los remates de tierras fiscales que se ordenen por el gobierno recaigan en martilleros con domicilio real en la provincia.

**Tierras públicas**

Se ha concedido en ocupación precaria a Juan S. Muller, un terreno fiscal en la segunda sección de islas; a Andrés Escobar, el lote 470 de la misma sección; a Jorge F. Stump, los lotes 45 y 47 de la quinta sección; a Pedro Milani, el solar que ocupa en Sierras Bayas, partido de Olavarría.

Se han declarado caducas las concesiones de arrendamiento acordadas a Arturo Peralta Ramos, de los lotes 700, 702, 703, 704, 705 y 708 de la cuarta sección de islas y se ha concedido en ocupación precaria a Dolores Durruti, el lote 700.

Se acuerda la mensura practicada por el ingeniero Francisco Seguí, de la isla La Esperanza, en la sexta sección del Delta del Paraná, y no se hace lugar a la compra que de la misma solicitó Domingo Ballesteros.

**Telégrafo de la provincia — La oficina de Ascensión**

Ascensión (General Arenales), agosto 5 — Se ha hecho cargo de la oficina del telégrafo de la provincia el señor Arturo M. Caputo, en reemplazo de la señora Francisca Anzoategui, quien ha sido trasladada a Rauch.

## EDUCACION

**La escuela número 3 de Moreno — Traslación inconveniente**

Moreno, agosto 5 — El vecindario del barrio conocido por Palermo, se queja por la traslación de la escuela número 3, a una distancia considerable del sitio en que se hallaba situada, lo que ocasiona serios perjuicios a los educandos.

Se espera que el comisionado escolar influirá para que la escuela sea instalada nuevamente en dicho barrio.

**La copa de leche en Patricios**

Patricios (Nueve de Julio), agosto 5 — Se ha instituído la copa de leche en la escuela fiscal número 7.

Los hacendados Pagés Molina y José García contribuirán durante todo el año escolar, gratuitamente, con la cantidad de leche necesaria para los niños que asisten a la mencionada escuela.

**La Asociación de maestros en Labardén**

Labardén (General Guido), agosto 5 — En la escuela número 5 se reunieron los maestros del distrito, con asistencia del secretario del consejo escolar, señor Luciano Faramiñán, para constituir la comisión local de la Asociación de Maestros, que se formó así:

Presidenta, señora Clotilde D. de González; tesorero, señor Luciano Faramiñán; secretaria, señorita Elisa Simón, y varios vocales.

Se ha adherido a la asociación casi todo el magisterio del distrito.

## VIALIDAD

**Comunicaciones entre Pila e Ibáñez— Necesario arreglo de un puente**

Ibáñez (General Belgrano), agosto 5—El canal número 9, ha crecido mucho y por este motivo el cuartel 5o. de Pila, ha quedado incomunicado con la estación Ibáñez.

Es de desear, ya que no hay un puente en el camino de Ibáñez a Casalins, que, por lo menos, se arregle el que existe a la altura del kilómetro 103, frente a la administración, para así facilitar un poco la vialidad en el cuartel quinto de Pila.

## CRONICA POLICIAL

### DOBLE HOMICIDIO Y LESIONES EN JUNIN

El viernes último, cerca de las 7 p. m., se produjo un suceso sangriento en la casa de comercio que Pedro Arriqui posee en las calles Ramón Falcón y Catamarca, de la ciudad de Junín. Según las informaciones policiales, a esa hora se encontraba en dicha casa su dueño, en compañía de Manuel Sabat y los hermanos Francisco y Tomás Radaelli, entre quienes se entabló una discusión por motivos no establecidos aún.

Arriqui y Sabat se trabaron en lucha con los hermanos Radaelli y el segundo recibió heridas de bala en el abdomen, en la oreja derecha y en el cuello, que le ocasionaron su fallecimiento, ocurrido ayer, a las 10 a. m.

Tomás Radaelli fué herido de un balazo en el corazón y dejó de existir instantáneamente y Arriqui sufrió heridas leves en la nariz y en el pómulo derecho.

La policía no ha podido individualizar a los autores de la muerte de Sabat y Tomás Radaelli. El comisario Soler, que concurrió poco después de ocurrido el hecho, detuvo a Francisco Radaelli, Arriqui y a dos mujeres que habitaban en las piezas contiguas a la del dueño de la casa de comercio.

### SUCESO SANGRIENTO EN HURLINGHAM

Hurlingham (Morón), agosto 5 — En el baile que efectuó anoche la sociedad Los Unidos de Hurlingham, en el salón Cosmopolita, Virgilio Zuetta hirió gravemente a los agentes de policía Francisco Carosini y Maximiano Morales, por causas que se ignoran.

Concurrieron al lugar del hecho el subcomisario Eduardo Nikel y el médico de policía; y los heridos fueron trasladados a esa capital.

**La cesantía del comisario Zotti—Pedido de vecinos de Mercedes**

Mercedes, agosto 5—Un grupo de vecinos caracterizados e independientes ha manifestado telegráficamente al jefe de policía que vería con agrado la reposición del comisario Alejandro Zotti, por tratarse de un funcionario cuya corrección en el desempeño de su deber es una garantía para la población.

**Robo en Stroeder**

Patagones, agosto 5 — Esta madrugada, a las 4.10, en el hotel Yrurita, situado en Stroeder, mientras dormían los señores Juan Soraiz, Julián Llambí y José Azcuénaga, dos rateros penetraron sigilosamente y los despojaron del dinero y los objetos que llevaban consigo. Los ladrones hicieron dos disparos de revólver, uno de cuyos proyectiles fué a caer en la cama de Llambí.

Una señora que se hallaba en la pieza contigua, ha declarado que sintió momentos antes que los rateros preguntaron en qué pieza dormía Soraiz.

**El crimen de Patagones — Regreso del juez del crimen**

Bahía Blanca, agosto 5—Ha regresado de Patagones el juez del crimen doctor Argañaraz, quien fué a ampliar el sumario instruído con motivo del asesinato del señor Pérez Colman, jefe de policía de Río Negro. El doctor Argañaraz dictó auto de prisión preventiva contra Mauricio Abad, Camilo Pierrelio y Salvador Melos. El primero se señala como autor del crimen y los otros dos como encubridores.

## TRIBUNALES

### EXCEPCION DE FALSEDAD

El juez doctor Reynal O'Connor, por la secretaría Romay, ha rechazado la excepción de falsedad deducida por la parte ejecutada en el juicio seguido por Enrique Raúl Lestrade contra Ambrosis hermanos y compañía, sobre cobro de pesos.

Dice el fallo que "falsedad" es lo contrario a la verdad. La falsedad era considerada por las leyes de partida como un delito que abrazaba muchos y muy distintos casos, pero todos tenían el carácter particular de encerrar en sí una mutación de la verdad.

Agrega que el Código Penal Español siguió el mismo principio, abarcando en la denominación de falsedades a todas las falsificaciones, inclusive las de los instrumentos privados. Según ésto, pregunta el juez, los cheques que sirven de cabeza a esta ejecución ¿son falsos? Domingo Tortonese declara "que la firma de ellos es auténtica, de su puño y letra y la ha puesto en uso de la firma social "C. Ambrosis Hnos. y Cía."; y como el nombrado tiene por el contrato social el uso de dicha firma, resulta que esos documentos no son falsos en cuanto a la firma puesta al pie de ellos. En el escrito que oponen la excepción de falsedad, los ejecutados confiesan que esos cheques fueron facilitados al ejecutante; luego de parte de éste no ha habido dolo, fraude ni falsificación. Son documentos que sin ninguno de los vicios que causan la nulidad de las obligaciones, han sido expedidos libremente por los ejecutados, a los cuales, por lo tanto, no se les puede aplicar ninguna de las disposiciones del artículo 1037 y siguientes del Código Civil.

En suma, dice el juez, los cheques no son falsos; serán cuando más, actos simulados; pero por su contenido y firma, en todos sus caracteres externos, son documentos que escapan a la excepción de falsedad.

Si un documento es inhábil porque es falso, continúa el juez, se desprende que, no siendo falsos los cheques tachados de tales, tampoco son inhábiles para accionar con ellos por la vía ejecutiva. Por eso el artículo 502 del Código de Procedimientos ha ligado estrechamente ambas palabras, diciendo que citado de remate el ejecutado puede oponer, entre otras excepciones, la de falsedad o inhabilidad.

Es un principio consagrado que la falsedad o inhabilidad debe aparecer del documento mismo tachado de falso o inhábil, quiere decir, que estas excepciones han de estar basadas en las formas externas del documento, de modo que si por todas las exterioridades los documentos resultan verdaderos, serán hábiles para ejecutar.

Por las anteriores consideraciones el juez declara que las pruebas producidas por los ejecutados les son contraproducentes, y les impone el pago íntegro del capital reclamado, sus intereses y las costas del juicio.

## DEPORTES

**Partido de football en Campana**

Campana, agosto 5—Hoy se jugó en esta ciudad el partido final del campeonato de primera división de la liga local entre Campana Orilla e Independiente. El triunfo correspondió al primero por dos tantos a uno. Los primeros fueron marcados por A. Viola y Castaño.

El cuadro vencedor estaba compuesto por Dalborto, Saavedra, Puntillo, Romano, Busso, Marchello, Viola, Rodríguez, Yanarelli, Secondo y Marchello. Actuó de "referee" Germán Guassone, a satisfacción general.

**Partido de football en Mercedes**

Mercedes, agosto 5 — Se jugó hoy en esta ciudad un partido de football entre los equipos de los clubs Hospital Español de esta capital y local Estudiantes.

El triunfo correspondió al equipo local por cuatro tantos a cero.

## AJEDREZ

### Problemas en cuatro jugadas

Solución a los problemas publicados últimamente en esta sección:

Al primero: A 3 C D.

Si negras R 3 R, 2 T 4 A R (d +), negras R 3 D, 3 A x P, negras R 4 R y 4 mate.

Si negras R 4 R, 2 R 7 R, negras R 4 D, 3 T 4 C D (d +), negras R 4 R y 4 mate.

Al segundo: T 4 T.

Si negras P x T, 2 P 5 C, negras P 6 T, 3 R 7 A, negras R x P, y 4 mate.

Publicamos dos nuevos problemas de mate en cuatro jugadas.

Negras 4 piezas



Blancas 9 piezas

Juegan las blancas y dan mate en cuatro jugadas

Negras 1 pieza



Blancas 6 piezas

Juegan las blancas y dan mate en cuatro jugadas

## SOCIEDADES Y CIRCULOS

CLUB JOSE MARMOL — Este club social y deportivo realizará el domingo próximo, a las 10 a. m., en el cementerio de la Recoleta, un acto de homenaje al poeta argentino José Mármol, con motivo del aniversario de su muerte.

Pronunciarán discursos los señores Mariano de Vedia y Mitre, José Claisse y Rodolfo Arambarri, y será leído el discurso pronunciado por el general Mitre en el sepelio del poeta.

LAURAK-BAT — Muy concurridas estuvieron las fiestas realizadas ayer por la sociedad Laurak-Bat, con motivo de la conmemoración de San Francisco de Loyola.

A las 9.30 a. m. se reunieron los socios en el local social, dirigiéndose luego en corporación hasta la iglesia de San Francisco, donde se cantó una misa mayor. El sacerdote Juan Carlos Zerrilla de San Martín hizo el panegírico del santo, y el coro de la sociedad, bajo la dirección del maestro José Reboreda, cantó la misa de Ravanello. Al final todos los concurrentes entonaron la marcha de San Ignacio.

A mediodía, en el local de la sociedad, fué servido un almuerzo a base de platos vascos, después del cual se verificó un baile familiar en la cancha, terminando las fiestas con una tertulia y recepción que se prolongó hasta pasadas las 7 de la noche.

# DEPORTES: CARRERAS DE CABALLOS — FOOTBALL — TIRO AL BLANCO — MOTOCICLISMO — PELOTA — CICLISMO — GOLF

### HIPODROMO ARGENTINO

## LA REUNION DE AYER

## *POLLA DE POTRANCAS*

### DALMACIA

### Resultados generales

Con un día espléndido se realizó ayer la anunciada reunión de carreras en el hipódromo Argentino. La concurrencia de aficionados fué numerosa.

La primera carrera la ganó Curiosity de extremo a extremo. La siguieron Paulita, Noche Buena, Safo y el resto del lote; al final arremetió Paulita, pero no consiguió alcanzar a Curiosity. Tercera Noche Buena.

La largada en esta prueba fué muy mala y quedó parada Grandeza.

En la segunda carrera triunfó Biyuya II. Cuando fué ordenada la partida, Mentirilla se destacó en la delantera seguida por Chistosa, Presteza, Ambición y Biyuya II. Al entrar en la recta final, avanzó Presteza, pero frente a las tribunas del "paddock" arremetieron Biyuya II por el centro de la pista y Ambición junto a la empalizada, que alcanzaron, a la llegada, el primero y segundo puestos, respectivamente. Presteza conservó el tercer puesto.

En la tercera carrera corrió al frente Balai, seguido de Irascible, Briand e Ivan Way. Así entraron a la pista recta, donde cargó Briand para ganar con relativo desahogo. Irascible llegó segundo, delante de Ivan Way. En esta carrera Financista quedó rezagado en la partida.

La presencia de Sin Rumbo en la cuarta carrera produjo un desbande entre los anotados, y de 16 caballos que figuraban en el programa, sólo corrieron seis. Los Angeles se destacó en la delantera y detrás de él se colocaron Betso, Morocho, Sin Rumbo, Pinch y Buen Tiempo, en el orden indicado; después de dar vuelta al recodo, pasó Sin Rumbo, para ganar al galope, como de costumbre. Betso consiguió el segundo puesto y Pinch el tercero.

Tocó el turno, después, a la Polla de Potrancas, carrera dotada con una prima de 22.090 pesos a la ganadora, 4.140 a la segunda y 2.070 a la tercera.

Es esta prueba la más importante de las dedicadas a las potrancas y, por lo general, fué siempre una carrera muy bien disputada y no exenta de sorpresas.

Fueron de la partida: Matilde, J. Fernández; Cubanita, M. Lema; Fusta, F. Arcuri; Dalmacia, D. Englander, en yunta con L'Espoir, M. Acosta; Charming Girl, D. Torterolo; Fortunata, T. N. Fernández; Marline, A. Navarro; Irish Bell, L. Laborde; La Imperio, A. Quinteros; Amapa, A. Baistroqui; Pura Cepa, S. Ruiz.

Por sus anteriores carreras se destacaban Marline y la pareja de Dalmacia y L'Espoir, y el público las hizo favoritas en las cotizaciones.

La mayor parte de las potrancas fueron presentadas en excelente estado de preparación.

Como ocurre en los días de las grandes pruebas, cerradas las ventanillas de venta de boletos, el numeroso público tomó colocación en las tribunas para presenciar la lucha entre las potrancas.

La largada no demoró mayormente, y en momento oportuno fué dada la orden de partida, saliendo todas las potrancas en grupo. Cincuenta metros después, L'Espoir se destacó en la delantera y la siguieron Charming Girl, Marline, Dalmacia y el resto del lote.

L'Espoir galopaba al frente de sus adversarias y así dió vuelta al recodo y entró a la recta final, haciendo pensar que iba a ser la ganadora. En forma tan desahogada avanzaba L'Espoir, que su jockey miró hacia atrás, para ver donde estaban las demás potrancas. En ese momento, sea por que L'Espoir haya "cambiado de mano" al pisar o por que fuera sujetada por el jockey, pareció detenerse y Marline asomó en el lote y se acercó a L'Espoir, pero ésta reaccionó y siguió en ganancia hasta frente a las tribunas del "paddock", donde Dalmacia se destacó del lote, alcanzó a L'Espoir y la venció fácilmente.

Fortunata, en una arremetida en los tramos finales de la carrera, consiguió el tercer puesto. Cuarta Marline, completamente agotada; quinta Irish Bell y sexta La Imperio.

Fué un final sin interés, que no entusiasmó al público.

Resultaron, pues, primera y segunda, Dalmacia y L'Espoir, que corrían en pareja, lo que motivó que la cuarta, Marline, pagara dividendo a placé.

El cuidador de Dalmacia y de L'Espoir, Fructuoso P. País, fué muy felicitado y aplaudido por el doble triunfo obtenido en la prueba de ayer.

Por otra parte, con las carreras ganadas antes y la de ayer, Dalmacia queda consagrada, hasta el momento, como la mejor potranca de su generación.

Con Júbilo II, su jockey trató de ganar de extremo a extremo la sexta carrera y lo hizo correr en la delantera, perseguido por Plaqué y Petit Gosse, mientras Radieux se colocaba en uno de los últimos puestos. Frente a las tribunas del "paddock" avanzó Radieux y sobre la raya logró vencer a Júbilo, por escasa distancia. Tercero el gran favorito, Petit Gosse.

En la séptima carrera, al ser dada la orden de partida, se disputaron la delantera Art Nouveau y Fachinero, hasta que este último la obtuvo. Se colocaron poco más atrás Art Nouveau, Hurgón y Nuty, y en los últimos puestos Clearing y Rosedal.

Fachinero cedió sus posiciones después de haber dado vuelta al recodo final, y pasó al frente Clearing; pero Rosedal lo alcanzó al final y lo venció por corta distancia.

San Luis ganó de extremo a extremo la última prueba. Tomó la delantera, y su jockey aprovechó para acelerar el tren. Retrechero se lanzó en su persecución, sin poder darle alcance. Ante el asombro del público, San Luis, que últimamente, siendo favorito, hizo una pésima carrera, ganó de punta a punta. Llegaron, segundo Forsight (favorito) y tercero Secante.

Resultados generales (pista liviana):
Primera carrera, 2.000 metros—Primera Curiosity, 4 años, 55|52 kilos, por Saint Wolf y Curieuse, del stud La Celina (cuidador Emilio Ridella, jockey N. Berazategui, aprendiz), pesos 9.80 y 4.35; segunda Paulita 52, 10.80; tercera Noche Buena 52|50, 3.45.
No placé: Safo 55|52 kilos, Tableta 49 (cuarta), Alemania 49, Genovesa 49, Lady Derby 49|46, Egalité 49, Grandeza 49, Dead Heat 49|46, Limosnera 46|43.
Ganada por 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 2'6".
Segunda carrera, 1.400 metros—Primera Biyuya II, 3 años, 56 kilos, por Arcole y Liberia, del stud Arcole (cuidador Bernabé Islas, jockey S. Blanco), pesos 6.20 y 3.40; segunda Ambición 55, 5.70; tercera Presteza 56, pesos 5.
No placé: Tonadillera 56 kilos, Chistosa 56, Artillera 56, Mentirilla 56 (4a.), Doña Lula 56.
Ganada por medio pescuezo.
Tiempo: 1'28" 3|5.
Tercera carrera, 1.400 metros—Primero Briand, 3 años, 56 kilos, por Jardy y Solfuga, del stud Los Cardos (cuidador Bartolomé Olivieri, jockey D. Englander), pesos 3.85 y 2.65; segundo Irascible 56, 4.30; tercero Ivan Way 56, 3.30.
No placé: Odio 56|54 (cuarto), General Jiménez 56, Balaí 56, Río Yser 56, Tono 56, Boulé 56, Financista 56|53, Noyón 56.
Ganada por medio cuerpo; del 2o. al 3o., 3|4 de cuerpo.
Cuarta carrera, 1.700 metros—Primero Sin Rumbo, 4 años, 56 kilos, por Val d'Or y Meltona, del stud Indécis (cuidador Juan Torterolo, jockey D. Torterolo), pesos 2.25 y 2.25; segundo Betso 45|42, 3.65; tercero Pinch 49.
No placé: Morocho 48|46 (cuarto), Buen Tiempo 48|45, Los Angeles 47|44.
Ganada por 2 y 1|2 cuerpos; del 2o. al 3o., 1 y 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1'45" 1|5.
Quinta carrera, "Polla de Potrancas", 1.600 metros — Primera Dalmacia, 3 años, 55 kilos, por Diamond Jubilee y Martagon Lilly, del stud Lacar (cuidador Fructuoso P. País, jockey D. Englander), pesos 6.05 y 2.65; segunda L'Espoir 55 (en pareja con la ganadora); tercera Fortunata 55, 7.65; cuarta Marline 55, 3.10.
No placé: Irish Bell 55 (quinta), Pura Cepa 55, Charming Girl 55, Fusta 55, Cubanita 55, Amapa 55, La Imperio 55, Matilde 55.
Ganada por 1 y 1|4 cuerpo; de la 2a. a la 3a., 1 y 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1'39".
Sexta carrera, 1.600 metros—Primero Radieux, 3 años, 52 kilos, por Arcadie y Roseville, del stud Telaraña (cuidador Pedro Zanzottera, jockey A. Quinteros), pesos 10.50 y 5.35; segundo Júbilo II 49, 5.30; tercero Petit Gosse 51.
No placé: Retamo 52 kilos, Ivor 49, Glotón 48, Plaqué 48, Liviano 48 (cuarto).
Ganada por medio pescuezo; del 2o. al 3o., 2 cuerpos.
Tiempo: 1'39" 1|5.
Séptima carrera, 1.700 metros—Primero Rosedal, 4 años, 46|43 kilos, por Greenan y Rosa Blanca, del stud Vertiente (cuidador Bernabé Islas, jockey G. Greme, aprendiz), pesos 14.20 y 6.05; segundo Clearing 56, 4.65; tercero Hurgón 52.
No placé: Fachinero 56, Art Nouveau 52, Max Linder 54 (4o.), Nuty 40.
Ganada por una cabeza; del 2o. al 3o., 1 y 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1'45".
Octava carrera, 2.800 metros—Primero San Luis, 5 años, 50 kilos, por Chinchorro y Ramona, del stud General Acha (cuidador Andrés Guadalupe, jockey M. Acosta), pesos 11.65 y 3.35; segundo Forsight 46|43, 2.70; tercero Secante 48, $ 5.
No placé: Buril 62|59, Retrechero 60, Valentón 57|55, Librón 49, Brandy and Soda 48, Pancho Villa 44.
Ganada por 1 y 1|2 cuerpo; del 2o. al 3o., 1|2 pescuezo.
Tiempo: 3'0" 4|5.



LA CARRERA AL ENTRAR EN LA RECTA FINAL

### HIPODROMO LA PLATA

Resultados de las carreras de ayer:
Premio "Huarmi", 1.400 metros—1o. Fiorala 53 kilos, por Old Boy y Dulcinea II, del stud Progreso, S. T. Gómez; 2o. Fraile 57; 3o. La Novia 52; 4o. Fanática 52.
Dividendo: del 1o. $ 12.10 y 4; del 2o. $ 5.60; de la 3a. $ 13.
Ganada por 1 y 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1'30".
Premio "Hurgón", 1.200 metros—1o. Príncipe de Gales 52 kilos, por Your Majestic y Saint Victoire, S. Sosa; 2o. Bastán 55; 3o. Green Lad 51; 4o. Essed Pashá 50.
Dividendo: del 1o. $ 8.40 y 3.70; del 2o. 3.20; del 3o. 4.50.
Ganada por 1 y 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1'14" 4|5.
Premio "Hormigón", 1.300 metros—1o. Mercier 52 kilos, por Baratieri y Mayberry, A. Acevedo; 2o. El Shá 52; 3o. P. de León 57; 4o. Amica 55.
Dividendo: del 1o. $ 6.10 y 3.40; del 2o. 3.30; del 3o. 4.50.
Ganada por 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1'14".
Premio "Huangelén", 1.400 metros—1o. Byzentine 52 kilos, por Arcadic y Bird of Flight, del stud San Cayetano, A. Acevedo; 2o. Herzegovina 52; 3o. Herse Power 57; 4o. Mechita 55.
Dividendo: del 1o. $ 14.80 y 6.90; del 2o. 5.60.
Ganada por varios cuerpos.
Tiempo: 1'29" 1|5.
Premio "Humbertito", 1.800 metros—1o. Niño Pobre 48 kilos, por Chisme y Allumette, del stud Floresta, S. T. Gómez; 2o. Hormigón 54; 3o. M. Leczinska 44; 4o. Majadero 49.
Dividendo: del 1o. $ 20 y 6.20; del 2o. 3.80; del 3o. 10.80.
Ganada por 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1'53" 4|5.
Premio "Herodías", 1.600 metros—1o. Pichuleta 54 kilos, por Ovación y Popea, del stud El Salvador, L. G. Velázquez; 2a. La Brava II 51; 3o. Babel 46; 4o. Areno 43.
Dividendo: del 1o. $ 27.70 y 7.10; del 2o. 7.90; del 3o. 3.60.
Ganada por 1 y 1/4 cuerpo.
Tiempo: 1'41" 4|5.
Premio "Harlem", 1.400 metros—1o. Saint Cyr 52 kilos, por Peard River y Stray Saint, del stud El Derby, L. G. Velázquez; 2o. Político 49; 3o. Lescaut 48; 4o. Deán Funes 54.
Dividendo: del 1o $ 10.40 y 3.20; del 2o. 3.10; del 3o. 2.90.
Ganada por una cabeza.
Tiempo: 1'27" 2|5.

### HIPODROMO DE TEMPERLEY

### LA REUNION DE AYER

Resultados generales:
Primera carrera, distancia 1.400 metros—Primero Tommy Loates 60 kilos, por Mones y Mestiza, del stud El Jockey, G. Cortés, $ 6.35 y 3.25; segundo Esmalte 59, $ 4.45; tercero Clavileño 63, $ 3.25.
Ganada por 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1'29" 3|5.
Segunda carrera, distancia 1.100 metros—Primero Malicioso 54 kilos, por Gerolstein y Criolla, del stud La Esmeralda, A. Maggi (aprendiz), $ 10.75 y 4.35; segundo Gilina 48, $ 19.85; tercero Cazador 50, $ 5.55.
Ganada por 2 y 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1'8" 1|2.
Tercera carrera, distancia 1.300 metros—Primero Chico 56 kilos, por Moscardón y Criolla, del stud Chico, M. Gutiérrez, $ 12.85 y 3.80; segundo Crucero 56, $ 3; tercero Juguetón 53, pesos 2.90. (Distanciado Tommy por faltarle peso).
Ganada por un pescuezo.
Tiempo: 1'23" 1|2.
Cuarta carrera, 1.300 metros—Primero Ruidosa 54 kilos, por Tulipán II y Rufina, del stud Rufino, J. Andrade, $ 24.45 y 6.20; segundo Etoile de Feu 54, $ 4.85; tercero Black Girl 54, pesos 6.55; cuarto Diamela 51, $ 5.20.
Ganada por una cabeza.
Tiempo: 1'23" 3/5.
Quinta carrera, distancia 1.200 metros—Primero, Prince Murat 49 kilos, por Don Pepe y Pressed Hay, J. Caffaro (aprendiz), $ 2.70 y 2.55; segundo Su-



DALMACIA, DIRIGIDA POR EL JOCKEY D. ENGLANDER

ere 57, $ 3.05; tercero Delirio 56, $ 13.45.
Ganada por un pescuezo.
Tiempo: 1'15" 2|5.
Sexta carrera, distancia 1.400 metros—Primero Vogler's Chief 51 kilos, por Abt Vogler y Colombia, del stud Oro y Plata, R. Pelletier, $ 4.55 y 2.50; segundo Impersonator 47, $ 5.30; tercero Cherobayá 46, $ 2.80.
Ganada por una cabeza.
Tiempo: 1'28".
Séptima carrera, distancia 1.200 metros—Primero Ofidia 51 kilos, por Orville y Voluptas, del stud Perdriel, L. Valdez, $ 31.80 y 9.95; segundo Susana 50, $ 4.70; tercero Rara Flor 48, pesos 16.50.
Ganada por 1|2 cabeza.
Tiempo: 1'15" 1|5.
Octava carrera, distancia 2.000 metros—Primero Zoe III 53 kilos, por Ovación y Zizi, del stud Zoé, jockey J. Fernández, $ 9.55 y 3.10; segundo Don Paul 48, $ 2.85; tercero Puro 55, $ 2.65.
Ganada por un pescuezo.
Tiempo: 2'8".

### EN SUIPACHA

(Por telégrafo)

**Suipacha**, agosto 5—Esta tarde se efectuó en este pueblo una carrera con el consentimiento de las autoridades, entre la yegua Sany y el caballo Don Felipe, en un tiro de 400 metros. Triunfó el caballo por un cuarto de cuerpo, en 22" 1|5.

### EN AZUL

(Por telégrafo)

**Azul**, agosto 5—Resultados de las carreras de hoy:
Primera carrera—1o. Penitente, pesos 5.70 y 3.75; segundo Tarambana II, 5.80; tercero Adolfina II.
Segunda carrera—1o. Pico de Oro, pesos 2.85 y 2.80; segundo Guiroguita, 4.70; tercero Cuatro de Copas.
Tercera carrera—Primero Meca II, pesos 2.95; segundo Reo II; tercero Campanero.
Cuarta carrera—Primero Cáustico, pesos 10.75; segundo Charlatán II; tercero Chilena.

### EN BAHIA BLANCA

(Por telégrafo)

**Bahía Blanca**, agosto 5—Primera carrera—Primero Porteñito, pesos 2.10.
Segunda carrera—Primero Lawn Tennis, pesos 8.
Tercera carrera — Primero Madame Linch, pesos 5.95.
Cuarta carrera—Primero La Camacho, pesos 5.85 y 3.30; segundo Entrefino, 5.10.
Quinta carrera—Primero Arma, pesos 4.30.
Sexta carrera—Primero Hebe, pesos 2.65 y 2.10; segundo Pericón, 2.40.

### HIPODROMO INDEPENDENCIA

(Por telégrafo)

**Rosario**, agosto 5 — Las carreras de hoy tuvieron el siguiente resultado:
Primera carrera, 1.600 metros —Primero Velocity II, 4 años, 56 kilos, por Orinoco y Variety, del stud Lagrange, jockey A. Torres, pesos 4.95 y 2.20; segundo Harler 48, pesos 2.35; tercero Chiste 56, pesos 2.25.
Tiempo: 1' 41" 3|5.
Segunda carrera, 1.400 metros—Primero Pasteur, 4 años, 55 kilos, por Arcole y Thormiclee, del stud Arcole, jockey C. Claverie, pesos 4.40 y 3.95; segundo Lamento 55, pesos 9.75; tercero Hilario 55.
Tiempo: 1' 27".
Tercera carrera, 1.300 metros —Primero Iquique, 3 años, 59 kilos, por Ginger Ale y Detresse, del stud Martín, jockey S. Caro, pesos 16.55 y 5.05; segundo Aria 54, pesos 2.90; tercero White Feather 54, pesos 4.25.
Tiempo: 1' 21" 1|5.
Cuarta carrera, 1.600 metros — Primero Touché, 4 años, 59 kilos, por Germano y Touché Pas, del stud Aeroplano, jockey J. Varas, pesos 5.55; segundo Dijon 57; tercero Boston Bill 47.
Tiempo: 1' 40" 2|5.
Quinta carrera, premio clásico Ventura Brignardello, 1.600 metros —Primero La Victoire, 4 años, 60 kilos, por Lo Rubicón y Queen Victoria, del stud Don Blas, jockey C. Claverie, pesos 21.15 y 6.20; segundo Urania 55, pesos 9; tercero Tric Trac 58, pesos 3.35.
Tiempo: 1' 40" 4|5.
Sexta carrera, 1.600 metros — Primero Cox, 3 años, 56 kilos, por Iguazú y Coca, del stud La Toscana, jockey P. J. Ramírez, pesos 12.35 y 5.20; segundo Petrogrado 56, pesos 5.90; tercero Evaristo 56.
Tiempo: 1' 43".
Séptima carrera, 2.500 metros —Primero Cachafaz, 4 años, 54 kilos, por Rosales y Confidence, del stud Aeroplano, jockey J. Varas, pesos 5.50 y 2.70; segundo Vaselina 48, pesos 4.35; tercero Tolmino 59.
Tiempo: 2' 41 3|5.

### EN SANTA FE

(Por telégrafo)

**Santa Fe**, agosto 5—Resultados de las carreras:
Primera carrera, 1.100 metros—Primero Mi Carta, pesos 4.65; segundo Tranquilo, 2.65.
Tiempo: 1'7" 4|5.
Segunda carrera, 500 metros—Primero Caminierba, pesos 9.25.
Tiempo: 29" 4|5.
Tercera carrera, 1.400 metros—Primero Grama, pesos 4.15.
Tiempo: 1'28" 4|5.
Cuarta carrera, 1.600 metros—Primero Ladhir, pesos 7.40; segundo Aparecido, pesos 4.60.
Tiempo: 1'43".

### EN CORRIENTES

(Por telégrafo)

**Corrientes**, agosto 5—Primera carrera, 600 metros—Primero Pipo, pesos 3.90 y 2.90; segundo Bigote, 5.90.
Tiempo: 38" 2|5.
Segunda carrera, 500 metros—Primero Lanza Brava, pesos 9.70 y 3.70; segundo Talán Talán, 3.10; tercero Martinista, 3.30.
Tiempo: 31" 4|5.
Tercera carrera, 900 metros—Primero Mustafá, pesos 12.10 y 5; segundo Ajf, 3.85.
Tiempo: 58" 1|5.
Cuarta carrera, 1.200 metros—Primero Microbio, pesos 13.90 y 7.10; segundo Olivo, pesos 6.
Tiempo: 1'16".
Quinta carrera, 2.400 metros—Primero Chiquitín, pesos 6.50; segundo Bubles.
Tiempo: 2'38".
Sexta carrera, 1.400 metros—Primero Conde de Derby, pesos 3 y 3; segundo Maid of Japan, 6.35.
Tiempo: 1'27".
Séptima carrera, 1.200 metros—Primero Obligado, pesos 4.75.
Tiempo: 1'15".

### EN MONTEVIDEO

(Por telégrafo)

**Montevideo, agosto 5** — Resultados de las carreras disputadas hoy en el hipódromo de Maroñas:
Primera carrera, 1.000 metros—Primero Arlequín, 52 kilos, por Welcome y Agua Dulce, pesos 10.30 y 3.75, jockey F. Gómez; segundo Colosus 58, pesos 5; tercero Algarada 52, pesos 6.65; cuarto Blandengue 55.
Rodaron en esta prueba los jockeys Avelino Zaballa, Manuel Merino y Timoteo Batista, sufriendo el primero una conmoción cerebral, el segundo una contusión en el brazo izquierdo, y el último una contusión en el tórax. Batista y Zaballa pasaron al hospital Maciel.
Segunda carrera, 1.400 metros—Primero Chapiro 57, por Oldman y Cholita, pesos 7.55 y 2.75; jockey M. Bonilla; segundo Albert 57, pesos 2.35; tercero Urbano 57, pesos 3.05; cuarto Nish 55.
Tercera carrera, 1.600 metros — Primero Don Tomás, 57 kilos, por Glenfur y La Schneider, pesos 10.45, jockey T. Acosta; segundo Barón 57, pesos 3.20; tercero U 35 57, pesos 8.25; cuarto Floripón 57.
Cuarta carrera, 1.700 metros — Primero Foch 54, por Black Prince y Flushing, pesos 16.85 y 7.20, jockey L. Pereyra; segundo Pirapó 53, pesos 5.70; tercero Chapaco 52, pesos 8.55; cuarto Salitral 55.
Quinta carrera, 2.800 metros — Premio clásico "General Artigas" — Primero Waper 55 kilos, por Dusty Miller y Shore, pesos 7.85 y 4.25, jockey P. Batista; segundo Dosel 49, pesos 8.15; tercero Belkiss 55; cuarto Don Segundo 48.
Sexta carrera, 1.400 metros — Primero Edmond Blanc 48, por Maroñas y Semiramis, pesos 21.15 y 7.25, jockey M. Tapia; segundo Garroche 51, pesos 3.70; tercero Don Feliciano 50, pesos 5.65; cuarto Raspall 51.
Séptima carrera, 1.600 metros — Primero Saca Chispas, 41 kilos, por Diamond Jubilee y Sibila, pesos 4.50 y 3.15, jockey F. López; segundo Volcán 42, pesos 5.55; tercero Lince 40; cuarto Peugeot 40.
Octava carrera, 2.000 metros — Primero Bretona 53 kilos, por Index y Bretagne, pesos 8.45 y 2.90, jockey J. Rijó; segundo Galop 50, pesos 3.60; tercero Increíble 57, pesos 3.75; cuarto 32, 48 kilos.

### EN PERU

(Por telégrafo)

**Lima**, agosto 5—Mucho público hubo en el hipódromo en la tarde de hoy. Mientras se realizaba la fiesta, llovió abundantemente.
Los caballos ganadores fueron los siguientes:
Pulla, por Pirapó y Myfate; Garufa, por Moschion y Yorktown; Alma en Pena, por Barsac y Aleluya; Zíngara, por Goldstream y Quidora; Gardenia, por Goldstream y Orquídea; Alina, por Almendro y Salina.
El premio "Dreadnought", de 90 libras de premio, en 2.000 metros, lo ganó Cobalto, por Delarey y Cheescloth.

### EN EL BRASIL

(Por telégrafo)

**Río de Janeiro**, agosto 5—Numerosa concurrencia de aficionados hubo hoy en el hipódromo del Derby Club.
Asistieron el presidente de la república, los ministros de Guerra, Marina y Agricultura y el ministro plenipotenciario de Bolivia.
Los resultados de las carreras fueron los siguientes:
Primera carrera, 1.500 metros—Primero Boavista, hijo de Topacio y Wolfchild, jockey Enrique Rodríguez; segunda Xara, tercera Heavetia (brasileños).
Tiempo: 1'40".
Segunda carrera, 1.600 metros—Primero Don Tomás, hijo de Pom y Sálica (argentino), jockey Enrique Rodríguez; segundo Triunfo (inglés); tercera Naida (argentina).
Tiempo: 1'45".
Tercera carrera, 1.600 metros—Primero Par, hijo de Marcovil y Chrystal, jockey Araya; segundo Palhaco (ingleses); tercero Idyl (argentino).
Tiempo: 1'45".
Cuarta carrera, 1.700 metros—Primero Pierrot, hijo de Count Schomberg y Sister Louise, jockey Joaquín Coutinho; segundo Vesuvienne; tercero Monte Christo (ingleses).
Quinta carrera, 1.600 metros—Primero Camelia, hija de Scarpia y Arcadia, jockey Alejandro Fernández; segundo Cangussu; tercero Delfim (brasileños).
Tiempo: 1'47".
Gran premio "Doctor Frontin", 2.200 metros. Veinte contos de premio.—Primero Bulkless, hijo de Pericles y Bucklil, jockey Charles Haughton; segundo Meyrick; tercero Jacobino; cuarto Sultao (ingleses).
Corrieron 18 caballos.
Séptima carrera, 1.500 metros—Primero Saint Martin, hijo de Saint Martin y Santrilla (ingleses); segundo Routhledge; tercero Torrito; cuarto Sir Tomas (argentinos).
Tiempo: 1'40".

## TORNEO DEPORTIVO

### CLUB ATLETICO TIGRE

Muy concurrida se vió ayer la cancha del Club Atlético Tigre, que, celebrando el décimo quinto aniversario de su fundación, realizaba un interesante torneo deportivo, reservado para socios de la institución y alumnos de los colegios de la localidad.

Todos los números del amplio programa fueron aplaudidos por los numerosos aficionados que los presenciaban, resultando sumamente interesantes las carreras cómicas, la cinchada y el partido de football entre el equipo de segunda división del club y otro combinado con jugadores residentes en el Tigre.

El resultado general de las pruebas fué el siguiente:
Carrera lisa de 100 metros—1o. Adolfo Heissinger.
Carrera lisa para niñas, distancia 50 metros—1a. Josefa Arrubarena.
Carrera lisa para niñas, distancia 50 metros—1a. Velia Durand.
Carrera de embolsados, distancia 50 metros—1o. Ernesto Herini, 2o. Manuel Melo.
Carrera de enhebrar la aguja, para niñas, distancia 50 metros—1a. Inés Alegría.
Carrera lisa para "boy scouts", distancia 100 metros—1o. Víctor Landa.
Carrera de tres piernas, distancia 100 metros — 1os. Alfredo Martín y Luis Pravato.
Salto en largo—1o. Atilio Juamperes, con 5 metros 05.
Carrera del vaso de agua, para niñas, distancia 50 metros—1a. Elma Landa.
Impulsar la pelota de football—1o. César Micheli, con 49 metros 10, 2o. Pedro Boldi, con 43 metros 30.
Salto en alto—1o. Alfredo Martín.
Cinchada entre el equipo de segunda división del club y otro combinado con jugadores residentes en el Tigre. Fué ganada por los segundos.
Carrera lisa, de 1.500 metros—1o. Adolfo Heissinger.
Carrera lisa, para escolares, distancia 100 metros—1o. Armando Guzmán.
Carrera del cangrejo, distancia 50 metros—1o. Luis Lerini.
Carrera de la carretilla humana, distancia 50 metros—1os. Cirilo Merelli y Juan Bissio.
Carrera del gallo ciego, distancia 50 metros—1o. Manuel Melo.
Carrera lisa de 1.200 metros—1o. José Tettamenti.
Carrera lisa de 100 metros—1o. Luis María de los Santos.
Carrera lisa, para menores, distancia 50 metros—1o. Adolfo Patiño.
Carrera de resistencia, distancia 2.500 metros—1o. Oscar Russo.
Carrera de piernas trabadas, distancia 50 metros—1o. Alfredo Martín.
Carrera de consuelo, distancia 300 metros—1o. José María Sagastume.

El partido de football entre el cuadro de segunda división del club y otro combinado con jugadores residentes en el Tigre, fué ganado por el primero, por dos tantos contra cero, señalados por Messberg y por Marquestó.

Los equipos estaban formados por los siguientes aficionados:
Segunda división del club Tigre: R. Pertrichi; J. Zaccheo y J. V. Cervini; R. Bruzzone, M. Melo y J. Cassinelli; A. Marquestó, L. M. de los Santos, C. M. Messberg, E. Santoro y C. Micheli.
Equipo de combinados: E. Herini; B. C. Vitale y A. Dell'Armelina; E. Godio, A. Juamperes y L. Somma; A. Heissinger, A. Rigali, N. Cassinelli, A. Ardenino y A. Etcheverry.

## FOOTBALL

## ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

### CUADROS DE POSICIONES

### PRIMERA DIVISION

Publicamos a continuación las posiciones que ocupan los equipos de los clubs que intervienen en el campeonato de primera división, organizado por la Asociación Argentina de Football:

| | J | G | P | E | P |
|---|---|---|---|---|---|
| Huracán | 13 | 7 | 1 | 5 | 19 |
| Racing | 10 | 8 | 0 | 2 | 18 |
| Boca Juniors | 12 | 6 | 0 | 6 | 18 |
| E. de La Plata | 13 | 7 | 2 | 4 | 18 |
| River Plate | 11 | 6 | 1 | 4 | 16 |
| G. y E. de La Plata | 14 | 4 | 3 | 7 | 15 |
| Estudiantil Porteño | 13 | 4 | 3 | 6 | 14 |
| F. C. Oeste | 12 | 4 | 3 | 5 | 13 |
| San Isidro | 12 | 5 | 5 | 2 | 12 |
| Atlanta | 10 | 3 | 3 | 4 | 10 |
| Tigre | 12 | 4 | 6 | 2 | 10 |
| Porteño | 14 | 3 | 7 | 4 | 10 |
| Estudiantes | 11 | 4 | 6 | 1 | 9 |
| Platense | 11 | 2 | 4 | 5 | 9 |
| Argentino de Quilmes | 12 | 4 | 7 | 1 | 9 |
| Sportivo Barracas | 9 | 1 | 2 | 6 | 8 |
| Banfield | 14 | 3 | 9 | 2 | 8 |
| Independientes | 7 | 2 | 2 | 3 | 7 |
| Gimnasia y Esgrima | 11 | 1 | 6 | 4 | 6 |
| San Lorenzo | 10 | 1 | 6 | 3 | 5 |
| Columbian | 7 | 2 | 5 | 0 | 4 |

La J. significa los partidos jugados; la G, ganados; la primera P, perdidos, la E, empatados, y la última P, los puntos con que cuenta cada equipo.

### HURACAN CONTRA RACING

UN TANTO A FAVOR DE CADA BANDO

De todos los partidos jugados en la tarde de ayer, el que sin duda alguna había despertado mayor interés entre los aficionados que siguen de cerca el desarrollo del campeonato de primera división, era el que jugaron en la cancha situada en la calle Chiclana y avenida La Plata, los primeros cuadros de los clubs Huracán y Racing.

Desde muy temprano, un público numeroso fué situándose en torno de la cancha de juego, mientras que otros muchos espectadores, que no lograron entrar al local por falta de espacio, se situaron sobre una altura de tierra que hay frente al campo deportivo.

El encuentro ofreció dos diferentes características. En el primer tiempo, la línea delantera local se mantuvo con mayor frecuencia en el campo de los visitantes, dando abundante trabajo a los defensores de la ciudadela de Racing, quienes se desempeñaron con bastante indecisión.

En los primeros minutos del segundo tiempo fué cuando reaccionó el equipo de Racing, y logró ejercer por corto espacio de tiempo un leve dominio sobre su contrario, dominio que en ningún momento llegó a acentuarse.

El juego desplegado por los dos bandos, en general, fué bueno. El cuadro de Huracán actuó con más entusiasmo que el de Racing.

A las 3 se inició la lucha, que quedó circunscripta en el centro de la cancha durante los primeros minutos.

Paulatinamente fué presionando en el ataque la línea delantera de Huracán, y a los 34 minutos, mediante una bien llevada combinación, se acercó a la valla contraria y en sus proximidades, Medina cedió la pelota a Chavín, y este jugador siguió avanzando por el ala izquierda; pero acosado de cerca por Ohaco, dirigió desde corta distancia un fuerte y bajo tiro, que proporcionó a su bando el primero y único tanto a favor.

Esta ventaja del bando contrario desmoralizó a los jugadores visitantes, quienes desde ese instante jugaron con evidente desgano, facilitando con ello la acción de los delanteros locales.

Terminó el primer tiempo sin que el score sufriera otra modificación.

Reanudada la lucha después del descanso de práctica, los delanteros de Racing se empeñaron en descontar la ventaja obtenida por Huracán, y a los 14 minutos, un tiro de Hospital originó un entrevero de jugadores, frente a la valla defendida por Pazos, en cuya ocasión Marcovecchio señaló el tanto que igualó las posiciones en el score.

Producido el empate, los componentes de ambos cuadros se esforzaron para definirlo a favor, pero toda tentativa no tuvo el éxito deseado, por lo cual terminó el encuentro con un tanto a favor de cada bando.

Los cuadros estaban así formados:
Huracán: F. Pazos; J. Idiarte y A. Alberti; J. Carabelli, M. Bassadone y P. Martínez; M. Ginebra, J. Laguna, D. Abatángelo, F. Medina y J. Chavín.
Racing: M. Croce; A. Ohaco y A. Reyes; A. Betular, F. Olázar y E. Macchiavello; N. Perinetti, N. Vivaldi, A. Marcovecchio, J. Hospital y J. N. Perinetti.
Actuó correctamente el juez E. Rolón.

### INDEPENDIENTE CONTRA RIVER PLATE

INCIDENTES DESAGRADABLES

Es realmente muy criticable lo que ocurre domingo tras domingo en los campos deportivos de football, cuando se realiza algún partido oficial organizado por la Asociación Argentina de Football. Con una frecuencia alarmante se suceden las agresiones a los jueces, los incidentes entre jugadores, las provocaciones del público y los diversos atentados a la cultura y a muchos aficionados.

A presenciar el partido entre los equipos de los clubs Independiente y River Plate, jugado ayer por la tarde en Avellaneda, acudió una concurrencia muy numerosa.

Terminada la primera parte de la lucha y al abandonar el juez y los jugadores la cancha de juego para tomarse el descanso reglamentario, el juez N. Oury fué agredido por un espectador que le propinó un fuerte puñetazo en la cara y el jugador Ventureira, del club Independiente, fué igualmente agredido por otro espectador, que también le golpeó con el puño en el rostro. Este lamentable espectáculo provocó un tumulto, en el cual tomó intervención la policía, que sable en mano consiguió restablecer el orden y reducir a prisión al espectador que agredió al juez.

Volvieron a la cancha los jugadores y se reanudó la segunda parte del partido, que fué dirigido por el mismo juez N. Oury por espacio de 25 minutos, al cabo de los cuales, de resultas del golpe recibido, cayó desmayado y hubo necesidad de llevarlo en andas hasta la casilla y luego trasladarlo en una ambulancia de la Asistencia Pública de la provincia hasta el hospital Fiorito.

Volviendo sobre el partido, agregaremos que el cuadro de River Plate en los dos períodos reglamentarios demostró ser superior en poder a su rival.

A los 15 minutos de juego, Bonacossa señaló el primer tanto para River Plate, y 16 minutos más tarde, Schumann aumentó a dos los tantos del mismo bando.

Tres minutos antes del final del primer tiempo, Bonacosa dió a River Plate el tercero y último tanto del partido.

Estos tres tantos se marcaron en forma irreprochable, de acuerdo con las reglas generales del deporte, pero parte del público partidario del bando de Independiente no lo creyó así, por cuya causa el juez fué agredido lo mismo que el jugador Ventureira, a quien se culpó de no haber hecho esfuerzo alguno para evitar que los tantos se produjeran.

En el segundo período reglamentario no se marcó ningún tanto; aun cuando volvió el equipo de River Plate a monopolizar el juego en la ofensiva. Los últimos 20 minutos del partido fueron dirigidos por Bernardo Messina, en reemplazo de N. Oury, quien, como decimos, fué trasportado al hospital local.

Es justo dejar constancia que los jueces que dirigieron este partido lo hicieron con mucho acierto.

Los bandos estaban así formados:
Independiente: S. Miguenz; A. Ferro y R. O. Sande; J. Cánepa, E. A. Sande y J. Ventureira; L. Garre, S. Ronzoni, P. Raggi, J. Siciliani y M. Pirolo.
River Plate: C. Isola; A. Chiappe y P. Calneggia; H. Simmons, C. García y R. Taramasso; A. Ameal, M. Bonacosa, E. Schuman, A. Ortelli y F. Taggino.

### BOCA JUNIORS CONTRA SPORTIVO DE BARRACAS

NI VENCEDORES NI VENCIDOS

En la cancha situada en la calle Ministro Brin y Senguel, se midieron ayer por la tarde los primeros cuadros de los clubs Boca Juniors y Sportivo de Barracas, ante numerosa concurrencia.

El partido resultó equilibrado en cuanto al poder de uno y otro equipo, pero careció de interés deportivo, por cuanto no se observaron alternativas y jugadas que merecieran los aplausos del público.

A las 3, el juez Luis Bonaccini llamó a los cuadros, y éstos se presentaron formados por los siguientes jugadores:
Boca Juniors: M. Fabiani; V. Cappelletti y A. Aquila; C. Capelini, M. Pierallini y A. Elli; R. Corvetto, E. Bertolini, L. Amores, E. Brichetto y P. Valenzano.
Sportivo de Barracas: C. Muttoni; E. Philipe y J. Podestá; J. Vilagut, G. Cumo y G. Illán; R. Picabea, A. Sisto, P. Aller, P. Florito y L. Gastelu.

Puso en juego la pelota el centre-forward de Sportivo de Barracas, e inmediatamente los delanteros de Boca Juniors pasaron a la ofensiva y obtuvieron un corner que no les reportó ventaja.

Insistió en el ataque la línea ligera local y obligó por repetidas veces la intervención de la defensa contraria, que tuvo que esforzarse para evitar una posible sorpresa ante tiros consecutivos dirigidos por Amores y Bertolini.

Durante la primera parte del partido fué evidente la supremacía del bando local sobre su rival y aun cuando uno y otro se esforzaron para abrir el score no lo consiguieron porque escasearon las combinaciones en el juego y aumentaron las brusquedades que hicieron perder la lucidez de muchas jugadas.

A las 4 se reanudó el segundo período que fué favorable para Sportivo de Barracas con igual resultado negativo en lo que se refiere a la obtención de tantos.

A los 26 minutos de juego, Illán recibió la pelota, y cuando se disponía a avanzar fué derribado por Corvetto, al incorporarse aquél propinó un violento puntapié a Corvetto, y por esta causa ambos jugadores no pudieron continuar jugando, Corvetto por estar lastimado, e Illán por ser obligado por el juez a abandonar la cancha.

Como consecuencia de este incidente el juego degeneró en grosero y en la mayoría de las intervenciones los jugadores de ambos equipos emplearon con exceso el peso del cuerpo para lastimar al jugador contrario.

Terminó el partido sin que ninguno de los dos bandos consiguiera ventaja a su favor.

El juez Luis Bonaccini, que actuó correctamente, recibió a la salida de la cancha una piedra que le hirió en la frente.

### GIMNASIA Y ESGRIMA CONTRA GIMNASIA Y ESGRIMA DE LA PLATA

VENCEDOR GIMNASIA Y ESGRIMA DE LA PLATA POR DOS TANTOS CONTRA UNO.

En Palermo y ante regular número de espectadores, se jugó ayer por la tarde el partido concertado entre los primeros cuadros de los clubs Gimnasia y Esgrima, de La Plata, y Gimnasia y Esgrima, de ésta.

Al llamamiento del juez Spinola se alistaron los cuadros, compuestos por los siguientes aficionados:
Gimnasia y Esgrima de La Plata: E. Fernández; H. Saucet y J. Iglesias; R. Naón, H. Negri y J. Demichelli; A. Guevara, V. Mitolo, R. Felices, A. Olmedo y R. Arrúa.
Gimnasia y Esgrima: F. Díez; A. Apraiz y L. Bertorini; J. Pedacci, A. H. Molfino y H. O'Gorman; R. Lahitte, J. Martín, E. Falcione, L. Ordóñez y C. Aguilar Pinedo.

A las 3, el "centre-forward" de Gimnasia y Esgrima puso en movimiento la pelota, y desde los primeros momentos pudo notarse la falta de coordinación entre los delanteros locales, circunstancia que fué aprovechada por los visitantes, quienes a los 14 minutos de iniciado el partido obtuvieron el primer tanto por intermedio de Arrúa, al recibir un centro de Guevara.

Diez minutos después, el mismo Arrúa marcó el segundo tanto para su bando, terminando el primer período de juego con la ventaja de dos tantos a favor de los visitantes.

Reanudado el partido después del descanso de práctica, apenas habían trascurrido 6 minutos de juego cuando a raíz de un corner el juez concedió un "penalty" por una infracción cometida por Naón; Martín se encargó de tomarlo y convirtió en tanto el puntapié libre.

A partir de este momento, los locales comenzaron a presionar más en la ofensiva, pero a pesar de ello no consiguieron hacer variar las posiciones en el score, finalizando el partido con el triunfo de Gimnasia y Esgrima de La Plata, por dos tantos contra uno.

Actuó de juez J. Spinola.

### ARGENTINO DE QUILMES CONTRA BANFIELD

VENCEDOR ARGENTINO DE QUILMES POR UN TANTO CONTRA CERO.

Relativo interés despertó entre los aficionados que lo presenciaron el partido jugado ayer por la tarde en Quilmes entre los equipos de los clubs Argentino de Quilmes y Banfield.

Las incidencias del juego fueron por lo general de una monotonía acentuada. Los jugadores de uno y otro bando no se esforzaron mayormente por ofrecer jugadas interesantes.

A las 3 p. m. el juez J. Almeyda Guzmán dió orden de comenzar la lucha.

Inició el juego Cabano, y de resultas del primer avance de la línea delantera local, Falibeni acreditó el único tanto del partido a favor de su equipo.

A los veinte minutos, por hands de Ortega, dentro del área penal, el juez acordó a favor de Banfield un penalty, que tomó Brown con resultado negativo, por cuanto la pelota pegó en uno de los postes de la valla contraria y rebotó a la cancha.

Hasta la terminación del primer tiempo y durante todo el segundo no se logró modificar el score.

Los bandos estuvieron representados por los siguientes jugadores:
Argentino de Quilmes: O. Vanini; J. Ortega y R. Martínez; S. Florentino, S. Careta y L. Chevalier; R. Falibene, A. Zabaleta, F. Cabano, A. Vázquez y A. Palacio.
Banfield: J. Bisso; R. López y A. Rosetti; A. Frumento, J. Romero y T. Legarreta; A. López, D. Brisotti, R. Brown, S. Burton y R. Monti.
El juez Almeyda actuó con acierto.

### ESTUDIANTIL PORTEÑO CONTRA SAN LORENZO

UN TANTO A FAVOR DE CADA BANDO

En la cancha de juego que el Club Estudiantil Porteño posee en la calle Campichuelo y Gaona, se midieron ayer por la tarde los primeros cuadros del club local y del San Lorenzo de Almagro.

La concurrencia que acudió a presenciar el encuentro fué poco numerosa. A las 3 de la tarde, el juez J. Cursach hizo alistar los cuadros y éstos quedaron compuestos en la forma siguiente:
Estudiantil Porteño: D. Caldano; J. Benítez y J. Garassa; E. Matossi, G. Romero y V. Boris; A. Etchegaray, J. Roselló, F. y J. Pisa y A. Costas.
San Lorenzo de Almagro: J. Coll; L. Gaddi y A. Coll; J. Monti, F. Monti y J. Urio; M. Ponce, A. Lanterno, N. Botacchi, S. Carreras y L. Gianella.

Puesta en juego la pelota por Botacchi, pasó bien pronto a poder de los delanteros de Estudiantil Porteño, quienes inmediatamente se hicieron presentes en la ofensiva, dando lugar a F. Pisa para dirigir un tiro que el guardavalla visitante detuvo sin dificultad alguna.

El desarrollo del encuentro, hasta la terminación del primer período, fué favorable para los locales, quienes se mantuvieron en la ofensiva hasta que el juez dió por terminada la primera parte del juego, sin que ninguno de los dos adversarios consiguiera abrir el score.

Después de un corto descanso, reaparecieron los componentes de ambos equipos, y en este período, Costas, en posesión de la pelota, se corrió velozmente por el ala izquierda y dirigió un centro que aprovechó F. Pisa para batir por primera y única vez a Coll en la custodia de su valla.

Era creencia general que el partido terminaría con el triunfo de los locales, basado en los pocos minutos que faltaban para terminar el encuentro, pero no aconteció así, pues dos minutos antes de terminar la hora reglamentaria, Lanterno, en un bonito esfuerzo individual, dió a su bando el tanto del empate, terminando poco después el partido, contando ambos equipos con un tanto a su favor.

Actuó de juez con acierto el aficionado J. Cursach.

### PLATENSE CONTRA SAN ISIDRO

VENCEDOR PLATENSE POR DOS TANTOS CONTRA CERO

A un encuentro interesante dió lugar el partido jugado ayer entre los primeros cuadros de los clubs Platense y San Isidro, en la cancha que el primero de los nombrados posee en Núñez.

El equipo de Platense obtuvo ayer un triunfo merecido, por cierto, pues su actuación frente a San Isidro fué en todo momento brillante, lo que demuestra que la mala posición que ocupa en el campeonato se debe más que todo a la mala suerte y no a falta de jugadores.

Al llamamiento del juez, J. Lambrechts, se alistaron ambos equipos, que estaban formados por los siguientes jugadores:
San Isidro: C. T. Wilson; A. Yanon y C. Morgan; S. Pérez, S. Sayanes y G. Badaracco; I. Alzúa, J. Fernández, E. Fernández, A. Marini y C. Bincas.
Platense: A. Pérez; A. Ansaldo y E. Berti; D. Santangelo, J. Zaccheo y A. Felisari; E. Felisari, M. Fraga, A. Pérez, M. Balmaceda y T. Sinigaglia.

A los 15 minutos, Balmaceda aprovechó un centro de Felisari para señalar el primer tanto para su bando, con un fuerte tiro que dirigió desde corta distancia.

El juez, a partir de este momento, favoreció en un todo a los locales, quienes se colocaron resueltamente en la ofensiva, hasta que a los 22 minutos, por una infracción de Morgan, el juez concedió un penaltikick a favor de Platense, que Berti se encargó de convertir en el segundo tanto para su bando.

Durante todo el segundo período, el score, a pesar de los esfuerzos que realizaron ambos equipos, no sufrió variación alguna, por lo que finalizó el encuentro con el triunfo de Platense por dos tantos contra cero.

Correcto el juez J. Lambrechts.

### ATLANTA CONTRA ESTUDIANTES DE LA PLATA

UN TANTO A FAVOR DE CADA BANDO

En el parque Chacabuco se jugó ayer por la tarde el partido de primera división entre los equipos representativos de los clubs Atlanta y Estudiantes de La Plata.

Numerosa concurrencia de aficionados presenció el desarrollo del partido, que no logró interesar mayormente, pues los componentes de ambos equipos no ofrecieron jugadas dignas de mención.

En el primer tiempo, Lamas acreditó a favor de Estudiantes de La Plata un tanto.

A los 16 minutos de juego, en el segundo período reglamentario, Deibe impulsó la pelota con buena puntería hacia la valla contraria, y al ser detenida por Barcos, éste jugador sufrió una colisión con Martín, de cuyo resultado aquél abandonó la cancha de juego. Hasta el final del partido, Duarte Indart ocupó el puesto de arquero.

Al faltar dos minutos para que se completara el tiempo reglamentario de la lucha, el jugador Deibe señaló el tanto que valió el empate al equipo de Atlanta.

Los cuadros estaban formados por los siguientes aficionados:
Atlanta: E. Bolinches; M. Lessa y A. Valentini; J. C. Pereyra, P. Giacussa y A. Cellio; J. M. Barbieri, J. Laiolo, J. Deibe, A. Martín y M. Cesari.
Estudiantes de La Plata: A. Barcos; A. Gallo y E. Tolosa; J. Duarte Indart, E. Ferreyra y A. Cilley; A. Rippa, E. Lazcano, A. Leonardi, A. Lamas y E. Calandra.
Dirigió el partido el juez P. Mac Carthy.

### COLUMBIAN CONTRA ESTUDIANTES

VENCEDOR COLUMBIAN POR UN TANTO CONTRA CERO

Fué un bonito partido el que ofrecieron ayer por la tarde en la cancha situada en la calle Vélez Sársfield e Iriarte los primeros cuadros de los clubs Estudiantes y Columbian.

Se jugó con entusiasmo de las dos partes y como el poder de uno y otro equipo era muy parejo, abundaron las alternativas, que tuvieron la facultad de interesar a los partidarios de los dos cuadros.

La lucha se inició a las 3, y tres minutos más tarde el equipo de Columbian, por intermedio de Feola, obtuvo el tanto que le valió el triunfo definitivo del partido.

Hasta el final de la lucha, las dos líneas delanteras, por repetidas veces, estuvieron próximas a hacer variar el score, y si así no sucedió fué debido a la mala puntería de algunos delanteros en los tiros finales, y en otros casos a la eficaz acción defensiva de los defensores de las vallas respectivas.

La formación de los cuadros era la siguiente:
Columbian: A. Rotondo; A. Lanata y Lucioni; A. Murga, S. Pardo y A. López; E. Sacchi, M. Martínez, R. Martínez, A. Arroyuelo y Feola.
Estudiantes: J. Madero; A. Spinelli y F. Vago; M. Madero, A. Patuocci y J. Pomeri; J. Luperne, E. Thompson, L. Bownas, V. Angeletti y A. Ochandio.
Correcto en su desempeño el juez J. Vacarezza.

### PORTEÑO CONTRA F. C. OESTE

En la cancha que el Club Porteño posee en Golf, se jugó ayer por la tarde el encuentro entre los primeros cuadros de Porteño y F. C. Oeste.

Durante todo el encuentro ninguno de los dos bandos logró acreditarse tanto alguno a su favor, a pesar de haber evidenciado el equipo de Porteño una ligera supremacía.

El partido dió comienzo a las 3.15 de la tarde y los equipos estaban así formados:
Porteño: Medina; Schweizer y Beltrame; Ayala, Rithne y Uslenghi; Pérez, Harrington, Rogers, Garat y Polimeni.
F. C. Oeste: Garbagnatti; Elordi y Pini; Barbera, Caprile y Di Lorenzo; Fernández, Pini, Bezzutti, Roldán y Bolguín.
El juez Colombi actuó correctamente.

### OTROS PARTIDOS

Alumni contra San Telmo (división intermedia); se jugó en Vicente López.

Pocos minutos antes de finalizar el encuentro, y cuando contaba cada bando con un tanto a su favor, se produjo un entrevero de jugadores frente a la valla de San Telmo, y al rechazar la pelota el jugador Descalzo, el público consideró que lo había hecho con la mano e invadió la cancha en actitud amenazante, por lo cual el juez otorgó un "penalty" a favor de Alumni, que fué convertido en tanto.

Venció, pues, Alumni por dos tantos contra uno.

—Honor y Patria contra General Belgrano (división intermedia); se jugó en el parque Chacabuco.

Ninguno de los bandos en lucha consiguió abrir el "score".

—Racing contra Huracán (división intermedia); se jugó en el parque de los Patricios.

Venció Racing por dos tantos contra uno.

—Porteño contra F. C. Oeste (división intermedia); se jugó en Golf.

Venció F. C. Oeste por un tanto contra cero.

—Argentinos de Quilmes contra Banfield (división intermedia); se jugó en Quilmes.

Venció Argentino de Quilmes por dos tantos contra uno.

—Columbian contra Estudiantes (división intermedia); se jugó en Vélez Sársfield e Iriarte.

Venció Columbian por seis tantos contra uno.

—Estudiantil Porteño contra San Lorenzo de Almagro (división inter-

## NUESTRO FOLLETIN

**Las energías latentes, pág. 12**

media); se jugó en Campichuelo y Gaona.

Ambos bandos se anotaron un tanto a su favor.

—Estudiantes de Belgrano contra Sportivo Palermo (segunda división).

Venció Estudiantes de Belgrano por dos tantos contra cero.

—Estudiantes de Bernal contra Independiente (tercera división); se jugó en Avellaneda.

Venció Independiente por nueve tantos contra cero.

—Porteño contra Unión Excursionistas (cuarta división); se jugó en Golf.

Venció Porteño por dos tantos contra uno.

—Atlanta contra Porteño (sección veteranos); se jugó en el parque Chacabuco.

Venció Porteño por dos tantos contra cero.

### FEDERACION COMERCIAL DE FOOTBALL

**RESULTADOS DE LOS PARTIDOS DE AYER**

SEGUNDA DIVISION

Pinard Ed. Coster contra Dodero Hnos. Se jugó en Garay y Azopardo. Venció Pinard Ed. Coster por tres tantos contra uno.

—Vicente Rossi contra Sanday. Se jugó en el parque Avellaneda. Resultó un empate de un tanto por cada bando.

—Fábrica Argentina de Alpargatas contra Luis Dellacasa. No se jugó por no haberse presentado el equipo de Luis Dellacasa.

TERCERA DIVISION

Widmayer contra Charpantier y Cía. Se jugó en Liniers. Venció Charpantier y Cía. por dos tantos contra cero.

—Kidd's contra Sanday. Se jugó en Flores. Venció Kidd's por un tanto contra cero.

### DE ROSARIO

**RESULTADOS**

(Por telégrafo)

NEWELL'S OLD BOYS CONTRA CENTRAL CORDOBA

**Rosario, agosto 5**—En la cancha que el club Newell's Old Boys posee en el parque Independencia, se jugó el encuentro de primera división entre los equipos que representaban los clubs Newell's Old Boys y Central Córdoba.

El partido fué bueno en lo que a juego se refiere, siendo en los dos períodos movido y equilibrado, pero terminó sin que ninguno de los bandos en lucha consiguiera anotarse tanto alguno a su favor.

Los cuadros formaron así:

Newell's Old Boys: Mendilazache; Blotta y Chelli; González, Revilla y Torelli; Juanto, Romero, Saruppo, M. P. González y J. Viale.

Central Córdoba: Mansilla; Battaini y Zárate; Albano, Pedrassa y Tisséra; Dagnino, Ramírez, Decarolis, Sosa y Volten.

El juez A. Fava actuó correctamente.

SPARTA CONTRA GIMNASIA Y ESGRIMA

Por el campeonato de esta ciudad, jugaron esta tarde los primeros cuadros de los clubs Sparta y Gimnasia y Esgrima, en la cancha de los primeros.

Después de buena lucha, triunfaron los locales por dos tantos contra uno, marcados por Simpson los de Sparta, y por Cretton el de Gimnasia y Esgrima.

Los equipos que jugaron fueron los siguientes:

Sparta: Díaz; Lucero y Reinoso; Marono, Ballerini y Spitzner; Picolli, García, Simpson, Guaragilia y Gómez.

Gimnasia y Esgrima: Marine; García y Galli; A. Galli, Fernández y Virolín; Del Castillo, Machado, Valdez, Cretton y Araya.

ROSARIO CENTRAL CONTRA PROVINCIAL

El encuentro entre los primeros cuadros de los clubs Rosario Central y Provincial, que se jugó en la cancha de Rosario Central, resultó un fácil triunfo para el equipo local, que se anotó cuatro tantos contra uno de su rival. Los tantos fueron marcados por: E. y A. Blanco, Woodwards y Messa los del vencedor, y por Salcedo el único del equipo vencido.

BELGRANO CONTRA ROSARIO PUERTO BELGRANO

El encuentro de primera división entre los equipos de Belgrano y Rosario Puerto Belgrano, jugado en la cancha de los primeros, dió lugar a una lucha equilibrada, la que terminó con el triunfo del equipo local por dos tantos contra uno.

TIRO FEDERAL CONTRA NACIONAL

En el partido que sostuvieron esta tarde los primeros cuadros de los clubs Tiro Federal y Nacional, en la cancha de los primeros, venció el equipo visitante por tres tantos contra uno.

### DE MONTEVIDEO

**CAMPEONATO URUGUAYO DE FOOTBALL**

(Por telégrafo)

**Montevideo, agosto 5** — Por el campeonato uruguayo se realizaron los siguientes encuentros:

Wanderers, 0; Defensor, 0; Nacional, 2; Dublin, 0; Peñarol, 1; Charley, 0; Universal, 1; Central, 0; River Plate, 1, y Reformers, 1.

### MOTOCICLISMO

**CLUB MOTOCICLISTA NACIONAL**

La comisión directiva del Club Motociclista Nacional, con motivo del buen éxito obtenido en Montevideo por su representante P. Araghon, ha invitado a los socios para asistir hoy, a las 7 a. m., a la dársena Sur, a recibir al vencedor de la prueba, en cuyo honor se realizará esta noche una comida en el "restaurant" Ferrari.

**LA CARRERA DE AYER EN MONTEVIDEO**

(Por telégrafo)

**Montevideo, agosto 5** — Hoy por la tarde se realizó en esta ciudad la carrera de "side-cars", por el premio "Estímulo", que había organizado la comisión directiva del Moto Club Uruguayo.

La señal de partida fué dada poco después de la una de la tarde, saliendo la mayoría de los competidores inscriptos, entre los que se contaban los señores Pedro Aragnon, representante del Club Motociclista Nacional, de Buenos Aires, y Daniel Deletang, Alberto Lodieu y Raúl Riganti, del Moto Club Argentino; además, nueve aficionados uruguayos.

El trayecto a recorrerse se componía de 110 kilómetros de camino con macadán, y 50 kilómetros de camino de tierra, que se encontraba bastante malo, debido a las recientes lluvias.

El resultado de la prueba fué el siguiente: primero, Pedro Aragnon, acompañado de Alberto Pescarmona, argentinos; segundo, Alberto Lodieu, acompañado de Raúl Ibero, argentinos, a nueve minutos del anterior; tercero, Pablo Bartabulu, acompañado de Higinio Bustabad, uruguayos, a 30 minutos de los anteriores; cuarto, Manuel Widmann, acompañado de Raúl Panizza, uruguayos, a seis minutos de los anteriores.

Abandonaron la carrera por pinchaduras y desperfectos en las máquinas los corredores argentinos Riganti y Deletang, y los uruguayos Villaveirán, Risso, Artigue y Castiglioni.

El corredor Deletang tuvo que abandonar la prueba por habérsele saltado el neumático a los 20 kilómetros; no obstante ello, completó el primer circuito de 82 kilómetros, recorriendo 12 kilómetros sin goma, empleando en el circuito 31 minutos, tiempo considerado como gran "record".

Por la noche, la comisión directiva del Moto Club Uruguayo ofreció un banquete a la delegación argentina; asistieron más de 60 comensales.

### PELOTA AL CESTO

**CAMPEONATO MUNICIPAL**

Ayer por la tarde, en el Parque Avellaneda se jugaron dos partidos de pelota al cesto, entre los equipos "A" y "B" de los parques Chacabuco y Avellaneda.

El partido entre los equipos "A" de los determinados parques, resultó favorable para el de Avellaneda, por dos tantos contra uno, que fueron señalados, respectivamente, por los jugadores De la Roca, Gonsáles y Caruso.

El segundo partido entre los equipos "B", resultó también favorable a los representantes del Avellaneda por tres tantos contra uno, que fueron marcados por los jugadores Cagigal, Malnatti y Moro.

Los equipos que intervinieron estaban así formados:

Chacabuco A: Angel Ugarte, José Rodríguez, Alberto Sánchez, Alberto Fromenti; Oscar Mangiante, Sebastián Amestoy, Rómulo Caruso y Juan A. Manito; Ricardo Bandi, Teodoro Walsman, José Travigante y Héctor Ichuste.

Avellaneda A: Nemesio González, Bautista Rodríguez, Roberto Malevile y Ricardo Denegri; Agustín Brondo, Francisco Ferrari, Basilio Varela y Roberto Eredia; Luis O. Garibaldi, Luis Zuble, Víctor Díaz y Sanclain de la Roca.

Chacabuco B: Alberto Goenaga, César Cardoso, Armando Sormani y Adolfo Zullán; Pablo Donato, Raúl Alcántara, César Moro y José Trota; José Siri, Pedro Sormani, Enrique Gozzi y Darío Fernández.

Avellaneda B: Carlos Malnatti, Hipólito Salinas, Félix Surdo y Juan Díaz; Manuel González, Luis Díaz, Ricardo Varela y Agapito Cagigal; Benito Belisanti, Alfredo García, Francisco Ortega y Osvaldo Solari.

Las dos carreras de banderitas fueron ganadas por los representantes de Chacabuco.

### TIRO AL BLANCO

**CLUB DE GIMNASIA Y TIRO, DE SALTA**



En el concurso de tiro al blanco realizado en el mes de julio último or el Club de Gimnasia y Tiro de Salta, obtuvo el premio donado por LA PRENSA, consistente en una artística medalla de plata y oro, el teniente Justo P. González, en el tiro a pistola, con 154 puntos.

Fué aquél un interesante concurso, tanto por el número de los concurrentes como por el comportamiento de cada uno de ellos.

**SOCIEDAD TIRO FEDERAL ARGENTINO**

Muy concurrido se vió ayer el stand de Palermo, debido al hermoso tiempo reinante, propicio para la práctica del tiro al blanco.

En todos los blancos y categorías de tiro la afluencia de tiradores dió margen a un acentuado entusiasmo, y las pruebas de competencia acusaron una recomendable precisión y destreza ne tiro.

El resultado general de los diversos concursos realizados fué el siguiente:

Fusil. Categoría A. Especial — Primero, Ernesto Riccitelli, con 127 puntos, apoyado; premio, pulsera con reloj de plata; segundo, Antonio Daneri, 123, medalla de plata de segunda; tercero, mayor Adolfo Arana, 126, medalla de plata de tercera.

Categoría A — Primero, Ricardo Casas, con 125 puntos, pulsera con reloj de plata; segundo, Carlos A. Trucco, 123, medalla dep lata de segunda; tercero, Domingo Schettini, 119, medalla de plata de tercera.

Categoría B — Primero, Adolfo Piovanotti, con 121 puntos; pulsera con reloj de plata; segundo, Emilio Marquine, 119, medalla de plata de segunda; tercero, Jorge Bianchi, 115, apoyado, medalla de plata de tercera; cuarto, Manuel D. Benavídez, 115, medalla de plata de cuarta; quinto, Federico Tapper, 113, medalla de plata de quinta; sexto, E. V. Ghilini, 111, apoyado, medalla de cobre de primera; séptimo, Jorge del Mazo, 111, medalla de cobre de segunda.

Categoría C — Primero, Antonio Donadini, con 92 puntos, pulsera con reloj de plata; segundo, Teodoro Ghiringhelli, 91, apoyado, medalla de plata de tercera; tercero, Folco Contratti, 91, medalla de plata de cuarta; cuarto, G. Jordán, 89, medalla de plata de quinta; quinto, H. Boggiano, 88, medalla de cobre de primera; sexto, Alfredo Jordán, 87, medalla de cobre de segunda.

Categoría Estímulo — Primero, Federico Savage, con 113 puntos; premio, 50 pesos; segundo, Enrique Bissi, 111, 20 pesos; tercero, Hugo Stunz, 110, apoyado, 12 pesos; cuarto, Rafael Ortuño, 110, 10 pesos; quinto, José Peruelo, 109, apoyado, 8 pesos.

Los premios correspondientes a esta categoría han sido donados por los señores Piccardo y Cía.

Campeones de fusil. Blanco circular, Antonio Daneri, con 193 puntos; blanco maniquí, Antonio Daneri, con 108 puntos.

Revólver. Categoría A, Especial — Primero, Pedro Aguerre, con 152 puntos, pulsera con reloj de plata; segundo, Carlos de Dominicis, 150, medalla de plata de segunda; tercero, Joaquín Costa, 141, medalla de plata de tercera.

Categoría A — Primero, A. A. Storni, con 147 puntos, pulsera con reloj de plata; segundo, Humberto Valzorio, 129 medalla de plata de segunda; tercero, R. Royer, 94, medalla de plata de tercera.

Categoría B — Primero, J. M. Camaño, con 160 puntos, pulsera con reloj de plata; segundo, A. E. Perri, 152, medalla de plata de segunda; tercero, J. Albizuri Etchart, 122, medalla de plata de tercera.

Categoría C — Primero, C. Cannavó, con 106 puntos, medalla de plata de tercera; segundo, C. F. Arroyo, 97, apoyado, medalla de plata de cuarta; tercero, A. P. Ezcurra, 97, medalla de plata de quinta.

Campeón de revólver: Joaquín Costa, con 141 puntos.

Moscas al mayor número: revólver, J. M. C maño; fusil: a 250 metros, Antonio Donadini; a 300 metros, Domingo Schettini; a 350 metros, Pedro Fava.

Pasan de la categoría C, de fusil a la categoría B, por las series más altas del primer período, los tiradores siguientes: primero, Celestino L. Vuoto, con 408 puntos, premio, tres cucharitas de plata; segundo, E. V. Ghilini, 406, alfiler de oro; tercero, Humberto Valzorio, 400, cortaplumas de plata; cuarto, Enrique Marquine, 395, medalla de plata de primera; quinto, Andrés Caya, 393, medalla de plata de segunda.

Pasan por los premios obtenidos durante el mismo período: A. Piovanetti, E. V. Ghilini, Celestino L. Vuoto, Enrique Marquine, Andrés Laya, Humberto Valzorio y Bartolomé Garibotti.

Pasan de la categoría C, de revólver, a la categoría B, por las series más altas; primero, J. M. Camaño, con 554 puntos; premio, reloj para hombre; segundo, J. Albizuri Etchart, 506, alfiler de oro; tercero, A. E. Perri, 505, botecito de plata.

Por los premios obtenidos: J. M. Camaño y G. Albizuri Etchart.

### CICLISMO

**CLUB CICLISTA RESISTENCIA**

La carrera que, bajo los auspicios del Club Ciclista Resistencia, debió disputarse ayer, ha sido trasferida para el domingo próximo, a pedido de numerosos aficionados que deseaban tomar parte en dicha prueba.

Las inscripciones para las categorías "Tercera" y "Menores y Debutantes" continuarán recibiéndose en la secretaría, Billinghurts 1941, hasta el jueves próximo.

**FEDERACION CICLISTA ARGENTINA**

La junta directiva de la Federación Ciclista Argentina resolvió designar el 12 del corriente para que se realice la marcha de turismo con clasificaciones, que fué suspendida el domingo último, debido al mal tiempo reinante.

### TIRO A LA PALOMA

**CLUB INTERNACIONAL DE CAZADORES**

Con gran concurrencia de tiradores se efectuó ayer en el stand que el club Internacional de Cazadores posee en Rivadavia el anunciado concurso de tiro a la paloma, con el resultado siguiente:

Premio Copa de Honor, fué ganada por segunda vez por Vicente Peralta Alvear; el segundo, por el Capitán Cero.

Premio Churchill, fué ganado el primero por J. Badano; el segundo, por J. A. Sanguinetti, y el tercero, por J. Carmelich.

Las distintas pollas habidas durante el día fueron ganadas por los señores: J. A. Sanguinetti, 2; J. Badano, 2; J. De Giacomi, F. C. Woodgate, P. E. Alegre y Capitán Cero.

**CLUB DE REGATAS DE AVELLANEDA**

El concurso de tiro a la paloma organizado por el Club de Regatas de Avellaneda, tuvo el siguiente resultado:

Premio Agosto, fué ganado, el primero, por J. De Giacomi; el segundo, por J. Carmelich, y el tercero, por F. Canessa.

Las pollas habidas fueron ganadas por: P. Cabo, P. Alegre y J. De Giacomi.

Doblete, ganado por S. Ocampo y P. Alegre.

### CAZA DEL ZORRO

**CLUB HIPICO ARGENTINO**

Ayer a las 10 a. m. se realizó la segunda excursión preparatoria de la caza del zorro, que viene efectuando el Club Hípico Argentino desde el mes de julio.

Después de una breve recomendación del director de la cacería, coronel Agustín P. Justo, sobre las reglas a observar por los jinetes en el recorrido, los "corne de chasse" indicaron la señal de partida y el nutrido grupo de concurrentes se puso en marcha.

El "master", mayor Román S. Galán, después de efectuar una recorrida por la avenida que circunda el velódromo de Palermo, a efectos de que las cabalgaduras fueran preparadas por los jinetes, tomó por el bosque saltando una serie de obstáculos naturales, que todos los concurrentes salvaron con toda limpieza.

Esta segunda excursión alcanzó singular importancia, no sólo por el grupo de jinetes que a ella asistieron, sino por los k metros recorridos.

Una cantidad de carruajes con familias de socios siguieron por las avenidas el trayecto recorrido por los excursionistas.

A las 11.15 a. m. los concurrentes descansaron en la casa del señor Bernardo Meyer Pellegrini, quien los obsequió con una copa de "champagne".

### GOLF

**MAR DEL PLATA GOLF CLUB**

La comisión directiva del Mar del Plata Golf Club ha resuelto celebrar el 13 del corriente, a las 5.30 p. m., en el salón del Café París, San Martín 113, la asamblea ordinaria anual, para tratar la orden del día siguiente:

Primero, lectura del acta de la última asamblea; segundo, lectura de la memoria y balance del ejercicio último; tercero, elección por tres años de tres miembros en reemplazo de los señores Ricardo E. Cranwell, Eduardo Zuberbuhler y Federico P. Pettigrew; de uno por un año en reemplazo del señor A. del Solar Dorrego, y de uno por dos años en reemplazo del señor Alberto Vivot; cuarto, elección de presidente, vicepresidente y capitán, para el próximo período; quinto, modificación del reglamento orgánico; sexto, designación de dos socios para firmar el acto.

### NUEVA COMISION

**THE POLO SKATING CLUB**

En la sala de actos de la sucursal Norte de este diario, se realizó la asamblea general a que estaban convocados los socios de The Polo Skating Club, para integrar la comisión directiva, y resultaron electos:

Presidente, Francisco Lozano; prosecretario, E. Menéndez; tesorero, R. Lorenzo del Castillo; protesorero, Francisco Cortegoso; vocales: Juan Koellmer, José Casas y Miguel Pardal; revisores de cuentas, Angel Moneta, Pedro Biardi y Francisco Prieto; capitán, E. Lorenzo del Castillo.

# PROVINCIA DE SANTA FE

## AGROPECUARIAS

**AREA SEMBRADA CON MAIZ**

Santa Fe, agosto 5—Se calcula que este año se sembrarán alrededor de cien mil hectáreas con maíz, en el radio que comprende el puerto de Santa Fe.

Según datos recogidos en casas cerealistas, en el mismo radio se han sembrado: de Santa Fe a Reconquista, 3.500 hectáreas con trigo y 70.000 con lino; de Reconquista a Lanteri, 15.000 con lino; de Humboldt a Soledad, 15.000 con trigo y 15.000 con lino; de Santa Fe a San Cristóbal, 70.000 con trigo y 40.000 con lino; de Santa Fe a Gálvez, 38.000 con trigo y 26.000 con lino; de Pilar a Villa María, 250.000 con trigo y 50.000 con lino; de Santa Fe a Irigoyen, 68.000 con trigo y 20.000 con lino; de Gálvez a San Francisco, 45.000 con trigo y 13.000 con lino; de Gálvez a Ceres, 84.000 con trigo y 40.000 con lino; de San Francisco a Morteros, 165.000 con trigo y 43.000 con lino; de Santa Fe a San Cristóbal, en la línea del ferrocarril Central Norte, 15.000 con lino; de Santa Fe a Deán Funes, 60.000 con trigo y 20.000 con lino. Total, 793.500 hectáreas con trigo y 376.000 con lino.

El estado de las sementeras es inmejorable.

Se nota en este radio, que en muchas tierras que antes eran destinadas para lino y trigo, hoy se cultiva alfalfa.

**Pedido de semilla de maíz**

Santa Fe, agosto 5—La subcomisión distribuidora de semillas de Santo Domingo se dirigió a la comisión central de Rosario, con el fin de pedirle semilla de maíz para los agricultores de esa colonia.

## MOVIMIENTO POLITICO

**Partido Demócrata Progresista**

Rosario, agosto 5 — En la esquina de la calle San Martín y la avenida Pellegrini el comité demócrata progresista Esteban Echeverría dió hoy una conferencia de propaganda política.

Hicieron uso de la palabra varios afiliados a dicho partido.

Rosario, agosto 5 — La convención departamental del partido Demócrata Progresista, que debía efectuarse hoy, no se realizó por falta de "quorum". No obstante, los 60 delegados concurrentes realizaron una reunión en minoría, bajo la presidencia del doctor Leónidas Loza, y resolvieron convocar nuevamente para el domingo próximo, a las 9, en el local de la calle Rioja 682.

En la orden del día que será tratada el domingo próximo se incluyó la elección de 24 convencionales, y el estudio de la reglamentación que debe regir para la junta departamental. Esta reglamentación la redactarán los señores Bertotto, Munuce y Bordabehere.

**Las disidencias radicales**

Santa Fe, agosto 5—En la plaza de Mayo se realizó hoy la tercera conferencia en favor de la unión de los radicales situacionistas y nacionales. En ese acto hizo uso de la palabra el señor Miguel Puertes Olmos.

**Las senadurías por General Obligado y Garay**

Santa Fe, agosto 5—El ex jefe político de General Obligado, señor Werly, levantará su candidatura a senador por dicho departamento, contra la del actual senador señor Habegger.

En el departamento de Garay se disputarán la senaduría el doctor Rodolfo Freyre y doctor Armando Antille. Este milita en las filas de los radicales nacionales.

## INSTRUCCION PUBLICA

**En la escuela industrial de la Nación**

Rosario, agosto 5 — Los alumnos del segundo año de la escuela industrial de la Nación, realizaron hoy un paseo campestre al Saladillo.

**Centro de Estudiantes de Derecho**

Santa Fe, agosto 5—Mañana se reunirá el Centro de Estudiantes de Derecho para reintegrar la comisión directiva.

## EN LA CAPITAL

**EL DIA SOCIAL**

Santa Fe, agosto 5—Fué pedida la mano de la señorita Emilia Peyrano, para el señor Publio Sañudo.

—En el Charmant Cinema, se realizó hoy una función a beneficio de la Cruz Roja Británica.

## NOTICIAS DE POLICIA

**Comisaría de órdenes**

Santa Fe, agosto 5 — Se hizo cargo provisionalmente de la comisaría de órdenes de ésta, el señor Cecilio Molina, por ausencia del titular, señor Niclison.

## DIVERSAS INFORMACIONES

**La tuberculosis en Santa Rosa**

Santa Fe, agosto 5 — Se llama la atención del consejo de higiene sobre el desarrollo de la tuberculosis en Santa Rosa.

**Consejo de Higiene**

Santa Fe, agosto 5—El Consejo de Higiene resolvió prohibir el ejercicio de la obstetricia en esta capital, a Teresa Pizari y el ejercicio de la medicina en Florencia, a José Fernández Córdoba.

**Romerías españolas**

Santa Fe, agosto 5—La Sociedad Española inició los preparativos para las romerías de septiembre.

## ROSARIO

**EL DIA SOCIAL**

Rosario, agosto 5 — Numerosos amigos del señor Andrés Bacigalupi, fallecido hace tres años, colocaron hoy una placa de bronce en la tumba que guarda sus restos.

—Continuó hoy con buen éxito la "kermesse" organizada por la Sociedad de Damas de Caridad, a beneficio del Hospicio de Huérfanos.

—En el Asilo Maternal se efectuó una conferencia a cargo del doctor Recalde Cuestas, organizada por la Sociedad de Damas de Misericordia.

—En el cementerio de San Salvador fueron inhumados esta tarde los restos de la señorita Rosa Alcácer, fallecida ayer. La extinta se hallaba muy vinculada a esta sociedad.

—En el bar Oifré se realizó el banquete que organizó un grupo de escribanos con el fin de estrechar vínculos entre los del gremio.

## MUNICIPALES

**Padrón electoral municipal**

Rosario, agosto 5 — Se inició hoy el período de inscripción de contribuyentes para la formación del nuevo padrón electoral municipal.

Sólo se formaron las mesas de los cuarteles 2, 3, 9, 10, 13 y 14. El total de inscriptos alcanzó hoy a 91.

Algunos conjueces concurrieron a los sitios donde debían formarse las mesas. Quince minutos después de las 12 m., hora esta en que empieza la inscripción, se encontraron con que los inspectores municipales encargados de hacer la entrega de los útiles se habían ausentado. Algunos de dichos conjueces se presentarán en queja al intendente municipal, por cuanto no se tuvo en cuenta la media hora que se les concede después de las doce.

**Aumento del precio de la carne**

Rosario, agosto 5 — Se critica el abuso que cometen los abastecedores, que, sin motivo alguno, siguen aumentando el precio de la carne.

Las autoridades municipales son las principales responsables de este estado de cosas, por su negligencia.

## DIVERSAS INFORMACIONES

**Importación de azúcar**

Rosario, agosto 5 — Ha entrado en este puerto el vapor brasileño "Sargento Alburquerque", el cual trae un cargamento de azúcar en bruto, con destino a la Refinería Argentina.

Próximamente llegarán otros barcos con el mismo producto, hasta completarse la cantidad de 50.000 kilogramos, que serán entregados para su elaboración.

El hecho tiene gran importancia, pues la Refinería Argentina reanudará su funcionamiento y dará de nuevo ocupación a gran número de obreros que quedaron cesantes hace algunos meses.

**Fiestas vascas**

Rosario, agosto 5 — Las fiestas vascas han resultado muy lucidas.

**El aniversario suizo**

Rosario, agosto 5 — Favorecidas por un tiempo espléndido, esta tarde se prosiguieron en el polígono del Tiro Suizo las fiestas organizadas con motivo del aniversario de la independencia de la Confederación Helvética. Dichas fiestas obtuvieron muy buen éxito.

**Aumento de las tarifas ferroviarias**

Rosario, agosto 5 — Próximamente se promoverá un movimiento con objeto de protestar contra el alza de las tarifas ferroviarias que proyecta el ferrocarril Central Argentino. En este asunto, a pedido del comercio, intervendrá la Bolsa de Comercio.

**Concierto musical**

Rosario, agosto 5—En el teatro Colón dió esta noche su segundo concierto la banda de música municipal de ésa, que dirige el maestro Malvagni. Concurrió a dicho coliseo numeroso público.

## EN LOS DEPARTAMENTOS

**SAN JERONIMO**

**Campeonato de football**

Gálvez, agosto 5 — Se comenzó hoy el campeonato local de football, por la copa "Riagioni y Viola", entre Atlético y Nacional.

El Nacional hizo dos tantos contra cero.

**Partido de football**

San Jenaro, agosto 5 — Para hoy estaba fijado el partido final de football por la "Copa Cassini" y once medallas, entre los clubs Totoras y San Jenaro.

El club San Jenaro se presentó en la cancha designada para tal encuentro, y como no lo hiciera el club contrario, el "referee" de la Liga Rosarina dió el partido como ganado por el primero. En consecuencia, se le adjudicó el título de campeón de la copa "Cassini".

**LAS COLONIAS**

**Junta de mayores contribuyentes**

San Jerónimo Sur, agosto 5 — Se reunió hoy la junta de mayores contribuyentes, e hizo las siguientes designaciones:

Presidente, Daniel Sánchez; secretario, Alberto Welhmuller; mesa inscriptora: titulares, Jorge Delaggni, Alejandro Suiffet y Augusto Delayque; suplentes, Cristóbal Marovichi, Santiago Rufer y José Casellas; jurado de tachas, Agustín Copell, Enrique Delayque, Emilio Pluss, José Daraio y Juan Tiscornia; suplentes, Clemente Ceresoli, Luis Welsh Muller y Juan Delayque.

**SAN JAVIER**

**Grave denuncia contra la policía**

San Javier, agosto 5 — Se acusa a la policía local de haber penetrado violentamente en el domicilio de la familia Esquivel, para tomar preso al joven Alberto Echagüe.

A estar a la misma denuncia, Echagüe fué sacado a la fuerza y apaleado en el patio de la misma casa.

Se agrega que varios vecinos presenciaron el hecho, y que un superior aprobó la conducta de los subalternos en este caso.

## ASOCIACIONES Y GREMIOS

LIGA POPULAR CONTRA EL ALCOHOLISMO — La comisión administradora celebrará una reunión mañana, a las 8.30, en Independencia 2169.

CENTRO DE TENDEROS Y ANEXOS —En la última asamblea de este centro ha quedado constituída la nueva comisión directiva, bajo la presidencia del señor Antonio D. Fabio.

PINTORES DE LETRAS Y ANEXOS —Mañana, a las 9.30, celebrará asamblea, en Independencia 2169.

## CENTROS SOCIALES

**LAS PROXIMAS FIESTAS**

Para el sábado próximo anuncian fiestas y bailes las siguientes sociedades:

Agrupación Artística D. Martín Coronado, en Independencia 3054; Glorias a San Martín, a las 8.45, en Paraná 555; Círculo Buenos Aires, a las 10.30, en Cangallo 1756; Hijos de Betanzos, a las 8.30, en Piedras 534; Círculo Paraná, a las 10, en Sarmiento 1374; Protectora de la Infancia del distrito 10.o, en Sarmiento 2419; Club Buenos Aires, a las 10.30, en Cangallo 1756; Los Jóvenes Unidos, a las 8.30, en Santiago del Estero 1243; Los Intrépidos de Almagro, en Venezuela 3989.

—Esta noche, a las 11.30, en Chile 1567, dará un baile el Club A. B. C.

—El Centro Berciano realizará el 8 de septiembre una función y baile.

—El centro criollo Girón de la Pampa comunica que ha trasladado su secretaría a Cochabamba 617.

—Los Chiripitifláuticos celebrarán asamblea el miércoles próximo a las 9.30, en Paso 747.

—En Sarmiento 1374 el centro La Tosca dará el miércoles, a las 3.30, una tertulia y baile.

## CULTO CATOLICO

Las hermanas de la Merced del Divino Maestro celebrarán hoy la fiesta de su patrón, en las diversas casas del instituto; en el colegio parroquial de la Merced cantará la misa el cura rector, y pronunciará un sermón el presbítero Guevara; en la capilla de la Sagrada Familia fué celebrada ayer esta función con diversos cultos, que comenzaron a las 8 de la mañana; también se solemnizará la fiesta en la capilla de La Plata, y en la del Inmaculado, del colegio de Quilmes.

En la capilla San Roque comenzará hoy un solemne novenario en honor de San Roque de Montpellier. Todos los días del novenario, a las 9, habrá misa y rezo de la novena. Por la tarde, a las 5.30, exposición del Sacramento, corona franciscana, sermón, novena y bendición.

—Cuarenta horas — Nuestra Señora de las Victorias.

## INFORMACIONES UTILES

**CALENDARIO**

Calendario gregoriano — Agosto 6— Festividad católica — La trasfiguración de Nuestro Señor Jesucristo.

Id ortodoxo — Julio 24.

Id israelita — 18 de ab de 5677.

Id mahometano — 17 de sohebat de 1335.

**SOCIALES**

Generalmente, el novio adquiere los dos anillos.

—Cuando hay fiesta en la casa después de la ceremonia, y son invitadas a la reunión todas las relaciones, los novios no tienen por qué despedirse y saludar en el templo.

—El doctor Victorino de la Plaza es viudo.

—Aun estando de duelo se puede tocar el piano para estudios.

—El hombre no debe fumar delante de una señora.

—La presidenta de la Sociedad de Beneficencia de la capital es la señora María Unsué de Alvear.

## BOLETIN DEL DIA

**Trasporte de correspondencia**

Se distribuirá correspondencia:

Hoy, de Europa, en el Highland Scot, con fechas hasta el 8 de julio.

El 8, de Norte América, en el Cauto, con fechas hasta el 12 de julio.

El 14, de Norte América, en el Crofton Hall, con fechas hasta el 18 de julio.

—Se despachará correspondencia:

Hoy, en el Highland Rover, para Gran Bretaña, Holanda, Francia, Rusia y países escandinavos, a las 7 a. m. (alcance hasta las 7 p. m.)

El 7, en el Tomaso di Savoia, para Brasil, Dakar y Europa, a la 1 p. m. (alcance 7 p. m.)

El 14, en el Valbanera, para Brasil, Canarias, España, Portugal, Italia, Francia y Suiza, a las 8 a. m. (sin alcance).

El 14, en el Vestris, para Brasil, Cuba, Japón, Centro y Norte América, a las 8 a. m. (sin alcance).

**Fiestas parroquiales**

En la parroquia de Las Heras se ha constituído una comisión de caballeros con el propósito de realizar fiestas públicas con ocasión de la próxima festividad de San Roque, durante los días 15 y 16 del corriente.

Los miembros de esta comisión han obtenido del jefe de policía la banda de la repartición que amenizará los diversos actos a realizarse.

## BOLSA, BANCA Y COMERCIO

**RESUMEN DE LA SEMANA**

Esta reseña en cuanto se refiere al estado y movimiento comercial de nuestra plaza durante la semana fenecida, poco difiere de la anterior, pues no se han producido cambios dignos de mención especial.

La menor actividad que se ha notado en los centros de frutos y productos, así como también la baja de precios experimentada en diversos renglones de los mismos, han sido debidas en gran parte a la escasez de bodegas, impidiendo activar las compras, por la existencia de mercaderías que esperan fletes.

Con excepción del lino y el maíz, que obtuvieron un ligero aumento, los demás cereales aflojaron un poco.

Por haberse reanudado las salidas de trigo, el total de los embarques agrícolas fué de 15.747 toneladas, contra 9.537 en la penúltima semana. De lanas solamente salieron 18 fardos, mientras que en la semana anterior se exportaron 6.102 fardos.

No revistió la importancia anterior el movimiento realizado en esta última semana en el mercado de valores, pero su condición fué de acentuada y general firmeza, como también más activa, resultando mayor el número de títulos y acciones cotizados, según el resumen publicado ayer.

La plaza de cambios se notó tranquila y con tono sostenido; hubo muy pocas diferencias en los tipos de cotización, para quedar: sin variación, sobre Londres a 49 3/8 peniques, y sobre Estados Unidos a 1.02 oro; con descenso de 0.1/2, a 5.63 francos sobre Francia; con alza de 0.1, a 4.26 pesetas sobre España, y de 0.2, a 7.08 liras sobre Italia.

En la Caja de Conversión ingresaron pesos oro 66.20, cantidad que elevó el total de las existencias en metálico a pesos oro 316.840.562.27; la circulación monetaria, que hoy asciende a pesos 1.013.130.400.09 moneda nacional, durante la semana aumentó pesos 150.60 moneda legal.

La plaza de Londres cotizó a última hora, con bastante firmeza, las acciones de Bancos y ferrocarriles argentinos; de estas últimas, las cuatro principales empresas tuvieron en sus rendimientos disminución de 55.000 libras esterlinas.

## VALOR DE LA PROPIEDAD

BRAVO BARROS y Cía.

Las ventas realizadas por esta casa se publican en la sección remates.

V. S. LOBATO y Cía.

Ventas por orden judicial: 4 casas y un terreno en un solo lote, en Avellaneda, calle Castelli 300 esquina General Roca 1293|99, superficie 457.95 metros cuadrados, en 12.200 pesos. Compradora, señorita Luisa Lürssen.

Propiedad calle Nicaragua 4696|700, esquina Gurruchaga, superficie 124.61 metros cuadrados, en $ 8.700; promedio $ 69.81 el m. c. Comprador, señor José Begheldo.

Propiedad calle Camarra 373, superficie 284.94 metros cuadrados, en $ 8250; promedio $ 28.95 el m. c. Comprador, señor Plácido Decombe.

Propiedad calle Costa Rica 4372|74, superficie 173.30 metros cuadrados, en 7.700 pesos; promedio $ 44.41 el m. c. Comprador, señor José Fellpetti.

Propiedad calle Acevedo 1080, superficie 306.30 metros cuadrados, en $ 7.100; promedio $ 23.17 el m. c. Comprador, señor José Tellechea.

Propiedad en La Plata, calle 61 No. 876, entre 12 y 13, superficie 410 metros cuadrados, en $ 6.150; promedio $ 13.97 el m. c. Comprador, señor Germán Coquet, en comisión.

PERALTA MARTINEZ Y SERNA

Propiedad Lima 1604 al 1610, esquina Garay 1044 al 1100, superficie 709.10 m. c., en pesos 305.000, o sea a pesos 430.12 el m. c. Comprador, señor Bartolomé Ginocchio.

Terreno con edificio antiguo, Bernardo de Irigoyen 1408 al 1430, superficie 703.42 metros cuadrados, en pesos 78.000, lo que equivale a pesos 110.88 el m. c. Compradora, señora María C. de Mónaco.

En Flores, casa calle Provincias Unidas 2570, superficie 283.40 m. c., en pesos 6.900, o sea a pesos 24.31 el m. c. Comprador, señor Luis Povinelli.

En el Caballito, casa calle Olaya 1067, superficie 159 metros cuadrados, en pesos 4.000, o sea a razón de pesos 25.16 el m. c. Comprador, señor José Salvagnioni.

Importan estas ventas, $ 393.900.

F. ASTOUL BONORINO y Cía.

Chacras en General Paz, a 35 cuadras de la estación, con superficies de 2 y 1|2 a 11 y 1|2 hectáreas, vendidas desde $ 11 a 7.50 la mensualidad, en 100 mensualidades. Compradores, señores Adrián Cuyes, Atilio Rinaldi, Carlos y Manuel Pérez Draski, Jorge P. Villanueva, Juan López, Antonio Cervik, Juan Casaravilla, Manuel Lechot, Moisés Joise, Josué Verla y otros.

JOSE BACIGALUPPI

Casa avenida Patricios 265, 69 y 73, terreno de 10.83 metros por 36.37, en pesos 80.000. Compradora, señorita Amelia Vila.

Casa en Barracas, calle Universidad 936, terreno de 8.66 metros por 45.46, base pesos 8.500, fué vendida en pesos 13.600. Comprador, señor Esteban Víctor Bissó.

Terreno en Villa del Parque, calle Navarro entre Helguera y Argerich, mide 8.66 metros por 43.30, a pesos 3.33 el m. c., importa pesos 1.250, comprador, señor Ignacio Cantinall.

SAUL Z. HERRERA

Casa Moreto 654, de 10 por 49 varas, 3 dormitorios y dependencias, con 2.500 cédulas. Se vendió en pesos 4.250, resultando comprador, el señor Manuel Suchini.

Monte Dinero 257, de 10 por 50 varas, casa de familia y corralón, en pesos 7.500, Comprador, Santiago Boggiano.

Propiedad altos y bajos, Franklin esquina Mitiñay, salón y 7 habitaciones, en pesos 26.000, Comprador, señor Angel Grosso (hijo).

V. P. CACURI

Judicial, en Mar del Plata, terreno bulevar Colón esquina Viamonte, superficie metros cuadrados 449.57.36, con base de pesos 8.999.46, en 11.000, al contado. Comprador, señor Gastón Mallet.

Casa en Villa Crespo, calle Castillo 646, en pesos 8.000, al contado. Compradora, señora María Elizondo de Subiburu.

JOSE R. MARTINEZ

Judicial, propiedad de altos y bajos, Matheu 1380|82, terreno de 8.66 metros por 20.12, 174.24 m. c. Base, pesos 11.012, vendida en pesos 17.000, resulta a pesos 97.60 el m. c. Compradora, señora E. de Alsina.

HONORIO MARTEL

Terreno calle Zavaleta, al lado del número 974, mide 50 metros de frente por 120 de fondo, en pesos 4.580. Compradores, señores Roque Ferrone y Miguel Portas.

FRANCISCO ROMANO

Casa en la Boca, calle Brandsen 118, de 10.13 metros por 15.50, en pesos 8.250. Comprador, señor Angel Descalzo.

Casa Brandsen 130, de 10.13 metros por 18.50, en pesos 8.250. Comprador, señor Angel Descalzo.

Casa Pinzón 682, de 8.66 metros por 21.65, en pesos 16.200. Comprador, señor José Juan Bianchi.

Casa Cuenca 481, Flores, 7 por 26 metros, en pesos 6.500. Comprador, señor Salvador Chirolla.

C. G. SEMERIA

Casa Liniers 985, en pesos 9.250, Comprador, señor José Sanjurjo.

PASCUAL BUONTEMPO y Cía.

Petit hotel Yapeyú 906, en pesos 16.000 Comprador, señor Felipe Machiavello.

Casa Quintino Bocayuva 831, en $ 5.200. Compradoras, señoritas Héctora y Angela Rebecchi.

JOSE BALOCCHIO

Casa calle Tandil 3375, edificio de 2 piezas y cocina, en pesos 5.550. Comprador, Constantino Alvarez Martínez.

Casa calle Caxaravilla 4576, edificio de 2 piezas, en pesos 3.450. Comprador, señor Fructuoso González.

A. CANFORA y Cía.

Casa José Ma. Moreno 835, 8.66 metros de frente por 31 m. de fondo. Edificio nuevo, adoquinado pagado, en 14.000 $. Comprador, señor Florisbelo Chaves.

Casa Yapeyú 841, de 8.66 metros de frente por 27 metros de fondo, adoquinado pagado, en 14.000 $. Comprador, señor Manuel Sastre Alvarez.

Terreno de 8.66 por 16 metros, Castro entre Pavón y Tarija, sin adoquinado, en 2.000 pesos. Comprador, señor José Rico Porriños.

## VENTA DE CAMPOS Y GANADOS

V. S. LOBATO y Cía.

Campo en Alberti, a 4 leguas de la estación, con una superficie de 123 hect. 28 áreas y 50 cent., en $ 25.000; promedio $ 134.87 la hect. Compradores, señores Cristóbal, Juan G. y Pedro Copes.

Chacras en Lincoln, superficie 184 hect. 37 áreas y 30 cent., y solares que mide cada uno 43m30 por 60m62, en $ 18.500. Comprador, señor Miguel A. Crovetto.

F. ASTOUL BONORINO y Cía.

Resultado de su 3er. remate feria en Mones Cazón, Compañía General de Ferrocarriles, efectuado el 1.o de agosto:

Novillos gordos, de pesos 120 a 152; novillitos especiales, de 105 a 115; vacas secas, de 100 a 138; vacas con cría, de 67 a 80; vaquillonas, de 85 a 110; terneros, de 40 a 66; toruños gordos, a 155.

Total de la venta, $ 58.350.50. Varios compradores.

PATRICIO BYRNE

Judicial, en Las Heras, F. C. Sud, la estancia La Estrella, 337 hect., 99 áreas y 25 cent., en pesos 66.000, dando un promedio de pesos 195.28 la hectárea. Compradores, señor Ramón Arriaga y doctor C. Torrent.

RIVERO Y VIALE

Precios obtenidos en su 305o. remate feria realizado en el Saladillo, el 1.o del corriente:

Vacas especiales en gordura, de pesos 120 a 146; id gordas, de 98.50 a 119.50; novillos gordos, de 143.50 a 147; id invernada, de 103 a 132; novillitos invernada, de 66.50 a 85.50; bueyes gordos, de 140 a 184; vacas invernada, de 70.50 a 90; id con cría, de 50.50 a 90; vaquillonas para cría, de 66.50 a 84.50; terneros, de 50 a 55.25; borregos, de 13.35 a 16.50; cerdos gordos, de 29.50 a 37; id invernada, de 9 a 19; lechones, de 1.30 a 5.20; yeguas, de 7 a 14.

## MARITIMAS Y FLUVIALES

**ALTURA DE LA MAREA**

A las 6 a. m., 29.2 pies; a las 8, 28.2; a las 10, 27.2; a las 12, 25.6; a las 2, 24.10, y a las 5, 24.2. Cinco pies más en el canal Norte. Viento N., NNE. y NE.

**VAPORES FLUVIALES**

Se esperan hoy: Luna, de Carmelo; Viena, de Salto; Ciudad de Buenos Aires, de Montevideo.

Sale hoy: Ciudad de Buenos Aires (10 p. m.), para Montevideo.

**PUERTO DE LA PLATA**

A salir: vapor inglés Highland Rover, hoy, para Londres, con pasajeros y carga.

**Movimiento del puerto**

ENTRADA—Vapor inglés Waneta, de Comodoro Rivadavia, con carga, en la dársena Sur.

SALIDAS—Vapor inglés Amazón, para Liverpool, con pasajeros y carga; id noruego Mathilda, para Santos, a cargar; pailebote norteamericano Alice M. Colburn, para la rada, con carga.

**VAPORES ESPERADOS**

Hoy: noruego Samma, de Nueva York, con carga; inglés Highland Scot, probablemente por la tarde, de Londres, con pasajeros y carga; norteamericano Pehsylvanian, de La Plata, con carga; brasileño Sargento Alburquerque, de Rosario, a cargar.

Mañana: francés Amiral Jaureguiberry, de Havre, con carga.

**VAPORES A SALIR**

Hoy: norteamericano Kentra, para Nueva York, con carga.

Mañana: italiano Tomaso di Savoia, de la dársena Norte, para Génova, con pasajeros y carga.

**EL VESTRIS**

El vapor inglés Vestris saldrá del puerto de La Plata para Nueva York e. 14 del corriente, en vez del 16.

**PUERTO DE MONTEVIDEO**

Llegó el vapor inglés Highland Scot, de Londres.

## PUBLICACIONES VARIAS

**SOBRE UNA CATEDRA DE LA FACULTAD DE MEDICINA**

En conocimiento de que varias personas se han considerado imposibilitadas para contestar mis apreciaciones sobre la situación de una cátedra, por haberme expresado en la circunstancia del banquete ofrecido al doctor Nicanor Palacios Costa, doy a la publicidad el discurso para ofrecerles mejor oportunidad a los defensores de la cátedra aludida.

He ahí el discurso:

Señores:

Es con íntima satisfacción que voy a agasajar al amigo en su triunfo, obedeciendo más que al pedido al impulso de mi espíritu que requiere esta expansión, cual si se sintiera dilatado por el calor de la amistad.

Es con íntima satisfacción que voy a expresarme en esta hora de fiesta, donde debo significar mi regocijo entre tantas notas de alegría, que como amables trasmisores con sus suaves vibraciones, con sus vistosos colores, desligan en este ambiente partículas penetrantes de la vida espiritual.

Y es con íntima satisfacción que mi imaginación traslada aquí el pórtico de la escuela, como el acceso obligado al recinto de esta fiesta, escuela levantada por la enérgica generosidad de ese espíritu sobresaliente que fué el primer profesor de la materia, porque el elevado concepto que nos diera de su docencia ha borrado de nosotros todo recuerdo que le fuera precursor.

Por eso y al ver aquí tantos rostros camaradas se me ha representado la entrada cotidiana a ese taller, donde todo este ornamento sólo me significaría que la escuela está de gala y que el júbilo de su espíritu es la radiación de las luces, es el matiz de las flores, es el sentir de la orquesta declamando su alegría, al ver la obsequiosidad que por el nuevo éxito, propios y extraños a ella han venido a significarle.

Es el espíritu de la escuela quien ha proclamado el festejo del nuevo esfuerzo por sostener en lo alto la simbólica inscripción de la enseñanza, como la ostentación de una gran alma generosa cuyos destellos de entusiasmo pudiera redimirnos del pecado de la vieja, pálida e infecunda cátedra del Norte.

Es el espíritu de la escuela el que ha querido exhibir la fertilidad de su hogar, mostrándonos con esta realización la plenitud de sus fuerzas, que agrega hoy uno más a su ya célebre lista; hecho que en sí encierra la significativa historia de un alma fugitiva, que encontró allí el amparo que anhelaba su saber.

Es esta historia la que teniendo por corolario el motivo de esta demostración, denuncia todo un estado de cosas de nuestra vida universitaria, que se ve afrentada por cátedras de un concepto tan primitivo, que de ellas pudiera decirse que toda la emulación que les llega es la que representarles puede sus emolumentos.

Y es por tal virtud que vemos en ellas esos hombres que contrariando las energías de su edad y su espíritu de anacoreta, dan el triste espectáculo de una ancianidad detentadora cuya irrespetuosa presencia en el sitial, acusa la debilidad de nuestras autoridades. Debilidad que explicaría cómo la institución donde brilla la actuación de la escuela, cuya adoptividad intelectual nos brinda la oportunidad del elogio, puede presentarla en convivencia con una cátedra esporádica que proyectando el redil, ha colocado a su entrada el tronco de un árbol caído como un cipo funerario.

Y séame excusado que al presentar mi tributo en este torneo de amistad haya recordado el infortunio; pero es inevitable, las expansiones de alegría tienen idéntico recorrido al de la luz sobre la oscuridad.

Doctor Palacios Costa: El amigo que os habla, despojado del resguardo de su interior vulnerable, que disminuir pudiera el tono de su sentimentalidad, quiere que la ofrenda decorada de ilusiones, significando tu presente y tu más allá, lleve como inscripción emblemática de la escuela que te anima: "Avanzar en la vida es no obstaculizar" e inspirado en el recuerdo de los maestros que fueron, aquellos que lograron hacerse comprender, mira con el orgullo, de ellos que sean tuyos tus iguales; porque si enseñar es saber, el saber es comprender y comprender es igualar.

Y cuando la hora llegue en que la cátedra te llame, desdeñando admiración, buscando agradecimiento, tratarás que tu trabajo libre a otros de lo mismo. Con trasparente ideación por el deseo de enseñar, muestra todas las verdades, muestra todos los errores que son también las verdades que nos restan alcanzar y haciéndote bien permeable al deseo de aprender, harás brillar tu conducta como guía hacia lo útil.

Y cuando veas tu entusiasmo que hace a otro su visita, apreciándolo como a tuyo, ofrécele tu balcón, para poder exhibir la realidad de tus fuerzas y cómo el ideal del progreso te tiene en su potestad.

Yo he de repetir aquí lo que en otra oportunidad dijera de los funcionarios públicos.

Los hombres pueden permanecer en sus puestos mientras se consideren capaces del esfuerzo que su desempeño requiere, pero el ejemplo contrario es denunciador de una incapacidad de ambiente, cuya inexactitud puede revestir las proporciones de una calumnia nacional y pugna con la conciencia de un bien sentido patriotismo.

Nicanor: que tu alma varonil bien templada y bien pulida, exprese como una espada el sentimiento del honor, teniendo también como ella su condición penetrante para herir el pensamiento y derramar la inspiración.

Buenos Aires, julio 19 de 1917.

JULIO PASSERON.

## SECCION NOTABLES

**Las canas-Remedio casero**

Una receta casera al estilo antiguo os devuelve juventud.

Son muchas las razones que hacen que consideremos a las canas como huéspedes molestos, y muchas también las que nos hacen aborrecer el uso de los tintes. Y, por otra parte, no hay razón para tener canas si no queremos tenerlas. Devolver el color natural a las canas es realmente la cosa más sencilla. Basta comprar en la botica dos onzas de tammalite y mezclarla con tres onzas de bay rum. Apliquese la loción a la cabellera por medio de una esponjita durante algunas noches, y las canas irán desapareciendo gradualmente. Este líquido no es pegajoso ni grasiento, ni tampoco produce daño de ningún género al cabello. Ha estado en uso durante generaciones que han conocido la fórmula, con los más satisfactorios resultados.

**Dr. C. VILA** Especialista internas y nerviosas (Coraz., Estóm., Pulm., Vient., Sangre, etc.) Rayos X. Electr., 606 o 914. CANGALLO 2158. De 2 a 5, menos sábados: U. T. 6233, Lib. v7s

**Dr. SICILIA** Partos, Señoras, Urinarias y Cirugía, Av. de Mayo 890, de 4 a 5 p. m. y Cochabamba 534 de 6 a 7 p. m. U. T. 2313 B. Orden.

**Dr. M. KUTYN** Dentista norteamericano se mudó Avenida de Mayo 1411. Ultimos progresos. Horas de 10 a 11 a. m. y de 2 a 5 p. m. v39s

**CORAZON, ESTOMAGO y PULMONES**, Dr. Diego Davison. Ex médico interno del Hosp. Real de Edimburgo.—Rayos X. Consultas de 1 a 4 p. m. Se mudó a la calle Bartolomé Mitre 1417. v27ag.

**Dr. DODDS** Médico oculista. Enfermedades de los OJOS y ANTEOJOS. MAIPU 794, de 2 a 5

**DIABETES** (Sin régimen) Asma, Avariosis, reumatismo, nefritis crónicas, anemia, neurastenia. Tratamiento propio, radical y rápido Dr. Cav. F. F. GARZIA Se remiten prospectos gratis Lavalle 1672 v31

**DOCTOR CABAUT** Especialista en enfermedades de los OJOS, ANTEOJOS, etc. Oculista del hospital Francés, Calle CANGALLO 913. De 1 a 5. U. T 668 (Libertad).

**Dr. JOSE INGENIEROS** Enfermedades nerviosas. Consultas todos los días de 3 a 4. — VIAMONTE 743. v31

**SECRETAS Y URINARIAS** Curación científica, debilidad vital, estrechez, vejiga y próstata. Doctor Torti, Piedras 373, de 9 a 11, 3 a 5 y 7 a 8. v10

**Dr. AYNES** Secretas, nerviosas y vías urinarias. 606-914. Esmeralda 463. Consultas de 12 a 9 p. m. Empleados y pobres gratis. v31

**Dr. JOSE DE LUCA** Profesor especialista en garganta, nariz y oído; de 2 a 4. CANGALLO 1056. v31

**Dr. LAURE** Director del Hospital Francés. Señoras, partos y cirugía abdominal. Consultas de 2 a 4. SARMIENTO 1080. U. T. 931, Libertad.

**Obras Sanitarias de la Nación**

Se previene a los propietarios de fincas en la Capital Federal, que antes de abonar las boletas que se les presenten por servicios sanitarios, deben exigir del cobrador el carnet que lo acredite como tal.

Buenos Aires, agosto 2 de 1917.

JOSE I. GOÑI
Secretario

v12

**DR. ELIZALDE** Jefe de clínica del servicio de las enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el Hospital San Roque. Consultas de 3 a 6 — PARAGUAY 987. v5sep.

*La segunda semana*

*de nuestra Exposicion, se inicia hoy en medio del éxito más grande que ninguna otra similar haya tenido hasta ahora.*

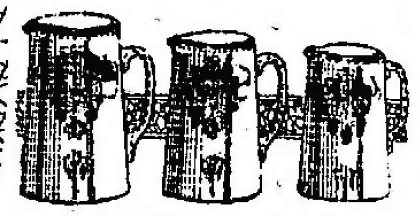
***Analice y compare***

*nuestras ofertas: el surtido mejor y más completo a los precios más bajos.*

# COLOSAL EXPOSICION

# BAZAR Y MENAGE





**JUEGO** de 3 jarras de loza inglesa, decoradas con flores en colores variados y filetes de oro, el juego a. . . . . . $ **2.95**



**JUEGO PARA MESA** de semi porcelana inglesa, decorado sobre fondo blanco, colores rosa, verde, o azul, compuesto de 122 piezas, $ 59.75; de 110 piezas, pesos 54.75 y de 83 piezas al precio excepcional de $ **35.00**



**JUEGO DE LAVATORIO** de loza inglesa estampados en colores verde o rosa sobre fondo blanco, compuesto de seis piezas, al precio excepcional de. . . . . . . $ **12.90**





**JUEGO DE COPAS** de medio cristal francés, compuesto de 50 piezas: 12 copas para agua, 12 copas para vino, 12 copas para Oporto, 12 copas para licor, un botellón para vino y una jarra para agua, a. . . . . . . . $ **13.50**

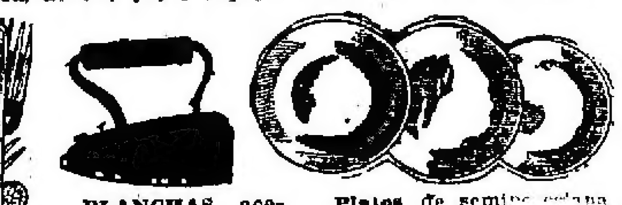


**BATERIA DE COCINA** enlozado marrón extranjero compuesta de 32 piezas, precio excepcional, a. . . . . . $ **29.90**

Composición de la batería: 6 cacerolas, pico y tapa, 11, 13, 14, 16, 18 y 20 cm.; 3 sartencitos 12 cm.; 1 sartén con mango 26 cm.; 1 lebrillo 34 centímetros; 1 fuente cuadr. 33 cm.; 1 pava chata 17 cm.; 1 olla c|tapa 24 cm.; 1 jarra 1 1|8 litro; 1 colador verdura c|pie 20 cm.; 1 asadera 34 cm.; 1 espumadera 10 cm.; 1 cucharón 9 cm.; 1 rayador cajón pino pulido y 13 moldes para masas.

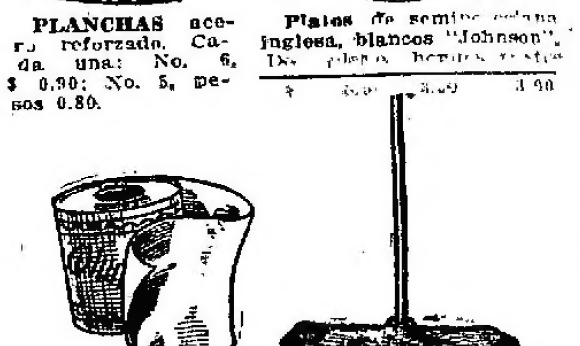


**JUEGO DE CUBIERTOS** de metal niquelado, compuesto de 12 cucharas mesa, 12 tenedores, 12 cucharitas café y un cucharón; el juego de treinta y siete piezas. . . $ **5.20**



**PLANCHAS** acero reforzado. Cada una: No. 6, $ 0.90; No. 5, pesos 0.80.

Platos de semiporcelana inglesa, blancos "Johnson". Docena ... hondos ... postre ... $ ... 3.90



**ROLLOS** de papel higiénico, crepé, c|uno $ **0.25**

**ESCOBAS** extranjeras, de cerda, para barrer pisos encerados, bien terminadas. Sin el palo, cada una . . $ 2.75



**PRENSA PURE** muy reforzada, cada una . . . $ **1.20**

**LIQUIDO ESPECIAL** para limpiar metales, en tarros de 1|2 kilo, $ 0.70; y de 1|4 kilo, a. . . . . $ **0.45**

**CEPILLOS** de raíz, extranjeros, para cocina, cada uno a. . . . $ **0.30**

**VESTIDOS, TRAJES y TAPADOS** para señoras. Confecciones para varones y niñas. Blusas, batones y paletots. — Liquidación completa de las existencias de invierno y media estación.

PRECIOS SENSACIONALES

## A la Ciudad de Londres

PELLEGRINI Y CORRIENTES

*La Casa mas popular de Buenos Aires*

---

**DR. FLORO LAVALLE** Enfermedades internas. Especialmente: Estómago e Intestinos. Ha trasladado su consultorio a la CALLE TUCUMAN 1665. U. T. 2504 Ltad. En el consultorio gratuito de LA PRENSA, miércoles de 9 a 10 a. m.

**Doctor Rivabella, Oculista** Diplomado especialista de Oftalmología Facultades París-Turín. Director de la clínica de enfermedades de los ojos Hospital Italiano de Buenos Aires (Junio 1910 a Junio 1917). LAVALLE 1312, de 2 a 4. v22ag

**ENFERMEDADES NERVIOSAS** Suero contra la Neurastenia. Cura radical Insomnio, Neuralgias, Debilidad vital, Rayos X. De 8 a 8. Dr. Vallés, MORENO 835. Fisioterapia complementaria.

**Dr. José V. Varalla** Cirujano especialista de vías urinarias, piel y avariosis. Electricidad médica, Rayos X. Ha trasladado el consultorio de Posos 987 a Lavalle 1750; de 1 a 3 y de 7 a 8.30 p. m. y Sarmiento 839, de 4 a 6 p. m.

---

# LIQUIDACION Harrods

El acontecimiento que a todos interesa.

**OCHO DIAS** solamente quedan para poder aprovechar las ventajas que a todos brinda la

## LIQUIDACION HARRODS

**cuyo éxito es comentado con verdadera complacencia en todos los hogares, por el oportuno aporte de HARRODS al sabio propósito de economizar, adquiriendo ahora artículos HARRODS en condiciones únicas de previsión, calidad y precios rebajados de verdad.**

## La Liquidación HARRODS

**no se prorroga bajo ningún pretexto y terminará indefectiblemente el próximo martes 14.**





**Harrods**

FLORIDA 877
PARAGUAY 554

---

# EN 8 DIAS

**queremos terminar 2.000 sacos de punto de lana, para señoras, todos modelos y colores de última moda, valen $ 25 y 30 y los liquidamos a**

# $ 14.90 Y 11.90

# A.CABEZAS

*SARMIENTO Y S. MARTIN (BUENOS-AIRES)*

---

**Dr. CHABROUX** Diplomado del Hosp. del París (St. Louis Urologie, etc.) Jefe del servicio de Piel, Secretas y Urinarias del Hosp. Alvear. B. MITRE 783. De 2 a 6.30 p. m. via.

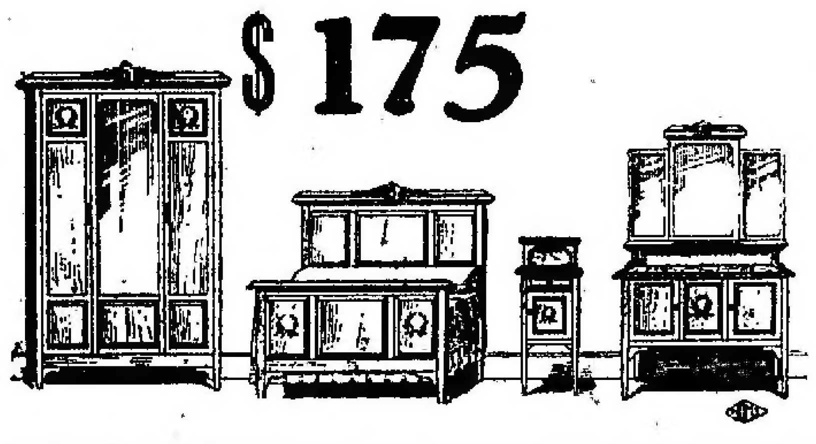
**Dr. BAFICO** Especialista en piel, secretas y génito urinarias. Enfermedades de señoras. Ex director del Sanatorio de señoras y médico de sala del Hosp. Rawson. Tucumán 719, de 2 a 7

**Dr. MATTA** De la clínica de vías urinarias. Facultad de París. Jefe del servicio H. Militar, Riñón, Próstata, etc. Electrocoagulación de tumores vesicales.—LAVALLE 1312. De 2 a 4.

---

# MUEBLES a CREDITO

## $ 175



**CONTINUA LA GRAN LIQUIDACION iniciada con motivo de la reforma de nuestros salones o invitamos a Vd. a aprovechar esta oportunidad. LAS MAQUINARIAS MODERNAS, sustituyendo la obra de mano, perfeccionan la fabricación, abaratan el artículo y resuelven la cuestión precio. LA LIBERALIDAD CON QUE ACORDAMOS CREDITOS en mercaderías facilita su adquisición y resuelve la cuestión PAGO. EN UNA FORMA COMODA E INSENSIBLE puede Vd. amueblar su casa con confort y economía pagando una pequeña parte al contado y el resto en mensualidades. NO HACEMOS RECARGO por las ventas en estas condiciones. Los precios son fijos y están marcados con números a la vista, lo que garantiza no pagar más caro que al contado. Acreditando su responsabilidad acordamos crédito sola firma y estando el establecimiento atendido por sus dueños, puede resolverse cualquier negocio en el acto con absoluta liberalidad y reserva. EXPOSICION INGLESA, fundada en el año 1887. R. Díaz y Cía., 630 SARMIENTO 630, entre Maipú y Florida.**

---

**Dr. LOUSTALET**
**PULMON**
REUMATISMO CIATICAS
SECRETAS Y DE LA PIEL
RAYOS X. 9 á 11 y 2 á 8. CALLAO 158

**Dr. E. FRERS** Garganta, nariz, oídos y ojos. Médico del Hospital Rawson. Viamonte 838, de 2 a 5 U. T. 7600 Libertad. v12a

**Dr. MAIDANA** Jefe de los servicios de garganta, nariz y oído de los hospitales Francés y Rivadavia. Consultas de 3 a 5. — TALCAHUANO 850.

**ESTOMAGO** Dispepsia, Dilatación, Colitis, Estreñimiento, Gastro-enteritis, Enfermedades del Hígado y del Vientre en general. — Cura radical de las Hemorroides sin operación. Rayos X (examen gratis). Dr. SANCHEZ AIZCORBE, médico especialista. Avda. de MAYO 1157.—De 8 a. m. a 6 p. m. v11

**ENFERMEDADES de los OJOS** Anteojos y Operaciones. **Dr. ANTONIO J. MANES** Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital Rawson - SUIPACHA 20, de 2 a 5 p. m. OCULISTA del Consultorio gratuito de LA PRENSA, los martes y jueves, de 10.30 a 11.30 a. m. v18

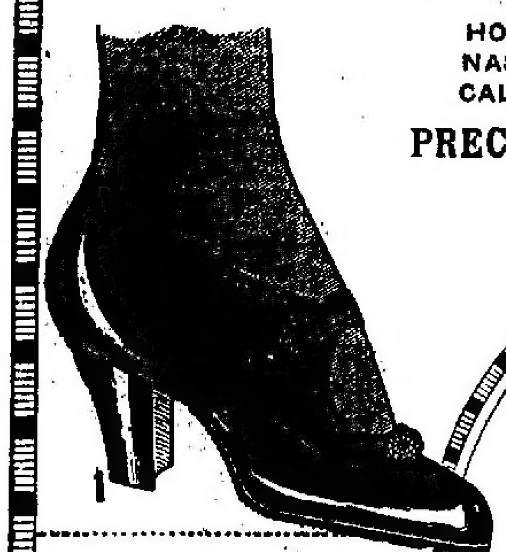
**SECRETAS**— 10 $ SEMANA 30 $ POR MES supuraciones crónicas, úlceras, avariosis. 606 y 914. De 5 a 8 p. m., horas especiales. — MONTEVIDEO 366.

---

# Calzado para Señoras

HORMAS COMODAS, FORMAS MODERNAS, CONFECCION Y MATERIALES DE CALIDAD NO SUPERADA. — — — —

PRECIO SIN COMPETENCIA POSIBLE



1

N.o 1. Calidad 212— **ZAPATO** Guillermina, en potro charolado, horma parisien, taco cubano, $

**6.90**



2



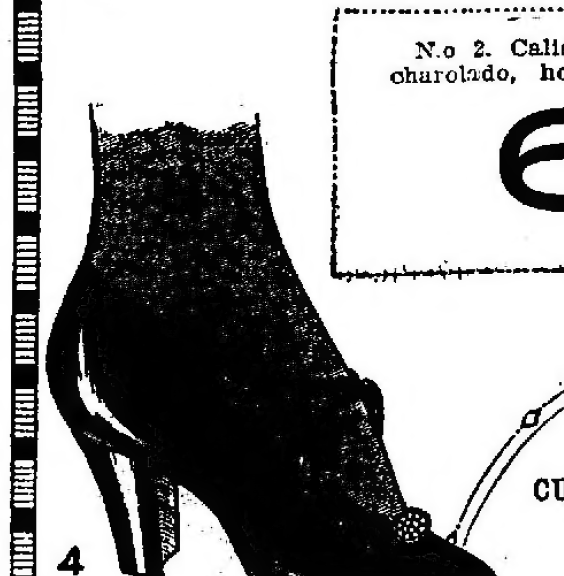
3

N.o 3. Calidad 289— **ZAPATO** Derby, en potro charolado, horma parisien, taco cubano, a . $

**6.90**

N.o 2. Calidad 300 — **ZAPATO** descotado, en potro charolado, horma parisien, taco cubano, a . . . . . . . $

**6.90**



4

GRAN OCASION

CUALQUIER MODELO DEL NUM. 34 AL 41,

# $ 6.90

UNICO PRECIO



5

N.o 4. Calidad 291 — **ZAPATO** abanico, con cinta, en potro charolado, horma parisien, taco cubano, a . . . . . $

**6.90**

N.o 5. Calidad 218 — **ZAPATO** abanico, con botones, en potro charolado, horma parisien, taco cubano, a . . . . . $

**6.90**

## A LA CIUDAD DE MEXICO

Florida y Sarmiento-Bs. Aires

# MUEBLES Y MERCADERIAS EN GENERAL

## Giménez Zapiola, Panelo y Cía.

**HOY**

*JUDICIAL — LARREA* 1210, entre Arenales y Berutí. A una cuadra de las avenidas Santa Fe y Pueyrredón. En uno de los mejores barrios del Norte, preferido por las familias. Terreno: 7m80 (9 vs.) de frente al E. por 30m31 (35 vs.) de fondo, o lo más o menos que resulte dentro de sus muros divisorios. Sala, comedor, 4 dormitorios, cocina, despensa, pasaje, patio, altillo y w. c. Construcción en buen estado de conservación, cielos rasos de yeso, pisos pino tea, carpintería de cedro, etc. Base, pesos 27.250. Por orden del señor juez, de primera instancia, doctor Pedro V. Melendez, secretaría del doctor Alberto C. Oderigo, a propuesta de parte en el expediente Murzi Eduardo, contra Aldao Camilo R.
EL LUNES 6 de agosto, a las 3 p. m., en nuestro hall, 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. Nota: El comprador podrá dejar en primera hipoteca pesos 15.000, a un año de plazo, con el interés del 8 o|o anual, pagadero por semestres anticipados. a1

*JUDICIAL, EN MATADEROS* —Terreno Saladillo a la altura del 2700, entre Chicago y Arrecifes. A 6 cuadras de los Mataderos y de a Av. Tellier, adoquinada, doble vía de tranvías a plaza de Mayo. Mide 8m78 de frente al NE., 5m93 en el contrafrente y 42m70 de fondo. Superficie: 315.26 m. c. Base pesos 357.15 o sea pesos 1.13 m. c., las dos terceras partes de la tasación.
EL DOMINGO 12 de agosto a las 2.30, en el mismo. Por orden del señor juez de primera instancia doctor Campos, secretaría del doctor Fernández a propuesta de partes en el expediente Casares contra Schuartzman, 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. a1

*JUDICIAL, EN MATADEROS* terreno Merlo entre Saladillo y General Paz. A tres cuadras de la avenida Campana, adoquinada y 3 de la avenida Tellier, a 11 cuadras de los Mataderos y del tranvía eléctrico. Mide: 8m66 de frente al NO. por 30m30 de fondo. Superficie: 262.40 m. c. Base pesos 262.40 o sea pesos 1 m. c., las dos terceras partes de la tasación. Por orden del señor juez de primera instancia doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesta de parte, en el expediente Casares contra Schuartzman.
EL DOMINGO 12 de agosto a las 2.45, en el mismo. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. a1

*JUDICIAL, EN FLORES* — Monte 2228, entre Camacuá y Esteban Bonorino, a 4 cuadras de la avenida Provincias Unidas y a 6 de Rivadavia. Barrio moderno. Terreno: 12m95 de frente al N. por 17m30 de fondo. Superficie: 224.03 m. c. Edificio de dos piezas, cocina, galería de mosaico, carpintería y pisos de pino, etc. Base pesos 2.586.66, las dos terceras partes de la tasación. Adoquinado pago. Por orden del señor juez de primera instancia doctor F. Colombres secretaría del doctor Dobranich, a propuesta de partes, en el expediente Poletti Luis y Sala de Poletti María (incidente de sus sucesiones seguido por Bruno, Benítez y Cía., cobro de afirmados).
EL DOMINGO 12 de agosto, a las 3 p. m., en la misma. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. a1

**HOY**

*JUDICIAL — BOLIVAR* 1755 al 1775, esquina Ituzaingó 1 al 5. En tres lotes. Ubicación excepcional para fábricas, talleres y depósitos. A una cuadra de las avenidas Caseros, Martín García y Patricios, a 4 de Casa Amarilla, y a 5 del dique 1 y Dársena Sud. Dimensiones: Lote 1: 15 m. de frente al E. sobre Bolívar, por 30m79 de fondo en el costado N. y 30m75 en el S. Superficie: 422.16 m. c. Base retasada $ 12.946,93, o sea $ 23 v. c. Lote 2: (esquina) 14m96 de frente al E. sobre Bolívar por 30m70 de fondo en el costado S., que es también frente sobre Ituzaingó y 30m75 en el del N. Superficie: 420.93 m. c. Base, $ 18.269,34, o sea $ 32,55 v. c. Lote 3: 15 m. de frente al S. sobre Ituzaingó por 29m96 de fondo hacia el N. Superficie: 411 m. c. Base, $ 9.864,00, o sea 18 $ v. c. Por orden del señor juez de la. instancia Dr. Colombres, secretaría del Dr. Sandullo, a propuesta de parte en el expediente Malvillo don Beresford contra Santanera Juan, su sucesión.
EL LUNES 6 de agosto a las 3 p. m. en nuestro hall. 8 o|o a cuenta de precio y 2 por ciento de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. Nota: Con el objeto de facilitar la venta, se dejará en hipoteca, sobre cada lote, una suma, cuyo monto, interés y demás condiciones expresaremos a los interesados en nuestro escritorio. ag.2

*JUDICIAL — DE GRAN renta*: 4 propiedades, Lavalleja 202 y 10, esquina Atacama 201 a 211, Lavalleja 212 y 14. Lavalleja 224 y 26, Lavalleja 230. Ubicación de gran importancia, a una cuadra de Triunvirato y a dos de la avenida Chubut, con tranvías en todas direcciones. Lavalleja 202 al 10, esquina Atacama 201 al 11, Terreno: 8m64 de frente al SE., 8m11 en el contrafrente al NO., 6 metros en la ochava al S., 11 metros en su otro al SO. y 16m88 en el costado NE. Edificio: planta baja y planta alta. La primera consta de salón negocio con instalaciones y estantes de cedro, vidrieras con persianas metálicas, patio con claraboya, sótano, dos habitaciones, baño y cocina. Está desocupada, puede visitarse de 1 a 4 p. m. La planta alta: vestíbulo, 4 habitaciones y pieza para servicio, dando a los frentes baño y cocina. Renta pesos 75. Base pesos 12.379.05. El comprador podrá dejar en hipoteca hasta pesos 5.000 oro sellado (pesos 11.363 m|n.) amortizable en 16 años pagando un servicio mensual de pesos 53.25 oro sellado (pesos 121.03 m|n.) por amortización e intereses. Lavalleja 212 y 214. Terreno: 7m70 de frente al SE. 7m70 en su contrafrente, 15m32 de fondo en el costado SO. y 15m46 en el NE. Edificio de dos plantas. Planta baja: vestíbulo, tres habitaciones, pieza para servicio, cocina, baño y patio. La alta: vestíbulo, 4 habitaciones, pieza para servicio, baño y cocina. Renta en conjunto pesos 140. Base pesos 13.158.03. El comprador podrá dejar en hipoteca hasta pesos 4.400 oro sellado (pesos 10.000 curso legal) amortizable en 16 años pagando un servicio mensual de 46.86 pesos oro sellado (pesos 106.50 curso legal) por amortización e intereses. Lavalleja 224 y 226. Terreno: 7m70 de frente al SE. igual medida en el contrafrente. 15m46 de fondo en el costado SO. y 15m65 en el NE. Edificio de dos pisos con la misma distribución que los números 212 y 214. Renta en conjunto pesos 140. Base pesos 12.158.0v. Se dejará en hipoteca igual cantidad con las mismas condiciones que en la anterior. Lavalleja 230. Terreno: 7m70 de frente igual medida en el contrafrente por 15m65 de fondo en el costado SO. 15m80 en el NE. Edificio de planta baja, consta de vestíbulo, tres habitaciones, pieza para servicio, patio, baño y cocina. Preparada para edificar altos. Renta pesos 65. Base pesos 7.085.37. El comprador podrá dejar en hipoteca hasta pesos 2.500 oro sellado (pesos 5.681 curso legal), amortizable en 16 años pagando un servicio mensual de pesos 26.63 oro sellado (pesos 60.52 curso legal) por amortización e intereses. Las hipotecas están sujetas a las condiciones ordinarias que la Sociedad prestamista establece para sus préstamos y las escrituras serán otorgadas por el escribano que la misma designe. Construcción. Todas las casas son modernas, con cloacas, frente imitación piedra, techos de azotea, cielos rasos de yeso, marquesinas de cristales, balcones y celosías de hierro, carpintería de cedro, revestimiento de mayólica, etc. Por orden del señor juez de primera instancia doctor U. Padilla, secretaría del doctor Bollini, a propuesta de parte, en el expediente 4038, folio 352, por cobro hipotecario.
EL DOMINGO 12 de agosto a las 2.30 p. m. en las mismas. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239.

## José María Daneri

*EN LA BOCA—SUAREZ* 217 al 21, notable propiedad de gran renta. Dista pocos metros de la plaza Solís, 2 cuadras de la av. A. Brown y a 3 de la ribera, paraje inmejorable, adoquinado pago, tranvías a todas direcciones. Base definitiva pesos 9.500 m|n, con facilidades de pago. Su edificio de construcción de madera, consta de dos plantas en los bajos un salón para negocio y 7 habitaciones y en los altos 8 habitaciones, produce 320 pesos mensuales, su terreno mide 3.70 varas por 33.90. Ad corpus. Visítese.
EL DOMINGO 12 de agosto a las 4, en la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes San Martín 105. U. T. 6397. Av.—José María Daneri. v7

## Juan Salaber

*JUDICIAL — EL 8 DE agosto* de 1917 a las 3 p. m. en mi local de esta ciudad, San Martín 345. Sin base y por orden del señor juez doctor Roberto Bunge, secretaría doctor Quesada, en los juicios por cobro de pesos Polledo José A. y otro contra F. Guntren, Joaquín Gres, Martín Rabiol y Antonio Dasso y otro, remataré los siguientes lotes de chacras y terrenos situados en la provincia de Santiago del Estero sobre la estación Argentina del F. C. C. A. 925 hectáreas, 74 áreas, 40 centiáreas, conjunto de chacras números 9, 88, 89, 71, 72, 110, 111, 131 y 133 y 3 lotes de terreno números 6, 8 y 9 de las manzanas 27, 1 y 25. De acuerdo con el plano de ventas. Campos pastosos, buenos para ganadería, siembra de alfalfa y cualquier cultivo. Con aguas a poca profundidad. Próximos al puerto de Santa Fe. Rodeados por las florecientes colonias Malbrán, Ceres y otras. Ocasión única para adquirir buen campo, de inmejorable ubicación, por lo que se quiera pagar. Venderé las chacras en lotes de 100, 200 y 400 hectáreas incluyendo cada lote de los terrenos como una hectárea. Seña 8 o|o. Comisión 3 o|o. Planos y más datos en mi escritorio, San Martín 345 de ... p. m. U. T. 6395 Avenida. a6

## Furst Zapiola y Cía.

*Judicial — DE ALTA RENTA*
Gran casa de departamentos, Avda. Almirante Brown 1031 y 1037 entre Pinzón y Brandsen, con adoquinado y doble línea de tranvías al frente y en un barrio de intenso movimiento comercial. Construcción moderna constituida por planta baja ocupada por el cinematógrafo "Kalisay" y tres pisos altos, teniendo el primero y segundo pisos dos departamentos cada uno de 5 y 6 habitaciones, cuarto de baño y cocina y el tercer piso un departamento de 8 piezas, baño y cocina. Mide 8.66 metros (10 varas) por 43.30 metros (50 varas). Base, 80.000 $. El comprador podrá dejar 50.000 $ a 3 años de plazo e interés del 9 o|o anual siendo en este caso el escribano designado por el prestamista. Puede producir 12.000 $ anuales como mínimo. Juez Dr. Matías Mackinlay Zapiola, secretario Dr. Rojas. Juicio "Caggiano don Fernando contra Bertolotto don Nicolás, cobro hipotecario".
EL DOMINGO 19 de agosto a las 3 sobre la misma. Exigiremos en dinero efectivo 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Informes en nuestra casa, Reconquista 434.—Furst Zapiola y Cía. ag:2

## MARIO LIVINGSTON

*EXTRA-JUDICIAL—Moderno* y confortable hotelito, llave en mano. Avenida Las Heras 1975, a 1 1|2 cuadra de Callao. Construcción de primer orden, calefacción, carpintería de roble y parte de cedro, mosaicos y mármoles extranjeros, elegante frente con gran zócalo de granito. Se distribuye así: Planta de recepción: Vestíbulo de acceso muy amplio y lujoso, decorado con mármoles de Francia; cancela de 4 hojas, amplio hall con muy buena luz, escalera principal de roble, salón, antesala, gran comedor de 5 por 8 m., antecomedor, toilette, terraza y jardín. Todos los pisos de parquets, cristales biselados, muros decorados y empapelados, artísticas estufas de mármol. Planta alta: 4 dormitorios principales, 2 piezas de baño perfectamente instaladas, cuarto para estudio. Rez de Chaussée: Escritorio, 3 piezas de servicio, cuarto de baño, gran cocina revestida de azulejos y con económica, antecocina con montaplatos, maquinaria de calefacción, escalera interior hasta la azotea. Entrada independiente para servicio. Azotea: Lavadero, pieza plancha y gallinero. El terreno mide 8.66 por 37.60 metros, o sea 10 por 43.42 varas. Orden terminante de vender con cualquier oferta que exceda de la base de $ 110.000. Puede visitarse en cualquier momento.
EL VIERNES 10 de agosto a las 3 p. m. en mi casa, Cangallo 466, donde pueden solicitarse otros informes y prospectos con fotografía. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. —Mario Livingston. a1

## A. C. Taquini y Cía.

*JUDICIAL — PROPIEDAD y* 2 lotes terreno. En Avellaneda (Piñero), a pocas cuadras de avenida General Mitre. General B. Rivadavia 180: sala, comedor, 4 dormitorios, baño, patio mosaicos, agua corriente, luz eléctrica, etc. 24.60 metros frente; 52.70 SO.; 69 NO. y 9.70 contrafrente igual 874.32 m. c. General Domínguez 1066 (a la vuelta de la propiedad), 2 lotes de terreno. El número 15: 7 metros de frente; 45 al NE.; 43.80 SO. y 7.40 contrafrente igual 305.55 m. c. El 16: 7 metros frente; 15.60, 2 metros y 31.50 al NE.; 45 al SO, y 2.10 contrafrente igual 306.73 m. c., con 2 piezas madera y cinc. En un solo lote. Base, 16.500 pesos m|n.
EL DOMINGO 12 de agosto a las 3 p. m. en la propiedad. Orden juez doctor Meléndez, secretaría doctor A. C. Oderigo, juicio Juan P. Scopesi contra Arsenio Coiro. 8 o|o a cuenta precio y 2 o|o comisión. Más detalles. B. Mitre 475. 329

## Juan S. Castagnino

*JUDICIAL — POR ORDEN* del señor juez doctor Lagos, secretaría doctor Beretervide en la sucesión de Juan B. Merandi y María Spalla de Morandi.
EL DOMINGO 19 de agosto a las 3 p. m. procederé a la venta de la casa Santa Magdalena 459, cuyo edificio construído sobre terreno que mide 1m73 de frente al NE., 44m38 en el costado NO. haciendo un martillo en el SE. a los 20m75, de 8m66, contrafrente, 10m39, total 273m73, consta de varias piezas de madera. Base pesos 3.286,44. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, secretaría autorizante y Esmeralda 264. v19

## J. E. Campos

*PROPIEDAD DE 2 PLANtas* que produce 250 pesos de renta, o sea el 20 o|o, avenida Garay 2157 al 65, entre Urquiza y 24 de Noviembre. Recomiendo este negocio. Base 15.000, a plazos.
EL DOMINGO 12 de agosto, a las 3. Mide 10 varas por 42. Planta baja: gran salón de negocio. Renta, 70. Alta: vestíbulo, sala, escritorio, comedor, tres dormitorios, pieza servicio. Renta 120. Al fondo, lindo departamento de cuatro piezas y cocina. Renta 60 pesos. Frente imitación piedra, luz eléctrica, agua corriente. Informes, San Martín 92.—J. E. Campos. a5

## R. Brave

*ESTADOS UNIDOS 349 EN*tre Defensa y Balcarce. Casa baja, compuesta de sala, comedor, 3 dormitorios, cuarto de baño, cocina y dos piezas altas. Construcción muy sólida, techos de azotea, patios de mosaico, cielos rasos de yeso. Mide 8 varas por 28. Está alquilada en pesos 110 por mes, sin contrato. Base pesos 13.500. Produce pesos 1.320 anuales. Si el comprador desea facilidades de pago, debe solicitarlo en nuestra oficina antes del remate.
EL DOMINGO 12 de agosto a las 3 p. m. Sobre la misma propiedad. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más informes en nuestra oficina: Corrientes 460.—R. Brave. a5

## Fernando Vasquez

*JUDICIAL — CASA DE IN*quilinato. Parroquia de San Carlos. Calle Quito 4248 entre Mármol y Muñiz; 8 metros 66 centímetros de frente por 51 metros 96 centímetros de fondo. 9 habitaciones de material y varias de madera, cocina, w. c. Buena renta. Tasación pesos 16.181.23 m|n. Base de venta: 2|3. partes de la tasación, pesos 10.787.49 m|n.
EL DOMINGO 19 de agosto a las 4 p. m. en la misma propiedad. Por orden del señor juez en lo civil doctor Uladislao Padilla, juicio Rubianes Joaquín contra Rissotto Victorio, cobro de pesos, secretaría de doctor Ricardo Bollini. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Por más datos ocurrir a la secretaría indicada o a mi escritorio. Reconquista 325. U. T. 1845 Avenida. Buenos Aires, agosto 1 de 1917. a5

## F. González Elizalde

*Av. SAN JUAN Y PICHIN*cha 1184 al 86. Propiedad alta y baja, renta pesos 2.400 al año. Base pesos 18.000, a plazos, consta: planta baja, sala, 3 dormitorios, baño, cocina, w. c., etc., planta alta, sala, escritorio, hall, 3 dormitorios, baño, cocina, w. c., carpintería cedro, cielos rasos yeso, patios mosaicos, cloacas, aguas corrientes, adoquinado y demás detalles que visitándose podrán apreciarse, tratándose de una ubicación central y donde la propiedad produce siempre una renta segura, omite cualquier comentario con respecto a su adquisición. Visítese.
EL DOMINGO 12 de agosto a las 4 p. m. Informes. San Martín 92. a6

*CON CEDULAS, SOBRE LA* avenida Triunvirato y el parque los Andes, 2 lindas propiedades. Base pesos 3.500 cada una. Otero 330 al lado de Estados, adoquinada, en terreno de 750 varas más o menos, frente de rejas, entrada para carros, todo adoquinado hasta el fondo, 2 amplios galpones, construídos con tirantes de hierro, cabriadas y chapas de cinc, con capacidad para 30 caballos, 2 depósitos, lavaderos, etc., todo en ordenanza municipal. Las chapas de cinc, los tirantes de hierro y la madera empleada allí valen más de pesos 10.000. Puede dar de renta fácil hoy pesos 100. Otero 240, bonita casa de familia, tiene jardín al frente, tres dormitorios, comedor, baño, cocina, w. c., amplias galerías, glorieta, patios mosaicos, árboles frutales, aguas corrientes y demás detalle que visitándose podrán apreciarse, en terreno de 450 varas cuadradas. Renta pesos 60. Visítense estos dos negocios, pues hay la orden terminante de liquidar. Acto continuo remataré 8 carros de dos ruedas con sus guarniciones correspondientes, un charret y demás artículos que estarán a la vista. Venta sin base.
EL DOMINGO 12 de agosto a las 2.30 p. m. sobre las mismas. Informes, San Martín 92.—F. González Elizalde. a6

## Andrés Bontá

*JUDICIAL — EL LUNES* 20 de agosto a las 4 p. m. en mi escritorio, San Martín 345, remataré por orden del señor Juez de lo Civil Dr. Adolfo Casabal, secretaría del Dr. Enrique Aranda, juicio "Josefina Macchi c. Carlos Barbero", la lujosa finca ubicada en la ciudad del Rosario de Sta. Fé, calle Güemes 2933, a los 31 mts. 993 milímetros de la calle Pichincha y a tres cuadras de la estación F. C. C. A. compuesta de sala y escritorio, balcones a la calle, 7 habitaciones, baño, cocina, w. c., cielo raso de madera lustrada, luz eléctrica y gas; mide 8 mts. 66 cts. de frente al N. por 38 mts. 88 cts. de fondo en el E. y 40 mts. 297 milímetros en el O., lindando al N. con la calle Güemes, al E. con José Lacieras; al O. con Juan Carrasco y al S. con Federico Vindermuth. Base $ 23.340 m|n. El martillero está autorizado para exigir del que resulte comprador el 8 o|o de seña y el 2 o|o de comisión. Mayores datos a mis oficinas, San Martín 345. U. T. 2105, Avda. Enrique Aranda. v19

## Guerrico & Williams

*16 LINDOS GUARDARRO*pas nuevos, de desarme, puertas corredizas, montadas sobre ruedas, varios tamaños, de 4, 2 y 3 cuerpos, de madera clara y oscura y otros, con o sin espejos.
— EL LUNES 6 de agosto, a las 4 de la tarde, en nuestra casa, 757 B. Mitre, donde estarán en exhibición desde el viernes. Comisión 10 o|o. a2

*MATERIALES DE CONS*trucción, usados
EL MARTES a las 2 de la tarde, en nuestra sala 8. Reja de hierro para balcón, caños galvanizados, tablones pino tea machimbrados, puertas de todos estilos, ventanas, aparejo, bulones, tornillos, corta caños, tirantes de pino de todos tamaños, chatas de hierro galvanizado, pintura para chapas, herramientas, etc., etc. Comisión 10 o|o.—Guerrico y Williams. v7

*CUADROS AL OLEO Y acua*relas. 70 interesantes cuadros al óleo y acuarelas, entre los cuales notamos las firmas de: Giménez Martín, Dastigues, Donadieu, Aubert, Caputo, Carlos Brancaccio, Koek-Koek, A. Becker, Rendano, Mourillo, De Martini, Fortuni, Chebalet y algunos lindos cuadros antiguos, 1 gran tela de López (Los Carboneros 4.70 metros por 3).
EL JUEVES 9 de agosto a las 2 de la tarde, en nuestra casa B. Mitre 757, sala número 2. Comisión 10 o|o.—Guerrico y Williams. a4

*BUENOS MUEBLES — EN* nuestra casa B. Mitre 757, a la 1 de la tarde y a las 8 de la noche. Elegantes juegos de comedores modernos, estilo Luis XVI e inglés, entre los cuales uno muy completo (15 piezas) de caoba, marquetería y bronce; otros de roble, id Renacimiento de nogal tallado; rico juego dormitorio inglés de nogal, 6 piezas, con ropero 3 cuerpos tablas ferrocarril, juegos id, de caoba, bronce, y marquetería de varios modelos y estilos, buena mesa de billar para carambolas, 2 pizarras, cajón de caoba con manivela para trasformar en mesa de comer, juegos de sala Luis XV y XVI tapizados en seda, gran surtido de mesas de centro doradas y muebles de fantasía, id de escritorios cilindro y ministro, de roble, gran mesa de roble para bancos con 8 pupitres divisiones, gran surtido de muebles escritorios de todos estilos, rica caja de hierro, artefactos de luz, artículos sanitarios, cuadros al óleo, rico cortinado, alfombras, chaiselongues, vitrina, secretaires nogal para señora e infinidad de artículos de menaje y adornos, linda cocina económica, pintada al laqué blanco con buenos depósitos para agua caliente, mueble vitrina de nogal estilo inglés e infinidad de mercaderías para moblajes. Una partida de dulce de guayaba, etc., etc.
EL LUNES 6, a la 1 y 8 p. m. para continuar el MARTES a la 1, en la sala número 8. Comisión 10 o|o.—Guerrico y Williams. a4

*ARTICULOS de FARMACIA.* Bolsas de goma para agua caliente, guantes, irrigadores de goma para viaje, asientos, vendas, jeringas y dedos de goma, bragueritos simples y dobles de goma, sondas olivares, Nélaton, bujías, medias elásticas, rodilleras y varios otros artículos que están en exposición.
EL LUNES 6 a las 3, en nuestra casa B. Mitre 757. Comisión 10 o|o.—Guerrico y Williams. a4

## M. S. Vidal

**Moblaje**

1671 CORRIENTES 1671

**JUDICIAL**

*HOY, A LAS* 2.30 *DE LA* tarde, continuando a las 8.30 de la noche, por desalojo y cobro de pesos, rematarán al mejor postor, todo el regio moblaje que adorna la casa calle Corrientes 1671. 1p

## Ramón Dornaletche

*HOY JUDICIAL — CONTI*núa el gran remate en Avellaneda, Baudrix 725, a tres cuadras de la plaza, a la 1.30 p. m., remataré por orden del señor juez de paz don Pedro B. Lafón en el juicio caratulado A. Porcile c. U. C. Migliora, cobro de pesos, armazones, estanterías, sillas de Viena y mercaderías de bazar, almacén y ferretería, todo lo que estará a la vista de los interesados. 1p

## J. R. Campos

**HOY a las 2 p. m.**

*LIQUIDACION FINAL DE* la gran tienda y novedades, Chile esquina Piedras. 1p

*ALMACEN — DORREGO* 905 remataremos
EL DIA 10 de agosto a la 1.30 p. m. Informes, Alsina 489. 1p

## CARLOS ESPEJO

**HOY**

**3 MOBLAJES FAMILIA**

Remataré a las 8.30 esta noche

*LOS JUEGOS DE SALA, CO*medor, dormitorios, escritorios, fumoir, piano, camas de bronce, chiffonier, juegos búfalo, arañas luz eléctrica, mármoles, cristalería, bazar, guardarropa e infinidad de muebles sueltos, remato esta noche con orden terminante en mi gran salón de ventas, 1036 Av. de Mayo 1038, frente al Banco Municipal de Préstamos.—Carlos Espejo. 1p

## Fsco E. SPINA

**Confitería, Bar y Billares**

800 sillas, 200 mesas, vitrinas, fiambreras, estaños, cortadora fiambres, balanzas finas, cortinados, máquina de café, espejos, instalaciones, útiles y servicio.

**HOY**

A LAS 2 p. m. — REMATARE
2672 SAN JUAN 2672

## Luis y Enrique Mambretti

*POR QUIEBRA JUDICIAL*— En Ostender. Todas las maquinarias, útiles y embarcaciones del gran establecimiento denominado Caza y Pesca, Pedro E. Luiseni y Cía.
EL DOMINGO 12 de agosto a la 1 p. m. procederemos a vender en subasta pública y al mejor postor todas las maquinarias y útiles de este importante establecimiento por cuenta y orden de los señores Agar Cross y Cía. síndicos de esta quiebra y cuyo detalle en parte es el siguiente: 1 instalación frigorífica completa de un compresor, una caldera Ruston, una bomba Worthington, una serpentina, una bomba Bulldozer y accesorios completos, 4 grandes galpones de madera y cinc, 4 embarcaciones a vela, 1 lancha a nafta, 2 botes de una tonelada cada uno, cables, velas, redes, anzuelos, brújulas, motores, alambre de cobre y galvanizado, cajones para pescado, bateas para salar pescado, tanques de hierro, aceites de máquina, argollas, caballetes, anclas, tiranterías, caños de hierro, galvanizado, máquina moledora de conchilla, desgranadora, picadora de pasto, e infinidad de artículos que estarán a la vista el día del remate. Seña a satisfacción. Comisión 10 por ciento a cargo del comprador. Nota: Los compradores de Buenos Aires podrán tomar el tren que sale de la estación Constitución el sábado 11 a las 3.30 p. m. y que llega a la estación Juancho a las 6.15 a. m. donde hay coches que conducen hasta Ostender, lugar del remate. Los de Mar del Plata podrán tomar el tren que sale de esa misma estación el sábado 11 del corriente a las 7.15 a. m. y que llega a Juancho a las 9 a. m. Las escrituras de las embarcaciones serán otorgadas por el escribano, señor...., calle.... Buenos Aires. Detalles o informes en nuestro escritorio Tucumán 900 (Buenos Aires).—Luis y Enrique Mambretti. 1p

## "SALON CANGALLO"

1026 — CANGALLLO — 1026

**El miércoles a las 8 p. m**

REMATARE
Las existencias de la importante
Fca. de Muebles La Unión Obrera

*90 DORMITORIOS CITRO*nier caoba y roble, 50 comedores id id id; 15 juegos de sala dorados y nogal, 50 mesas de comedor y 75 de café, 30 camas de bronce, 100 camas de hierro blancas, jardineras con espejo dorado, piano, guardarropas, vestíbulos, sillas de café, valijas e infinidad de muebles, artefactos y artículos sueltos. Visiten la exposición. Martillero, Carlos Trincavelli. v8

## J. M. Tellechea

*JUDICIAL, MAQUINARIAS* calle Jujuy 1263.
EL VIERNES 17 de agosto a la 1.30 p. m. remataré por orden del señor juez doctor Bunge secretaría Rawson, expediente número 2185, las siguientes máquinas: un torno mecánico de 2.20 metros, un compresor para aire comprimido, con depósito, una gran máquina para hacer varillas de hierro para alambrados, una máquina de roscar de 3|8 a 1 1|2", una sierra para cortar tirantes de hierro, una garlopa para cepillar madera y dos máquinas barrenadoras horizontales para madera. En el mismo día por cuenta de sus dueños. Próximo detalle. Por datos Humberto 1 2783, U. T. 615 Mitre. v6

**AYERZA CULLEN & SEOANE**

Socios Isaac Ayerza, Huberto Cullen Ayerza, Ramón M. Seoane

*LOS LUNES Y JUEVES, A* la 1 de la tarde, remate de comestibles, bebidas, ferretería, artículos rurales, tienda y mercería. En nuestra casa, Defensa número 183 al 193. perm.

*591 TABLAS MADERA NO*gal de 1|2, 3|4, 1, 1 1|2 y 2 pulgadas con 6.453 pies. En nuestra casa 183 Defensa 193.
EL LUNES 6 de agosto a las 3 p. m. se rematarán en lotes por cuenta de consignación. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. a4

*ARTICULOS DE ALMACEN* 125 cajones puré tomate, 80 cajones bacalao, 350 formas queso Pategras y llegó gianito, 45 cajones conservas, 40 cajones chocolate, 385 cilindros yerba mate, 100 cajones sapolio metralla, 65 barricas yerba mate, 147 cajones champagne, 550 cajones vinos, Oporto, Marsala, Málaga e italianos de mesa. En nuestra casa 183 Defensa 193.
EL LUNES 6 de agosto a la 1.30 p. m. en lotes. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. a5

*VARIOS — 240 CARRETI*llas madera nuevas, 25 arados 2 surcos, 6 máquinas cortar pasto, 8 rastrillos sobre ruedas, 4 carros volcadores pérticos, 1 enfardadora pasto, 7 máquinas desgranadoras maíz a mano y a vapor, 1 máquina coser calzado, 1 estante para hierro, 48 docenas canastos juntar maíz, 40 bombas pie molino, 1 juego dormitorio roble nuevo, 6 cajas hierro de una y dos puertas, 20 barricas portland, 30 tarros pintura y 13 cajones pintura en polvo.
EL LUNES 6 de agosto a las 2.30 p. m. En nuestra casa 183 Defensa 193, en lotes. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. a5

*16.800 KILOS HIERRO T EN* barras, medidas surtidas, averías. En nuestra casa 183 Defensa 193.
EL LUNES 6 de agosto a las 3 p. m. en lotes por cuenta de quien corresponda. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. a5

## Máximo Rodríguez

**¡HOY!**

*ALMACEN DE COMESTI*bles y bebidas, remataré
HOY a la 1 p. m., calle Agrelo número 3900, buen surtido de comestibles, aceites, yerbas, conservas, sardinas, vinos y licores, espléndido surtido de bazar y ferretería, enlozado de primera clase, mostrador, buena heladera, fiambrera, balanza, mesas, bancos, etc. 1p

## Arturo Demarco

*JUDICIAL — LAS SIGUIEN*tes maquinarias. Una máquina tupí, una id cepilladora, una sierra sin fin, una escopladora, un motor de seis caballos eléctrico con su correspondiente resistencia, tres trasmisiones y seis bancos para carpintero. Sin base al mejor postor, en la calle Humberto I número 1942. Venta ordenada por el señor juez de paz de la sección 18, don F. Casas en los autos ejecutivos Nicolás Elizalde contra Natalio Artuna, remataré
EL LUNES 6 de agosto a las 9 a. m. Seña a satisfacción. Más datos, Rivadavia 942. Nota: Las ventas son al contado. Comisión 10 o|o. 129

## Banco Municipal de Préstamos

Suipacha y Viamonte—Sucursal número 1. Rivadavia 2569—Sucursal número 2, B. de Irigoyen 1459—Agencia A, Esmeralda 482—Agencia B., Corrientes 1186—Agencia C, Rivadavia 1073. (Las agencias para préstamos sobre alhajas únicamente).

*EL DIA 8 DE AGOSTO, A LA* 1 de la tarde se procederá a rematar los empeños vencidos correspondientes a la casa central, sucursales 1 y 2, agencia A y agencia B, consistentes en un gran número de alhajas de toda clase y valor, antiguas y modernas, revólveres y pistolas de todos los sistemas y calibres, escopetas, máquinas fotográficas, anteojos de campo y teatro, máquinas de escribir, pianos, pianolas, instrumentos de música, artículos de bazar, valijas, relojes de pared, ropas, máquinas de coser, etc. Las alhajas se hallarán en exhibición en el local de la Avenida de Mayo 1073, los días 1, 2, 3, 4, 6 y 7 de agosto. Orden de venta: del 8 al 12 de agosto inclusive, alhajas. Día 14, armas en general, anteojos de campo y carrera, aparatos fotográficos, máquinas de escribir, pianos, máquinas de coser. Día 16, artículos de bazar, relojes de pared, libros, valijas e instrumentos de música. Día 17 y subsiguientes hasta la terminación del remate, ropas.—Buenos Aires, agosto 1.o de 1917.—El secretario. v8

## Angel Chiesanova Bianchi

*TIENDA Y MERCERIA, EN* mi casa Victoria 749.
HOY LUNES 6 de agosto a la 1 p. m. remataré todas las existencias de una bien surtida tienda y mercería, cuyo detalle es más o menos el siguiente: Cheviots, gabardinas, sargas, poples, paños, merinos, batistas, percales, muselinas, zefires, bombasíes, franelas, tartanes, festones, puntillas, gasas, corsés e infinidad de otros artículos de mercería, 200 docenas camisetas sin reclamo para hombres y niños, 180 pares calzado para señoras y hombres. Al contado: 10 o|o de comisión a cargo del comprador. v6

## A. Talarico y Cía.

*ARMAZONES, MOSTRADO*res, útiles de negocios en general. El resto de los lotes inventariados del remate del sábado, que no se vendieron por falta de tiempo.
HOY a las 10 de la mañana en nuestra casa San Juan 2883, liquidaremos a cualquier precio sin retirar lote. Recomendamos puntual asistencia, pues es urgente terminar y desalojar el local. 1p

## Pedro Baldizzoni

**HOY**

**Consultorio de Dentista**

*CALLE SARMIENTO* 2534, por fallecimiento de su dueño, remataré
HOY HOY LUNES 6 de agosto, a las 2 de la tarde, hasta liquidar. Regio sillón Favorite-Columbia, con su brazo casi nuevo, torno de gabinete, gran vitrina metal y cristal, mesa ídem, gran lámpara con reflector, torno laminador, articuladores, vulcanizadores, prensas, modelos anatómicos, repisas niqueladas, espléndido surtido de pinzas para extraer, reparar, etc., excavadores, limpiadores, obturadores, espejos de aumento, jeringas para inyecciones y abscesos, exploradores, perforadores, pinzas para oro, martillos orificadores, sondas, gran caja moldes corona, espátulas y un inmenso surtido de herramientas y útiles de laboratorio que por su extensión no detallo, habiendo además un lote de armas antiguas. Ocasión sin igual para quien desee establecerse con poco dinero. Comisión 10 o|o a los compradores. Más datos a mi antigua oficina, B. Mitre 1407. 1p

## Mariano Salabert

*CAJA DE HIERRO, JUEGO* de marroquín, escritorios, archivos, bibliotecas, sillones, dormitorios y comedores importados. Remataré
MAÑANA MARTES a las 2 en mi salón Victoria 654. Gran stock de dormitorios, comedores, roperos, camas de hierro y bronce, lavatorios, juegos de salón, vestíbulos, perchas, escritorios, lavatorios, menajes, sillas de Viena y de comedor y vaqueta, cuadros, artefactos eléctricos, cuadros, artículos de bazar, cristalería, porcelanas, metales, cubiertos, juegos lavatorio y aguas servidas, tienda y joyería.
MAÑANA MARTES a las 2 en mi salón de ventas, Victoria 654. 1p

## P. C. Torres y Cía.

**HOY**

A las 8.30 de la noche

**Moblaje**

*CALLAO 553. — HOY A LAS* 8.30 de la noche remataremos el regio moblaje por orden de su dueño. Comedor 3 piezas, 12 sillas tapizadas en búfalo y todo lo necesario en un regio comedor, arañas de luz eléctrica, alfombras en toda la casa, regio dormitorio 3 cuerpos, caoba, dosel, otros dos dormitorios, guardarropa, escritorio norteamericano, juego de sala dorado muy fino, piano gran formato y lo demás que estará a la vista. Rogamos a nuestra clientela visitar ese regio menaje. Comisión 10 o|o. 1p

## Nicolás Villa

*REMATARA EL MARTES 7* de agosto a la 1 p. m. Todas las existencias de la ropería y camisería situada en la calle Santa Fe 4942. Comisión 10 o|o. a cargo del comprador. v7

## Martín Bisáñez

**HOY**

*ALMACEN y DESPENSA, ca*lle Venezuela 2462.
HOY LUNES 6 de agosto, a la 1.30 p. m., remataré por orden de sus dueños, armazones 3 cuerpos con hojas, cajones a tambor y muestrario, heladera cedro 3 puertas con serpentinas, mostradores, panera, vidriera calle cedro, fiambrera con cristales, balanza sellada casi nueva, báscula, depósitos, fideera 20 cajones, reloj, jamonera, instalación luz, etc. Mercaderías generales: azúcar, yerba, legumbres, conservas, aceites, fruta seca, fideos, jabón, kerosene, café, te, chocolate, vinos y licores embotellados, etc. Ofertas particulares. Informes, Lavalle 2211. U. T. 4806, Mitre. v6

## ANDRES R. GALIMBERTI

CONTINUA

**¡HOY!**

**GRAN ASERRADERO**
y CORRALON DE MADERAS
PROVINCIAS UNIDAS 53 AL 71

*A LA 1 p. m. REMATARE* 20,000 pies de maderas de todas clases, 1,000 puertas, ventanas, celosías y marcos de todas clases, buen "stock" en tirantes de hierro, 4.000 pesos en artículos de ferretería de obra, todas las maquinarias existentes, gran cantidad de muebles, etc., etc. Más detalles, ver LA PRENSA de ayer. Más datos al martillero, Tucumán 1586, U. T. 660, Libertad.—Andrés R. Galimberti. 1p

## Ramón Díaz

**MUEBLES**
**y mercaderías en general**
**HOY**
A LAS 2
En mi local PERU 134
Ramón Díaz

## Francisco Miguens Rey

*Mañana — INSTALACIONES* muebles y útiles para todo negocio. Estanterías y vidrieras de calle, artículos de almacén, bebidas, vinos y licores, un juego comedor, dormitorio 3 cuerpos, arañas, etc. a las 2 p. m. en el 1.o y 2.o piso. Visiten, C. Pellegrini 71. Atención comerciantes, todo lo que necesiten está aquí. Casa Rey. 1p

*FRUTALES — 50 CLASES de* duraznos, almendros, manzanos, damascos, ciruelos, perales y álamos piramidales, hermosos injertos de producción inmediata. Pueden verse hoy, remataré
MAÑANA a las 4 p. m. C. Pellegrini 71, primer piso. Casa Rey. 1p

## A. Schóó (hijo)

*DE TODAS LAS EXISTEN*cias de una tienda y confecciones, cuyo surtido está a la vista en lotes para particulares y comerciantes y cuyo detalle en parte es como sigue: tafetanes, rasos, polonesas, sedas, liberty, alpacas, merinos, visos de seda, medias francesas, artículos de punto, guantes, sombreros, gorritas, carteras, pañuelos de seda y de hilo, delantales, ropa blanca, medias de niño, hombre y señora, toallas de hilo, tapados, trajecitos, géneros para cortina, pieles, pequín de seda, confecciones de niño, camisas, batones, calzado, corsés, puntilla, encajes e infinidad de lotes que completan el surtido.
EL MARTES 7 de agosto a las 3 de la tarde en nuestros amplios salones B. Mitre 669. Antiguo local de Gath y Chaves. Comisión 10 o|o. Seña a satisfacción.—A. Schóó, hijo. v7

REMATE
**QUINTIN ALFONSIN**
CALLE SARMIENTO 1646

CONFITERIA RESTAURANT - BAR

**Mañana**

ALMACEN, LECHERIA, PELUQUERIA, PANADERIA, CIGARRERIA, FARMACIA, SASTRERIA, TIENDA, ZAPATERIA.
1646 SARMIENTO 1646

## Aduana de la Capital

*OFICINA DE REMATES (gal*pón D). Dirección: pasando el puente de los diques sobre la calle Belgrano o sea donde ésta comienza.
LOS DIAS 6, 7 y 8 de agosto a la 1.30 p. m. por orden del señor administrador se procederá a la venta de gran cantidad de mercaderías en general provenientes de: ...os, comisos, averías. Nota: Las mercaderías se encuentran a la vista de los interesados para ser examinadas y no se admitirá ningún reclamo después de vendidos. Todas las mercaderías deberán ser retiradas por sus compradores dentro de las 48 horas de aprobado el remate. Seña 20 por ciento. Sin comisión.—El jefe. v7ag

## F. C. Central de Buenos Aires

*REMATE DE REZAGOS* — EL DIA 17 de agosto de 2 a 5 p. m. se efectuará el remate de rezagos de esta empresa en la estación Once. Calle Sarmiento y Laprida. Véanse detalles en las listas expuestas en las estaciones. La administración. v17

## José Mª. de Yriondo y Cía.

*PLANTAS FRUTALES, FO*restales y de adorno, procedentes del vivero del señor Aldo Bonzi. Se rematarán
HOY LUNES 6 de agosto, a las 3 p. m. en nuestro patio B. Mitre 553.—José M. de Yriondo y Cía. a2

## Guillermo Gowland y Cª

*REMATES SEMANALES* — LOS MIERCOLES Y VIERNES: comestibles y bebidas, ferretería, tienda, artículos rurales, etc., a la 1 de la tarde, en nuestra casa, Bolívar 351 al 361. perm.

*JUDICIAL — LAS EXIS*tencias del bar y restaurant, situado en la calle Sarmiento 555.
EL JUEVES 9 de agosto a las 2 p. m. se rematarán en lotes, lo siguiente: un piano eléctrico marca Die, con 80 piezas de música, una máquina registradora National, una máquina cortar fiambres, una caja de hierro, dos fiambreras cristal y níquel, 50 sillas mimbre, 50 sillas Viena, 25 mesas pino, 50 juegos cubiertos, una batería cocina completa, una máquina cortar fiambres, una balanza completa, servilletas, manteles, mostradores, estantes, escritorios, divisiones, heladeras, platos, vasos, máquina cortar, plafonier, artefactos, dulces, bombones, conservas surtidas, salsas, Burdeos, Sauternes, vinos Rhin, Barsac, Barbera, Freisa, Jerez, champagne en 1|1 y 1|2, Rioja, Barolo, etc. Por mandato del señor juez doctor Fernando Klappenbach, en el juicio seguido por Ismael Muñoz contra Teodoro Schwartz, por cobro de pesos que tramita por la secretaría del doctor José M. Gutiérrez Sáenz Valiente. Seña 30 o|o. Comisión 10 o|o.—Guillermo Gowland y Cía. a5

## Agustín P. Taurel y Cía.

*MUEBLES — GRANDES re*mates miércoles y sábados a las 3 y a las 9. Gran exposición y venta particular en la sección guardamuebles de nuestra casa, Sarmiento 1118 al 24. v29

**A. BINAGHI y Cía.**

*2.800 POSTES Y MEDIOS* postes de quebracho colorado y blanco, 425 rollos alambre liso y de púa, 74 bebederos de hierro galvanizado y madera, 82 tranqueras de lapacho y curupay, 2 molinos, 27 arados, 1.600 listones de madera dura para corrales, 340 rollos alambre tejido para cercos, 7.400 varillas y varillones de hierro y madera, 2.100 postes cuadrados con perilla, 1.050 metros caños para desagüe, 74 puertas y portones tejido, 84 chapas australianas, 15 fraguas, 14 tanques y rerresas, etc. 1p

*3.200 CHAPAS CANALETA* de primer uso de 6 a 10 pies, 14.000 pies de tirantes 2 por 3, 3 por 3, 3 por 6, tablas 1 por 12 y cielos rasos 1|2 por 6, 72 puertas y ventanas, 280 metros mosaicos, 210 id de azulejos blancos, 1 motor a nafta, 4 bombas de doble acción, 4 básculas, 280 columnas de hierro, etc., etc.
MAÑANA MARTES a las 2 p. m. se rematarán en lotes a opción de los compradores en nuestra casa Lima 1563, plaza Constitución. Comisión 10 o|o.—A. Binaghi y Cía. 1p

## Bravo Ungaro y Cía.

**LIBROS**

*¡LIBROS!—PRECIOSO CON*junto de muy buenos libros de los mejores autores nacionales y extranjeros, 2.500 volúmenes de obras argentinas, francesas y españolas, orden de liquidar rápido.
EL MARTES 7 de agosto, a las 4 de la tarde, en nuestro gran salón de la calle Suipacha 278. Soliciten catálogo.—Bravo, Ungaro y Cía., Suipacha 278. v8

## Eugenio M. Zanfino

*JUDICIAL — ALMACEN* — HOY LUNES 6 de agosto a la 1 p. m. en el local, Sáenz Peña esquina Belgrano 1502. 1p

## Naón y Bustillo

530 B. Mitre 530

*RICOS MUEBLES, en NUES*tra casa B. Mitre 530. Dormitorio citronier Luis XVI con bronces, comedor Luis XIV de roble con bronce y sillas tapizadas, juego sala caoba tapizado, biombo dorado, biblioteca y escritorio citronier Luis XVI, juegos de dormitorio Luis XVI, de caoba, comedores de caoba y de roble, juego tapizado en seda, sillón cama, piano perpendicular marca Carl Hardt, otro id Otto, chaiselongue laqué, sofá con espejo de caoba, ropero roble, juegos de vestíbulo de roble, perchas de hall, escritorios cilindro de roble, escritorios ministro id, biblioteca seccional, juegos de escritorio de roble, mesas directorio de roble, arañas Luis XVI cristal y bronce apliqués bronce Luis XVI, alfombras, cortinados, guardarropas, de roble y de cedro, sillas de vaqueta, lámparas de pie, juego de vestíbulo mimbre, cómoda caoba, biblioteca id, guardarropas caoba, sillas fantasía, comedores nogal, y roble, dormitorios de roble y de nogal, heladeras, espejos de sala, y p. sala nogal, sofá vaqueta, escritorio señora, pedestales y mesitas caoba, mesa juego caoba, cubiertos, adornos, artículos de fantasía y un gran surtido de muebles sueltos que estarán a la vista.
EL MIERCOLES 8 de agosto a la 1 de la tarde y 8 de la noche en nuestra casa, B. Mitre 530. Comisión 10 o|o. — Naón y Bustillo. a8

## Héctor V. Trabucco

**JUDICIAL**

**HOY**

**"La Castellana"**

*CAFE, BAR Y Restaurant, el* saldo de las instalaciones, muebles, útiles y mercaderías de este negocio, que no se vendieron en el remate anterior, por estar pendiente de una resolución judicial.
HOY LUNES 6 de agosto, a las 3 de la tarde, en el local en que se encuentran depositadas, calle Sarmiento esquina Callao, a saber:
LAS 3 PUERTAS DE ROBLE, con cristales y espejo biselados, revestimientos de columnas con espejos, revestimiento de zócalo con espejo biselado, mostradores, espejos sueltos biselados con marcos de roble de varios tamaños, que comprenden la parte superior del zócalo, divisiones, barandas o jardineras de roble, 1.000 metros de linoleum.
MESAS DE ROBLE REDONDAS y cuadradas, sillas de Viena, oscuras y amarillas, perchas de pie amarillas, de Viena, conservadoras, gran heladera marca Drysdale, vaseras, mostrador de estaño para lavar vasos, escritorio con barandas, baranda de escalera con espejos redondos y biselados, toldo con columnas, báscula, lámparas de arco, pizarras de billar, letrero luminoso para helados, piedra para pastelería, horno para churros.
MOTOR ELECTRICO 3 HP., MARCA MARELLI, cortadora de fiambres marca Van Berkel, un hermoso mueble con fonógrafo para salón, piezas para pianola, atriles, violines, taburetes para piano, armario para música, manguera completa para incendio, gran cantidad de colgantes eléctricos, un lote de bombas eléctricas, etc. etc.
MERCADERIAS Y EXISTENCIAS DE platos, copas, vasos, vinos, licores, servilletas, manteles, conservas, sifones y todo cuanto esté a la vista el día del remate. Venta ordenada por los síndicos liquidadores del concurso de Miguel Paytuví, que tramita en el juzgado del doctor Avellaneda, secretaría del doctor Del Campillo. Más datos a mis oficinas calle Lavalle 1834 esquina Callao. Comisión el 10 o|o. Seña, a satisfacción. a4

*ZAPATERIA Y FABRICA,* calle San Juan número 3999 esquina Quintino Bocayuba, remataré
EL DOMINGO 12 de agosto, a las 8 de la mañana y a las 2 de la tarde, por quiebra judicial de los hermanos José y Rafael Oliver que tramita ante el juzgado del doctor Estrada, secretaría del doctor Jordán, y por orden del síndico liquidador don Martín O. Luque, a saber:
A LAS 8 DE LA MAÑANA—Comenzará la venta del calzado al detalle como ser: calzado para hombres, señoras y niños de todas clases y números, zapatos de goma, etc.,
A LAS 2 DE LA TARDE—Las maquinarias, instalaciones, muebles y útiles que son las siguientes: motor Marelli de 2 HP., máquina de cortar suela, máquina cilindro, máquina para ojalar, máquina para hacer ojalillos, un galpón con claraboyas, correas, poleas, trasmisiones, ventiladores, estanterías, mostradores, probadores, vidrieras, parantes niquelados, escritorios, letreros, gran cantidad en pares de hormas, instalación eléctrica, etc. etc.
EN MERCADERIAS—Existen piezas de brin blanco, gamuzas, paños, botones, cintas, presillas, hebillas, etc., etc. y todo cuanto existe y estará a la vista de los interesados el día del remate. Seña el 50 o|o y el 10 o|o de mi comisión. Más datos, a mis oficinas, calle Lavalle esquina Callao, U. Telef. 3301, Libertad y C. Telef. 32, Central. 35

## J. A. Bollini

**Regio moblaje**

*HOY — JUDICIAL POR DES*alojo y cobro de pesos, remataré todo el precioso y buen menaje de la casa Libertad 1192.
ESTA TARDE a las 2.30, 1 regio juego sala importado, espejo francés, mesa centro, pedestales, ricos bronces, soberbios pedestales mármol, Porto Venere con bronces y jarrones Ginolli y bronces, cortinados, cuadros, arañas, alfombras, etc., etc. Escritorio completo, 1 dormitorio caoba, roperos 3 cuerpos, otro id roble, guardarropa, muebles sueltos, escritorio señora, etc., etc., soberbio comedor importado caoba con parquet y sus vitrinas, juego cristal Baccarat, loza, porcelanas, adornos, etc., etc., juego vestíbulo, percha, etc. Comisión 10 o|o. 1p

## JUAN A. RUA

**HOY a las 4**

**PENSION LLUSÁ**

En seguida muebles nuevos de todas clases.—
EN AVENIDA DE MAYO 568|72

*HOY—PENSION LLUSA, por* liquidación de negocio, dormitorio fresno, toilette lunas enteras, cama de 1 plaza con colchones, 2 dormitorios Luis XVI, nogal y roble, 4 juegos Luis XV, otro Luis XIV, todos con colchones de lana, comedor cedro, 2 piezas y 12 sillas nogal y esterilla, otro comedor Renacimiento con sillas de vaqueta, 13 sillas Viena, 12 de roble, 5 roperos, varios lavatorios, camas sueltas y mesas de luz. Salita caoba tapizada, otra lámpara, espejos, juegos de lavatorio, id aguas, sillas de mimbre, sillones, costureros, escritorio niña, mesas y útiles de cocina e infinidad de muebles sueltos en exposición.
HOY LUNES a las 3, en Av. de Mayo 568 al 72.—Juan A. Rúa. 1p

*MUEBLES NUEVOS, DE TO*das clases, sueltos y en juegos, arañas, escritorios, cajas de hierro, giratorios, bibliotecas, etc.
HOY, a las 3, en Av. de Mayo 568 al 72.—Juan A. Rúa. 1p

## Vernengo y Abreu

*BUENOS MUEBLES, CAMAS* de bronce, y adornos en nuestra casa Esmeralda 55|69. Juegos de sala Luis XV y XVI tapizados en seda, otros de vestíbulo de roble y Viena, comedor inglés de roble patiné con sillas, otros estilos Renacimiento y Luis XVI, varios gustos, cortinados y visillos de tul, caja de hierro Bash., otras marcas, artículos sanitarios, aparato para vistas estereoscópicas, sillas de fantasía, chaiselongue, rico escritorio señora, panneaux, 6 ricas arañas Barbedienne e infinidad de lotes que se hallarán a la vista.
EL MARTES 7 de agosto a las 2 y 8.30 en punto en nuestra casa Esmeralda 55|69. Comisión 10 o|o.—Vernengo y Abreu. 1p

## S. VILAREM

**HOY**

**Moblaje**

*HOY A LAS 2 p. m. EL ES*pléndido moblaje del señor J. Laroche, por ausentarse a Europa, en su casa habitación 522 San Martín, departamento A. 2.o piso, lo remataré. Juegos de dormitorios Luis XV y XIV completos, cortinados, dosels, artefactos, acolchados, almohadas, colchones, frazadas, cortinas, lavatorios, juegos de agua, etc. Juego de fumoir, id sala e infinidad de objetos de fantasía, cuadros, estatuas, macetas, carpetas, gobelinos, ropa de cama, etc. 1p

## Adolfo Bullrich y Cía.

*PLANTAS DE BASSO. Plan*tas de adorno y árboles frutales y forestales, procedentes del establecimiento hortícola Domingo Basso, en Haedo, se rematarán en nuestro patio, los días.
LUNES y VIERNES de cada semana a la 1.30 de la tarde.—Adolfo Bullrich y Cía. v31ag

## Kohan y Giroldi

*LIBROS — DE BUENOS AU*tores nacionales, americanos y europeos. Son 3.000 volúmenes de muy buenas obras en castellano, francés, inglés e italiano. Comprenden literatura, derecho, medicina, artes, etc., todos en perfecto estado. Remataremos al mejor postor.
EL MIERCOLES 8 de agosto a las 8.30 de la noche en nuestra casa Av. de Mayo 1158. Exposición desde ya. Pidan catálogos al 2495 Libertad—Kohan y Giroldi. v8

*Mañana MUEBLES —BUEN*o y variado conjunto de ricos dormitorios, comedores, salas, juegos de hall, de escritorios y vestíbulos, arañas y petit bronces eléctricos, camas, mesas, sillas, colchones, etc.
MAÑANA a las 8.30 en avenida de Mayo 1158. 1p

## E. Fábregas

*ALMACEN — Calle SAENZ* Peña 1399 esquina Constitución, remato
HOY a la 1. Buen surtido en aceites, yerba, arroz, querosene, fideos, porotos, garbanzos, sardinas, almidón, jabón, conservas de todas clases, vinos y licores, grasa, galletitas, caramelos y otros muchos artículos. Comisión 10 o|o. 1p

## E. M. Rodríguez

*ALMACEN — HOY, HOY A* la 1 remataré Santiago del Estero 899, esquina Estados Unidos, 5,000 $ en arroz, yerba, jabón, conservas, fideos, velas, azúcar, kerosene y muchos otros artículos, armazones y demás útiles, por lo que den. 1p

## Carlos E. Simoes

**HOY**

**ALMACEN**

COMESTIBLES,
BEBIDAS,
BALANZAS,
ARMAZONES,

*QUIEBRA DEL ALMACEN y* despacho de bebidas de la calle Almirante Brown 1297 esquina Olavarría 405.
HOY 6 y el 7 de agosto a la 1 de la tarde, remataré todas las existencias de este concurso. Detalle: conservas, sardinas, petit-pois, calamares, vinos Oporto, Champagne, Pineral, Quinato Garda, fernet, refrescos, tarros de vidrio, parantes níquel, balanza, báscula, máquinas de hacer soda, ventiladores, reloj, heladeras, mostrador de estaño, id de comestibles, armazones, fideeras, trasparentes, vitrinas, máquina de cortar fiambres Van Berkel, caja registradora y todo cuanto esté a la vista el día del remate. Orden de venta del síndico liquidador del concurso formado al señor Benito Molfino, cuyos autos tramitan por el juzgado del doctor Tristán M. Avellaneda, secretaría del doctor Campillo. Por más datos a mi escritorio, Talcahuano 446. U. T. 5145 Libertad. Seña a satisfacción. Comisión el 10 por ciento al comprador. v7ag

*QUIEBRA DE LAS MERCA*derías de almacén depositadas en la calle Olavarría 419.
EL DIA 7 de agosto a la 1 de la tarde, remataré todas las existencias de este concurso, detalle: bebidas, aceite, conservas, balanza y cuanto esté a la vista. Orden de venta del síndico liquidador del concurso formado a los señores Posse y Pereiro, cuyos autos tramitan por el juzgado del doctor Félix Martín y Herrera, secretaría doctor Jorge Casares. Seña a satisfacción. Comisión 10 o|o al comprador. Más datos a mi escritorio Talcahuano 446. U. T. 5145 Libertad. v7ag




# INAUGURAMOS

nuestra colosal **Gran Venta de Blanco, Lencería, Bazar y Menaje,** para lo cual hemos preparado un enorme **STOCK** de mercaderías todas de inmejorable calidad y de intachable presentación, donde nuestra clientela y el público en general, podrá juzgar de la verdad de lo que aquí extractamos.

Los **Grandes Almacenes TIENDA SAN JUAN**, fieles a su tradición de beneficiar con estas ventas al público, que tan gentilmente le corresponde, llama la atención al mismo, para que efectúe sus compras en este momento que supone ser una gran economía en el presupuesto de cada hogar.

## Sección Bazar y Menaje

**Ilustramos en este espacio algunos artículos de la mencionada SECCION; cuyos precios realmente bajos, contrastan con su calidad insuperable.**



**JUEGOS** para mesa, de semi-porcelana, con elegante guarda estampada sobre fondo blanco, en colores gris, verde o rosa, compuesto de 45 piezas, a. . . . . $ **24.50**

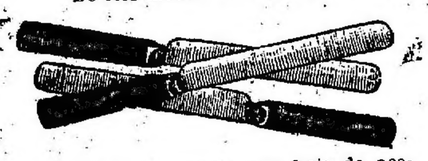
De este modelo vendemos piezas de repuesto.



**FUENTES** de loza estampada, varios colores, forma ovalada, tamaño 30 cm., a. . . . $ **0.80**



**COLADORES** para caldo, de hierro enlozado, color gris, diámetro 19 centímetros, a. . $ **0.50**



**CUCHILLOS** para mesa, con hoja de acero y cabo de madera, con remaches. La docena, a. . . . . $ **2.90**



**JUEGO** de copas de medio cristal, compuesto de doce copas para agua, doce copas para vino, doce copas para Oporto, doce copas para licor, un botellón y una jarra. El juego de 50 piezas, a. . . . . $ **12.50**



**JUEGOS** de tres jarras de loza inglesa estampada en colores verde o rosa sobre fondo blanco. El juego, a. $ **2.50**



**JUEGOS** de cubiertos de metal blanco inalterable y cuchillos de acero con cabo de madera, compuesto de seis cuchillos seis cucharas, seis tenedores para mesa, seis cuchillos, seis cucharas y seis tenedores para postre, 12 cucharitas para café, un cucharón y un rompenueces. El juego de 50 piezas, a . . . . . $ **21.50**



1. **MESAS** para cocina, de pino blanco, muy reforzadas, tamaño 100x60, cm., a. . . . . $ **4.80**
2. **BANCOS** para cocina, reforzados, a. . . . . $ **0.70**



**VASOS** de cristal americano grabados, para agua. La docena, a . . . . $ **2.80**



**JARRAS** de cristal **Bohemia**, con tapa de metal niquelado, a. . . $ **1.60**



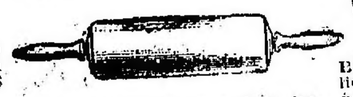
**ARMARIOS** para especias, de madera fina lustrada, con siete cajoncitos, a pesos . . . **1.95**



**SALEROS** de madera lustrada para cocina, a $ **1.10**



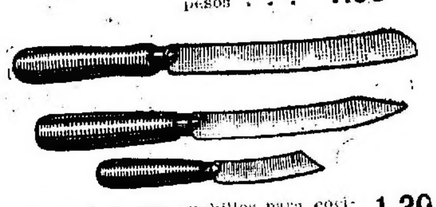
**COPAS** de medio cristal, para agua o vino. La docena, a. . . . . $ **1.90**



**AMASADORES** de madera, largo 58 centímetros, cada uno, a. . . . . $ **0.40**



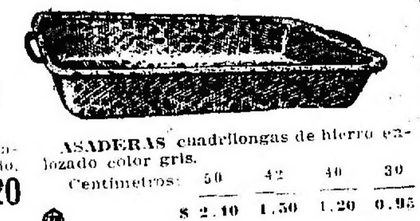
**ARMARIO - PLANCHERA** de madera pulida, artículo de mucha utilidad, alto 150 centímetros, ancho 50 cms, a pesos, . . . **11.50**



**JUEGO** de tres cuchillos para cocina, muy buena calidad. El juego, a $ **1.30**

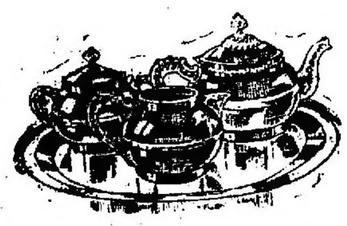


**SAL...** con tapa de bronce niquelado, cada una, a pesos. . . . . **3.20**



**ASADERAS** cuadrilongas de hierro enlozado color gris.

| Centímetros: | 50 | 42 | 40 | 30 |
|---|---|---|---|---|
| | $ 2.40 | 1.50 | 1.20 | 0.95 |



**JUEGO** para té, de bronce niquelado, compuesto de tetera, azucarera, lechera y bandeja. Las 4 piezas, a. . . . . $ **16.25**



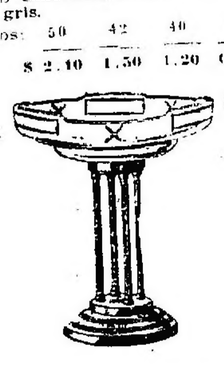
**MANTEQUERAS** de cristal "Bohemia", con plato y tapa de metal niquelado, a. . . . . $ **1.90**



**PALMATORIAS** de mayólica decorada, con montura de metal dorado, a. $ **1.50**



**DULCERAS** con tapa de cristal americano. $ **1.20**



**CENTROS DE MESA**, con pie de metal niquelado y plato de cristal tallado, a pesos. . . . . **7.90**



**YERBERAS** de madera pulida, a. $ **0.40**



**TAZAS** de semi-porcelana, decoradas, con elegante guarda y filetes dorados.

Para té, la docena, a. . . . . $ **6.40**

Para café, la docena, a. . . . . $ **4.50**

## BLANCO Y LENCERIA

**LOS GRANDES ALMACENES "TIENDA SAN JUAN"** están tan convencidos de la baratura de las mercaderías que presenta en estas secciones, que nulo será todo el esfuerzo que haga alguna otra casa para competirle.

### Ropa Blanca para Señoras y Niñas

**CAMISAS** para señoras, confeccionadas en buena clase de bramante lavado, confección especial, con adornos sólidos y de bonito estilo, $ **1.00**

**CAMISAS** para señoras, confeccionadas en buenas telas, con adornos variados, todas de buen gusto y calidad insuperable dentro de los precios, a pesos. . . . . **1.10**

**CAMISAS** para señoras, cuatro modelos diferentes todos ellos de muy buena confección, con adornos fuertes y variados, todos de buen gusto, a $ **1.30**

**CAMISAS** finas, confeccionadas con telas elegidas, preciosos adornos y modelos elegantes, a. . . . . $ **1.60**

**CAMISONES** para señoras, confeccionados en buena tela con adorno de vainilla bordada, a. . . . . $ **1.75**

**CAMISONES** confeccionados en bramante especial, lavado con fuertes y bonitos adornos, a. . . . . $ **2.10**

**CAMISONES** varios estilos, lindos modelos, confección especial y con fuertes adornos, a. . . . . $ **2.30**

**CAMISONES** de franela de algodón doble, en colores lisos, modelo muy lindo, para abrigo, a. . . . . $ **3.60**

**CAMISONES** de franela de lana, modelo amplio y bien confeccionado, en colores, a. . . . . $ **8.50**

**ENAGUAS** de franela de algodón doble, en bonitos colores y bien festoneados, a pesos. . . . . **2.50**

**ENAGUAS** de moletón doble, muy lindos colores ricamente festoneadas, a $ **4.80**

**ENAGUAS** de franela de pura lana, en colores lisos, ricamente festoneadas, $ **9.80**

**ENAGUAS** para señoras, confeccionadas en buen bramante con adorno de puntilla fuerte de hilo, a. . . . $ **1.45**

**ENAGUAS** de tela fuerte, amplias y con sólidos adornos de tiras bordadas, a pesos. . . . . **1.70**

**COMBINACIONES** enagua-corpiño, para señora, confeccionada en lindo nansú con bonitos adornos de broderie **3.75**

**COMBINACIONES** de nansú modelo elegante, adornadas con sólidas valenciannas y entredoses, a. . . . $ **3.80**

**JUEGOS** para novias, modelos muy lindos y confeccionados en nansú especiales, con ricos adornos a. . . $ **8.90**

**JUEGOS** para novias, modelos de novedad, confección esmerada en telas finas, con adornos de encajes y broderies finas, a. . . . . $ **11.00**

**SALDOS ESPECIALES.** Corsés de infinidad de clases y modelos, todos finos y de moda, pero que no hay medidas, $ 3.25; 2.25 y. . . . $ **1.25**

**PORTA-SENOS** de broderie, todos finos y de variados modelos, a $ 3.90; 3.50; 2.90 y. . . . . $ **2.50**

**CORSES** de coutil buena clase, para señoras, solo blanco, fuerte, cómodo, a pesos. . . . . **2.70**

**CORSES** de coutil blanco, fuerte, modelo muy lindo, lavable, a. . . . . $ **3.25**

**CORSES** de coutil buena clase, de fantasía, en colores, con buen ballenaje y fuertes ligas, a . . . . . $ **4.25**

**CORSES** prácticos confeccionados con buen coutil de fantasía, modelos elegantes y de clase buena, con ballenaje sólido y fuertes ligas, a. . $ **5.80**

**CORSE-CINTURA** muy cómodo especial para personas que quieren estar ajustadas sin opresión, a. . . . . $ **6.00**

**CORSES** clase buena de coutil de fantasía y buen ballenaje, a. . . . . $ **2.75**

**PORTA-SENOS** de batista blanca, modelo cómodo y práctico, a. . . . . $ **2.25**

**BATONES** de bombasí rica clase, gustos de fantasía muy lindos, modelos prácticos y elegantes, a. . . . $ **5.25**

**BATONES** de bombasí moletón de clase muy rica, de fantasía, modelos elegantes y amplios, a. . . . . $ **7.50**

**BATONES** de moletón, preciosos modelos, elegantes y cómodos, confección esmerada y modelos de última moda, a pesos. . . . . **11.75**

**CALZONES** Bonito modelo confeccionado en madapolán con adornos bonitos y sólidos, a. . . . . $ **1.50**

**CALZONES** para señoras confeccionados en buena calidad de géneros, con adornos fuertes y prácticos, dos modelos a. . . . . $ **0.85**

**CALZONES** de buena clase confeccionados en tela fuerte y con bonito adorno, práctico, a. . . . . $ **1.10**

**CALZONES** de bramante especial, adornados con fuertes y bonitos broderies, $ **1.30**

**CALZONES** de franeleta de la mejor clase, en colores lisos, muy bien festoneados, a pesos. . . . . **1.90**

**CALZONES** de rico bombasí blanco, rayado, bien festoneado, a. . . . $ **2.35**

**CORPIÑOS** confeccionados con buenas telas y adornos prácticos y sólidos, a pesos . . . . . **0.60**

**CORPIÑOS** modelos sencillos, pero de buena confección y adornados con puntillas de hilo, a. . . . . $ **0.80**

**CAMISONES** para niñas, rica confección, modelos prácticos y bien adornados, desde (según edad), . . . $ **1.00**

**CALZONES** para niñas, confeccionados en telas fuertes, con bonitos y sólidos adornos, desde (según edad) **0.80**

**ENAGUAS** con cuerpo, para niñas, confeccionadas en telas de buena clase y con adornos prácticos, desde pesos (según edad). . . . . $ **1.25**

**VESTIDITOS** de rica franela rayada, para niñitas, hasta dos años, a. . $ **2.75**

**TAPADITOS** finos, de paño, terciopelo y otros tejidos, modelos elegantes y de última creación, para niñitas hasta dos años y medio, a pesos 20.00, 18.00 y. . . . . $ **15.00**

**CAMISAS** para niñas, muy lindos modelos, confeccionados en buenas telas y con adornos prácticos, desde (según edad) . . . . . $ **0.80**

**CORSES** para niñas y jóvenes, confeccionados en buen coutil, práctico, a. . $ **2.25**

### Ropa de Cama y Ropa de Mesa

**SABANAS** de rico tejido, "San Juan", dobladilladas, tamaño completo para una plaza, a. . . . . $ **2.50**

La misma, para cama camera, a. . . . $ **3.60**

**SABANAS** de tejido muy buena clase, con vainillas, para una plaza, a. . . $ **3.20**

**SABANAS** de crea imitación con vainilla y festón, para cama de una plaza, $ **3.50**

La misma, para cama camera, a. . . . $ **4.40**

**FUNDAS** de madapolán, con vainilla, para una plaza, a. . . . . $ **0.40**

La misma, para cama camera, a. . . . $ **0.95**

**CUADRADOS** haciendo juego, 70x70, a. . . $ **1.10**

**FUNDAS** de madapolán vainilladas y festón con una abertura, a. . . . . $ **0.50**

Con tela más fina y dos aberturas, para una plaza, a. . . . . $ **1.10**

La misma, para cama camera, a. . . . $ **1.60**

**CUADRADOS** haciendo juego 70x70, a. . . . $ **1.50**

**JUEGOS** de cama camera de rica crea con lindos bordados y vainillados, compuesto de 1 sábana, 2 fundas y cuadrado, el juego, a. . . . . $ **12.80**

**JUEGO** de cama camera, en madapolán lavado, muy buena calidad, con anchas vainillas hechas a mano, compuesto de 1 sábana, 2 fundas y 1 cuadrado, el juego, a. . . . $ **19.00**

**COLCHAS** de piqué blancas, con festón a la orilla, muy buena clase, para una plaza, a. . . . . $ **6.30**

Las mismas, para cama camera, a. . . . $ **8.90**

**COLCHAS** de tricot blancas muy buena clase, con fleco, de 1 plaza, a. . . $ **3.90**

Las mismas, para cama camera, en blanco, rosa y oro, a. . . . . $ **6.90**

**ACOLCHADOS** de satén floreado de un lado y liso del otro, rellenos de algodón, buena clase para una plaza, a pesos. . . . . **7.80**

Los mismos, para cama camera, a. . . . . $ **9.90**

**ACOLCHADOS** de pluma forrados de satiné con guardas lisas y floreadas, para cama de una plaza, a. . . . . $ **19.50**

El mismo, para cama camera, a. . . . . $ **29.00**

**FRAZADAS** de moletón, fondo crudo con guardas de color, para una plaza, a pesos. . . . . **2.95**

**JUEGOS** de mesa en alemanesco de algodón, floreado, tamaños 160x240, con 6 servilletas, a. . . . . $ **7.00**

La misma, con 12 servilletas, a. . . . . $ **9.30**

**MANTELES** para mesa, de alemanesco de hilo, dibujos adamascados, tamaños:

| Centímetros: | 160x160 | 160x200 |
|---|---|---|
| | $ 4.80 | $ 5.90 |
| | 160x250 | 160x300 |
| | $ 7.50 | $ 8.80 |

**MANTELES** de alemanesco de algodón, muy fuerte, con dibujos muy lindos, tamaños.

| Centímetros: | 150x150 | 150x200 |
|---|---|---|
| | $ 2.50 | $ 3.20 |
| | 150x250 | 150x300 |
| | $ 3.90 | $ 4.80 |

**SERVILLETAS** de algodón para mesa, muy buena clase, la docena, a. . . . $ **1.50**

**SERVILLETAS** haciendo juego; la docena, a pesos. . . . . **8.50**

**SERVILLETAS** de algodón para mesa, muy buena clase, la docena, a. . . . $ **1.50**

**SERVILLETAS** para mesa, de algodón muy fuerte, con lindos dibujos, la docena, a pesos. . . . . **7.40**

**SERVILLETAS** para mesa, la docena, a. $ **3.90**

**ALEMANESCO** de algodón, rica clase, ancho, 150 centímetros, el metro, a $ **1.30**

**JUEGOS** de té, fondo blanco, con guarda de color, con flecos, 140x140, con 6 servilletas, a. . . . . $ **4.10**

**SERVILLETAS** para té blancas y de color, con fleco la docena, a $ 2.30 y $ **1.20**

**CAMINOS** para mesa, vainillados al centro y lindo encaje a la orilla, tamaño 45x135, a. . . . . $ **3.20**

**JUEGO** de toilette, con lindos encajes al centro y a la orilla, compuestos de 1 camino y 3 carpetitas; el juego a. . . . . $ **0.95**

**TOALLAS** granité de algodón retorcido, artículo muy fuerte, a $ 0.75 y. . . . $ **0.65**

**TOALLAS** blancas muy afelpadas y suaves, con fleco, a $ 0.95 y. . . . . $ **0.75**

**REPASADORES** para cocina, clase muy fuerte, fondo blanco, guarda color, la docena, a. . . . . $ **2.50**

**REPASADORES** para cocina, de algodón, muy buena clase, formando cuadros, la docena, a. . . . . $ **4.50**

**REPASADORES** de hilo, para cocina, con guarda de color, tamaño 75 por 75, la docena, a. . . . . $ **6.80**

**REPASADORES** para comedor o cristales, artículo de muy buena clase, la docena, a. . . . . $ **5.90**

**PAÑITOS** para muebles, imitando gamuza, cada uno, a. . . . . $ **0.35**

**TRAPOS** de rejilla para limpiar, baterías de cocina, la docena, a. . . . . $ **1.90**

**BRAMANTE** "San Juan", especial para ropa interior, la pieza de 20 yardas, a pesos. . . . . **6.40**

**BRAMANTE** A. B. C., sin apresto, para ropa interior, la pieza de 20 yardas, a $ **7.80**

**BRAMANTE** lavado, especial para ropa de señoras y niñas, la pieza de 20 yardas, a pesos. . . . . **10.80**

**MADAPOLAN** "San Juan", especial para ropa interior, ancho 85 centímetros, el metro, a. . . . . $ **0.70**

**NANSOUK** de clase muy fina, especial para ropa interior de señoras y niñas, ancho 90 centímetros, la pieza de 10 metros, a. . . . . $ **6.90**

**BOMBASI** blanco y liso, clase fuerte, con mucha frisa, ancho 70 centímetros, el metro, a. . . . . $ **0.75**

**TRUE** para sábanas de muy buena calidad ancho 160 ctms., el metro, a $ **1.30**

El mismo, para cama camera, ancho 220 centímetros, el metro, a. . . $ **1.90**

**HULES** para mesa, de muy buena calidad, blancos y de color, ancho 140 centímetros, el metro, a. . . . . $ **2.60**

**COTONADA** para delantales en clase muy fina, colores oscuros, ancho 135 centímetros, el metro, a. . . . . $ **1.50**

**DELANTALES** de cotonada, con bolsillos, para cocinera, a. . . . . $ **0.90**

GRANDES ALMACENES

# TIENDA SAN JUAN

ALSINA y PIEDRAS